

БИБЛІОТЕКА

ОБЩЕСТВА ДЛЯ ДОСТАВЛЕНІЯ СРЕДСТВЪ

высшимъ

женскимъ курсамъ.

Шкафъ 6. М. <u>1</u> Полка 2.

Nº 29

Jus. N 2 au



Repuis live



М. Ю. Лермонтовъ.

Съ портрета художника Клиндера 1838—1839.

СОЧИНЕНІЯ

М. Ю. ЛЕРМОНТОВА.

ПЕРВОЕ ПОЛНОЕ ИЗДАНІЕ В. Ө. РИХТЕРА,

подъ редакцією

Пав. Ол. Висковатова.

томь четвертый

ДРАМАТИЧЕСКІЯ ПРОИЗВЕДЕНІЯ.

(1828 - 1841).



MOCKBA.

Типографія В. О. Рихтеръ, Тверская, домъ Талалаевой. 1889.



ОГЛАВЛЕНІЕ.

																			CTP.
Введеніе				٠	1				. 10						*		p		1
Мстиславъ 1																			
Сюжеты дра																			
Испанцы																			
(Люди и стр	aac	TI	(1	M	enf	dje	211	1111	18	Lei	dei	ŋd	af	ten					117
Странный ч	ел	OB'	ВК	ъ.						i									177
Маскарадъ.																			
Два брата.																			
										же									
Арбенинъ.			*												4		-	,	385
Примъчанія.																			



ДРАМАТИЧЕСКІЯ ПРОИЗВЕДЕНІЯ.



Михаиль Юрьевичь Дермонтовъ рано питересуется драмой: еще мальчикомъ 13 дѣтъ опь увлекается театромь и самъ представляеть видѣнное на
сценѣ [см. письма къ М. А. ИІанъ-Гирей № 1]. Въ 29 году опъ увлекается
. Разбойниками» Шиллера и игрою въ нихъ Мачалова [письмо № 3-й] и затѣмъ самъ пробуетъ свои силы въ драматическомъ искусствъ. Прежде всего
въ черновыхъ тетрадяхъ мы встръчаемся съ поныткою перевода «Трехъ
въдьмъ» изъ Макбета передѣлки Шиллера [см. стихотв. 1829 г.т.І, стр. 3].
Затѣмъ драматизируетъ «Цыганъ» Пушкина—готовя либрето для оперы
[т.І,стр.10] пользуясь при этомъ опереткою Загоскина «Панъ Твардовски».
Изгнаднатильтний поэтъ очевидно склопенъ драматизировать все что поражастъ его фантазію и занимаетъ умствению. Читаетъ ли онь «Аттала» Шатобріана, опъ тотчасъ задумываеть драматизировать романъ этотъ. Мы находимъ въ тетрадяхъ слѣдующую замѣтку.

Сюжетъ трагедін. — Въ Америкъ. — Дикіе, угнетенные пенанцами.—Изъ романа французскаго Аттала.

Событіе, подавшее поводь къ различнымъ разсказамъ сенсаціоннаго характі ра съ романического подкладкого и окраского разбойничьихъ разсказовъ, побуждаеть юпаго поэта драмати:провать его:

Сюжеть трагедін. Отеңь съ дочерью ожидають сына, военнаго, который прійдеть вь отнускъ. Отеңь разбойничаєть въ своей деревий и дочь самая злая убійна. Сынь хочеть сюринзь сдълать отну, и прежде нежели инсать, отправляется. Прійхавь, недалеко оть деревии, становится въ трактирѣ. Онь находить здѣсь любезную свою съ матерью. Онъ просять чтобъ онъ почеваль, ибо боятся разбойниковъ. Онъ соглашается. Вдругь разбойники ночью прівзжають. Онъ защищаєтся и отрубаєть руку у одного. Его запирають въ его ком-

патъ. Когда все утихло, онъ вырывается. Уходитъ и приноситъ трупъ своей любезной и клянется отмстить ес. Для этого сиъщитъ къ отцу, чтобъ тамъ найти помощь.—Ночь у отца. Дочь примъриваетъ платъя убитыхъ иъсколько дней тому назадъ; люди прибираютъ мертвыя тъла. Прибъгаетъ вскоръ сынъ. Сказываетъ о себъ. Его впускаютъ. Онъ разсказываетъ сестръ свое несчастіе. Вдругъ отецъ—онъ безъ руки... Сынъ къ нему—и видитъ—въ отчаяніи убъгаетъ. Смятеніе въ дому. Межъ тъмъ полиція узнала не о семъ, но о другомъ недавнемъ злодъяніи и приходитъ; сынъ самъ объявляетъ объ отцъ; вбъгаетъ съ ними полиція. Отца схватываютъ и уводятъ. Сынъ застръливается. Тутъ вбъгаетъ служитель старый сына, добрый хочетъ его увидъть и видитъ его мертваго.

Занятія по исторіи Россіи, угнетеніе си въ эпоху татарскаго погрома наполняють душу поэта негодованьемь и горемъ натріота, онъ задумываеть сюжеть за который и принимается въ 1830 г.

Мстиславъ Черный.

CHORETTA.

1. Молодежь разговариваеть о томь, что татары прівдуть толной и все беруть: никто не смветь и слова сказать. Зарево видно. Иные говорять, что лучше предаваться татарамь, чвмь умирать и т. и. Мстиславъ вскакиваеть и уходить. Онъ все

^{*} Въ первый разъ въ черновыхъ тетрадяхъ поэть слъдующимъ образомъ формулироваль сюжеть драмы:

[«]Имя героя Метиславъ Черный, прозвание отъ его задумчивости.— Его сестра Ольга. — Метиславъ тра ночи молится на курганъ, чтобъ не потибла любезная ему Россія. — Всъ сначала укоряють его въ равнодушіи, пбо онь молчить.

Помъстить пъсню печальную о любви или «Что за пыль»; Ольга молодан, невинная, ангелъ—поеть ее; входить брать и паломникъ.

Какимъ образомъ умираетъ Мстиславъ? Онъ израненный лежитъ въ хижинъ, хозяйка крестьянка баюкаетъ ребенка, иъснью «Что за пыль пылить». Входитъ мужъ ее израненный [см. баллада т. 1 стр. 144: «Въ избушкъ позднею порою»]; юный князь Василій утопуль въ крови во время битвы».

Затымь сюжеть разработань нодробные, идаже выполнень монологь, вы первый разы номыщенный вы Отеч.Записк. 1859 г. №7 и потомы вы изданіяхь подызаглавіемы «Книзь Мстиславь» — отрывокь. И монологы и изсию, что слудуеть ниже, мы вносимь вы тексть сюжета соотвытственно указаніямы самого поэта.

сначала молчаль; онъ кажется равнодущень къ бъдствіямь отечества; и его норицають за это.

2. Наломникъ у Ольги; онъ разсказываетъ про Герусалимъ, путенествія и разрушенный Кіевъ. Мстиславъ входитъ, и, слыша разсказы о прежней вольности, ему приходитъ въ голову мысль освободить родину отъ татаръ. Ольгъ одинъ богатый татаринъ далъ подарки; ея мать позволила; онъ ей правится.

3. Въ городъ нослы татарскіе. Пиръ у князя. Униженіе князя. Одинъ посоль за то, что русскій не низко поклонился, велить его казнить. Мстиславъ убиваеть посла и скрывается.

4. Татаринъ любитъ Ольгу. Мать не противъ. Онъ обольщаетъ ее. Это длиниая сцена. Между тъмъ, множество заговорщиковъ разговариваютъ о возмущени противъ татаръ; они идутъ искать его.

5. Метиславъ на курѓанъ; три ночи онъ молился.

монологь.

Три ночи я провель безъ спа-въ тоскъ, Въ молитвъ, на колъняхъ. Стень и небо Мит были храмомъ, алтаремъ-курганъ; И если бъ кости, скрытыя подъ нимъ, Пробуждены моган быть человъкомъ, То, обожженные моей слезой, Проникнувшей сквозь землю, мертвецы Вскочили бъ, загремъвъ одеждой бранной! О Боже! Какъ?-одна, одна слеза Была илодомъ ужасныхъ трехъ ночей-Ибтъ, эта адская слеза, конечно, Послъдняя: не то, три почи бъ я Ее не дожидался. - Кровь собратій, Кровь стариковъ, растоптанныхъ дътей Отяготъла на душъ моей, И приступила къ сердцу, и насильно Заставила его расторгнуть узы Свои, и въ мщенье обратила все, Что въ немъ похоже было на любовь. Свой замысель пускай я не сверну,

Но онъ великъ и этого довольно; Мой часъ насталь—часъ славы иль стыда! Безсмертенъ иль забытъ я навсегда!

Я вопрошалъ природу и она Меня въ свои объятья приняла; Въ лъсу холодномъ, въ грозный часъ метели, Я сладость шиль съ ен волшебныхъ устъ, По для монхъ желаній міръ быль пусть: Они себъ предмета въ немъ не зръди. На звъзды устремляль я часто взорь II на луну, небесъ ночныхъ уборъ, Но чувствовалъ, что не для нихъ родился. Я небо не любиль, хотя дивился Пространству безъ начала и конца, Завидуя судьбъ его творца. По, потерявъ отчизну и свободу, Я вдругь нашель себя; въ себъ одномъ Нашель спасенье цълому народу, II утонуль деятельнымъ умомъ Въ единой мысли, можетъ быть, напрасной II безполезной для страны родной, Но накъ надежда-чистой и прекрасной, Какъ вольность-спльной и святой!...

Приходить наломникь и узнаеть его. Метиславь спраниваеть его о сестръ; наломникь говорить, что про сестру его носятся дурные слухи, будто она въ связи съ мурзой татарскимъ; это еще болье воспламеняеть его. Приходять заговорщики, избирають его начальникомъ. Онъ клянется имъ. Они хотять начасть на станъ татаръ, кои прибликались опять, чтобы грабить, и надъятся, что Россія нослъдуеть ихъ примъру.

6. Мстиславъ возвращается домой печалень, озабочень, угрюмъ. Сцена, гдъ видна его любовь къ сестръ. Онъ ее спрашиваеть, любитъ ли его одного; она смущается; онъ приготовляеть ее къ тому, что самъ, можетъ быть, погибнетъ, и спра-

шиваеть, готова ли она все пожертвовать для отечества; потомь, какъ будто все зналь, но чтобы испытать правда-ли, вдругь говорить: «ты любишь татарина»? Она ему признается, въ испугв. Онъ мраченъ, но выносить этотъ ударъ, говорить ей сильно, какая она преступница, и заставляеть ее согласиться, что на будущую почь она его пригласить, и тогда его убьють; это будеть сигналь кровопролитія. Однако, послъ этой въсти, узнавъ позоръ сестры своей, Мстиславъ предчувствуеть ужасное, однако не тернеть духа.

7. Ольга колеблется между отечествомъ и любовникомъ; однако придумываетъ. Въ свиданін умоляетъ, чтобъ не приходиль самъ къ ней, ибо его жизнь въ опасности. Мурза донытывается, и догадывается что есть заговоръ. Она бъжитъ

съ мурзой, бояся братинна гижва.

8. Мстиславъпроходитъ мимодеревии. Одна женщина поетъ, баюкая ребенка *.

Что въ полъ за пыль пылить?..
Что за ныль пылить, столбомъ валить?..
Злы татаровья полонь дѣлять:
То тому, то сему—по добру коню;
А какъ зятю теща доставалася;
Опъ заставиль ее три дѣла дѣлать:
А первое дѣло—гусей пасти,
А второе дѣло—бѣлъ кудель прясти,
А третье дѣло—дитя качать.

И я глазыньками гусей насу, И я рученьками бъль кудель пряду, И я ноженьками дитя качаю; Ты баю-баю, мило дитятко!

Ты но батюшкъ—злой татарченокъ, А по матушкъ—родной впученокъ; У меня въдь есть примъточка: На бълой груди что конъечка.

³ Ифеня эта напечатана была въ Саратовск, справоч, листкъ 1885 г. №256.

Какъ услышала моя доченька, Закидалася, заметалася: «Ты родная моя матунка! Ахъ, ты что давно не сказалася? Ты возьми мои золоты ключи, Отпирай мои кованы ларцы И бери казпы сколько налобно, Жемчугу, да злата-серебра!»

Ахъ, ты. милое мое дитятко! Мит не надобно золотой казны; Отпусти меня на святую Русь: Не слыхать здась изнья церковнаго, Не слыхать звону колокольнаго.

Онъ [Метиславъ] радуется тому, что эта изсия вдохнетъ ребенку ненависть противъ татаръ, и что если онъ погибнетъ, то останется еще мститель за отечество. Онъ идетъ въ назначенное мъсто, гдъ всъ собрались; однако удивляется тому,

что мурза не пришелъ.

9. Стань татаръ; сонный; стражи пьють русское вино и засыпають, разговаривая о красоть дъвушки, которая досталась мурзъ. Приходять русскіе и убивають сонныхъ; Метиславъ считаеть удары. Опъ входить въ налатку мурзы и выносить оттуда дъву, говоря, что какъ всъхъ соглашено убить, то ее жалко: вдругъ узнаеть что это, его сестра. Опа спить и бредить; и просынаетея, вскрикиваетъ, узнаетъ его, упадаетъ. Онъ думаетъ, что она умерла; склоняется падъ ней. Между тъмъ, крикъ разбудилъ пъсколько татаръ, кои еще не могутъ опомниться. «Боже, говоритъ Метиславъ, зачъмъ одно чувство любви должно погубить мое отечество! — Какъ я ее любиль, какъ она прекрасна». Выбъгаетъ мурза; опъ его убиваетъ. Начинается битва; русскихъ переръзали.

10. День. Мстиславъ, раненый подъ деревомъ. Старый воинъ приходитъ. Онъ сираниваетъ: вск ли убиты, и узнаетъ,
что вск, что татары взяли то же утро городъ и разграбили.
Приходятъ ибсколько мужчинъ и женщинъ, которые хотятъ
скрыться въ лъсахъ, съ воемъ отчаянія, указывая на зарево.

1829—1830

Метиславъ умираетъ и проситъ, чтобъ надъ нимъ поставилъ крестъ и чтобъ разсказалъ его дъла какому пибудь пъвцу, чтобы этой пъснью возбудить жаръ любви къ родинъ въ душъ потомковъ.

Послъ этого въ юношескихъ тетрадяхъ памъчено.

Прежде отъ матерей и отцовъ продавали дочерей казакамъ на ярмаркахъ, какъ негровъ. Это въ трагедін помѣстить.

Но въ какой трагедія это относится неизвъстно. - Далье:

Сюжеть трагедіи. Молодой человъкь въ Россіи, который не дворянскаго происхожденія, отвергаемъ обществомъ, любовью, унижаемъ начальниками.—[Онъ быль изъ ноповичей или изъ мъщанъ; учился въ университетъ и вояжировалъ на казенный счетъ]. Онъ застръливается.

Далье въ тъхъ же тетрадяхъ между лирическими стихотвореніями встръчаются въ разныхъ мъстахъ наброски, помътки, монологи, относящіеся къ трагедіямъ «Испанцы», «Menschen und Leidenschaften» и «Странцый человъкъ», которыя всъ писаны въ 1830 и 31 годахъ. Прежде всего заинмаетъ молодого поэта мысль паписать драматическое произведеніе изъ романтическаго міра Испаніи, на которую онъ глядълъ какъ на родину предвовъ своихъ. производя родъ свой отъ герцога «Лермы» [см. М. Ю. Лермонтовъ: дътство и первая юпость. «Русская мысль», декабрь 1881 г.]—Планъ къ трагедіп «Испанцы» подъ вліяніемъ Шиллера и особенно «Натана Мудраго» Лессинга, устанавливается не тотчасъ, сначала мы встръчаемся съ первымъ замысломъ.

Сюжетъ. Въ Испаніи у матери дочь увезь въ дурной домъ обманщикъ, хотя служащій при инквизиціи, который хочетъ послъ обмануть и другую сестру. Любовникъ первой, за котораго не хотъли отдать, ибо у него нътъ многихъ благородныхъ предковъ, узнаетъ происшествіе, когда сидитъ съ друзьями. Онъ снасаетъ жида отъ инквизиціи прежде. Жидъ и говоритъ, что ее увезли. Онъ клянется живую или мертвую привезти. Жидъ эму помогаетъ ее найти. Онъ паходитъ—ему злодъй не отдаетъ. Онъ ее убиваетъ и упоситъ. Злодъй ие мъщаетъ, ибо самъ боится, чтобъ не узнали похищенія. Злодъй идетъ къ матери. Приноситъ тотъ свою любезную мертвую. Его схватываютъ—спрашиваютъ—полиція. Входитъ злодъй. Обвиняемый бросается къ нему на ніею, цълуетъ и кинжаломъ колетъ въ сердце. Его ведутъ казнить.

Черезъ двъ страницы между лирическими стихотвореніями:

Когда испанець вынимаеть портреть своей любезной, жидовка отвращается, и онь говорить: воть что значить женщина; она не можеть видёть лица, которое не уступаеть ей въ красотъ. — Послъ онъ, видя, что она огорчилась, туть же спрашиваеть: что онъ долженъ дать ей? чего она хочетъ? Она говорить: чего я хочу, того ты не можешь миъ дать! — и уходить. Онъ: она только желаетъ и молчить, а какъ многіе требують невозможнаго отъ насъ! [Въ первой сценъ у жида. Нотомъ поправлено: Во второй сценъ у жида. Дъйст. IV].

Опять страницъ черезъ инть:

Въ первомъ дъйствін моей трагедін молодой иснанецъ говорить отцу любовницы своей, что благородные для того не сближаются съ простымъ народомъ, что боятся дабы не увидали, что они еще хуже его. — Въ томъ же дъйствін испанецъ говорить: что такое золото, которое можетъ сдълать счастье, нбо безъ него не могу обладать моей любезной? Металлъ какъ другой. — Върно, Богъ не далъ ему этого преимущества, коего многіе люди не имъють?

Черезъ ифсколько страницъ:

Дъйствующія лица. Донъ Алварець—отець. Немного бъдный, но гордый дворянинь—но добрый. Донна Марія—мачиха
[было «мать»] Эмиліи, причудливая, капризная, глуная женщина. Эмилія—дочь Алвареца—любить и любима Фернандомъ.
фернандо—молодой испанець, воснитанный въ домѣ Алвареца. Патеръ Соррини—италіанець, хитрый, богатый ісзуить.
Монсей—жидъ. Ноэми—дочь его. Испанцы праздношатающіеся. Жиды и жидовки.—Слуги.—[Дѣйствіе въ Кастиліи].

И опять черезь ижсколько страниць:

Въ первомъ дъйствін такъ начинается: Мачиха съ Эмиліей идуть въ церковь. Фернандо туть. Эмилія изъ подъ мантилін роняеть заниску, гдѣ она говорить, что если Алварецъ ему станеть что нибудь говорить, то чтобъ онъ не горячился. Тутъ приходить Алварецъ и говорить ему, что хотя прежде онъ объщаль за него выдать дочь, но теперь не можеть.

1829—1830

ибо имъетъ другіе виды. А Фернандо побочный сынъ, не богать и проч.

Эта замътка очевидно писана въ концв йоня или началѣ йоля и. ч. дальша приводится: 8-го йоля 1830 г. ночь. Слъдовательно надъ трагедією «Иснанцы» Лермонтовъ трудился уже въ первой половинъ года. — Содержаніе трагедін было изложено въ первый разъ г. Шестаковымъ [Русск. Въстн. 1857 №10, стр. 232] вполнѣ же напечатана г. Ефремовымъ въ 1880 г. въ эсобомъ изданія «Юпошескія драмы М.Ю. Лермонтова», по рукописи нахотящейся теперь въ Лермонтовскомъ музеѣ, хотя въ черновыхъ тетрадяхь и есть наброски отдѣльныхъ сценъ, но они существенныхъ отличій оть нечатаемаго ниже текста не представляють].

Испанцы.

трагедія въ 5 дъйствіяхъ.

Посвященіе.

Не отвергай мой слабый даръ, Хоть здѣсь я выразиль небрежно Души непобъдимый жаръ— И дикой страсти пыль мятежной.

Нѣтъ! не для свѣта я писалъ— Онъ чуждъ восторгамъ вдохновенья; Нѣтъ! не ему я объщалъ Свои любимыя творенья.

Я знаю: все равно ему, Душъ ль исполненной печали Или веселому уму Живыя струны отвъчали. Но ты меня понять могла; Страдальца ты не осмъяла, Ты съ безпокойнаго чела Морщины раннія сгоняла:

Такъ надъ гробницею стоитъ Береза юная, склоняя Съ участьемъ вътки на гранитъ, Когда реветъ гроза ночная!...

дъйствующия лица,

донь алварець. Дворянинь испанскій.

эмилія. Дочь его.
донна марія. Мачиха ея.
фернандо. Молодой испанець, воспитанный Алварецомъ.
патерь-соррини. Италіанець іезунть, служащій при инквизиціи.
доминиканець. Иріятель Соррини.
монсей. Еврей.
ноэми. Дочь его.
сара. Старая еврейка.
испанцы — бродяги, подкупленные Сорриніємъ.
жиды и жидовки.
служители инквизиціи.

Слуги Алвареца, слуги Сорринія, народь, гробовщики Дъйствів происходить въ Кастиліи.

дъйствіе первое.

сцена 1.

на стынь. Дониа Марія сидить въ креслахь. Эмилія стоить и перебираеть четки.

донна марія.

Да, съ этихъ поръ тебъ я запрещаю Съ Фернандо говорить. Во-первыхъ онъ Неблагородный. Оттого мой мужъ Тебъ съ нимъ не позволитъ съединиться Супружествомъ; и я въ томъ настою!

RILIME.

Повърьте, благородство не въ бумагахъ, А въ сердцъ.

донна марія.

Такъ, ужъ върно отъ него Ты этого наслушалась—прекрасно!..

RILIME.

Пе мудрено, что миѣ Фернандо много Прекрасныхъ чувствъ помогъ узнать. Когда Еще я забавлялась куклой, онъ, Безвъстный спрота, быль взять монмъ отцомъ: П съ этихъ поръ я подъ одной съ нимъ кровлей Жила, какъ съ братомъ—и, бывало, Вдвоемъ гуляли мы въ горахъ Кастильскихъ. Онъ былъ подпора и вожатый миѣ; П не было на тъхъ вершинахъ розы, Которой для меня не могъ бы онъ достать.

Допна Марія въ разсъянін какъ бы поправляеть что инбудь въ своемъ одъяны и не слушаеть.

Однажды мы до ночи заходились:
Душистый вътерокъ свъжье становился
И мъсяцъ по небу катился.
Иредъ нами быстрый былъ потокъ. Фернандо,
Чтобъ перенесть, взялъ на руки меня.
Мы перешли, но я все оставалась
Въ его объятьяхъ. Вдругъ, я помию,
Онъ страннымъ голосомъ сиросилъ меня:
«Эмилія меня не любитъ»?—Нътъ, люблю!
Сказала я, и ужъ съ того мгновенья
Люблю его нъжиъй всего на свътъ!

донна марія.

Воть это именно меня и заставляеть Тебъ совътовать не говорить съ инмъ: Тебъ я замъняю мать, могу— И миъ дано отъ Алвареца право— Смотръть какъ можно строго за тобою; И ты женой Фернандо быть не мысли.

RIEHIKE

А можеть быть гаданья ваши ложны.

донна марія.

Новърь, тебя я не глунъе, потому Что ужъ за третьимъ мужемъ: опытность Разсудокъ замъняетъ; знаю, какъ Несчастливы супружества, когда Мужъ и жена не равны состояньемъ.

RILHME.

Неужели умершіе мужья Разсудку придають?

донна марія (будто не слыгавь).

Звонять къ объдив!

эмилия.

Звонять! (ст сторону) а онъ еще все не приходить.

донна мария.

Взяда ли ты мелитвенную кинжку?

BILHME.

Ахъ, позабыла! (беретъ со стола) о, какъ долго! долго!...

Фернандо входить. Допна Марія не видить сто и выходить во дверь. Эмилія изъ-подь мантильи, слыдуя за мачихой, роняеть записку. Фернандо, глядывшій вслыдь за нею, подымаєть.

ФЕРНАНДО (открываеть).

«Я знаю, что батюшка слышаль объ нашей любви, и о твоемъ намфреніи жениться на миф. Онъ тебъ вфрио станеть говорить объ этомъ. Ради Бога, не горячись съ нимъ; иначе мы никогда не будемъ счастливы».

Ты много требуещь, Эмилія! (молчаніе)
Кто бъ могъ подумать, что такой глупець,
Такой безчувственный... чудна природа...
А это милое небесное созданье—
Эмилія!.. итть, итть! она не дочь его.
Мив скажуть: благодарность!... благодарность!...
За что?—За то ль, что каждый день
Я чувствовать быль должень, что рождень

Я въ низкомъ состояньи, что обязанъ Всёмъ, всёмъ тому, кого душою выше; За то ли, что ломоть вседневный хлёба, Меня нитавшій, долженъ былъ упрекомъ Кольнуть мое встревоженное сердце?... За это благодарность отъ меня? О! Лучше бы отъ голода погибнуть, Чёмъ выносить такія укоризны!... И какъ онъ могъ узнать мон желанья! странно!... Но что ни будь—а даже для нея Малёйшей не стерплю онять обиды! полно!... Любовь возьметъ свое... но не теперь...

Алварець входить тихими шагами и садится въ кресла.

фЕРНАНДО.

Какой же гордый видь, какь будто въ немь Соединилися вев души предковъ! (обращаясь къ портретамъ). О вы! Вы образы людей великихъ, Своею мудростью и силой Скажите миъ, ужель гийощія Нъмыхъ гробовъ безчувственныя жертвы Отнимутъ у меня мою Эмилью?... Смъщно!—Я не могу себъ представить Чтобъ мертвые пмъли предразсудки!...

даварецъ.

Фернандо, до меня доходять слухи, Что ищешь ты войти въ мое семейство!... Безумецъ ты, клянусь Святою Дѣвой!— И мысль одна, мой милый, быть миѣ зятемъ, Должна казаться смертною обидой.

ФЕРНАНДО.

Желательно, чтобы моя обида Могла вамъ заплатить за ваши...

АЛВАРЕЦЪ.

Мои обиды!... Слушай же, глупецъ, что я скажу тебъ, да со винманьемъ.

ФЕРНАНДО (насмышливо).

Какъ счастливъ тотъ, кто можетъ, оказавъ Добро одинъ разъ въ жизни человъку, Бранить его глунцомъ сто разъ—и каждый день!

АЛВАРЕЦЪ.

Узнать ты должень, наконець, Кто ты... Досель содержаль я Тебя почти совстмъ какъ бы роднаго; Но съ этихъ поръ перемънилось все! Я повторю тебѣ, какъ ты попалъ сюда: Съ слугой однажды шелъ я изъ Бургоса (Тогда еще и только-что женилея): Ужъ смерклось и сырой туманъ покрылъ Вершины горъ. Иду черезъ пладбище, Среди котораго стояла церковь-Забытая, съ худыми окнами; Мы слышимъ дътскій илачъ-и на крыльцъ Паходимъ бъднаго ребенка-то былъ ты; Я взяль тебя, принесь домой-и восинталь. (Насмышливо): Но для чего тебя тамъ положили. И кто родители твои—Богъ знаетъ! А я такъ не хочу и знать; да, да!

ФЕРНАНДО (пораженный, про себя).

Тагъ. такъ!... Совствъ, совствъ забытый сирота!...

Въ великомъ Божьемъ міръ ин одной

Ты не найдень дуни себъ родной!...

Интался я не материнской грудью

И не спалъ на ея кольняхъ. Чуждый гелосъ

Училъ меня родному языку

И пъль надъ колыбелію моей. (Молчаніе).

Ходитъ взадъ и впередъ, потомъ опять приходить въ спокойное положеніе.

АЛВАРЕЦЪ.

О чемъ нечаленъ? точно вотъ какъ было. Возможно ди тебъ тенерь жениться На дочери моей? Что послъ скажутъ Другіе благородные испанцы?...

ФЕРНАНДО.

Поговорять-п замолчать.

АЛВАРЕЦЪ.

Не замодчать; неслыхано у насъ, Чтобы на улицъ найденный человъкъ Съ семействомъ очень древнимъ, благороднымъ Могъ сблизиться.

> фернандо. Сказать вамъ отчего?

Боятся эти люди, чтобъ тогда Ихъ равенство скоръй не увидали...

Алаарець подходить кь портретимь.

АЛВАРЕЦЪ.

Воть этоть, здісь, мой первый предокь, жиль При Карлів Первомь, при дворів, въ благоволеньи У короля; второй при инквизицьи Священной быль не въ малыхъ людяхъ; Воть туть написано, что сдълаль онъ: Три тысячи невіврныхъ сжегь и триста Въ различныхъ наказаніяхъ замучилъ.

ФЕРНАНДО (насмышливо).

О, этоть быль безь спору мужь святой; Конечно онь уже причислень къ лику Святителей великихъ?

АЛВАРЕЦЪ (равнодушно). Нътъ еще!...

Воть третій здёсь, въ военномъ одённьи, Съ перомъ на шляпъ краснымъ, и съ усами: Вторымъ служилъ на флоть онъ и утонулъ Въ сраженьи противъ англичанъ проклятыхъ. Еще жъ пятнадцать прадъдовъ монхъ ты видишь (Дай Богъ, чтобъ и меня сюда вписали И родъ нашъ до трубы послъдней продолжился). И ты—ты захотълъ вступить въ число ихъ? Гдъ, гдъ твои родители, бродящіе По свъту негодни—подлые... или... Несчастные любовники, или какіе Пибудь еще похуже... дерзкій! что ты скажешь? Когда пергаменты свои покажешь И явишь все: тогда я замолчу.

ФЕРНАНДО.

О, если бъ только я хотъль молчать Заставить васъ (трогая шпагу), то безъ пергаментовъ Я бъ это могъ.

АЛВАРЕНЪ.

Ужъ слишкомъ ты забылся.

Бродяга! Покажи жъ сейчасъ, какъ ты Меня молчать заставишь: а не то Велю тебя прибить, и это върно, hань то, что напа есть апостоловъ намъстникъ! Какь ты меня молчать заставишь? Бъдняга, илутъ, найденышъ!... Ты не поминшь, Что я, испанской дворянинъ, могу Тебя суду предать за эту Поиду (топнусь): видишь ты нередъ собою Изображенія отцовъ монхъ? кто жъ твой отець?... Кто мать твоя. Которая оставила мальчишку У ветхой церкви?... Върно ужъ жидовка, А съ христіанкой быть сего не можеть. И такъ, смирисъ, жидовское отродъе, И кланийся сейчась передо мной, Чтобъ и тебя изъ жалости простивъ!...

ФЕРНАЦІО (въ безпокойствъ).

Послушай, Алварець! теперь, теперь я Ничемь тебе не должень?... Алварець, Ни благодарности, ни уваженья Не требуй отъ меня. Кровь благородная Текла поныне въ жилахъ этихъ. (Минута молчанія). Воть эта шиага, если хочень знать, Она тебя молчать заставить.

наминая в намина на намина при намина поръкого и

AJBAPEID.

Вонъ!... Вонъ скоръй изъ дома моего, Чтобъ никогда ни самъ, ни дочь мон Тебя близъ этихъ мъстъ не увидали. Но если жъ ты замыслишь потихоньку Видаться съ нею, то, клянусь Мадритомь. Клянусь портретами отцовъ моихъ, Заплатишь кровью миъ.

ФЕРНАНДО.

Ты можень кровь мою

Испить до капли всю, но честь, но честь Отпить не въ сплахъ, Алварецъ!...

АЛВАРЕЦЪ.

Вонь!... Вонь, глупень!... Когда ты хльба Имъть не будень---къ моему оконку Не подходи, а то велю прогнать. (Въ стороку) Каковъ же негодян Фернандо сталь!...

 Φ EPHAH 10.

О адъ и небо!... ну, прошай!... Но бойся. Если я ръщусь на что пибуль.

Убытаеть выбышенствы и сталкивается выдверяхы сы патеромы Сорршии, котораго не замычаеть. Сорршии на минуту порижены, наконець сибаеть спину и сы поклономы входить. Алварецы идеть радостно іезунту на встрычу.

АЛВАРЕЦЪ.

А! добрый день отну Сорринію! (онъ его сначала въ безпокой-

Какъ поживаете, святой служитель Божій?

соррини (кланяясь съ притворствомъ, плаза къ небу).

Помилуйте, я лишь смиренный рабъ Его, и вашь слуга покоривйшій. Да что у васъ за шумъ въ дому случился? Какъ бъщеный, тутъ кто-то пробъжалъ И даже миъ не поклонился.

АЛВАРЕЦЪ.

Да, я теперь лишь изъ дому прогналъ Интомца своего; давно пора ужъ было.

COPPHHH.

На давно уже замътилъ это,
Но не хотъль лишь безпоконть васъ...
Повъса онъ большой и пылкій малый,
Съ мечтательной и буйной головой.
Такіе люди не служить родились,
Но всъмъ другимъ приказывать.
Не то. что мы, которые должны
Склоняться ежедневно въ прахъ.
Чтобъ чувствовать ничтожество свое,
Стараясь добрыми дълами
Кунить себъ прощенье за гръхи.
А что онъ сдълалъ. должно ли миъ знать?
Быть можетъ, противъ церкви или короля,
Такъ миъ не худо знать...

АЛВАРЕЦЪ.

Въдияга этотъ...

соррини.

Бъдияга?

АЛВАРЕЦЪ.

Какъ же! Я его нашель Ребенкомъ, брошеннымъ на улицъ.

соррини.

Такимъ бы людямъ падобно прощать: Опи наказаны ужъ Богомъ...

AJBAPERTS.

Какъ прощать?!

Да я вамъ разскажу, что сдълаль онъ.

соррини (въ сторону).

Какъ жалко, что его карманы нусты, А то набиль бы я свои потуже. Такъ въ міръ все изъ рукъ въ другія переходить

АЛВАРЕЦЪ (съ таинственнымъ видомъ).

Когда онъ былъ еще ребенкомъ, позволялъ Ему я съ дочерью моей играть; Они пграли, да пграли-я не думалъ, Что выйдеть что ппоудь изъ этого худое. Вывало спросишь: что вы, дъти! Мы играемъ.-Во что?—Въ любовь!—и нъжно цъловались, Какъ горлицы. Фернандо, ставъ постарше, Ужъ понялъ, что нейдетъ такъ вольно обращаться, II пачаль думать, какъ бы продолжать Пгру когда инбудь... Изъ словъ его я видълъ Неръдко, что желаль бы онь жениться На дочери моей... Какъ я взбъснася, Вы можете понять, отецъ Соррини!.. Сътъхъпоръя сталъ сънимъгрубъ, суровъ, хоть противъвели. Какъ вы ни говорите-взяль его Еще ребенкомъ я подъ эту крышу; ()нъ жилъ со мною двадцать лътъ; Быль будто первенцомъ монмъ... Недавно И вновь хотбль съ инмъ показаться ибжнымъ-Какъ вдругъ узналъ я отъ жены моей, Что хочеть у меня просить Фернандо Эмилію въ замужство... Ну жъ, меня Вы знаете: хоть съдъ-но какъ взбъщусь... Ну!... я и уговариваль его И представляль всъ важныя причины; Онъ много мий грубилъ-и я ръшился Прогнать его изъ дома наконецъ. II не увидитъ христіанская душа Его ноги въ дверяхъ монхъ-въ томъ я увъренъ!...

соррини.

Хмъ хмъ!... Что жъ ваша дочь?

алварецъ.

Не знаю, у объдии

Она теперь сидить съ моей женою, И върно молится о немъ. Да какъ вы Мальчишкъ этому дорогу уступили, Когда не поклонился даже онъ? Какъ вы его не удержали тотчасъ, Чтобъ должнаго потребовать почтенья?

соррини.

Слъпымъ дорогу должно очищать.

АЛВАРЕЦЪ.

Слъпымъ? Да онъ глядъль въдь въ оба глаза.

соррини (съ презрительной улыбкой).

Конечно, вы не поняли меня; Покуда ни одной съдинки не видать На головъ, пока огнемъ живымъ, Какъ розами, красуются ланиты, Пока глаза во лбу не потускивли, Пока тренещеть сердце отъ всего— Отъ радости, печали, ревности, любви, Надежды, счастья-и пока все это Не пронеслось-и навсегда, есть страсти, страсти Ужасныя; какъ тучею они Взоръ человъка покрывають; ихъ гроза Свиръпствуетъ въ душъ несчастной и она Достойна сожальнія безспорио. Гакіе люди слѣны; вашъ Фернандо Пзъ ихъ числа—такъ что жъ мий было дёлать: Я долженъ быль дорогу уступить, Совежив не отв того, чтобъ я боялся... А... безъ причинъ съ опасностію спорить Нейдетъ ни званью моему, ни чину; Вы согласитесь (показывая на кресть): этоть кресть смиренью ТПРТ

Меня. Тотъ, кто на немъ былъ распять, Монмъ примъромъ долженъ быть—и я, Какъ могъ, свою обязанность исполнилъ!...

Слуга Сорринія входить съ письмомь и отдаеть его своему посподину.

слуга.

Отецъ Соррини! вотъ письмо отъ бъдной; Лишь только вы ушли, она явилась въ домъ нашъ.

соррини.

Да отъ кого письмо, какая крайность?

CJ3TA.

Отъ бъдной женщины, которую прогнали Намедии вы...

сограни (прерываеть его).

II ныше приходить велълъ...

CAYTA.

О господинь мой, какь она жалка; Я, слыша ръчь ея, расплакалси: Шесть, семь ребять въ лохмотьяхъ, Лежащихъ на соломъ безъ кусочка хлъба Насущиаго. Какъ я вообразилъ ихъ крикъ: «Мать! дай намъ хлъба, хлъба... мать! дай хлъба!..» Признаться сердце сжалось у меня.

COPPHHII.

Молчи, молчи—не то и я заплачу!..
О Боже мой, пошли благословенье
На бъдную, забытую семью,
Услыши недостойнаго молитву. (Слугь громко):
Дай иять серебряныхъ монеть—дай отъ меня.

(Слуга смотрить на него. Соррини подходить и говорить тихо). Ступай, дай ей одну!...

CAFTA.

Да смальтеся!...

соррини (топнувъ громко). Какъ? Много?...

Добра не дълаемъ мы никогда довольно... (Слуш въ смущении уходите).

АЛВАРЕЦЪ.

Я удивляюсь вамъ, святой отецъ.

соррини.

Ахъ!... Замолчите—я молю васъ; слышать страшно... Я самый, самый бъдный гръшшикъ.

АЛВАРЕЦЪ (глядить въ окно).

Вотъ и жена моя идетъ изъ церкви, А съ ней Эмилія съ своими четками.

соррини (въсторону).

Идеть прелестная! Пусть бережется! Если Заронить искру иламя въ эту грудь, Оледентвиную отъ лътъ, то не легко Она избъгнетъ рукъ моихъ; мит трудно Посить понынт маску—ио что жъ дълать? Того ужъ требуетъ мой санъ. Ха! ха! ха! ха!...

Эмилія и донна Марія входять.

Папь счастливъ я, что вижу наконець Прелестную Марію—и тебя, Певинную Эмилію. О Алварецъ! Не долженъ тотъ роптать на Провидънье, Кто обладаетъ этими дарами неба, Хотя бы крышки не было отъ солица Ихъ защитить.

АЛВАРЕЦЪ.

Эмилія, подп сюда!

Я объявиль отцу Сорринію, Что влюблена ты.

эмплія (покрасинвъ).

Ватюшка!

АЛВАРЕЦЪ.

Mogun!...

Отець святой тебя наставить хочеть Въ томъ, какъ вредна любовь, а ты— Ты слушай со вниманьемъ, чтобъ ни слова Не кинулъ онъ на воздухъ: сердце Твое запутано; не знаешь ты, Чего ты хочешь; онъ тебъ откроетъ Опасность страшную любви.

соррини.

Да, если мив позволиль вашь родитель, То я готовь неопытность ввести На лучній путь: тамь ивть цввтовь. Тамь тернія, но цвль, кь которой мы Приходимь, веселить нась, а былое, Нечально или весело, смотря по тымь Мгновеніямь, когда о немь воспоминаешь; И такь всего важивй последствіе: Коль кь доброму концу двянья наши, То способы всегда ужь хороши, Какіе бъ ни были... Страшись, Фернандо! Онь льстить тебь, обманеть, или, Ноложимь, на тебь онь женится, Но это для того, чтобь быть богаче.

АЛВАРЕЦЪ.

Да этого не будеть инкогда: Скоръй всъ мертвые воскреснуть.

соррини.

Не говорите этого: бывають Такіе случан. Но васъ, Эмилія, Прошу бояться пламенной любви. Быть можеть, притворяется Фернандо? Послушайте, я разскажу вамъ случай, Которому свидътель быль въ Мадритъ, При инквизиціи святой. У дъвушки одной любовникъ быль, Красивый, молодой и умный малый, И, такъ сказать, на все удалый. II онъ красавицу мою любилъ, II очень долго это продолжалось; Какъ наконецъ замътила она, Что, отъ нея безъ грусти удаляясь Нодъ разными предлогами, не сталь Онъ находить веселья въ разговоръ нъжномъ. Что къ ней онъ вовсе охладель,

Что не дивился ужъ красъ ея наряда, И призывающаго взгляда Онъ понимать ужъ не умълъ. Какъ женщинъ все это не замътить, Когда вся жизнь ея въ томъ только состоитъ?... Вотъ ревность въ грудь ея какъ червь закралась, И долго сердце горькое точила.... Ну, просто безъ обиняковъ скажу, Она любимца отравила, И онъ скончался въ двое сутокъ... Но такъ какъ бъдный сей испанецъ Служилъ при пиквизиціи писцомъ, То въ дъло всъ вошли по праву мщенья. Преступницу наказывали долго, Имѣнье въ пользу церкви обративъ, И наконецъ замучили до смерти!...

(Вси содрогаются).

Воть следствія любви!... Странись, Эмилья! На мячикь сердце въ насъ походить: положи Ты на крутой горь его тихонько, И онь не тронется—но, разъ толкнувъ, За нимъ хоть бросинься, но не догонинь. Не такъ ли говорю я?

АЛВАРЕНЪ.

Точно такъ.

Вы совершение справедливе поступили Съ несчастного преступницей... Какъ? Отравить Служителя священией инквизиціп? Опа мученья смерти заслужила.

соррини.

Нъть! я совствы не говорю сего! (Кидая взоръ на Эмилію). Я сильно жалостливь... насильно Меня заставили бумагу подинсать; Вст члены у меня, хладъя, трепетали, Н осуждаль мой умъ, что нальцы написали... Но такова судьба судей земныхъ!...

Всѣ люди мы, и ослѣпленье страсти, Безумное волиеніе души, должны мы Прощать, когда мы излѣчить не въ силахъ.

донна марія.

Ахъ! я и прежде такъ судила.

АЛВАРЕЦЪ.

II въ самомъ дѣлѣ правда это.

соргини (радостно въ сторону).

Они меня боятся!

BILLINE.

Позволь тебя спросить мив, батюшка, Къ чему все это клонится?

АЛВАРЕЦЪ.

Къ тому,

Что не должна ты плакать и круппться Объ томъ, что болъе Фернандо не увидишь: Онъ нагрубилъ мит пынче, и на въки Его изъ дому я прогналъ. Не смъй съ нимъ видъться тихонько; или Страшися оскорбленнаго отца... Прощаю я твою любовь, какъ бы порокъ, Въ которомъ ты исправилась. Надъюсь, Что это будетъ такъ, но крайней мъръ.

соррини,

Утъньтесь, нъжная Эмилія! Любовь пройдеть, самимь вамь будеть легче.

эмили (сквозь слезы).

Довольно и того, что сдълали, Но для чего смънться падо мной?... (Плачеть).

Эмилія уходить, закрывь глаза платкомь. Всю вы изумлении.

соррини.

Какъ ръзко вы сказали, Алварецъ! Нечаянный ударъ во слъдъ себъ Ведетъ раскаянье неръдко. AJBAPERTS.

9! Нужды пътъ, отецъ Соррини! Въдь падо было бы открыть; А чъмъ скоръй, тъмъ лучие...

СОРРИНИ.

Не всегда.

Вы знаете ли, женщина—цвътокъ, Который, если вы его согнете вдругь, Изломится.

донна марія,

Да не угодно ль вамъ

Позавтракать, отецъ Соррини.

СОРРИНП.

Благодарю, прекрасная Марія!
Земная пища часто не должна
Ласкать того, кто пищею духовной
Владбеть. До свиданья, донна! До свиданья
И вы, почтенный другь мой Алварець!
Віслаю, чтобъ небесь благословенье
Сошло на домъ вашъ... и чтобъ ваша дочь...
Утъщилась скоръй; я думаю,
Она и не замедлить. Ха! ха! ха! прощайте!

(Уходить, тизко кланяясь).

АЛВАРЕЦЪ.

Когда еще намъ сдълать честь придетъ Вамъ въ голову, то, върьте миъ, Открыты будутъ ежедневно двери Мон для васъ... какъ сердце... (кланяясь) одолжите!

Соррини, провожаемый до двери, уходить наконець. Ну, слава Богу!.. Онь такой смиренный, что и не знаешь, что сказать ему; Боюсь такихь людей, которые всегда на языкъ своемъ имъють: да! и да! хоть сердятся они—не знаешь извиниться, За тъмъ что съ виду всъмъ довольны. Но съ къмъ бранился я, съ тъмъ можно помириться! (Уходять всть).

сцена 11.

Ночь. Театръ являетъ садъ и балконъ съ львой стороны. На него выходитъ Эмилія. Балконъ соединенъ съ садомъ. Эмилил сидитъ. Мъсяцъ надъ деревьями.

эмилин.

Все тихо, только это сердце безнокойно; Неблагодарный!... Я его просила, Чтобы хоть для меня онъ удержался. Ужели для меня не могь онъ?... Вотъ мужчины! Ужели мивнье моего отца Ему дороже, чёмъ любовь моя?... Теперь ужъ некому меня утъщить... (Молиние). Ужъ эти мачихи!... Презлобныя творенья!... И этоть іезунть—съдь надобно жъ Мив окруженной быть такимъ народомъ!... 0, если бъ могъ прекрасный мъсяцъ озарить Хотя послъднее свиданье наше!... Фериандо разлюбилъ меня конечно, А то бы онъ пришель проститься; я прощаю Его горячность; но зачёмъ нейдетъ Онъ извиниться въ этомъ предо миою?... Ему грозиль отець мой-это правда! Попробую сойти. (Сходить съ балкона).

Тамь кто-то невелится!
Какь бьется сердце!... Но чего бояться,
Въдь я одна... А если кто нибудь!...
Кто тамь?... Тънь шевелится на землъ...
Ахъ, Боже мой!... Куда уйду...

(Слишенъ голосъ) Эмилія!...

эмилия.

Ахъ, ахъ! Святой Доминго, помоги! Злой духъ ко мив идетъ. (Въ страхъ не знаетъ, ито дълать)

> ФЕРНАНДО (выходить въ черномъ плашь) Эмилія!

Мой голосъ страненъ для тебя?... Ты испугалась!...

эмплия.

Нътъ!... нътъ!... Ахъ, сядемъ, я дрожу...

ФЕРНАНДО. (береть ее за руку).

Ты права!

Но отчего я испугаль тебя такъ спльно? (Описадятся на скамью).

эмилия.

Ну что жъ ты «кажень?

ФЕРНАНДО.

Я пришель проститься!...

Проститься!.. Въ нервый разъ такое слово Должно меня нечалить... Знаешь ли, Я думаю, что быль бы счастливъй. Когда бы не съ къмъ было мит проститься... Ты будешь плакать—мит двойная мука...

эмилия.

Самъ виноватъ; въдь я тебя просила... Ты не хотълъ. Кто жъ виноватъ? Кто жъ виноватъ?

ФЕРНАНДО.

Нътъ, я не могъ, клянуся небомъ!
Ты знала правъ мой—для чего писала?...
Но все ужъ кончилось... Не укоряй меня...
Не укоряй; признаться виноватымъ
Мнъ было бъ тяжело—ты это знасшь...
Что сдълано—то сдълано...

эмилия.

Гдъ будень

Ты жить теперь, Фериандо?

ФЕРНАНДО.

Гдъ? гдъ жить?...

Ты мив напомнила ужасное!... Зачёмъ такой вопросъ?... Ты знала, Что не имбю я ин друга, ин родии, Ни мбста въ цёломъ королевстве, где бъ Я могъ найти пріють. Последній пищій ймбеть то, чего я не имбю:

Опъ равнодунно и спокойно просптъ хлъба.
Вообрази: липь ты одна на свътъ
Сказала миъ: «люблю»; тебъ одной
Я повъряль всъ мысли, всъ желанья:
Ты для меня: родня, друзья—ты все мпъ!...
Гордися этимъ!... Такъ, Эмилія,
Мы созданы Небеснымъ другъ для друга;
Ты все для сердца этого—и Богъ
Не такъ жестокъ, чтобъ все отнять
У человъка! (Молианіе). Дай мпъ свой портретъ. (Она симметъ съ шем и даетъ).

эмилия.

А я сама его хотъла дать тебъ, За тъмъ и принесла сюда съ собою; Но знаеть, говорять, не должно Съ мужчиной дъвущеть сидъть въ полночь...

ФЕРНАНДО.

Со мной сидъть не бойся инкогда.

эмили (кидается сму на шего).

О, милый! Какъ мит грустио! Будто
Свинецъ въ груди на мъсто сердца...
Какъ всиомню, что въ послъдній разъ тебя
Здъсь вижу—слезы остановятся, дыханье
Ръдъетъ... то боюсь, чтобъ не пришелъ отецъ мой,
То, чтобы часъ прощанья не пришелъ...
Ко мит ужасныя тъснется мысли;
Вчерась я видъла во сит, что ты
Меня хотълъ заръзать.

ФЕРНАНДО (мрачно и быстро). Перестань.

Взгляни на тихую луну! О, какъ прекрасна! И облачка вокругъ нея! Луна, Луна! какъ много въ этомъ звукъ чувствъ: Что будетъ, что теперь, и что прошло, все въ немъ Соединяется... И что прошло!... И кто бъ подумать могъ, что та жъ луна,

Которая была ибмой свидътель Минуты первой... у ручья... въ горахъ-ты поминив-Что та жъ луна свидътель будетъ Разлуки, ибжиая Эмилія!... Взгляни онять: подобная Армидъ, Подъ дымкою сребристой мглы ночной Она идетъ въ волшебный замокъ свой; Вокругь нея и слъдомъ тучки Тъснятся, будто рыцари-вожди, Горящіе любовью, п когда Чело ихъ обращается къ прекрасной, Опо блестить; когда же отвернуть Къ соперникамъ, то ревность и досада Его нахмурятъ тотчасъ; посмотри, Какъ шлемы ихъ чериъются, какъ нерья Колеблются на индемахъ-поминшь, поменинь -Въ тотъ вечеръ все такъ было-кромъ Судьбы Фернандо; небо и земля Все тъ же-только люди! Если бъ ты Не причислялась къ пимъ, то я бъ ихъ проклялъ *

RILING.

Да развъ ты не человъкъ же?

ФЕРНАНДО.

О, я себя бы вывств съ ними прокляды....

эмилия.

За что это?

ФЕРНАНДО.

За то, что не могу Я видъть хладнокровно, какъ они Стараются другъ другу дълать зло,

^{*}Этоть монологь написань отдёльно вы тетрадяхь сы лирическими стакотвореніями сы поміткою: «кы Трагедін». Монологу предшествуеть ламітка: «Вы первомы дібіствій моей трагедін Фернандо, говоря сы любезной поды балкономы, говорить про луну и употребляеть предыдущее сравненіе», т. е. записанное восноминаніе о сиб видівнюмы коэтомы когда ему было 8 літь (сравни т. І, стр. 114).

Съ притворной добротой, когда совежмъ Не просять ихъ; за то, что не могу Я видъть общаго стремленья къ ничему. Или для золота разбитыя сердца?... Ва то... Эмилія... 0! я злодъй-Я могь бы сдълать счастливой тебя, Стараться, чтобы ты меня забыла... Но какъ взгляну на будущность... на жизнь Безцвътную съ прошединимъ ядовитымъ... Тогда... Эмилія... тогла я жертвовать Готовъ твоимъ блаженствомъ, чтобъ имъть Близъ этой груди существо такое, Которое понять меня бъ могло. Желаю, чтобы въчно часъ такой Не приходилъ... Но... не люби меня, Ты видишь правъ мой-позабудь меня... Забудень ли?

JAHLIHA.

Что, если бы и сказала да? Не говори въ другой разъ то, чего не мыслинг...

ФЕРНАНДО.

Мой ангель, ангель... ты попять не можень, пакъ Любовь твоя меня терзаетъ!

(Фернандо обинмиетъ ее и она его).

О, если счастье неба будеть
Пмѣть тамъ много горечи, какъ этотъ
Единый поцѣлуй, то я бы отказался
Отъ рая, добровольно! Ахъ, Эмилія!
Ступай ты лучше въ монастырь,
Ступай въ обитель, скрой себя отъ свѣта,
Умри!... Предвижу много страшнаго!...
О, если бъ никогда ее не зналъ я! (Звонъ).
Полночь...прости!..Но что за шорохъ? (Молчанъе). Мы пропали!
Я позабылъ калитку затворить...
Бѣти!... Бѣти!...

эмилия.

Спаси насъ, Царь Небесный!

(Уходить на балконь и скрывается).

ФЕРНАНДО (вынимаетъ шпагу).

Кто тамъ?... Заплатинь дорого

За это любонытство мив!

(Ударяеть по кусту. Вскрикнувь, выползаеть жидь сидой и бросается на кольние).

MOHCEH.

Помилуй!...

Яви, что жалость у испанца есть.

ФЕРНАНДО.

Вздоръ, вздоръ... ты слышалъ-и умрешь.

Признайся, ты подослань? (Шпагу подставляеть къ горлу).

монсей (на кольняхь).

Пътъ.

ФЕРНАНДО.

Ты лжень!

монсей.

Странись убить напрасно старика!

(Кидается въ ноги, обичмаетъ колъни).

Спаси меня... у насъ въдь Богъ одицъ...

Меня пресладують... Выть можеть твой

Отець въ живыхъ... я самъ отецъ... о, для него

Спаси меня отъ инквизиціп...

Возьми имфиья половину... по зачъмъ

Ругаться попусту надъ съдинами...

Тебъ заплатить Богъ твой... у меня

Есть дочь: что будеть съ нею?...

0, сжалься, сжалься!

ФЕРНАНДО.

У тебя есть дочь!...

А я хотблъ... О, ибтъ! довольно въ свътъ

Спротъ и безъ нея... Возьми. (Кидаетъ ему не илядя плащъ u unany).

Надвиь!...

Иди за мной; ни слова... или смерть!... Ни слова—я хочу тебя спасти!...

монсей.

Какъ!... какъ!... (Молчаніе. Жидъ въ изумленіи. Испанець съ презрыньемь илядить на него).
Клянусь Ерусалимомъ,

Что онъ не христіанинъ... это върно.

(Надываеть плащь и шляпу).

ФЕРНАНДО.

Собака! что сказаль ты... что сказаль ты?.. Не смъй законь мой поносить при миъ... Пойдемъ. (Являются издали факелы и люди съ другой сторони). монсей (тихо про себя).

Но, если онъ меня предастъ,

Но еели онъ...

фернандо (топнувъ). Ты видишь факслы! пойдемъ.

ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Въ оомь Соррини; комната, гдъ онъ угощаетъ бродять, чтобъ оны ему служили. Нъсколько испанцевъ сидять за двумя столами, кричать, смъются и пьють. Слуги разносять вини.

1-й пспанецъ (бродяга).

Да, если пиквизиція святая
На тоть конець учреждена была,
Чтобъ нась кормить, дай Богь ей здоровья...
Соррини вирочемь очень добрый малый:
Хотя ханжить немного, по съ лѣтами,
Когда придеть пора разсудка, можно
Надѣяться на исправленье.

2-й испанецъ.

Ты конечно

Ослъпъ, и бълое за черное берешь, Какъ всъ слъпые... Ха! ха! ха!.. Не такъ ли? (Пъетъ, 1-й испанецъ.

Могу завърить васъ, друзья мон, Что молодъ патеръ нашъ—не тъломъ, такъ душой: Какъ любятъ женщины его понынъ, И какъ онъ самъ ихъ любитъ, вопреки закону!

3-й испанецъ.

()нъ женщинами столько же любимъ, Какъ нами...

1-й испанецъ. Развъ ты его не любинь? 3-й испаненъ.

Ну да! когда накормить хорошо. Но. егдо, эта пъжная любовь Проходить съ голедомъ и съ жаждой...

4-й иснанецъ.

А я готовъ побиться объ закладъ,

Тто пашъ Соррини илутин затъваетъ
Опять. Ужъ эти угощенья не къ добру.
Гакъ, поминшь ли, ему хотълось,
Чтобъ мы заръзали Донъ-Педро
П домъ его сожгли?... Ужъ то-то инригество
Опъ задалъ намъ... Или въ другой разъ,
Предъ тъмъ, чтобъ намъ велъть похитить для него
Красавицу бургосскую отъ тетки—
Вотъ дьявольское было дъло!—розіции:
Геперь опъ также затъваетъ илутии...

1-й испанецъ.

Эхъ, что намъ въ томъ! Въдь надо жъ ъсть и пить! Притомъ же Онъ нашъ заступникъ въ пиквизиціи.

3-й испанецъ.

Однако же не худо бы ему Своимъ гаремомъ нодълиться съ нами, Не то всъ гуріи завянуть—или Имъ будеть слишкомъ тъсно наконецъ.

5-й пспанецъ (за другимъ столомъ).

Вина! (Кричить).

слуга.

Сейчасъ... въ минуту...

5-й испанецъ.

Къ чорту-ждать! Вина!

Будь проклять ты съ своимъ Сорриніемъ!

слуга (подаеть стакань).

Вотъ вамъ вино.

5-й испанецъ.

Прегадкое, съ водой.

Поди ты къ чорту съ инмъ, ракалія...

(Бросаеть стакань на поль и обливаеть 2-го испанца).

2-й испанецъ (горячо).

Послушай!-будь впередъ поосторожнъй:

За это быоть у насъ.

5-й испанець (вскочись). Чего ты хочешь, ты?

2-й испанецъ.

Я говорю, чтобъ ты внередъ остерегался...

Не то... (схватываеть стуль) я стуломъ разсчитаюсь...

5-й испанецъ.

Клянуся честью, ты въ живыхъ не будень! Я вырву твой языкъ... и неамъ Голоднымъ на объдъ отдамъ! (Вынимаетъ кинжалг). Ужъ я тебя достану... (бросается на него).

3-й испанецъ.

Погодите! (Другіе удерживають ихь).

Оставь кинжаль, а ты свой стуль, и станьте Какъ должно въ посдинкъ—инаги выньте; А секундантовъ будстъ ужъ довольно.

(Они вынимають шпани и становятся).

Воть такъ. Начинайте! (пачинають), Хладнокровный только... А ты ужъ слишкомъ близко наступаешь... Зачымъ такъ горячишься ты? 2-й пспанецъ (переставъ). Я тронулъ.

5-й испанецъ.

Нътъ!...

1-й испанецъ.

Смотрите, чтобъ при первой крови кончить

5-й испанецъ (нападая).

Опъ жизнью мий своей заплатить!

1-й испанецъ (четвертому).

Хоть взбалмошный, за то и храбрый малый...

?-й испанець отступаеть, тоть на него нападаеть, и сдругь ранень въ плечо; ихъ разнимають.

3-й испанецъ.

Товарищи, довольно; помиритесь.

4-й испанецъ.

Конечно, миръ за бранью слъдуетъ всегда.

5-й испанецъ.

Пожалуй, я готовъ... Твоя побъда.

2-й испанецъ.

II такъ мы вновь друзья.

5-й испанецъ.

Но знаешь ли,

Когда бъ они меня не удержали,

То я сдержаль бы объщанье-

II върно от твой языкъ собаки сътли!

Входить Соррини; они всь низко ему кланяются

соррини.

Какой я слышаль шумь?

5-й испанецъ.

Да мы немножко

Повздорили, почтенный патеръ... но

Все кончилося примиреньемъ... Такъ ли? (Къ другимъ).

соррини.

А я пришелъ вамъ дать препорученье:

Столь важнаго давно не исполняли вы... Вопросъ: вы знаете ли Алвареца?

всв.

Знасчъ.

соррини.

Есть у него жена...

BCB.

Reny?

соррини.

Пътъ. нътъ!... не то... Я вы ней подтълаться хочу, чтобы она Не помъщала вамъ похитить дочку: Она на это върно согласится. Затъмъ, что если точери не будетъ, То ей имънье все достанется По смерти мужа... а его кончины часъ Она приблизить ужъ по-своему. Но дъло не о томъ теперь. У Алварена есть премиленькая дочь, II я... но вы ужь знасте-зачъмъ Старинные уроки повторять? Она поправилася миз ужасно... я горю Любовью къ ней... готовъ я вею казну Мою отдать вамъ... только бъ вы Эмилію мив привезли! Что только можно, Ядъ, страхъ, огонь, мольбу употребите. Убейте мачиху, служителей, отца, Лишь мив иснаику привезите... II вее, все тайно доведите До этого счастливаго конца. Тогда, друзья мон... вы не видали Такого ипринества, какое будеть, Но слушайте!-- я ввърпаъ тайну вамъ; Странитесь измънить!-О, если Хоть искра заговора выскочить... То всъхъ подъ инквизицію отдамъ

3-й испанецъ.

Я знаю Алвареца, дочь его И мачиху, но есть еще Фернандо, Который въ домъ ихъ воспитанъ... Опъ молодецъ... я видълъ, какъ въ аренъ Передъ нимъ ужасный буйволъ упадалъ. Его ты не подкушинь... и не такъ то Легко съ нимъ будетъ справиться.

4-й испанецъ.

Конечно!

Да онт же и влюблент въ Эмилію...

соррини (вспоминая).

Фернандо?... Кто такое? Да... Фернандо... Знакомо это имя что-то мив!...

А!... Вотъ судьба!... Онъ выгнанъ изъ дому два дня тому назадъ безмозглымъ Алварецомъ Ва вздоръ какой-то... нечего бояться!...

По правда... можеть онъ узнать... предостерень...

Пу, если эта буйная душа

Испортить дело все... Петь!... Прежде Убенте мив его... найдите... справьтесь,

Накъ вамъ тогда придетъ на умъ...

Потомъ Эмилію похитить можно...

Каяпусь... я выдумаль прекраспо...

всв (кричать).

Пожалуй!... Какъ ты хочень, патеръ.

соррини.

Прощайте! я надъюся на ванну скромность. (Половина уходить). (Про себя). Когда ты хочешь непремъпно, Чтобъ что инбудь не сдълали, иль сдълали, то говори, что ты увъренъ въ людяхъ; П самолюбіе заставить ихъ Псполнить трудное твое желанье.

(Остальная половина уходить. Соррини садится въ пресма).

Что значить золото? Оно важиви людей;

Черезъ него мы можемъ оправдать

> Kard Coe; O B CBOC CRA? HEM OTH CMB

 $0T^{IJ}$

Фер Что Безт И х Дол

Же. Мог

Мог Чтс II обвинить; черезъ него мы можемъ, Куппвин индультенцію, Гръшить безъ всякихъ дальнихъ онассий II, не смотря на то, попасть и въ рай.— И воть последній годь мой ужь насталь, Однако жъ не уйдетъ Эмилія Изъ рукъ моихъ-я отомщу ей За смъхъ вчеранний-о, повърь миъ, Надменная красавица, ты будешь Стоять нередо мною на колъняхъ, II плакать, и молить... тогда меня узнаешь... Не засмъешься ты, когда скажу, Что и старикъ любить умбеть сильно: II въ томъ признаешься невольно ты... Любить! -- смъшно, какъ это слово Употребляю я съ самимъ собою... Но я ей отомщу за гордый смъхъ, Хотя бъ она была моей последней жертвой... Последней?... Будто нету денегь у меня, Чтобы купить еще на десять лътъ И больше отпущение граховъ? Гръховъ! ха! ха! ха! ха! ...На что оно годител Для тъхъ, которые сму душой не върять? А я и безъ него умъю обойтиться. Входять сь радостью толпой испанцы и ведуть тывца с.

пснанцы.

интарой.

Воть мы нѣвца нымали на дорогъ: Не хочешь ли послушать, онъ спость Про старину, про гордыхъ нашихъ предковъ; Не хочешь ли, почтенный натеръ?

Соррини (поглядывая на пъвца.)

Влагодарю я васъ, друзья мон. Пейдетъ

Миъ быть свидътелемъ мірскихъ веселій,

И юности пировъ гремящихъ.

Съдинамъ этимъ преклоняться должно въ прахъ

Передъ Распятымъ, а не укращаться Вънками радости: не пъть я долженъ, по Рыдать, моляся за гръхи свои Пваши—пбо стадо съпастыремъ едино. (Уходитъпагнувшись.)

5-й испанецъ (въ сторону).

что жь! безъ тебя такъ намъ еще вольнъе.

3-й испанецъ.

Признаться и не върю, чтобъ у насъ У каждаго один гръхи съ нимъ были: Мы дълаемъ злодъйства, чтобы жить, А онъ живетъ—чтобы злодъйства дълать...

нъвецъ.

Что жъ мив вамъ сивть, ей-Богу я не знаю...

2-й испанецъ.

Ну, нолно, брать, садись и начинай играть, А пъсни выльются исвольно. Люблю я пъсни, въ нихъ такъ живо Являются душъ младеическіе дни; О прошломъ говорять краспоръчиво И слезы на глаза влекуть опи; Какъ будто въ нихъ мы можемъ слезы возвратить, Которыя должны мы были проглотить; Иусть слезы тъ въ груди окаменъли, Ио ихъ одинъ разводитъ звукъ, Наномнивъ дни, когда мы пъли Безъ горькой намяти, безъ ожиданья мукъ.

3-й испанецъ.

Xa! xa! xa! xa!... Разнъжился опять... Опять понесъ ты вздоръ давишний; Опять восноминанья, чорть бы съ ними...

5-й испанецъ.

Баба!...

4-й испанецъ (показывиеть на пивца).

Тсъ, тсъ.

1-й исианецъ. Онъ начинаетъ!... Слушать!..

Баллада.

Гвадьяна бъжить по цвътущимъ полямъ, Въ ней блещуть вершины церквей; Но въ прежије годы псвърные тамъ Кунали своихъ лошадей.

На томъ берегу, поклянусь, что не лгу, Хранимый рукой христіанъ,

Съ чалмой и крестомъ надъ чугуннымъ столбомъ Стонтъ превысокій курганъ.

Недалеко отсюда обитель была; Монахи веселой толной,

Когда наступила вечерняя мгла, За пиръ садились почной.

Вотъ чаши гремятъ... и поютъ, и кричатъ... И дверь отворяется вдругъ:

Взошель сарацинь, безоружень, одинь — И смутился пирующій кругь.

Невърный, склоняясь челомъ, говорить: «Я желаю проститься съ чалмой,

Крестите меня, какъ законъ вашъ велитъ.
Клянуся восточной лупой:

Не ложь, не обманъ, изъ далекихъ странъ, Привели меня къ ванимъ стъпамъ;

Я узналь вашь законь, мив поправился опъ: Я жизнь свою Богу отдамъ».

Но монахи его окружили толной, И въ сердце воизили кинжалъ,

И съ золотомъ сияли алмазъ дорогой, Который на шеъ сіялъ.

II ругались падъ нимъ, со смъхомъ нустымъ, Пока день не взошелъ молодой.

И кровавый трупъ на прибрежный уступъ Былъ брошенъ злодъйской рукой.

Не прошло трехъ почей, какъ высокій курганъ Воздвигся съ крестомъ и чалмой,

И подъ нимъ тотъ пришлецъ изъ восточныхъ странъ
Зарытъ—но не силой земной.

И съ тъхъ поръ каждый годъ, только мъсяцъ взойдеть, Въ обитель приходить мертвецъ;

И монахамъ кричитъ [такъ молва говоритъ],
Чтобъ крестили его наконецъ...
(Миогіе хлопають въ ладоши).

1-й испанецъ.

Прекрасио.... Очень хороню.

всъ испанцы.

Благодаримъ.

Не хочень ли вина, искусный трубадурь? (Ему подають, и онь пьеть).

павецъ.

За здравье напы... а потомъ за ваше!

3-й испаненъ.

Товарици, пойдемте же теперь Искать свою любезную добычу, Пойдемте, съ помощью святаго Доминика. Намъ Богъ проститъ... въдь надо людямъ жить..

(Уходять всы съ громкимь хохотомь).

сцена 11.

Комната у жида. Богатые ковры везди и сундуки. Туть стоить на столбики лампа горящая. Въ глубинъ сцены дви жидовки нижуть жемчугь.— Все богато.— Ноэми входить и садитея у стола облокотившись.

поэми.

Пъть, не могу работой заниматься; Шитье въ глазахъ сливается, и нальцы Дрожать, какъ будто бы нголка тяготить ихъ. Молиться я хотъла—тоже все. Начну линь... а слова мъшаются; То холодъ пробъжить по тълу вдругъ, Го жаръ въ лицо ударится норой,

II сердцу такъ неловко, такъ неловко... И занимаетъ все воображенье Прекрасный образъ незнакомца, Который моего отца избавилъ Отъ гибели вчера. Дай Богъ ему все счастье, Отнятое у насъ несправедливо... Какъ будто бы еврен ужъ не люди! Нашъ родъ древиъй испанскаго-и ихъ Пророкъ рожденъ въ Ерусалимъ Смънно!... Они хотять, чтобъ мы Ихъ приняли законъ; по для чего? Чтобъ въ гибель повергать другъ друга, какъ опи. Они такъ превозносять кротость, Любовь къ себъ подобнымъ, милость, И говорять, что въ этомъ ихъ законъ; Но этого пока мы не видали. (Молчаніе). Однако жъ есть и между инми люди! Вотъ, напримъръ, вчераний незнакомецъ... Кто бъ ожидаль? Какъ жалко, что его Я не вижу... но отецъ мой Его такъ живо описалъ, такъ живо... Высокій станъ и благородный видъ, II кудри черныя, какъ смоль, и быстрый взоръ, II голосъ... Но зачъмъ объ немъ я мыслю?... Что пользы?.. Ахъ, какой же я ребенокъ! (Молчаніс). Мив скучно-вся душа разстроена, II для меня суббота поневолъ Сегодия... Сердце быется, быется Какъ птичка, пойманная въ съткъ. Зачъмъ нейдетъ отецъ мой? Онъ опять Злодтямъ въ руки попадется... Какъ скучно быть одной весь день; Все пъснь одна: низать и распускать свой жемчугъ, Читать и перечитывать, одъться Въ нарчу и вновь раздъться, ъсть и инть, II спать... Однако жъ эту ночь

Мой сонъ быль заинмателенъ и етрашенъ. (Молчаніе). Что пользы? (Кличеть) Няпя! Сара, Сара, Поди ко мив! поди сюда! ну, что же?...

САРА (старуха, идетъ).

Что, милан Ноэми, что тебь? Иль жемчугъ распустила? Но въдь я Стара, мон глаза всю бойкость потеряли; Тебъ вредить неосторожность, А мив такъ невозможность; такъ ли?

поэми.

Ивтъ, Сара, жемчугъ я оставила инзать.

CAPA.

Что? аль не правится? Вотъ я Въ твои года не тъмъ была довольна; А этой молодежи ныифиней Все дурно!... Что жъ меня звала ты:

поэми.

Tana!

Мив спучно... Я больна...

CAPA.

Больна! Ахъ, Боже мой.

Гакъ я пошлю скоръе за врачемъ... Есть у меня знакомый, преискусный...

поэми.

Не надо... Я не то чтобы больна— А такъ, не въ духъ... все нейдетъ на ладъ. Что ни начну... мий хочется того, чего Сама опредъянть не въ силахъ я... мит грустно... Разскажи мит сказку Нро старину... Садись и разскажи...

CAPA.

Дай миж приноминть, милое дитя... Вотъ, видишь, намять-то слаба. Я столько слышала, видала, испытала, йнвинимоноов ахиом микот ави отр Наврядъ одно вполив перескажу.

HOSVIE.

Я видъла сегодининною ночь Ужасный сонъ! ужасный!.. Растолкуй мив: Мий сиплось, что приходить человъкъ, Обрызганный весь кровью, говоря, Что онъ мой брать... но и не испугалась И стала омывать потоки крови И увидала рану противъ сердца Глубокую... и онъ сказалъ миъ: «Смотри: я братъ твой...» по, клянуся, Въ тотъ мигъ опъ былъ миъ больше брата; II я заплакала, и стала умолять Я Бога, чтобы жизнь его продлиль; Но этоть человъкь захохоталъ И вдругь воскликнуль: «перестань молиться: Я брать твой! пынъ братьевъ ненавидятъ... Оставь меня, прекрасная еврейка: Я христіанниъ--и не брать твой; я надъ тобой хотъль линь посмъяться .. II онъ спъшиль упти... и я ехватила Его широкій плащъ... но что жъ?--въ рукахъ Остался погребальный саванъ... Я проспулась...

CAPA.

Онъ братомъ называлъ себя твоимъ?

поэми.

По это вздоръ: я не нябла брата И инкогда имъть не буду...

CAPA.

O, Hosmu!

Не говори... Случиться это можетъ...

поэми.

Какъ можетъ? Какъ?... Нътъ, это невозможно.

CAPA.

Послушай, у тебя быль брать. Онь старше быль тебя... Судьбою чудной. Бъла отъ никвизиціи, отецъ твой Съ покойной матерью его оставили На мъстъ томъ, гдъ ночевали: Страхъ номъшалъ имъ всноминть это... Быть можетъ думали они, что я Его держала на рукахъ... Съ тъхъ поръ Его мы почитали всъ умериимъ И для того теоъ объ немъ не говорили. А чожетъ быть, онъ живъ—какъ знать! Въдь Божья воля непсновъдима.

поэми

Ахт. Сара, Сара! пътъ, онъ умеръ... Увиль онъ, какъ трава нустыни, и, какъ цвътъ Нолей, засохнуль... Такъ, онъ былъ рожденъ для клапи, Онь быль рождень, чтобь быть мив другомь. О. Сара! если умеръ опъ-какъ счастливъ. II какъ должна я плакать о себъ... Гоначый вевин, вевин презираемъ, Нашь родь скитается по свъту; родина, (покойствіс, жилище наше-все не наше! По часъ придетъ, когда и мы возстанемъ... Такъ говоритъ инсанье, такъ я върю. Зачимы и нить?-Что сдилаль мой отець Симъ кровожадиимъ христіанамъ? Деньги Имбеть онь и дочь-воть все его богатетво И если бъ опъ увъренъ былъ найти Этчизну и спокойствіе, то върно бъ Свои всъ деньги отдаль людямъ, Которые его понынъ притъсияли... Однако жъ и межъ пихъ есть добрые.

CAPA.

Да, да, воть тоть испансцъ молодой, который спасъ намедии Монсея. Родитель твой хотълъ вознаградить Его звенящимъ концелькомъ, но опъ Его ногами истоиталь, сказавъ:

«Собака, жизнь твоя сего не стоить! Я не наёмникъ твой»!... Прости ему, Всевышній, Подобныя хулы за то, что спасъ Онъ одного изъ гибиущихъ сыновъ Израиля.

ноэми.

Прости ему, Всевышній!...

САРА (подходить къ окну).

Какая ночь! въ такую точно ночь
Я стала жертвою любви... Госифъ мой!
О, если бъ ты меня тенерь увидълъ,
Ты испугался бы. Въ то время я цвъла;
Мон глаза блистали какъ алмазы,
И щеки были нъжны точно нухъ...
Увы, Ноэми! Кто бъ тогда подумалъ,
Что этотъ лобъ морщины исчертятъ,
Что эти косы посъдъютъ... То-то время!...

поэзи.

Что мой отецъ нейдеть!

CAPA.

Чу, воть сова кричить... Ужасный крикь! Я не люблю его... Во мив всв жилы Кровь оставляеть при подобномъ крикв... (Стучать въ дверь). Ахъ, върно твой отецъ пришелъ!.. Ну жъ поздио!...

голосъ.

Скорже!... Отоприте! отоприте!

Служанки, сиднвшія за шитьемь, бросаются и отпирають; входить Моисей, ведеть Фернандо сь перевязанной рукой; сей сдви идеть.

монсей.

Ноэми! Capa! помогите! помогите!...
Измученъ я усталостью и страхомъ...
Онъ истекаетъ кровью... О, проклятье
Злодъямъ!... Дайте кресло и подушки...
Онъ истекаетъ кровью...

(Дають длиную подушку и кладуть на поль. Его сажають и поддерживають ослабившую голову).

Будь Авраамъ свидътель—эта ночь Ужаснъй той, когда я сына потерялъ. Тому я далъ существованье, А этотъ возвратилъ миъ жизнь... О Богъ, Богъ іудеевъ, сохрани Его, хоть онъ не изъ твоихъ сыновъ!...

ФЕРНАНДО.

Кто здёсь монхъ убійцъ такъ проклиналь? Зачёмъ? Они хотёли сдёлать мий добро, Освободить отъ мукъ. Такъ земляки мон Всегда добро другъ другу дёлаютъ. О, перестаньте! (Какъ отъ сна) Гдё я?... Кто со мной?... (Поднимаетъ голову). Благодарю того, кто спасъ меня—на кто онъ?

монсей.

Ты спась его недавно самъ:
Онъ здъсь, передъ тобой—еврей, гонимый Твоимъ народомъ; но ты спасъ меня—
И я тебъ обязанъ заплатить,
Хоть я въ твоей отчизиъ презираемъ.
Такъ, дочь моя, вотъ мой спаситель...

поэмп (становится на кольни и ць-

Еврейка у теоя цёлуеть руку, Пепанецъ... (Она остается на кольняхъ и держить руку).

ФЕРНАНДО (Моисею)

Что сказаль ты, иновърный? Отчизна, родина—слова пустыя для меня, Затъмъ, что я не въдаю цъны ихъ. Отечествомъ зовется край, гдъ наши Родные, домъ нашъ и друзья; Но у меня подъ небесами Пътъ ни родныхъ, ни дома, ни друзей...

ноэмп.

Когда ты не нашель себъ друзей...



Межь христіань, то между нась найдень; Ты добрь, испанець—небо справедливо!... ФЕРНАНДО.

... а добръ ...

нопсей (стоя надъ нимъ). Кровь течетъ изъ раны...

Перевяжите... Какъ онъ поблёдивлъ...

ФЕРНАНДО.

У возка есть берлога, и гийздо у итицы; Есть у жида пристанище; И я имёль одно—могилу... Чудовище, зачёмь ты отияль у меня Могилу?... Всй старанья ваши—зло! Спасти отъ смерти человёка для того, Чтобъ сдёлать зло... Безумцы! Прочь!... Пусть течетъ свободно кровь моя, Пусть веселить... О, жалко! пётъ монаха здёсь!... Одни евреи бёдные... Что нужды? Они все люди же—а кровь Пріятна людямъ... Прочь!... (Срываетъ перевязи).

ноэмп.

Отець мой! (въ отчаяніи).

Онъ сорвалъ перевязку!... Онъ умреть!

(Всы бросаются опять навязать)

CAPA.

О, какъ онъ ослабълъ, несчастный! Какая блъдность покрываетъ щеки; Какъ жалко!...

ФЕРНАНДО.

Дайте пить мив, я горю... Языкъ засохъ...скорве, ради Бога! (Сара уходить за питьемь.)

ноэми.

Испанець, успокойся! успокойся! Ты быль песчастливь, это видно, Хоть молодь. Я слыхала прежде,

IN C C C H O C Y

 Φ

IJ

В

IJ

 \prod_{i}

K

M

N

Что если мы страдальцу говоримъ, Что опъ несчастливъ, то снимаемъ тягость Съ его души... Ахъ, какъ бы я желала, Чтобы ты сталъ здоровъ и веселъ.

ФЕРНАНДО.

II весель! (Стонеть).

ноэми.

Я прошу тебя: подумай, Что я твоя сестра, что тоть еврей—отець твой; И вображеніе тебя утѣшить: Опо дано намь, людямь, для того, Испанець!

ФЕРНАНДО. Дъвунка, ты дочь его?

поэми.

Ты отгадаль, ты спась отца мив!—

И онь тебя спасеть. Я заклинаю
Тебя твоимь закономь: перестань
Тревожиться нечальной думой;
Она вредить здоровью твоему,
Разгорячаеть кровь... (Сара приносить стакань.)

Иа, выней!

ФЕРПАНДО.

Благодарю! твои слова напитка лучше...
Когда о мий жалбеть женщина,
Я чувствую двойное облегченье...
Послушай—что я сдёлаль этимь людямь,
Которые меня убить хотёли?
Что не разбойники они, то это вёрно:
Они съ меня не сияли ипчего
И бросили въ крови вблизи дороги...
О, это все коварство!... я предвижу,
Что это лишь начало... а конець!...
Конець... (Вздрагиваеть). Что вздрогнуль я? Чтобъ ий было
Я уступлю скорёй судьбё, чёмь людямь...
Оставь меня покуда! (Она встаеть и отходить, но издали
все на него смотрать.)

САРА (подходить къ Моисею.)

Скажи, молю тебя, какъ ты его нашель? Я это все за сопъ принять готова...

монсей.

Пошель къ раввину я: онъ быль мий долженъ; Онъ задержалъ меня часа съ четыре, Хоть противъ воли; ночь уже была Темна, и я, въ сапогъ засупувъ Свой кошелекъ, боясь воровъ, ношелъ Домой. Луна вставала надъ болотомъ, II между горъ густой туманъ дымился. Пду я недалеко ужъ отсюда Густымъ лъскомъ-- и слышу звукъ шаговъ... Всъ жилки задрожали у меня, И я невольно бросился за кусть... Сижу-дрожу... Передо мной была поляна, II мъсяцъ ударялъ въ нее лучами; Шесть человъкъ стояли на полянъ---И слышу: «этой самою дорогой Пдти онъ долженъ нынъ... ну жъ, не знаю, Какъ онъ кинжалы наши выдержить! Мив жалко бы его убить до смерти, Онъ малый славный и къ тому жъ бъдиякъ... Да дълать нечего, когда велълъ намъ натеръ Его отправить въ дальнюю дорогу!» Едва окончена была такая ръчь, Какъ вдругъ я слышу крикъ и звукъ кинжаловъ... Онъ долго защищался... наконецъ Уналь, и вев они въ минуту разовжались, Какъ будто мертвый быль страшнъй живаго... Когда утихло все, я вышель посмотръть, Кто быль несчастный жертвою злодыйства-И что жъ?--мой благодътель, мой спаситель!... Я различиль черты его при свътъ Луны... Онъ раненъ былъ легко, Но, странно, не узналь меня

И будто по природному влеченью, Всталь... я понесъ его... онъ все шенталь, Но я не поилъ словъ... потоки крови Бъжали на меня... такъ я принесъ Несчастнаго сюда... Богъ сдълалъ это чудо!...

CAPA.

И точно: это чудо, Монсей.

ноэми (которая въ то время опять сыла у ногъ Фернандо.)

Что? Утихаетъ боль твоя или нътъ?

ФЕРНАНДО.

Дай руку мив, о ивжное созданье! Какъ обо мив она печется...

монсей (Сарп.)

Ноди, постель ему ты приготовь; Я тотчасъ самъ приду туда.

CAPA.

Да какъ

Его зовуть, кто онъ таковъ, нельзя ль узнать? (Уходить.)

монсей (подходить.)

Позволь, одно я у тебя спрошу: Кто ты, и какъ тебя зовутъ?

ФЕРНАНДО.

Когда я жизнь свою подвергнуль для твоей,
То спрашиваль ли: какъ тебя зовуть?... (Молчаніе.)
Меня зовуть Фернандо!
Воть все, что я могу сказать; другое
Пусть спить въ груди моей, какъ прахъ твоихъ отцовъ
Въ землъ сырой... Я не скажу—монхъ отцовъ
Я ни отца, ни матери не знаю...
Но полно: я прошу, не спрашивай меня
Вторично объ такихъ вещахъ.
Ты этимъ ни отца, ни матери не дашь миъ

поэми.

Я буду для тебя сестрой

ФЕРНАНДО.

Ты для меня сестрой не будешь.

поэми.

Зачёмь же отвергать такъ своенрасно Того, кому ты можень ввёрить горесть Дуни твоей? Ужель различье иёры? Ужели хочешь ты, чтобъ я Раскаялася въ томъ, что іудейка?...

ФЕРНАНДО.

Богь сохрани меня оть этой мысли! Ты-цвътъ пустыни, ты-дитя свободы: Безъ правилъ любинь ты-пспанцы только Безъ правилъ ненавидятъ ближнихъ. У нихъ и рай и адъ-все на въсахъ; II деньги сей земли владъють счастьемъ неба, II люди заставляють демоновъ красивть Коварствомъ и любовью къ злу... У нихъ, отецъ торгуетъ дочерьми, Жена торгуетъ мужемъ и собою, Король народомъ, а народъ свободой; У нихъ, чтобъ угодить вельможъ или Монаху, можно человъка Невиннаго предать кровавой пыткъ... И сжечь за слово на костръ... И подъ окномъ Оставить съ голоду погибнуть, для того, Что ивтъ креста на шев бъдияка---Есть двло добродвтели великой! О, Боже сохрани меня отъ мысли, Что ты должна принять ихъ предразсудки: Нътъ! Върь, что есть на небъ Богъ-и только! Я самъ не върю больше этого... Но между инхъ одно есть существо, Но между демоновъ одинъ есть ангелъ Души моей... но замолчу объ этомъ...

ноэми.

Ты горячишься -- это увеличить

Твое страданье съ болью рань твонхъ; Не хочень ли чего инбудь?... Усии... Воть мой отецъ придеть: онъ приготовиль Постель твою; всю ночь я просижу Вблизи тебя... чего ни ножелаешь ты, Мы все достанемь, только будь снокоенъ, Пль провь онать начиеть течи изъ рапъ.

фернандо (въ сторону.)

Эмилія далеко отъ меня...
О, если бъ эта милая еврейка
Была Эмилія!... Какъ скоро бы всъ раны
Закрылися, кромъ одной;
Но рана эта такъ пріятна сердцу...
Эмилія! Эмилія!... Быть можеть,
Умру я здъсь, далеко отъ тебя,
Н ты моей могилы не найдень,
Н отъ послъдней отъ тебя я буду
Забыть!... Забыть!...

монсей.

Усии! постель уже готова.

Эй, Сара! помоги поднять его.

у Дот еврейки, слуга-еврей, Сара и Моисей подымають слабаго Фернандо и уводять. Ноэми одна остается.)

поэми.

Пропикло сожальные въ грудь мою...
Такь воть кого я такь желала видьть,
По въдая желанію причины...
Пъть. пъть!... Я не спасителя отца
Хотьла видъть въ немъ:
Испанець молодой, съ осанкой гордой,
Какь тополь стройный, съ черными глазами,
Съ такими жъ черными кудрями,
Являлся воображенью мосму,
И мною овладъль непостижимой силой,
И завладъль моимъ дъвичьимъ спомъ...
Отець мой такъ его подробно описаль. (Молчаніе.)

0, какъ судьба людьми играстъ!... Кто бъ отгадаль, что этоть человъкъ, Недавно спасшій моего отца, Сегодня будеть здёсь, у нась, облитый Своею неповинной кровью, Измученный, едва не мертвый? Мив кажется, я чувствую любовь Къ нему-не сожальные-а любовы. Какъ это слово звучно въ первый разъ!... Когда онъ говоритъ, то сердце у меня Трепещетъ-точно какъ бонтся, Чтобъ сердце юноши не перестало биться. Когда жъ произцошу его названье-Хотя бы въ мысляхъ только я сказала: Фернандо!-то краситю, будто бы Самой себя стыжусь или боюсь... Чего стыдиться, я не пошимаю, Любви? Всъ любять—что же туть худаго? Такъ точно, инчего худаго нътъ въ любви; Къ чему же совъсть тутъ мъщается, II будто сердце предостерегаеть?... Но какъ же слушаться ся?... Какъ не любить? Ахъ, безъ любви такъ скучне, II даже думать не о чемъ! о Боже, Храни его! Храни обоихъ насъ! Прости любовь мою!... Я не могу иначе!... (Она стоить въ задумчивости.)

ДѣЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ. сцена І.

Въ домъ Алвареца. Спальня Донны Марін. Большое зеркало, столь и стулья. Алварець въ креслахъ. Марія передъ зеркаломъ надываетъ что-то на 10.10ву.

АЛВАРЕЦЪ.

Желаль бы я узнать, зачёмь сюда Эмилія здороваться нейдеть? Ужь върно плачеть о своемь любезномь Иль съ цитрою мечтаеть на балконъ. Воть дочери! Оть шихъ заботъ гора, А итъ ни утъшенья, ни добра.

донна марія (оборачиваясь.)

Какъ думаешь, любезный мой супругъ, Пдеть ли мит воть это ожерелье, И можно ли такъ показаться въ люди? Оно не дурно?...

АЛВАРЕЦЪ.

Все къ тебъ идетъ!

И если бъ ты явилась миъ тенерь
Въ измаранномъ и самомъ гадкомъ платъъ,
То—я кляпусь мечемъ отцовскимъ—
Любилъ бы я тебя какъ прежде,
И столько-же прекрасна ты бъ казалась
Моимъ глазамъ.

донна марія.

Пеужли? Ахъ, мой милый!...

(Въ сторону.) Онъ думаеть, что только для него Я одъваюсь, какъ прилично миъ. Возможно ль быть самолюбиву такъ, Возможно ль быть такъ глуну, какъ мужья?... Да странно, что такъ много требуютъ отъ насъ; Ужель мы созданы блистать красой своею Для одного лишь въ свътъ?

АЛВАРЕЦЪ.

Говорилъ я

Тебѣ ужъ о намъреньи своемъ, Иль нътъ?

донна марія.

А что такое?

АЛВАРЕЦЪ.

Слушай:

Хочу я замужъ выдать дочь свою;

Боюсь, чтобъ не ушла она съ Фернандо; Женихъ готовъ: богатъ онъ и уменъ...

донна марія.

Ахъ, милый другъ, не рацо ли? Нътъ, ногоди; она такъ молода.

АЛВАРЕЦЪ.

Да слушай: вёдь женихъ-то рёдкій; Онь храбръ, въ честяхъ, любезенъ и богатъ...

донна марія.

Да хочеть ли онь самь жениться?

АЛВАРЕЦЪ.

Я покажу тебѣ письмо его, Оно вотъ въ этомъ ящикѣ лежало.

(Хочетъ отпереть ящикъ у стола. Марія смущенная подхо-

Да что жъ? Онъ заперть у тебя; дай ключъ...

донна марія.

Что хочень ты?

АЛВАРЕЦЪ.

Дай ключъ.

донна марія. Ψ_{TO} ?

АЛВАРЕЦЪ.

Ключъ мић!

доина марія.

Ключъ?

Ахъ, Боже мой, я върно затеряла. Да послъ мы найдемъ...

Какъ послъ? Для чего не тотчасъ?

донна марія (въ сторону).

Если онъ увидитъ, я пропала! (Ему). Да послъ я найду письмо твое... Зачъмъ сердиться изъ пустаго—какъ смънно!...

АЛВАРЕЦЪ.

II ключь потерянь—чорть возьми, досадно!

СЛУГА (входить).

Лідеть лошадь у крыльца, и все готово.

АЛВАРЕЦЪ.

А я совствы забыль, что надо тать; Прощай, моя Марія! До свиданья. (Цилуеть и уходить).

донна марія (одна).

Ахъ!... Наконецъ отъ сердца отлегло!

Переложу въ другое мъсто я

Подарокъ патера Сорринія съ письмомъ

Его. (Винимаетъ ключъ. Изъ стола вынимаетъ ящикъ).

Прекрасный жемчугь, цечего сказать!...

Алмазы въ кольцахъ точно звъзды блещутъ!

За это вий не должно поминать

Увезть Эмилію... О, старый сластолюбецъ,

Богатъ ты... оттого твои подарки малы;

Но такъ и быть, согласна я

На предложение твое, Соррина...

Энилія самой мив падовла;

Но впрочемъ этимъ ей не много зла

Я сдълаю... Исвичной дъвушкъ

Пріятно быть любимой старикомъ,

Какъ старой-молодымъ, затъмъ

Что нылкость одного безчувствіе другаго

Обыкновенно замбияетъ...

Наскучная ужъ миъ Эмилія давно;

Покуда здъсь она, боюсь

Я пригласить къ себъ кого инбудь,

И хорошо, что патеръ захотълъ

Избавить отъ ися; и жалко только,

Что мужа моего увезть инкто не хочеть...

(Смотрить на ящикь Сорринія).

Какое множество природныхъ недостатковъ Покроютъ эти малые алмазы, Какъ много тъней въ блескъ ихъ потонеть...
И за подобное благодъянье
Миъ не ножертвовать безсмысленной дъвчонкой,
Которая ребяческой любовью
Вскружила голову свою? ха! ха! ха! ха!
(Смотрить письмо Сорринія, которое было съ ящики»).

Мой мужъ, я думаю, уъхалъ надолго, И нынче нашъ монахъ пришлетъ людей, Которымъ и вручу подарокъ свой; А для меня же лучше, чтобъ Соррини Ее имълъ, чъмъ мужъ законный. Алмазы, жемчугъ градомъ на меня Носыплются, и я новду въ городъ; И удивленье поразитъ монхъ сопериицъ, Когда явлюсь въ арену; я сто глазъ У нихъ украду силой красоты... Никто не отгадаетъ, что сей жемчугъ Цъною слезъ невинныхъ купленъ... Но я придумала: въ Мадридъ отправлюсь, Тамъ получу прощеніе гръховъ, И совъсть успокоптся моя.

Ставить ящикь съ жемиуюмь на кровать и оборанивается. Эмилія входить блидная, въ черномь платыь, въ черномь покрываль и съ крестикомь на груди своей.

донна марія.

Здорова ли, моя Эмилія? Какъ ты спала?...

эмплия.

Благодарю васъ; Спросите лучше, какъ я не спала.

Ужь сонь давно бъжить моихъ ръсницъ...

Съ тъхъ поръ...

донна мария.

0, знаю, знаю, милый другъ!

Я чувствую вполнъ твое несчастье. И все бы отдала, чтобы помочь тебъ, Клянусь душой! эмилия (съ нъченымъ упрекомъ)

II такъ, одно лишь слово

Всего дороже было вамъ.

донна марія.

Ты мит простишь;

Не знала я, что любишь ты такъ сильно, И только остеречь тсбя желала, Но ныив я ошибку ту заглажу.

эмилин.

Одинъ Спаситель мертвыхъ воскрешалъ.

донна марія.

Зачъмъ ты такъ блъдна, и въ черномъ платъъ. И въ черномъ покрывалъ?

BILLING.

Я слыхала,

Что черный цвъть-печали цвътъ.

донна марія (береть ее за руку).

О, не грусти, я все поправлю.

эмилия.

Что отняль Богь, того не отдадуть Намъ люди. А что люди взяли. То можетъ возвратить одна могила...

донна марія.

Ты отъ Фернандо это слышала навърно? О, намятлива ты! (Эмилія отворачивается).

Но успокойся!

Тоть, кто достоинь быль восноминаныя, Тоть и тебя достоинь; испытанья Пройдуть. И я тебъ клянусь, Что упроиз жестокаго отца: Позволить онъ соединиться вамь, И счастіе опять украсить Твои ланиты пламеннымъ румянцемъ. Не плачь, не плачь! Не все гроза бушуеть: Проглянеть солице и цвътокъ, измятый Порывомъ вътра, встанеть обогръться...

DMHAIH.

Не смѣйтесь надъ несчастьемъ, чтобы вамъ Не заплатило небо тъмъ же.

донна марія. Боже

Храни меня смѣяться падъ тобой. Я говорю, что скоро твой любезный Фернандо будеть мужъ твой. Новѣрь: мон старанья совершатъ Блаженство то, къ которому такъ сильно Стремишься ты ребяческою мыслью.

эмилин.

Съ рыданьемъ бросается къ погамъ Маріи, обнимаетъ сольна). Я не ищу блаженства—нътъ его, Нътъ въ свъть инчего—Фернандо умеръ! Онъ умеръ... умеръ... онъ погибъ навъки... О, плачьте обо миъ всъ люди, всъ созданья, Всъ плачьте—если ваши слезы Сравияются когда инбудь съ моими, Мой стонъ могилу нотрясстъ—о, плачьте!... Онъ умеръ... умеръ... онъ погибъ навъки!...

донна марія.

О, поднимись! ты бредишь, ангель мой; Встань, встань.

эмили (все на колинахъ, подилвъголову). Исполни просьбу спроты.

донна марія.

Исполню, все исполню, только встань И отдохни—встревожилась ты слишкомъ.

эмили (встаеть).

Такъ выслунай, о чемъ прошу тебя: (итлуетъ руку). Когда прощались мы въ послъдній разъ, Въ ту почь—онъ мит сказалъ: «иди Скорте въ монастырь, иди въ обитель, Сокрой отъ свъта добродътель сердца...»

0

Момю тебя, молю тебя какъ ницій, Не помѣшай уйти мнѣ въ монастырь Сегодия... Помоги мнѣ, заклинаю— Тебѣ заплатить тоть, кто всѣмъ заплатить. (Кинувъ умоляющій взілядъ на Донну Марію): Фернандо умеръ! Я хочу псполнить Его желанье... онь меня любиль:

(Молчаніе).

донна марія.

Но если онъ не умеръ, если
Тебя пустые обманули слухи?...
Но если станетъ онъ искать тебя,
Чтобъ къ алтарю вести невъстою своей,
И вдругъ увидитъ въ черномъ покрывалъ
Въ ряду монахинь... Что съ нимъ будетъ?
Ужели ты объ немъ не пожалъень?
Не пожалъень ты о счастіи,
Котораго бъ могла дождаться?...
Какая слабость!... Гдъ твое теривнье?...

эмплин.

Мое терпънье? (Поднимаетъ глаза къ небу). (Тихо въ сторону). Онъ былъ живъ, и я Терпъла!

донна мария.

Выкинь изъ ума
Твой глупой замысель. Повёрь мив,
Пустые слухи обманули
Тебя... новёрь мив... я ужъ знаю,
Что говорю.

эмилия (съ укоризной).

Его не воскресить вамъ, Вы не имъете подобнаго искусства. Я васъ просила объ одномъ—вы не хотъли Исполнить просьбы самой униженной...

Хочеть уйти, Донна Марія удерживаеть се-

донна марія.

Гакъ слушай же: вчера бродила я
Въ саду и нодъ вечеръ зашла я въ рощу;
Вдругъ вижу, человъкъ ко мнъ подходить—
Онъ издали все слъдовалъ за мною.
То былъ Фернандо... онъ уналъ къ моимъ ногамъ;
Онъ илакалъ, обнималъ мои колъна
И сдълалъ то, что объщалась я
Составить ваше счастье. Твой отецъ
Уъхалъ на два дин—межъ тъмъ
Вы можете видаться—и потомъ,
Къ ногамъ родителя вы унадете,
И я соединю свои моленья...

эмплия.

О, это слишкомъ!... Я не върю...

донна марія.

Кланусь тебъ, что живъ опъ и увидишь Его ты скоро... Что съ тобой?...

BILLING.

Мив дурио!

Уминент въ слабости на стулъ.

донна марія.

Какое дітетво!... Что съ тобой?... Скрынсь!... (Вт сторону). Я заманю голубку въ съти, Я новеду на тайное свидацье; Тамъ будеть шайка дожидаться върно, И туть же схватять и умчать се. Влагодари мой умъ, Соррини, онъ искусекъ!

эмилія (встаеть).

Нъть, инчего—простительная слабость!...
Такъ тяжело я мучилась, что счастье
Мнъ тяжело... Онь живъ! о Боже!
Прости мой ропоть!... Какъ я легковърна;
Олужанка мнъ сказала, и и тотчасъ

Повърила обманчивымъ разсказамъ?

О, видно что нечаль родия намъ, людямъ,
Когда мы ей скоръй веселья въримъ. (Маріи).

Благодарю васъ... мой укоръ напрасный
Васъ огорчилъ... Простите вы меня?
Я слишкомъ мучилась! Скажите:
Гдъ я съ нимъ встръчусь?

донна марии.

Сегодия мы пойдемъ въ густую рощу;
Тамъ на полянъ есть высокій дубъ,
Съ дерновою скамьей—и тамъ увидишь ты
Фернандо—не счастлива ль ты
Одной надеждой? Для чего
Смущала такъ предчувствіемъ себя?
Повърь, невинную любовь
Хранятъ святые ангелы, какъ стражи!
Литя, дитя!... И вотъ вся горесть
Разећялась... И въ монастырь не хочень!...
Ио не стыдись ребячествомъ своимъ:
Оно есть добродътель, потому
Что, какъ все доброе, не долговъчно.

BHLHMG.

И я его увижу? Опъ не умеръ?

донна мария.

Увидинь и повфринь мит совстмъ.

Эмилія устремляєть на Марію взорь, жочеть что то сканть, по волненіе мышаєть ей. Она цылуеть прынко мачижы 1 украї. запрывь лицо, убываєть.

дошна марія (плядить вельдь).

Ступай, ступай! и жди спокойно Свизанья, выбсто гибели своей: Ступай! тебя старикъ излечитъ скоро Отъ бредней иламенной любви. Поилачень ты, нотрусинь ты, ножменься, Поморщинься—по наслажденье Прогонитъ ужасъ—послъ все пройдетъ!

Создатель мой! Ужели точно
Мое такъ дурно предпріятье, что сама
Я это чувствую? Что жъ тутъ худаго?
Она счастливъй будетъ у Соррини,
Чъмъ здъсь; когда она ему наскучитъ
Съ приданымъ выдастъ за мужъ онъ ее,
Быть можетъ, такъ случится, что Фернандо
Получитъ руку бъдной дъвы...
Но, что бы ин было, я все избавлюсь
Отъ любонытныхъ глазъ, и мой любимецъ
Безстрашнъй будетъ навъщать меня...
Такъ все взаимно въ этомъ свътъ:
Соррини благодаренъ миъ, а я ему... (Уходитъ).

сцена 11.

Вт горахъ передъ жилищемъ Моисея, дикое мъстоположеніе. Скамья на право подъ большимъ дубомъ, возлы коего сдылано вроды былой палатки, гды сидятъ служанки и слуги жида и работаютъ и поютъ свою печальную пысию.

Еврейская мелодія.

1.

Плачь, Пзранль! о, нлачь!—твой Солимъ опустыль!... На чужт въ раздольи печально житье; Но сыны твои взяты не въ пышный предъль: Въ пустыняхъ разсъяно племя твое.

2.

Объ родинѣ можно ль не помнить св Но когда ужъ нельзя воротиться назадъ, Не пойте! Досадные звуки цѣней Свободы веселую пѣснь заглушатъ.

3.

Изгнанное пепломъ посыньте чело И плачьте вы ночью при хладной лунъ, Чтобъ степанье израпльтянъ тропуть могло Того, Кто явился пророку въ огнъ.

4.

Тому только можно Сіонъ вамъ отдать, Привесть васъ на землю ливанскихъ холмовъ, Кто можеть утъшить скорбящую мать, Хоть сынь ея наль подъ мечами враговъ *.

ФЕРНАНДО (медленно входить).

Что золото? Какая это вещь, Когда оно могло бъ составить счастье Мое?... Металлъ, какъ и другой! Пли далъ Богъ ему такое право, Какимъ лишь ръдко люди обладають?.

(Опять начинають пыть).

Какой печальный голось! Эти люди Ноють объ родинъ далеко отъ нея, А я въ моемъ отечествъ не знаю, Что значить это сладкое названье... Я въ міръ не питю ничего почти, А все желаль бы больше, но зачъмъ?... Чтобъ новыми желаньями томить Себя? Чтобы онять ловить мечты? Нътъ! Пусть останусь я каковъ тенерь; Пусть никогда не буду счастливъ, чтобъ Не сдълаться похожимъ на другихъ... Въ страданьяхъ жизнь-я въ нихъ живу, я къ нимъ привыкъ, Инкто ихъ не раздълитъ... и тъмъ лучше Для тъхъ людей, которые бъ хотъли IIхъ раздълить... (Ноэми входить). Гдв твой отець?

^{*} Это стихотвореніе написано въ черновыхъ тетрадяхъ подъ названіемъ «Еврейская мелодія» непосредственно передъ стихотвореніемъ, озаглавленнымъ «Стансы» (1830 года 26 августа). Не задолго передъ этимъ находится еще и сябдующее 8-ми стишіе, можеть быть являющееся первоначальнымъ наброскомъ:

Плачь, плачь, Пзрапля народь!
Ты потеряль звёзду свою;
Она вторично не взойдеть—
И будеть мракь въ земномъ краю.
По крайней мёрё есть одинъ,
Который все съ ней потеряль;
Безь думь, безь чувствь, среди долипь
Онь тёнь слёдовь ел искаль!...

пспанцы.

поэми.

Ушелъ

давно по дълу опъ... На что тебъ отецъ мой?

ФЕРНАНДО.

Хотбав бы я благодарить его... Онъ спасъ мив жизнь—и я его стараньемъ Теперь здоровъ, какъ прежде.

> ноэми (быстро). Ты здоровъ?... ФЕРНАНДО.

Да, я здоровь какъ человъкъ, который Такъ часто боленъ былъ, что старую болъзнь Волъзнью не считаетъ...(Садится на скамью. Она возлъ ист.).

поэми.

Ты долженъ долъе у насъ остаться, Повърь, не вовсе залъчились раны Твон... и чъмъ тебъ здъсь худо?... Останься здъсь еще; ты самъ въдь говорглы, Что у тебя пристанища пътъ въ свътъ... Ты върно здъсь останешься, испанецъ?...

ФЕРНАНДО.

Harai...

Я не хочу обременять васъ больше Монмъ присутствіемъ, мий надо...

ноэми.

Ужели благодарность тяготить Тебя?... Я этому не върю. Не говориль отець мой такъ, Когда оть гибели его ты самъ избавилъ...

ФЕРНАНДО.

Я разъ ужъ быль неблагодарнымъ, и боюсъ Вторично быть такимъ; но, вирочемъ, Я не могу остаться здъсь никакъ, Я не могу... не долженъ... не хочу!...

Я въ и Всёмъ, За то . Меня п Кольну За это О! Луч Чёмъ и И какъ Но что Малёйи Любови Ало

Какой Соедин О вы! Своею Скажи Нёмых Отним Смёни Чтобъ

Фернал Что ил Безумс И мыс Должн

Желат Могла

Mon (Yro n ноэмн (въ сторону, вставъ):

П такъ, намъ разлучиться должно;
П такъ, моя любовь... О сжалься, небо! (Ему).
Послущай: я твои лъчила раны,
Моя рука была въ крови твоей,
Я надъ тобой сидъла ночи, я старалась
Всъмъ, чъмъ могла, смягчить ту злую боль;
Старалась, какъ раба, чтобъ даже
Малъйній стукъ тебя не потревожиль...
Послущай, я за всъ мои старанья
Прошу одной, одной награды...
Она тебъ не стоитъ ничего;
Псполни ясь эту малую награду:
Останься здъсь еще недълю...

ФЕРНАНДО.

Не искупай меня лукавой ръчью: И ужъ сказаль, что не могу; мит должно прочь! (сильно) Ты хочень знать зачъмъ? (показывая ей портреть Эмиліи) О! на, взгляни сюда!...

Она отворачивается, взілянувь, и закрываеть лицо).

1 от женщина! Она не можеть видъть

1 на, которое не уступаеть

1 въ красотъ... (молчаніе). Такъ! такъ! я долженъ къ ней.

1 онасностію жизни я увижу

1 пліно! (Ей). Гдъ твой отець? (Подходить и видить, что она плачеть).

О чемъ ты плачень?

поэми.

🕮 думала я плакать!

ФЕРНАНДО.

Стало быть,

Гы плакала, не думавши. Скажи, О чемъ?... Скажи, не я ль виновенъ въ томъ? Остаткомъ горькихъ слезъ въ груди моей Хранящихся я выкуплю твои. Сълъта надеждъ не причутъ слезъ... О чемъ ты илачешь?...

пспанцы.

поэми.

О томъ, чего ты дать не можешь миъ;

О внутрениемъ спокойствін...

ФЕРНАНДО.

Какъ рано

Его ты потеряла, если правда, Что говоришь...

ноэми (въ сторону).

Скажу ему, что онъ

Въ томъ виноватъ; скажу, что я его Люблю, и упаду въ его объятья; Онъ не погубить, онъ великодушенъ... Но что хотбла я? Другая ужъ владбеть

Душой Фернандо... Что хотьла я? Но нътъ, пътъ, пътъ—она любить не можетъ,

Какъ я; она не обтирала кровн

Съ его глубокихъ ранъ, она не просидъла

У ногъ его ни ночи, трепеща,

Чтобы желанный сонъ не превратился

Въ сонъ безпробудный! итть, итть, итть!...

Она любить его, какъ я, не можеть!...

Входить Монсей. Ноэми примычаеть его, идеть медленно кавстръчу. Онъ ес обнимаетъ.

монсей (печально).

Пу, дочь моя, скажу тебъ я новость... Сегодия...

ФЕРНАНДО (подходить).

Монсей! благодарю тебя

За попеченія твон... (Протяшваеть руку. Монсей медлить)...

Дай руку;

Не думай, что боюсь я оскверинться,

Не почитай Фернандо за глупца;

Ты человъкъ... и ты мой благодътель.

Благодарю... я ухожу отсюда...

монсей.

Такъ скоро? Какъ?

14 Я въ Всъи За то Меня Колы 3a 91 0! J TEAT И ка Но ч Малт Любо A Kanoi Соеді 0 вы CBOEL €raæ Нъмі Отип

Сиві Чтоб

Ферн Ψ_{T0} Безу H M1 Доля

Жел Mor.

Мон y_{T0} ФЕРПАНДО.

Не возражай, еврей!
Я до тебя имъю просьбу... лишь одну,
Одну: дай мит червонцевъ пять въ займы.
Я знаю, что жиды всъ—деньги любять,
И христіанамъ не ввъряютъ ихъ,
И въ этомъ правы—но меня ты знаешь!
Я преступленіе свершу, но все отдамъ
Твои червонцы... вотъ вся просьба.

МОНСЕЙ. Пля наго п

Куда жъ ты хочешь? Для чего идешь? ФЕРНАНДО.

Педалеко живеть отсюда
Донь Алварець; въ его саду когда-то
Мы встрътились съ тобою. Я къ нему
Хочу идти просить гостепріимства.
И быль воспитань тамь отъ юныхь лътъ.
Но здъсь мит оставаться невозможно,
На это есть причины... я клянусь,
Что возвращу тебъ червощцы...
Гы знаешь, въ свътъ деньги пужны,
Чтобы исполнить предпріятье.
И въ случат, что онъ меня не приметъ
Въ свой домъ...

монсей (съ удивленіемъ).
Донь Алварець! Донь Алварець!...
Ахъ, Боже мой! Тоть бъдень, кто постигнуть
Твонмъ налящимъ гнъвомъ... У меня
Есть дочь... я нонимаю это горе...
Невъроятно... Страшно!

ФЕРНАНДО: Что случилось?

монсей.

Несчастіе большое... Ахъ, злодѣн! Злодѣи!... Адъ не такъ искусенъ... Миъ ныньче самовидѣцъ разсказалъ..

ФЕРНАНДО.

Злов'вщій воронь! (Въ сильномъ движенін).

монсей.

Ада мало имъ...

Такого ангела... Вотъ вы услышите! Горою встанетъ волосъ вашъ; не слезы—камии Уроните изъ глазъ вы... Вотъ испациы! (Къ Фериандо). Вотъ ваша инквизиція святая!... Теперь не смъйте презпрать евресвъ...

ФЕРНАНДО.

Зловъщій воронь!... Что такое?... Сейчась скажи! Гранитнымь этимь небомь Клянусь, клянусь твоимь закономь, я какъ тигръ Тебя на части раздеру...

(Евреи въ изумлении. Фернандо хватаетъ его за руку; тише дрожащимъ голосомъ).

Ты видишь

Я ума лишаюсь!... Человѣкъ! Молю тебя, скажи миѣ, что случилось?...

поэми.

Какъ онъ дрожитъ!... Отецъ мой, говори Скоръй... Взгляни, какая блъдность!...

монсей.

У донъ Алвареца дочь была!

ФЕРНАНДО (вскрикнувь).

Была!... (молчаніе) Я твердъ! не бойся продолжать; Какая мив нужда до этой дочери, И мало ль дочерей на свътъ... (принужденно) Ха! ха! ха!... Я твердъ!...

нонсей.

Еврей знакомый разсказаль мий Печальный случай... [Опъ подслушать гдй-те Умфль злодфевъ]. Есть доминиканецъ, Пль сзупть, по вашему, не знаю, По имени Соррини... и хоть старъ

Онь любить женщинь. Подкупивь злодбевь, Онъ имъ велълъ похитить непремъпно Дочь Алвареца... Нынче жертву Пегодные на гибель повлекли. Пе понимаю только, какъ могли Они успъть въ своемъ ужасномъ дълъ ... Отца-то дома не было, я слышалъ. Погибиеть дввушка... А жалко! жалко! Я четверть бы имфиья тотчась даль, Чтобы се спасти... по врядъ ли можно.

Чернандо хочеть что-то сказать, поднимаеть руки, вдругь ст невольными стономи опускаеть и быстрыми шагами ст отчинивемь уходить вы горы.

монсей (пораженный).

Куда?... Куда?... Остановите сго!... Онь въ бъщенствъ!...

поэми (смотрить вслыдь).

Взглани, воть онь взбъжаль Ужъ на гору... бъжитъ... остановился...

Ладъ самой пропастью... онъ упадетъ... по иътъ!...

Пдетъ сюда... (бросается отиу на шею). Зачъмъ, зачъмъ, отецъ мой,

Спазалъ ему ты эту повость?...

монсей.

дочь моя,

Все воля Божія! пикто изъ насъ не можетъ Противустать ей. Тоть, Кто сотвориль насъ, Имъетъ право съ нами поступать, Какъ хочетъ...

поэми.

для чего жъ онъ далъ намъ душу? Зачёмъ способность даль любить, страдать, Когда онъ върно зналъ, что муки есть Пензавчимыя, что можно обмануть Любовь?... Зачемъ насъ Богъ оставиль?... (Она уходить). (Фернандо созвращается).

ФЕРНАНДО (подходить).

Ты думаль, я заплачу, старый! Ты этого хотбль, но женская печаль Не устыдить моихъ ланитъ! — Безчеловъчный! Я отомщу... Чтобъ цълый міръ... А то свершу Что-я не знаю самъ еще, но землю Мой подвигь испугаеть... Ты подумаль, Что... я заплачу? Нътъ! Клянусь: Скоръе разорвется это сердце, Чъмъ я заплачу...

монсей (береть его за руки).

Успокойся!... Объясни мнъ

Твое отчаниье... не сожалънье Одно...

ФЕРНАНДО.

Старикъ, старикъ!... ты жилъ покойно, Не зналь страстей... во мив онв кинвли Сильнъй, чъмъ всъ земныя бури. О! Проклятье Тому, кто даль мив жизнь! Несправедливый Богъ, Зачъмъ казинть меня черезъ другихъ, II ангела губить, чтобъ наказать безумца Ничтожнаго?! Иль также въ небесахъ Есть пытки?... Я терпълъ-и полно миъ терпъть! Повиновался я судьбъ довольно; Я могъ быть счастливымъ!... Довольно, Довольно!... Инкогда не буду счастливъ... Отнынъ отдаюся мести, Союзъ съ землей и небомъ разрываю... Старикъ, дай денегъ!... Съ этимъ я прорвусь Въ его жилище.

монсей (даеть денегь).

Вотъ! возьии!

ФЕРНАНДО.

Живая или мертвая-моя; Въ безчестьи иль невинная-моя!...

Bc 3a Me K(3a 0!P II \mathbf{H}_{0} M \prod_{a}

11

 \mathbb{R}

0 \mathbf{H} 0 \mathbb{C}

> $\, \Phi$ Ч Б II

K

П

0! какъ я отомицу... Прощай, отецъ... Я своего не знаю. (Обиимаеть его крыпко). Метить прекрасно, Благослови меня!... иду на смерть... Прощай! (Уходить). монсей (подиимаеть руки).

Услыши, Богъ, молитву іудея, Храни его отъ преступленья; Ты можешь удержать порывъ страстей, Вселить покорность, въру, такъ легко, Какъ усмиряень вихри горъ... Ты, Богъ Израиля! Ты, Богъ Ерусалима!... (уходитъ).

сцена III.

Комната въ домъ у жида, какъ во 2-мъ дъйствін.

ноэми (за нею Сара).

Пе утъщай меня! не утъщай меня!
Злой духъ меня сгубиль: онъ предвъщаль
Мит радость и любовь—любовь онъ даль,
А радость онъ нохорониль навъки.
Генерь мы больше не увидимся съ Фернандо;
II я могу открыто плакать,
Закона не боясь. О, я люблю
Его какъ Бога—онъ одинъ мой Богъ.
II небо запретить любить его не можеть.
Меня не понялъ онъ, другую любитъ,
Другую, слышинь ли—другую!... я умру!
Ile утъщай меня! не утъщай меня! (Ломаетъ руки).

CAPA.

Съ тобою плакать вмѣстѣ я хочу, Когда тебя нельзя утѣшить...

поэми.

Плакать!

Тебъ ль со мною плакать?... Ты любила ль, Какъ я?... Любила ль чужеземца, Любила ль христіанина, была ли Имъ презръна, какъ я?... Ахъ! Сара, Сара! Мое блаженство кончилось на долго!

И воть плоды монхъ падеждь, мечтаній. Плоды недоснанныхъ ночей и безпокойствъ... О сжалься надо мною, небо! Скоръй въ сырую землю; поскоръй, Покуда я себя роптаньемъ не лишила Спокойствія и тамъ.

CAPA.

Старайся

Разсбаться! Въ твои лъта позабываютъ Н самую жестокую нечаль. Вотъ твой отецъ придетъ: теперь Съ раввиномъ онъ бесъдуетъ О чемъ-то запимательномъ и важномъ; Онъ новостью тебя займетъ.

тноэми.

Я проклинаю

Всё эти новости: одна ужъ Меня лишила счастья... а другая Мив не отдасть его.—Ахъ, Сара! Все кончено!... Все кончено!... (Моисей вбылаеть какъ бышеный.

монсей.

Дочь! дочь! дочь! онъ нашелся! Зачемъ теперь? Зачемъ такъ поздно онъ нашелся? Твой брать... мой сынъ!... я не зналъ... Жестокій случай! такъ... я не прижалъ Его къ груди, и не прижму... найденъ II въ тотъ же мигъ потерянъ. О, судьба! Земля и небо, вътры, бури, громъ, Куда вы сына унесли? Зачёмъ отдать, Чтобы отнять... и христіанинъ! Возможно ли? Мой сынъ... я чувствовалъ, Что кровь его-мон... я чувствоваль, Что онъ родной мой... О, Израиль! Израиль!... Ты скитаться должень въ міръ, Тебя пресавдують стихін даже... И Богъ твой отъ тебя отворотился. Мой сынъ!... Мой сынъ!...

14 R Beⁱ 3a Me Ko; 3a 0! TIT! II Holl $M\epsilon$ $J_{\rm B}$ Kal Co CB ('E H1 0τ C_{J} Γ $\Phi_{\mathbb{C}}$ T^{IJ} Бе II

H. H. M. M.

M U

CAPA.

Гдв жъ онъ? Зачвмъ не здвсь? Ето жъ онъ... и кто сказалъ... что сынъ твой? монсей.

О, торе! торе! торе намъ! онъ здѣсь былъ.
Раввинъ принесъ миѣ доказательство... я вѣрю,
Что онъ мой сынъ! я снасъ... онъ снасъ меня...
Н онъ погибнуть долженъ... не спастись
Ему вторично отъ руки злодѣсвъ...
Поэми! горе, горе для тебя!
Фернандо—братъ твой!
Пснанецъ—братъ твой!
Пки гибнетъ; онъ родился, чтобъ погибнуть
Для насъ!... онъ христіанниъ!... онъ твой братъ!
Моэми упадаетъ безъ чувствъ на полъ. Сара спишитъ къ ней).
Пускай умретъ и дочь и я!... У Бога
Поихъ отцовъ нътъ жалости... Мой сынъ! Мой сынъ!

(Ломаетъ руки и стоитъ педвиженъ).

ДЪЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

сцена 1.

Ил домы Соррини. Па столь бумаги, книги и песочные часы. Соррини (входить).

Сегодия, можеть быть, увижу и Лою красавицу. Мою!... Зачёмы же иёть? Опа мон, такъ вёрно, какъ я илуть. Когда я самь съ собою, то никакъ Себя и не щажу. Зачёмы? Я илуть, Я это знаю самь, зачёмы скрываться Передъ собой? Я илуть, но умный илуть. Да вирочемы и не вижу туть худаго; Я сотворень, чтобы жить и наслаждаться, И всёми средствами я должень достигать Предположенной цёли. Я достигь— И умный человёкь; не удалось—глупець!

Такъ судять люди, большей частью.
Великій инквизиторь объщаль
У нашего отца святаго выпросить
Мит шанку кардинала, если я
Явлюсь ея достойнымь, то есть,
Обманывать и лицемтрить научусь.
О, это важная наука въ мірт!
Наука женщинь! Съ нею прямо въ наны!
И этому есть доказательства у насъ... (Молчаніе).
Въ кровавый путь отправлень ужъ Фернандо...
Одинъ лишь Алварецъ—да этотъ плохъ!
О, бъдная Эмилія, давно ли
Сказала ты, что старику смъшно
Любить и невозможно?... Но сегодня
Ты мысли перемъщинь... (Садится).

Говорять, Что женщины должны быть неприступны Для нашего сословья, что законъ велить... Ужель законъ въ сей толстой книгъ Сильнъй закона въчнаго природы? Безумецъ тотъ, кто думалъ удержать Ничтожнымъ правиломъ, постановленьемъ Движеніе природы челов'ька; Онъ этимъ увеличилъ гръхъ-и только; Даль лишній совъсти укорь, и между тымь Желаніе усилиль запрещеньемъ. Постриженъ быль насильно я въ монахи; Почти насильно [въ нылкой юности Пе можемъ понимать мы нашей пользы]; Пускай, пускай они за все отвътить, Что сдблаль я: пускай въ аду горять Они... Но что такое адъ и рай, Когда металль, въ землъ открытый, можетъ Спасти отъ перваго, купить другой? Не для толпы ль довърчивой, сленой, Сочинена такая сказка? Я увъренъ,

Что проповъдники объ раб и объ адъ Не върять ин въ награды рая, Ни въ тяжкія мученья преисподней. Да, вирочемъ, добрый смыслъ велить не върить, Что души будеть въчный жечь огонь; Что черти за ноги новъсять тъхъ, Которые ин рукъ, ин ногъ имъть не будутъ. (Беретъ книгу, перо и бумагу).

Займусь (Кладеть). Ийть, что-то я не вь духв! Кто бы повърнат, что въ мон авта Хорошенькой дъвчонки ожиданье Могло смущать, тревожить, безпоконть? Я все не понимаю, для чего Мив не годится женщину любить; lianь будто бы монахъ не человъкъ! (Смотрить на часы). часы бъгутъ и съ инми время; въчность, Коль есть она, все ближе къ намъ, и жизнь, Какъ дерево отъ путника, уходитъ. н жилъ!--Зачъмъ и жилъ? -Ужели пуженъ Я Богу, чтобъ пренебрегать его законы? Ужели безъ меня другой бы не нашелся? Я жиль, чтобъ наслаждаться: наслаждался -Чтобъ умереть... умру... А послъ смерти? Печезну! какъ же?... да, совсъмъ исчезну... По если есть другая жизнь?... пътъ! нътъ!... 0. наслажденье! я твой рабъ, твой господинъ!... (Звотить: слуна входить).

Не позабудь, что я тебъ сказаль:
Когда подъйдуть близко удальцы
Мон, то киньтесь вы съ оружіемъ толиой,
И, будто бы освободивши силой.
Ее сюда скорте приведите...
Да чуръ не забывать, что вы безъ языковъ,
А то... меня... ты знасшь коротко!
Возьми жъ себъ заранте награду (даетъ кошелекъ).
И раздъли другимъ... Стунай же.

(Слуга береть кошелекь и цилуеть руку).

слуга.

Все исполню.

соррини (подходить кь окну).

Да, кажется, я вижу ныль; ужели Они спроворили все двло? Допна Марія дакома на жемчугъ, Какъ видно; впрочемъ ей мъшала Моя красавица, какъ линиее бревио Въ строенъи дома; самъ его не дашь, А какъ попросять, такъ легко разстаться! (Глядить въ окно). Они, такъ точно! ближе подътажаютъ. Вотъ и мои снасители бъгутъ... Сраженье! Жельзо о жельзо быется и стучить Безвредио... непры сыплются кругомь. Такъ въ споръ двухъ глупцовъ хоть мпого шуму, Да толку пътъ... Какъ кровь мол кинитъ Въ полузасохиемъ сердцъ! Ну! (смотрить) Схватили Эмилію и тащуть... Торжество! Victoria!... Теперь и говорю Отважно; успі-уісі-потому Что я еще дъвицу не видалъ!

(Отходить от окна; слуга входить).
Вълицъ твоемъ побъду я читаю:
Веди сюда... (Слуга ушель). Victoria, Соррини!...
(Потираеть руками). Поплачетъ Алварецъ, понлачетъ, по-

Порветь сёдые волосы... и не узнаеть Гдё дочь его... Xa! xa! xa! xa! Побъда! (Вводять Эмилію; Соррини даеть знакь; люди уходять)...

Гдъ мой снаситель?... Ахъ, отецъ Соррини, Не вамъ ли я обязана снасеньемъ? Вознагради васъ Воже, такъ какъ я Желала бы!... О, мой снаситель!

соррини.

Я христіанскій долгь исполниль только (идеть и запираеть дверь).

BILIIMG.

О! Возвратите поскоръй меня
Родительскому дому... Мой отець
Вь отчаний будеть, если онъ
Узнаеть про ужасный этотъ случай!
Со мной гуляла мачиха моя
Въ саду, и вдругъ злодъи ухватили
Меня, связали, повлекли съ собою.—
Окончите благодъянье ваше,
Велите отвезти меня домой.
Какъ можно поскоръй... Что мой отецъ
Нодумаетъ, что скажетъ онъ? (Илачетъ).

соррини.

Эчилія, ты вся дрожишь, какъ можно Генерь теб'я домой отправиться. Тенерь Ты такъ слаба... Н'ютъ, отдохии подол'я зд'ясь, Побудь подол'я у меня... Зач'ямъ лишать Меня такого счастья?...

эмилия.

Ради Бога!

.: не могу остаться здёсь у вась! Я не должна.

соррини.

Зачёмь же ты не можень? Мой ангель, кто тебё мёнаеть День, два и три здёсь отдохнуть? эмилия.

Тень, два и три!

соррини.

Чему дивиться туть?

эмилия.

И васъ не понимаю.

COPPHIH.

День, два, три

И болье останенься ты здъсь,



И ежели поправится тебѣ, То можешь ты остаться вѣчно... то есть (въ сторону. Пока ланиты не поблекцуть и глаза Не потеряють пламень свой волшебный.

eniung.

Отецъ Соррини!

соррини.

Да, я не шучу; Ты тамъ была рабой —здъсь будень ты царицей. Мой домъ и все, что въ немъ—твое, А ты моя!

RILITE

Какое право?

соррини. Силы.

Я спасъ тебя-вотъ право и довольно!

эмилия.

Вы позабыли, кто вы! какъ могу Я съ вами жить! что это значить?

COPPHHII.

Не горячись (держа ей руку), красавица, любовь не смотрить на лъта своихъ исчальныхъ жертвъ. Ты видишь, я быль правъ, когда сказалъ, что кожетъ и старикъ любить.

BULLING.

Соррини! (вырываеть рупу.)

Оставь меня... Безчестный человъкъ! Когда судьба меня случайно отдала Во власть твою, ты оскверняены Гостенрінмство... Что ты хочень? Боже! Спаси меня, спаси, святая Дъва!...

соррини.

Скажу тебъ, святыхъ здъсь нътъ... итакъ...

эмилин.

Конечно только демоны один

Живуть съ подобнымъ извергомъ... Но Богъ Услышитъ воиль иевициой дъвушки!

соррини.

Нась опыть научаеть въ свътъ Не упускать благопріятный случай. Ну, поцълуй меня на первый разъ!

эмилия (отворанивается дрожа).

Такъ вотъ моя судьба! (Ему) Прочь, прочь, злодъй!

соррини.

Ты думаешь, что ты теперь царица Въ моемъ дому? Нътъ, это будетъ послъ, Когда все сдълаешь, что я скажу, богда въ мои объятья упадешь.

BILLING.

Въ твои объятья—пикогда!

соррини.

Послушай:

Тебъ слова пустыя не помогуть; Да или ивтъ-два слова могутъ только Подъиствовать на сердце это; если Ты скажешь да... то для тебя жъ пріятнъй! А сели изтъ... то берегись упрямства! Опо къ добру не доведетъ; покорность Одна лишь облегчить твою судьбу... По, впрочемъ, я не вижу твоего несчастья... Любовь мою нельзя назвать несчастьемъ... Умъю я любить и награждать, II ин одна прекрасная дъвица Не вырывалась изъ монхъ объятій, Когда почувствовала пламень груди Мосіі... Повърь, старикъ, такой какъ я, Любить умфетъ лучше юпони: Все опытность, мой другь...

Знаваль ли ты

Спокойствіе дуни, знаваль ли ты Надежду, радость... счастіе... Вевмъ тъмъ, что ты знавалъ и не знавалъ, Чему ты въриль, отъ чего страдаль, Всемь темь, что страшие для души твоей, Коль есть въ тебь душа, безсовъстный злодъй, Я заклинаю на колбиахъ... пощади! (Становится на польни.) О, нощади... оставь меня! и буду Молчать о всемъ, что слышала: о всемъ, Что знаю... только пощади меня!... Не тропь моей невиппости; за это Грфхи твои и самын злодъйства Простить тебъ Всевышийй. Такъ, Сорриии! Но если ты... тогда умру я! и къ тебъ Придеть моя страдальческая тынь, И бавдною рукой отгонить сопъ... О, пощади!... влипусь молчать до гроба!...

согрини.

Глунець, кто върить женскимъ объщаньямъ, А нуще женской скромности—да, да! Не все ль равно, на интку привазать Медвъдя и надъяться, что онъ Не нерерветь се, чтобы уйти; Невольно проболтается языкъ твой... Нъть, я теперь въ такомъ ужъ положеньи, что предо мною смерть или побъда На волосъ висятъ... а такъ какъ върис Я изберу побъду, а не смерть, То всъ твои мольбы напрасны, Эмили...

. RILHING

Итакъ спастися нечъмъ. (*Имачетъ*.) соррини.

Мив кажется...

BILIER C

Ношин мит смерть, о Боже, А не безчестье. (Пидаеть въ кресла и закрываеть лицо.)

соррини.

Все притворство это!

Не върю я, чтобъ дъвунка могла (ъ упрямостью такою защищаться.

Хочеть у нея поцыловать руку, она ему даеть пощешну. Окъ, прозн пальшемь, съ тихою злостью говорить.)

Гы такова, сердитая дѣвчонка!...

о! о! я справлюсь, пътъ, я не стерилю

Гакой обиды... отомщу... увидишь...

Теперь не жди себъ спасенья:

Споръе эти стъны всъ заплачуть,

Чань и, твой стоиъ услышавъ; такъ! скоръй,

Спортй земля разступится, чтобъ въ мигъ

Изнанию со мною поглотить, чтыть сердце

Мос разступится, чтобы впустить одно

дишь чувство сожалънья... ты увидишь,

наковь Соррини! онъ просить умъсть,

умьеть и приказывать какъ надо.

(Она опікрываеть лино и смотрить съ ужасомь.)

Учью и книжаль употребить

При случав, чтобы заставить васъ,

! упарыня, повиноваться мив (Злобно).

Va! ха! ха! ха!... о, ты меня узнаешь!-

Tamba Tamb?

е Соррани отпираеть дверь; подходить къ ней; вдругь слышенг шумь и входять испинии толною).

Вы зачъмъ? Какая дерзость!

одинъ испанецъ.

Μы

Пришли за награжденьемъ.

COPPHHII.

За какимъ?

другой испанецъ.

А кань же, развъ ты намъ, патеръ, не велтлъ

Дочь Алвареца увезти... иль позабылъ?

Что? Видно только предъ услугой

Твой кошелекъ открытъ издалека.

третій испанець.

А какъ достали мы твою красотку, Такъ тотчасъ объднялъ?

СОРРИНИ.

Бездъльинии! (Бросаеть большой кошель золота).

Теривныя не было?...

всъ (беруть золото и уходять.) Прощай, отецъ Соррини! (онь уже не запираеть дверь.)

соррини.

Эмилія! рённсь же наконецъ.

эмплія (встиеть съ кресель).

Такъ ты ихъ посылалъ меня похитить? О, верхъ злодъйства въ человъкъ! я погибла, Пегибла... иътъ надежды.

соррини (насмышливо).

Пътъ надежды! (Береть ее за руку.)

Нойдемь со мной. (прауеть) мой другь безцвиный! Такь долго защищаться, плакать, Просить... чтобъ наконецъ признаться побъжденной!

BHLHME.

Ты думаень, я вынесу позоръ свой? Нътъ, я умру, старикъ!...

> соррини (съ гордой улыбкой). Старикъ! шути...

Старикъ тебъ некажетъ, что довольно Опъ пылокъ.

эмили (сложивь руки).

Матерь Божія! ужель

Ты не спасень меня!...

соррини.

Пойдемъ... пойдемъ...

Не скажуть, что Соррини уступплъ

Кому пибудь. О, я наединъ

Не тотъ, какимъ кажуся въ людяхъ. (Берет ел руку).

87

RILHEG.

Оставь меня, твое прикосновенье, Какъ заражениаго чумою, ядовито...

соррини (злобно).

Пойдемъ же, я велю...

(Вдругь стучится кто-то въдверь, оба останавливаются. Iезуить отходить прочь, отворяеть дверь:человикь, окутанный плащемь пилигрима, сиявь шляпу, входить).

пензвъстный (онь входить быстро,

Впустите ради

Христа!... я такъ усталь! прошу Кусочка хабба только. Здравствуйте, Пошли вамъ Богъ свое благословенье, Честный отецъ!... я бъдный, бъдный странникъ.

соррини (въ сторону).

Не кстати онъ пришель, зачьмъ его пустили? (Скрипить зубами. Глядить.)

Онь подозрителень. (Ему) Садись... садись! Тебь велю тотчась подать вина и хлъба. Откуда ты идень? Кто ты?

непзвъстный.

Я бъдный странникъ!

Ходиль въ Ерусалимъ... иду назадъ... Усталъ... и голоденъ, иду домой... Пока языкъ мой смерть не охладитъ, Вездъ тебя я буду прославлять, Кто бъ ни былъ ты, гостепримный.

соррини.

Я исполняю только долгь свой.

неизвъстный.

Долгъ?

Пемногіе тебъ подобно мыслять. Благодарю!—и Богъ тебя благодарить!...

соррини (къ Эмиліи).

Сестра! вели принесть вина и хакба... (Страницку).

Винемъ съ сестрой мы вмъстъ. (Видя, что Эмилія пейдеть—дрожить и подходить къ пей). Ступан! когда и говорю: иди!

нызвъстный (про себя).

Меня ты не обманень, крокодилъ!

соррини (промест).

Caynan-sac...

неизвъстный.

Croff!

Соррини (испунасинев). Какъ! кто ты!

пензвъстный.

П... (сбрасываеть плащь съ себя и вынамиеть киноваль).

BILLING.

Фернацио!...

ФЕРНАНЦО.

. Беремь быстро за руку Эмилію и уводить на другую сторону систь, становится предълей, держа се одной рукой).

Генерь я требую съ тебя отвъта...

соррини.

ато ты? Фернандо не воскреенеть! Гы духъ иль человъкъ?

ФЕРПАНДО.

Я тоть.

йто не бонтся адекихъ умысловъ, Кто можетъ наказать тебя кинакаломъ, И чья рука не дрогнетъ предъ убійствомъ, Когда оно ее спасетъ... отдай ее. (Схватываетъ Сорршии за горло.)

Я ничего не жду на небесахъ, Я ничего не жду подъ небесами. Я мести душу подарилъ; не жди, Чтобъ я помедлилъ отослать Тебя туда, гдъ ждетъ судъ Божій Тебъ нодобныхъ! Видишь этотъ ножъ— Онъ надъ тобой. Оставь же добровольно Свой умыселъ. соррини.

Но если ты убъешь меня,

То все таки Эмилію нельзя ('пасти: тебя не выпустять Отсюда слуги. Такъ пусти жъ меня! Я запричу...

ФЕРНАНДО (пускаеть его).

Ты правъ: я не палачъ!... Въ сторону.) Ужели я боюсь увидъть кровь? (Ему.) Отдашь ли мив Эмилію?

соррини.

Ивтъ, не отдамъ... (Подбилаеть къ двери всеблигее. >

фЕРНАНДО.

Огдань! ты върно содрогненься Предъ тъмъ; что я предпринялъ. А! Соррини! она моя... и честь ен моя. Когда бъ ты далъ мий тысячу міровъ За эту дъвушку... я бъ ихъ отвергнулъ веъ! Пе принуждай меня, не принуждай Кы убійству.

соррини.

Не отдамъ ен.

ФЕРНАНДО.

Ты камень, но передъ монмъ отчаяньемъ Ты содрогненься.

соррини.

Нътъ!...

ФЕРНАНДО.

Coppmun!

Соррини, ръдко лишь прошу кого инбудь Я на колънахъ... но узнай сперва, Что тотъ, предъ къмъ стоялъ и на колънахъ, lle долго проживетъ.

согрини (со смыхомь.) Опять за то-же.



89

ФЕРНАНДО.

Ты мий отдашь Эмилію, не то
Я отниму... не доведи меня
До этой крайности. Я ужь готовъ
На все! Я съ нею потерять готовъ
И небо, чтобъ избавить отъ твоихъ когтей.
Я не шутить пришель... О, слушай! слушай
Въ послъдній разъ... отдай ес.

соррини.

Посмотримъ!

(Бросается въ дверь и зоветъ на помощь.)

Сюда! сюда! сюда! разбой! эй, слуги!

(Шумъ и крикъ за сценой.)

эмилия (бросивь томный взорь.)

Фернандо...

 Φ ЕРНАНДО.

Ну, все кончено! напрасно желаль я крови не пролить, прощай, мы долго Съ тобой не увиличея... (отворачиваясь) о Боже! И такъ ты хочень, чтобъ я быль убійца! Но я горжусь такою жертвой... кровь ея— моя! она другого не обрызжетъ... Безумець! какъ пскать въ томъ сожальнья, О комъ самъ Богъ ужъ не жалбетъ! Часъ биль! часъ биль! —послъдній способъ Удаляется—или кровь!... иътъ, я судьбъ Не уступлю... хотя бы демонъ удивился Тому, чего я не могу не сдълать.

(Эмилія устремляеть молящій взорь на него.) (Во время этого разговора входять слуги Сорринія и онь; вст съ оружіемь.)

соррини.

Посмотримъ, кто сильнъй изъ насъ!... эй, слуги!...

ФЕРНАНДО.

Узнай же клятву: мы стоимъ предъ Богомъ...

Живая или мертвая—она Моя... ты видинь. (Показываеть кинжаль.)

BHAHMC.

Ахъ! (склоняетъ голову на грудъ Фернандо.)

соррини.

Меня не настращаеть!

Миъ мертвую не нужно... Слуги, эй! Схватите, бейте, ръжьте наглеца! (Онъ самъ защищенъ слугами.)

ФЕРНАНДО.

Ин съ мъста! (Вет останавливаются.)

соррини.

Что же вы? (Они опять котять броситься.)

ФЕРНАНДО.

Ин съ мъста вы, рабы!...

(Соправи.) Въ последній разъ, въ виду небесь и ада, Этланнь ли мив ее?

эмплія (едва слышным голосом»). Хранитель, ангель мой! спаси меня!

COLLHIIII.

Живую не отдамъ,

Что-бъ ин было!

215

ФЕРНАНДО.

0... такъ смотри сюда!

Опрокалываеть ей грудь; въ эту минуту всы поражены; онь поммаеть ея трупь съ полу и уносить сквозь толпу удивленную. Слуги котять броситься вслидь.)

слуго).

Оставьте! иначе хочу я сдълать. (Онъ дрожить.) (Даетъ знакъ, чтобъ вси ушли; уходять.)

Какая дерзость!... да онъ мий заплатить?

Я самь въ опасности. Онъ можетъ...

что можеть онъ?... Я золь теперь,

Какъ дьяволъ... Отомщу жъ ему,

Сожгу его, сдеру съ живого кожу,

Горячими щинцами, на гвоздяхъ Его ходить заставлю, мёдь кинащую Волью безумцу въ горло и уньюсь, Упьюсь, какъ сладкимъ нектаромъ, Его терзаньемъ, вздохами и визгомъ!... Спади съ меня личина скромности, Нускай узнають всв, что итальянець Соррини, по его веселію и плескамъ. Когда Фернандо будетъ издыхать Въ огиъ иль подъ ударомъ налача. Чъмъ медлениъй конецъ его придетъ, Тъмъ будеть счастіе мое поливії, Оклевенцу его; хоть самъ не вывернусь, По все же я уньюсь его мученьемъ. О клевета, приди на помощь! пикогда Такъ не нуждался я въ тебъ, какъ ныпъ: Дай тысячу мив жаль змённыхъ, чтобъ имода амындолох врага холоднымь ядомъ Твоимъ... (ударяеть себя двумя пальцами въ лобъ.) Мой планъ почти готовъ... Да, да... вотъ такъ... а тамъ, богиня Души моей, тебъ съ сихъ поръ я отдаю Себя... возьми! я твой-и за могилой! (Входить Доминиканець, пріятель Соррини.)

доминиканецъ.

Соррини, здравствуй!

соррини.

Здравствуй! кстати ты пришель.

доминиканецъ.

А что такое?

сорриип.

Я тебъ скажу

Сейчасъ.

доминиканецъ.

Лолжно быть, ты узналь Пристаннице богатаго жида

Или, что все равно, еретика. Веселье на лицъ твоемъ блистаетъ! Такъ точно, ревностный служитель въры, И отгадалъ, что хочень ты сказать.

соррини.

Ты отгадаль. Знаваль ян прежде
Ты Дола Алгареца; у него
Восигтывался юноша Фернандо...
Онт сретыв! онт върить Лютеру
И чтиль сто!... сегодия онт убиль
Лочь Алвареца въ домъ у меня.
Я снасъ се отъ хищинковъ, по, Боже!
Не могь снасти отъ остраго книжала!
Его сыскать намъ надо, и вести
На казнь преступника двойного.
Онт трупъ несчастной дъвушки
Понесъ съ собой!... да! я его найду;
Я но сабдамъ его пойду кровавымъ.
И жизнію заплатить опъ..

доминиканецъ. Консчио!

Да. кажется, я на дорогъ встрътнаъ Убійцу... но случайно не замътнаъ, что несъ онъ мертвую: такъ быстро Опъ мель!... такъ страшенъ онъ казалея!

соррини (посль минуты задумчивости).

Дай руку миъ! кляпись быть за одно...

доминиканецъ (прополненень руку).

Возьми съ моей рукою объщанье.

соррини.

Выть за одно во венкомъ случав!

доминиканець (кинувь болзливый и по-

А развъ ты виновенъ въ чемъ инбудь?

coppului.

Нать! пать! вадь знаешь ты: мы вачно правы.

BII BAR BAR II E K

доминиканецъ.

Брось шутки! ты туть невиновень?

соррини.

Ивть! ивть! но если бъ даже быль...

доминиканецъ.

Безъ если, просто

Какъ съ другомъ говори...

соррини. Да пътъ!

доминиканецъ. Простъе!

Скажи: невиненъ ты?

соррини. Какъ голубь!

доминиканецъ (съ коварной улыбкой).

Воть такь! ха! ха! ха! ха! давай бумаги; За друга вебмь готовь, душой и тъломь, Пожертвовать. А еретикъ Фернандо Погръется у насъ, нока Охолодъеть прахъ его проклятый.

(Садится и береть перо съ бумаюй.)

Я нанишу, какъ ты мит говориль, А тамъ и въ судъ съ убійственной бумагой! Уменъ быль тоть, кто изобртль инсьмо. Неро терзаеть иногда сильите, Чтмъ нытка! Чтобы уничтожить царство — Движенія нера довольно; даже рай Даеть перо отца святого наны; Ты втришь въ эту власть?

соррини.

Какъ въ добродътель!

доминиканецъ.

II такъ начну писать я свой доносъ. (Испиниетъ писать

соррини (пока онг пишеть, под.coдить къ мысту, гдъ убита Эмилія; глядя винзъ).

На этомъ мъстъ кровь ся текла! Вотъ пятна: вотъ одно, другое! Впервые мив на кровь глядеть ужасно, Внервые сердце быется и тренещеть. В волосы невольно дыбомъ Встають при мысли о убійствъ!... Жальть яп мив Эмилію? Да что жь? Всьмъ должно умереть!... но если тънь Ви предстанетъ миъ, во мглъ ночной, Кань говорила дъва; если я Преслацуемъ, терзаемъ буду Ев рукой холодною повсюлу, Какь совъетью матежной: если Кровавое интно и день и почь Глазамъ безсоннымъ станетъ представляться?... Каки? Я боюсь? Соррини сталь бояться? Кого? себя!... стыдися... ибтъ тъней, Натъ приграковъ; могила слишкомъ крънко Свою добычу держитъ, чтобъ она Могла исторгиуться изъ рукъ ея сырыхъ. Но совъеть!... совъсть вздоръ, однакожъ... Какъ, Соррини, Ты совъсти боннься, и давно ль? (ударяеть погой въ землю) Я премераю эту провы, какъ совъсты. домининканецъ.

Деност готовъ.

соррини (подписываетъ).

Я подписалъ.

доминиканецъ.

II я.

соррини.

Идемъ!

17111

дочиниканецъ.

Ужель доносъ подать боинься? Товарицъ, ты дрожинь?...

соррини.

Отъ радости...(береть шляну и пилаці).

Вотъ все мое оружіе, пойдемъ.

доминиканецъ.

II repe

Врагамъ закона нашего и нашимъ! Пощады иътъ! клянемся.

соррини.

Излъ пощалы!

Какое же мученіе избрать, Чтобы мой еретикь почувствоваль Всю тягость нашихъ рукъ, всю тягость Закона для отступника, не сжечь ли? Онъ оскорбиль законъ, онъ оскверинлъ мой домъ

доминиканынь.

Ивть, четверить.

соррини.

Свища випащаго

Ему влить въ горло.

томиниканецъ,

Или на гвоздяхъ

Его заставить спать.

соррини.

О, есан бъ опъ имбаъ

Сто жизней, я бы каждую инымъ, Ужасиъйнимъ терзаньемъ истощилъ...

Однако, цъль моя достигнута... (Потираетъ руками.)

доминиканецъ.

Нойдемъ!

И съ помощью святого Доминика Еретика безъ жизни въ прахъ повергиемъ!

(Уходять вы радости.)

дъйствие пятое.

сцена 1.

Домь Алвареца. Столь. Свыча на столь.

лаварецъ (сидить у стола).

П такъ она бъжала отъ меця Съ Фернандо... убъжала съ негодяемъ.

JOHHA MAPIN.

Какъ я тебъ сегодия объясинла; Зачъмъ ты не хотълъ нозволить ей За этого бродягу выдти замужъ?

АЛВАРЕЦЪ.

Такъ не хочу же плакать объ негодной. Веблагодарной.

ADMIA MAPIN (nacementates).

Плачь, изть. плачь!

Объ лочери такой нельзя не илакать!

АЛВАРЕЦЬ.

II какъ она бъла привязана ко миъ!

донил мары.

Да это вишо!

AJBAPFICE.

Тав туть стыль?

Покрыть съвые волосы отца-

Вежествемь, посмъяться надъ отномъ

Любовищею быть бездочнаго бродиги,

Въ такихъ льтахъ... А. это слишкомъ много

Нътъ!... эвъри благородиъй! звъри аучие!..

донна мары.

Поберети себя!...

АЛВАРЕЦЪ.

Пускай она съ Феркандо.

Какъ инщая, подъ свиачи блуждаеть.

Я отвергаю отъ себя се!

Эмилія не дочь мив: пусть она

Найдеть отца себъ другаго, я отвергнулт

Безстыдную отъ сердца своего!
Когда бъ она пришла къ монмъ дверямъ,
Усталая, голодная, худая
Какъ смерть, когда бъ она просила
Кусочка хлъба у меня, и этого
Я бъ не далъ ей; пускай она умретъ
На обезчещенномъ моемъ порогъ!..

донна марія.

Ты болень, другь, не хочень ли прилечь?

АЛВАРЕЦЪ.

Такъ! миъ покой необходимъ теперь; Я чувствую, что я совсъмъ разстроенъ.

донна марія (въ сторону).

Бъднякъ въдь точно весь измученъ.

АЛВАРЕЦЪ.

Bowe!

Зачёмь ты даль миё дочь, зачёмь послаль
Ты сь ней безчестье на главу мою?
О, накажи ее, прошу тебя...
Молю тебя... Изъ древняго семейства
И такъ бёжать съ Фернандо!... Ныий вижу,
Я воскормиль змёю въ дому своемъ... (Уходить.)

донна марія.

Что делаеть теперь любезный патеръ Соррини?—вёрно онь ужь сорваль Цвётокъ невинности и наслажденья!... Пришлеть ли онь еще подарокъ миё, Его сотрудницё!... Конечно, онъ пришлеть... Миё кажется, что начинаю я Жалёть о бёдной жертвё сластолюбья! А я была вёдь главною причиной... О, совёсть! для чего терзать меня Не кетати? Прежде бы терзала: Теперь помочь едва ли могуть люди. Сожрываеть ящикъ стола и вынимаеть подаря

(Открываеть ящикь стола и вынимаеть подарки Соррини; смотрить на нижь и кладеть на мысто опять).

Нътъ, не могу я видъть этотъ жемчугъ П камин дорогіе! — руки, пальцы Мон дрожатъ, когда я ихъ держу; Какая-то невидимая сила Весь этотъ жемчугъ превращаетъ въ слезы; Прочь! прочь!... (Кладетъ въ ящикъ.)

Какъ могъ меня прельстить Подобный гадкій жемчугь?... Совъсть, ты Пе хочешь покидать моей души?... Зачьмъ теперь? Что пользы для тебя?... Угодники святые, помогите! Молитвою, постомъ, богатымъ подаяньемъ Загладить я хочу проступокъ свой, Лишь дайте сонъ мнъ, дайте мнъ покой! (Входить Алварецъ встревоженный).

АЛВАРЕЦЪ.

Жена, послушай! здёсь блуждають твин; Инь кажется... сейчась я видёль что-то, Я слышаль голось... голось мив знакомый!... Инь дурно... (Садится).

донна марія.
Успокойся, другь мой!
Ідв твин? Твией не бывало здвсь!
Івоя печаль, твое воображенье,
Быть можеть, эти призраки рождаеть.

АЛВАРЕЦЪ.

Мив дурно... (звоишть) эй! слуга! воды! (Слуга входить). Воды!... какъ можно носкорве. (Уходить слуга). Жена! и говорю, здвеь бродить твин; Ужель ты не слыхала голосъ томный? Ужель ты не могла примътить ихъ?

донна марія.

Твои глаза отъ слезъ устали!

алварецъ. Какъ? Нътъ: я не плакалъ и не стану плакать!...

Я проклинаю дочь свою.

(Слуга приносить стакань; онь пьеть; слуга уходить).

донна марія (въ сторону).

Миъ странио!

Есть мертвецы, есть тъни, говорять Ученые монахи... мы должны Имъ върить... это право странно!

AJBAPEREL

Иу. если умерла Эмилія... Ну, если въ эту самую мищуту Ен душа разсталась съ нею... если...

JOHNA MARIA.

Что говорить опъ?... Исбо!

AJEAPPILE.

Изть! за гробомъ

Проклатіе отновекое не тронеть: За гробомъ есть другой отецъ... процено Тебя, когда тебя не будеть Между живыхъ... нусть тынь твоя не бродить Вокругъ меня, не отгоняетъ сопъ-Оть глазъ монхъ, нусть ужасъ не подыметъ Съдые волосы, покрытые тобою Стыдомъ и поношеньемъ-ивть!... въ могнав Проклятіе отцовское не тронеть! Тамъ есть другой судья... прощаю, Прощаю, дочь мон... о небо! небо! (Сткрывается дверь настежь сълиумомъ; является Фернания, держа трупъ Эмиліи. Стирникъ всканиваеть; ужась во вси

aunara.) допил мария.

Ахъ!... все пронало! (Бросается съ другую компату.)

АЛВАРЕЦЪ.

Что такое значить?... (Ферианоо кливеть тило : с cmy.v.)

Чья привь? Чье это тъло? (ферманов стоить надълею мрачень). Вто она? Вто ты?

ФЕРНАНДО.

Я дочь тебъ принесъ.

Алварецъ. Эмилія!... мертва!..

ФЕРНАЦІО:

Мертва!

улварецъ.

Такъ ты ел убійца?

фЕРИЛИДО.

fl...

AABAPEHT.

Табл ты!... о. если бъ я имълъ довольно силы, Чтобъ растерзать тебя! ты, похититель, Майна!... и съ такой холодиостью Принесъ сюда... о. милое созданье! Дочь! дочь моя! и кровь ся течетъ...

ФЕРИЛИ10.

Не правда ли она прекрасна!

лаварецъ.

Чего ты ждень? Ступай хоть въ адъ, По прочь отъ глазъ монхъ, убійца! кровь ся Пока ты здась, течи не перестанетъ... О. если бы не слабъ я былъ... прочь, демонъ! Прочь, прочь отъ дочери моей!

ФЕРПАНДО.

Я здвеь остаться

Рыннася...

A ABAPERTA.

Ты ръшилея?

ФЕРПАНДО.

Да! въ живыхъ

Она была твоя... теперь моя. Герейскимъ преступленьемъ я купилъ Кровавый этотъ трунъ... онъ мой... Смотри На эти блёдныя черты и отрекись Отъ дочери...

АЛВАРЕЦЪ.

Такъ подожди! ты скоро Меня увидишь!... Тигръ, змѣя коварства! Я средство отыщу тебѣ отмстить... Я инквизицію на помощь призову.

ФЕРНАНДО.

Кто не боялся уничтожить это (показывая на трупт), Того ничто не испугаеть въ мірт...

(Алварент убълаетт и запираетт двери за собой).
Онъ занеръ двери! ха! ха! ха! прекрасно!
Старикъ, исполнилъ ты мое желанье!
Я съ нею быть хочу наединъ,
Какъ съ другомъ... Духи типины!
Вы будете свидътелями свадьбы
Моей... Здъсь я клянусь любить
Ее одну, что-бъ ни было... Вы, стъны,
Смотрите на Эмилію мою
И плачьте, если можете вы плакать!
Блъдна! блъдна!—мертва!...

(Бросается къ ногамъ ея и плачетъ. Молчаніе.) Ты мнъ простинь? Не правда ли, мой ангелъ? Я спасъ тебя!... смотрите—улыбнулась! Улыбкой смерти, сладкою улыбкой!

(Береть за руку.)

Рука ся какъ ледъ! (имлуетъ руку) позволь поцъловать? О какъ пріятно мертвыхъ цъловать... (Ветаетъ.) Что, ежели отръжу я косму Волосъ и съ ней умру, не легче ль будетъ мнъ Тернъть послъднія мученья тъла?

(Отрызываетъ косму волось кинэкаломь.)

Залогъ ел любви!

Какъ я великъ! Пожертвовалъ собой, своей душой, Ложертвовалъ такимъ создащьемъ, чтобъ Освободить Эмилію, хоть вкино
Я не увижусь съ ней!... одинъ, одинъ,
Какъ жилъ, такъ и умрешь, Фернандо.
Зачкиъ же небо довело меня
До этого? Богъ зналъ заранк все,
Зачкиъ же онъ не удержалъ судъбы?...
Онъ не хотълъ!... (Молчаніе.)

!nienke

Генерь, какъ прежде, већин ты забыта, По я съ тобой... (Подходить ближе.)

Кровь на груди засохла!...

II предадуть ес сырой земль; Глаза, воличебныя уста, къ которымъ Мой дерзкій взоръ прикованъ быль такъ часто, II грудь, и эти длиныя ръсницы Песокъ засыплетъ; червь переползетъ безъ страха Испаимное, безцватное, сырое, Холодное чело... Никто и не помыслить поль томъ... И можеть быть надъ той Могилой проклянуть мое названье, 1 п. будетъ гинть все, что любилъ я въ жизни... 0. я тебя навъки потерялъ! Рай не отласть божественный твой образъ Душъ моей; я навсегда простился Съ тобой, когда ударъ судьбы сверинася! 11 самъ разрушилъ... самъ отвергнулъ, самъ (вою надежду уничтожилъ... О, прощай! Прощай! прощай! ты, спящій ангель!... Бльдна! бльдна!... Мертва...

Примь за дверями и голоса, по Фернандо стоить съ поникшей половой и ничего не слышить. Входять служители инквизицін съ начальникомь и веревками и прочими приготовленіями).

плиальникъ.

Онь здёсь—Фернандо нашь возлюбленный! Здёсь еретикь! схватите поскорёй! (Подходять, беруть, онь педвижимь, ничего не пувствуеть). Свяжите руки.



ферилидо (кикъ отг ска).

Что вамь надобно?

пачальникъ.

Ты на костръ пылающемь узидинь, Что хочеть инквизиція святая.

ФЕРНАНДО.

За что?

начальникъ.

Мы не привыкли отвъчать, за что!... Свяжите!

ФЕРПАЦІю.

Я не ламся (вырывшется).

начальникь. Мы увидимь!...

ФЕРНАНДО.

Кто хочеть жить!

илиллыникь.

Я знаю: ты не хочешь

Ветъ для чего пришли мы за тобои.

фГРИАЦДО.

Не думайте, что я боюся васъ:
Я не хочу остаенть этоть трунь!...
Прочь отъ меня: своимъ присутствимь
Вы освверните это мъсто; посмотрите:
Іна святъй, чъмъ всъ святые вани!
Своею кровію она купила рай.
А вани—кровію другихъ мечтаютъ
Его купить... Прочь! прочь отсюда!

начальникъ.

Я не люблю пустое телковать. Схватите же ero!

ФЕРНАНДО (вынимаеть кинжаль).

Приди на номощь
Вторично, мой книжалъ... Кто будетъ первый? (Они отсту-

Никто!... Да сколько васъ?... Ужель одинъ Гакъ страшенъ!

пачальныкь (своимые.

Что намъ торопиться, други...

Онъ не уйдеть отъ нашихъ рукъ навърно, Пускай придеть втець Соррини самъ: Онъ насъ прислалъ... пусть онъ съ нимъ справится; 1 иль чего намъ жертвовать собой! (Стаповятся у дзеди).

ФЕРНАЦДО.

Что, если бронусь я на нихь, какъ тигръ, П вевхъ въ крови къ ногамъ своимъ новергну?... По ивтъ—зачъмъ лишить ихъ бренной жизни, Зачъмъ лишить того, что имъ безцвино... Я здвеь одинъ... весь міръ противъ меня!... Всен міръ противъ меня: какъ я великъ!... (Входитъ Доминиканенъ съ бумагою въ рукахъ).

доминиканецъ.

Рернапло!

ФЕРНАНДО.

YOTE

доминиканецъ. Противъ тебя доносъ есть. фернандо.

Houy peno!

доминиканецъ.

И судъ ужъ подтвердилъ,

Чтобь взять тебя.

ФЕРНАНДО.

Гдъ судъ въ Испаніи?

Есть сборище разбойниковъ!...

доминикалецъ.

А ты,

Гы не разбойникъ?

ФЕРПАНДО.

Нтть.

доминиканецъ (показавъ трупъ). А это что?



ФЕРНАНДО.

Я спась ее! она меня любила, Любила!... О, знаваль ли ты любовь? Нъть, не знаваль!... какъ воскъ бы ты растаялъ, Взглянувъ на эти блъдныя черты! Она меня любила! какъ еще любила!...

доминиканецъ.

Не о любви пришель я говорить: Ты обвинень, что върншь Лютеру И всъмъ еретикамъ; вотъ для чего Пришли мы взять тебя, мой другъ! Ты върншь въ Лютера?

> фернандо. Какъ странио:

Безъ нытки спращиваетъ онъ меця! Я върю, что есть Богъ...

> доминиканецъ. Что напа

Намъстникъ Бога?

ФЕРНАНДО.

кто его поставиль?

доминиканецъ.

fакъ ты не въришь?

ФЕРНАНДО.

Развъ Богъ велълъ

Вами жечь людей?

BCB (spurams).

Онъ сретикъ! опъ еретикъ!

доминиканець (ко орушть).

Зачимь его вы тотчась не связали?

начальникъ.

Не сладили.

доминиканецъ.

Такъ смъль онъ защищаться? (Къ Фериандо., Ты долженъ умереть, мой другъ.

ФЕРНАНДО.

Я это внаю!

Il это вналъ давно... и ты умрень! Ф, не хвались своей минутной властью? **Г**оть образь смерти! (Показывая на Эмилію): Если рокъ Эмилію

Не пощадиль, то пощадить ли вась?

доминиканецъ.

Ты слышаль приговорь, и такь, сдавайся!... (Соррини входить и крадется дальше оть Фернандо).

ФЕРНАНДО.

Сприни, здравствуй! върно ты пришелъ Последній мигь страдальца усладить! Ве бойся! я тебъ не сдълаю Время: я прежнее забыль. Я ствершилъ свое. Предоставляю То раскаянью и совъсти. Не въчно спятъ они; граница есть

Вен у... но нолно ужъ объ этомъ! соррини.

Пнунецъ, ты смћень угрожать?

ФЕРНАНДО.

Соррина!

Ти вобълнать; по просьба есть одна: Пенодии... если ты ее исполнины То на костръ я буду за тебя мынться; въ лютой ныткъ буду имя Пос благословлять.

соррини (съ улыбкой).

Скажи мий, что такое? (Насмышливо).

Спаки мий, если только можно!...

ФЕРНАНДО (вынимаеть косу Эмиліи).

Ты видинь этоть черной нукъ волось! Пускай они горять со мной; сегодня Я ихъ отръзаль съ головы ея (указывая на тъло Эмиліи). преть смертью не спимайте ихъ съ меня, Он вамъ не мънають.



соррини. Ифтъ, нельзя!

Никакъ пельзя.

ФЕРНАНДО.

Послудняя мольба! (Скрежещет зубами:

Повърь мнъ, эти волосы никакъ Тебъ не помъщають слышать крики Мои, которые желъзо пытки Исторгиетъ!...

соррини.

Нъть! никакъ нельзя!...

Ихъ видъ твои страданья облегчитъ, Но этого не хочетъ судъ.

> фернандо. Соррини!

Ты хочешь...

соррини.

Я хочу, чтобъ ты новиновался!

Служители! еретика схватите
Сейчасъ, и волосы изъ рукъ его
Нечистыхъ вырвите: канатами свяжите
Преступника! опъ слышалъ приговоръ,
И глуно мъшкать... (Въ сторону). Ты заплатинь миъ;
Узнаень, что Соррини метить не-хуже
Тебя умъетъ; вирочемъ, мы виновны оба;

А кто взяль верхъ, тому и слава!

(Въ это время всы приблизились къ Фернандо, по онъ отталкизиетъ одного ближайшиго, бросается на Соррини и ранитъ
его въ руку).

ФЕРНАНДО.

Heliczani;

соррини (который упаль оть удара, встаеть).

Hostorure!

ФЕРНАНДО (тихо и мунично).

Minich!

соррини.

я живъ,

Чтобъ насладиться муками твоими!

доминиканецъ.

Перевяжите руку! (Перевязывають).

ФЕРНАНДО.

Нынъ вижу,

Что не исполниль ты свое предназначенье

И мъру всъхъ твоихъ злодъйствъ. Творецъ
(видътель мит: хотълъ очистить землю н
()тъ звъря этого... Желъзо обмануло...
И онъ живетъ... презрънный человъкъ!
()нъ отвратительнъе для меня,
Чъмъ всъ орудья пытки (бросаетъ кинжалъ на землю).

Прочь, невърный

Металяв! ты мий служиль, какъ люди:
Помогь убить невинность, притупился
() грудь злодия... (топчеть) прочь, изминикь!
(Видя, что кинжаль не въ рукахъ его, бросаются всъ на него, схватывають и связывають руки).

доминиканецъ.

Теперь онъ безопасенъ намъ! схватите, Свяжите!

соррини.

Какъ мы мънкаемъ!-0, сердце

Мое трепещеть, хочеть увидать Огонь, гдъ этоть еретикъ погибнеть Во имя Бога! дътп! ну, ступайте!

начальникъ.

Чтобъ онъ не вырвался! держите кръпче!

ФЕРНАНДО.

Пе бойтесь! я не стану вырываться. (Насмышливо). Кто отослать хотёль на небеса Такого ангела (показывая на Сорринія), заслуживаеть тоть Ужаснёйную казнь!...



монсей (за дверью).

Внустите поскорте! (вбыгаеть въ отчаяный). Мой сынь! Фернандо! гдт онь? гдт онь? гдт онь? гдт онь? обернандо, ты мой сынь! недавно я узналь—раввинъ мит объявиль.—Что сдтлаль ты? Нашель... и вновь теряю навсегда! Мой сынь! мой сынь! о, небо!

фернандо (вздрагиваеть). Я твой сынь? (Молчаніе).

Старикъ... неправда! говори: неправда! Что пользы мит найти отца въ подобный часъ? Старикъ... ты обманулся! я не сыпъ твой; Никто не требуй больше отъ меня любви! монсей.

Нъть, я тебя спасу!

(Бросается къ ногамъ Соррини).

0, господинъ!

Я сожальныя не прошу у христіань; Я знаю, господинь, оно проступокь! Но вся моя казна, твоя! (Обигмаеть кольна).

Вотъ здъсь червонцы!... (Вынимаетъ минискъ).

Спаси его! позволь ему бъжать! Онъ сынъ мой! .. за него я все отдамъ.

ФЕРПАНДО.

Встань! встань! не унижай себя предъ нимъ, Будь гордъ какъ я—иль ты не мой отецъ! Встань—и учися непавидъть презирая.

монсей (на колънахъ).

Возьми мое богатство, все оно... Нередъ тобой!... я дочь еще имъю!...

ФЕРНАНДО.

Старикъ, молчи! когда бъ я не былъ связанъ, Я бъ ротъ тебъ зажалъ...

> монсей. Помилуй!... (Обиимаетъ колъна).

соррини.

Нътъ!

монсей.

На казнь?...

соррини.

Ну, что жъ?

начальникъ (одному изъ служителей). Иди впередъ.

ФЕРПАНДО (къ Монсею и Эмилін). Прощайте. (Его уводять), соррини (Монсею).

Ну. что ты?

монсей.

Увели!... нельзя ль помочь!

соррини (беретъ мышокъ съ деныами).

Попробую! вев средства не исчезли: Вы суть имбю я довольно власти.

Да ты еврей—ara!... зачёмь ты здёсь?

0. погоди! я и съ тобою справлюсь. (Уходить сипясь).

монсей.

J шелъ! — и деньги взялъ, и сына взялъ.

Оставиль съ мрачною угрозой!... О. Творецъ!

О. Богъ Ерусалима! — я териълъ-

Нь и отець! - Дочь лишена разсудка,

стигь на краю позорныя могилы,

Бивніе потеряно.... О. Воже! Воже!

Пыть! Аврааму было легче-самому

IIa Исаака ножъ поднять, чъмъ миъ!...

Рансь, сердце, рвись, прошу тебя... и вы

Долой, густые волосы, чтобъ громъ

Пебесь разиль открытое чело! (Рветь волосы).

(ынт! дочь! имтине! червонцы!

Всел все (ломая руки) потеряно навъкъ!

(Входять два человика съ посилками).

(з торе! горе мнъ! о горе! горе! (Жидъ убъгаетъ).



1-й гробовщикъ.

Вездъ одно отчаянье да казни; Конечно, этотъ человъкъ не мало Имълъ несчастья (показывая на дверь, куда ушелъ Моисей).

2-й гробовщикъ. Да! какъ волосы опъ рвалъ!

1-й гробовщикъ.

Онъ жидъ; однако жъ я его жалъю.

2-й гробовщикъ.

Примътиль ли, когда насъ посылаль Донъ Алварецъ за тъломъ дочери, Какъ онъ едва держался на ногахъ И крупная слеза скатилась по щекъ?

1-й гробовщикъ.

Да! это приключенье занимаетъ Весь городъ!

2-й гробовщикъ.

(Съ помощью другаю кладеть на носилки тъло Эмиліи). Миръ душъ твоей, дъвица!...

1-й грововщикъ.

Ей пышныя готовять похороны, Я слышаль.

2-й гробовщикъ.

Вотъ чего не понимаю —

Не все ль равно усопшему: въ нарчъ Или въ холстъ онъ будеть събденъ червемъ?

1-й гробовщикъ.

Такъ принято.

2-й гробовщикъ (обвивая покуываломъ тыло на носилкахъ, чтобы оно не упало.)

Вотъ брачная постель твоя,

Красавица! (Молчаніе). Куда была она прекрасна!... Хоть я привыкъ къ такимъ работамъ, а теперь Миъ какъ-то жалко, какъ-то тяжело На сердцъ (подымають носилки съ Эмиліею). 1-й ггобовщикъ.
Полно туть болтать. За дѣло!
Нойдемъ... Воть такъ! смотри держать ровиѣс.
(Уносять тыло).

сцена II.

Улица въ городъ близко жилища Алвареца; народъ.

1-й испанецъ.

А! здравствуй! добрый день! Ты слышаль ли Печальную исторію Фернандо?

2-й испанецъ.

Онъ въ городъ приведенъ сегодня, взятъ Въ тюрьму; ужъ судъ надъ нимъ оконченъ, Костеръ стоитъ готовъ—я видѣлъ самъ; 5 насъ не любятъ очень долго мѣшкатъ. Когда какой цибудь монахъ обиженъ— Сейчасъ сожгутъ, хотя не виноватъ.

3-й испанецъ.

Однако же Фернандо виновать. Зачъмъ Онь бъдную Эмилію заръзаль, Лестокосердый!... нъть, нускай горить онь!

4-й испанецъ.

Оль смерть предпочиталь позорной жизни И думаль сдълать ей добро, не зло.

2-й испанецъ.

Народъ валить толной, чтобъ посмотръть, Какъ умираетъ человъкъ. (Показывая на толну).

Кто скажетъ,

Что эти люди сами смертные?

САРА (за сценой).

О помогите удержать ее! (Ноэми входить съ растрепанными волосами, а за нею Сара). До самаго до города она Все такъ бъжала... я измучилась! Ноэми! ахъ! она сошла съ ума.



поэми.

Пусти меня!... мой брать! мой брать! мой брать! Куда ты?... я тебя люблю, люблю такъ нъжно. Закопъ-тиранъ! Какой уродливый II гадкій видъ!... дай руку мив!—о ивтъ! Какъ?... эти нальны нахнутъ смертью! Отдайте ожерелье мив назаць... Мой брать! мой брать! мой брать! Я знала, онъ погибнетъ, Сара. Пойдемъ домой. (Сара береть ее за руку). ИКтъ! такъ и не хочу! (Бросиения на кольна).

О, люди добрые! скажите мит, Гдъ братъ мой?

2-й испанець. Кто опа?

> CAPA.Ахъ!... сжальтесь.

Вы видите, она сонила съ ума, Никто ее не можетъ удержать...

2-й пснанецъ.

Когда бы всв жиды съ ума сощии, Какъ эта дъвушка: намъ было бъ лучие.

ноэми.

Гдъ братъ мон?

4-й пспанецъ. Бъдная еврейка!

HOOMH (semaso).

Вы думали, что и бъдна; но мой отецъ Стократь богаче вась-и въ столько жъ дучи. Вы думали, что долго буду я Стоять предъ вами на колънахъ-такъ опиблись! Я буду ивть, илясать и веселичьей! (Обыщеные инзи). Прочь! прочь вы, слезы! вы ажецы! Не плакать я хочу, но веселиться! Прочь, слезы! мой отеңъ богатъ... (Стопеть).

CAPA.

ито говорить она? Все бредить! Мы бъдные евреи!...

2-й испанецъ (глядя на Ноэми).

Какъ жалка!

ноэми.

Гдъ онъ?

Пылаеть небо, люди гибнуть, Лочая тренещеть... тамь вь огић, въ огић Мон брать! мой брать! Я не пойду къ нему!... Претите!...

CAPA.

Что ты дѣлаешь? ! на акувафо ! эжо Віянь. !!

5-й испанецъ (вбышеть).

Бле кончилось! я быль въ судъ; Фернандо Влунь на казнь, его нытали долго; просы дълали—онъ все молчаль; ни слова они не вырвали у гордаго Фернандо, пророднить дымъ и пламя.

2-й пспанецъ.

Поллемте посмотръть на казнь Фернандо.

Никоторые идуть. Народь толиштся черезь улицу).

ноэми.

Пли назнь? (упадаеть на землю). Я слышала, Фернандо (тихо) Мой брать, чтожь? смёйтесь—казнь и смерть? Слив это больно! (Группа составляется вокругь нея).

CAPA.

Номогите ей!

Воды! я заплинаю Богомъ, помогите! (становитея на кольни

Она еще тепла... о демоны, не люди! Что я могу безсильная старуха? О номогите, помогите сй!

6-й испанецъ (сухо).

Жидовка умереть одна не можетъ?



Пускай она издохнетъ! И Фернандо, Какъ говорятъ, былъ сынъ жида.

CAPA.

Онъ сынъ

По крайней мъръ человъка—ты же камень!
Проклятье на тебя, кто бъ ни былъ ты! (Склоняясь къ Ноэми!
Поэми! ты оставить хочень насъ?
В жасная судьба отца: и дочь и сына
Въ одну минуту потерять!

ноэми (*muxo*). Фернандо!...

(Молодой человить изъ толим подходить ближе).

7-й иснанецъ.

Предестныя черты! когда бъ нечаль И смерть не истощили ихъ Красы до половины.—Что за блъдность!

(Сара береть ее за руку и вздрашваеть).

Свиниу подобны едълалися губы,

(П следини четвертка подлинной рукониси утрачена. Надо предположить что и Фернандо и отенъ, старикъ еврей, гибиутъ).

[Сабдующая драма-одно изъ интереснъйшихъ произведеній Лермонтото, въ біографическомъ отношенів — написана въ самую тяжелую минуту распрей, между отцомъ его и бабушкою. Вся исторін дітства поэта и несчастныхъ отношеній семейныхъ парисованы здісь съ поразительной точпостью, и ничто не въ состоянів такъ пояснить странность характера Михаила И) рыевича, какь эта трагедія (ср. статью мою: «Дітство и первая юность . Грмонтова.» Глава IV въ декабр. кн. «Русской Мысли» за 1881 годъ). Всъ тваствующія лица портреты: Юр. Ник. Волинь это самь Михаиль Юрьевичь, I ромова — бабушка Арсеньева, Николей Волинъ — отецъпоэта и т. д. Подробпости читатель найдеть въ біографіи. Трагедія вполив въ первый разъ биза напечатана, съ ивкоторыми ошобками и неточностями, въ Юношежихь Драмахъ Л. издан. 1880 г. по единственной собственноручной рукотел поэта, находищейся въ Публичи. Библ. Кому посвящена трагедія неизвъстно, потому что имя тщательно зачеркнуто, по надо полагать, что то была двоюродная сестра поэта, о коей говорится въ лирическомъ стихотворенів:Дереку, и въ следующей за темь заметке. (См. Соч. Т. І стр. 115). — Свышаль я тоже что посвящена была трагедія не ей, а Варваръ Александр. івнухиной). На заглавномъ дистъ рукописи поэтъ карандащомъ изобразилъ .. ушту подъ деревомъ ..

Menschen und Leidenschaften.

EIN TRAUERSPIEL. *)

1830 года.

М. Лермантовъ.

Посвящается.

Тобою только вдохновенный, Я строки грустныя писаль, Не знавь ин славы, ни нохваль, Не мысля о толпъ презрънной. Одной тобою жиль поэть, Скрываючи въ груди мятежной Страданья многихъ, многихъ лътъ, Свои мечты, твой образъ иъжный. На зло враждующей судьбъ,



^{*)} Люди и страсти. Трагедія.—Въ рукописи существуеть только итмецкій заголовокъ. Сама рукопись была разсмотртна еще въ 1855 году и чьей то рукою помъчено: «слъдуеть напечатать».

Нибль онь лишь одно въ предметь:
Всю душу посвятить тебъ,
П больше никому на свъть!...
Его любовь отвергла ты,
Не заплативши за страданья...
Нусть предъ тобой сін листы
Листами будуть оправданья.
Прочти—онъ здъсь своимъ перемъ
Напомниль о мечтахъ былова,
П, если не полюбинь спова.
Ты, можеть быть, вздохнень объ немъ.

дъйствующи лина.

мароа пвановна громова. 80 льть.
ниволай михальнъ волинъ, 45 льть.
ворий ниволанчь волинъ, сынъ сто. 22 льть.
василий михальнъ волинъ, брать Ниволан Махальна, 48 лъть.
любовь дочери его. 1-я—17 льть. 2-я—19 льть.
зарункий, молодой офицерь, 24 льть.
ларыя, горинчиви Громовой, 38 льть.
нванъ, слуга Юрія.
василиса, служанка двухь барьниснь.
слуга волиныхъ.

Дъйствіе происходить въ деревит Громовой.

М. Лермантовъ.

ДЕЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

явление 1.

Утро. -- Стоить на столь найникь, самоварь и нашки.

дарья.—Что, Иванъ, сходилъ ли ты на погребъ? Тамъ, говорятъ, все замокло отъ вчерашияго дождя... да видълъ ли ты, гдъ Юрій Николанчъ.

иванъ. — Ходилъ, матушка Дарья Григорьевна, и перетерт все, что надобно... а барина-то я не видалъ—винь ты, онъ върно пошелъ къ батюшкъ на верхъ; дъло обыкновенное—

чужіе края, такъ что мудренаго... А не знаете ли, матунка, каро мы съ бариномъ-то молодымъ отправимся или иътъ?

(поро ли вы съ нимъ проститесь?

патого-то и Николай Михалычъ со всей семьей привалиль сода—да знаешь ли, вотъ тебъ Христосъ, съ тъхъ поръ, какъ ош прівхали сюда, съ тъхъ самыхъ поръ (я это такъ твердо даю, какъ то, что у меня пять нальцевъ на рукъ)—я двухъ сребряныхъ ложекъ не досчиталась. Ты не върншь?

права. — Какъ не върпть, матушка, коли ты говоришь? одно жъ это мудрено — въдь у тебя все принёрто — надо бил больному искуснику, чтобъ подтибрить двъ серебряныя същи. Да! тутъ какъ хочешь экономію наблюдай и давай намъ жи ше жалованья и одежи и все, что хочешь; а какъ всякій див. да всякій день пронажи, такъ пичего не поможешь....

дарья.—Эта же вина все на мив, да на мив; а я, видить Богь, такъ върно служу Маров Ивановив, что цельзя больше; правоть этихъ... прости Господи мое согръщение! въ домъ угощають; а едблалась пропажа—я отвъчаю. Ужъ ругаютъ, ругають! (Притворлется плачущею).

пванъ. — А можно спросить, отчего барыня въ ссоръ съ Инколаемъ Михалычемъ? — Кажись бы не отчего — близкіе родия. . .

то тран.—Не отчего?—какъ не отчего?—погоди, я тебъ все от трането разскажу (садится). Винь ты, я еще была дъвчонкой, какъ Марья Дмитріевна, дочь нашей барыни, скончатась, оставя сынка. Вст илакали какъ сумасшедшіс— наша барына больше встхъ. Потомъ она просила, чтобъ оставить св втука, Юрія Николанча; отеңъ-то сначала не соглашался, по наконецъ его улакомили—и онъ, оставя сынка—да и отиравлен къ себъ въ отчину. Наконецъ ему и вздумалось къ намъ прівдать— а слухи-то и доньш отъ добрыхъ людей, что онъ отиметъ у насъ Юрія Николанча. Вотъ отъ этого съ тъхъ порь они и въ ссоръ еще...

нванъ. — Да какъ-ста же за это можно сердиться? По моему, такъ отецъ всегда воленъ взять сына—въдь это его собственность. Хорошо, что Инколай Михалычъ такой добрый, что опъ



сжалился надъ горемъ тещи своей; а другой бы не сдълальтого и не оставилъ бы своего дътища.

дарья. — Да, носмотръла бы я, какъ опъ сталъ бы его воспитывать: у него у самого жить почти нечъмъ, хоть онь и нарохтится въ важные люди; какъ бы онъ сталъ за него изатить по четыре тысячи въ годъ за обученье разнымъ языкамъ!

иванъ. — Э-эхъ! матушка моя! есть пословица на Руси: глупому сыну не въ помощь богатство. Что въ этихъ учителяхъ коли уменъ, такъ все уменъ, а какъ глупъ, такъ все напрасне

дарья (съ улыбкой).—А! я вижу, и ты заступаенься за Ньколан Михальча—онь, видно, тебя прикормиль, серденный; таковъ-то ты, добро, добро.

иванъ (въ сторону). — По себъ судитъ. (Съ гордымъ видомъ. Я всегда за правую сторону заступаюсь, и положусь на всю дворию, которая знаетъ, что меня еще никто никогда не и в-

карминваль.

дарья.—Такъ и ты оставляешь нашу барыню... хороше. хороше, Иванъ! (Топнувъ погой). Такъ я одна остаюсь у нея. къ ней привязанная всёмъ сердцемъ... Несчастная барыня (Притворяется плачущей).

пванъ (въ сторону). -- Аспидъ!

явление П.

Входить ВАСИЛИСА съ молочникомъ.

василиса. — Пожалуйте, Дарья Григорьевиа, барышнями сливокъ. Вы прислади молока, а онъ привыкли дома пить чай со сливками; такъ не прогибвайтесь.

дарья. — Онт у васъ все сливочки понивали! (B τ сторону). Видинь, богачки! (E $\bar{\iota}$). У меня итть сливокъ; теперь постъ, такъ я не кинятила.

василиса. - Я такъ и скажу?

дарья. — Такъ и скажи! Ну, чего ждень, я тебъ сказала. что у меня нъть. (Василиса уходить. Она продолжаетъ). Экія какія снъснвыя! въдь голь, настоящая голь—а туда же: сливокъ, да сливокъ! ради, что къ тъмъ нопали, гдъ есть сливки. Иускай же знаютъ, что я не ихъ слуга! Экія какія!....

h,

·I

11-

1.

Ħ.

K

ldä

y).

aa. Ria

111-

явление 111.

николай михалычь, василий михалычь входять.

николай михалычь (Дарын).—Здравствуй, Дарья!... дарья.—Здравствуйте, батюшка! хороню ли почивали?... инколай михалычь.—Хороню—да у васъ что-то жарко на-

верху. Послушай, ношли мив мосго человъка.

дарья (Ивану).—Пошли! Что ты стойшь? (Онъ уходить). шиколай михалычь (брату). — Посмотри-ка, брать, какъ утро прекрасно, какъ все свъжо! Ахъ, я люблю ужасно это время—пойдемъ прогуляться въ саду—пойдемъ...

василий михалычь. — Изволь, я готовь. (Уходять. Дарья плоряеть имь дверь. Дарья). Подай намъчаю въсадъ, слышины:

(л. ворнеть имь оверь, диры»). Подан наличаю в вонда, одышины дарья. — Каковы! — принеси имъ туда чаю. Какъ будто я ихъ раба. Какъ бы не такъ! такъ не понесу же имъ чаю, нустай ждутъ, или сами приходятъ — о-охъ, время пришло, време мечко: всякій командуеть!

явление IV.

I. тртира Заруцкаго въ избъ.—Ребятишки на полатяхъ; люлька и баба за пряжей въ углу.

по а стакана; от възусарскомъ мундирт). — Вотъ, кажетен, я нашель еще товарища моей молодости. Какъ полезно это общесть енное воспитание: на каждомъ шагу жизни мы ветръчаемъ съратій, раздълявшихъ нашизанятія, шалости; по точно, милы бывають [они] только нока мы молоды. Какъ старое восномираніе, намъ любезенъ старый другь. (Молчаніе). А Волинъ быль удалой малый: ни въ чемъ никому не уступаль—ин въ буянствъ, ни въ умныхъ дълахъ и мысляхъ: во всемъ былъ шервый, и я завидоваль ему! По онъ скоро будетъ—я послалъ сказать ему, что старый его пріятель здъсь — посмотримъ, ьспомнить ли онъ меня? (Иьстъ). Славное вино, то-то понотчую. (Беретъчитару и играетъ и постъзитара лежала на столю).

нан 1-е.

Если жизнь тебя обманеть, Не нечалься, не сердись,



Въ день унынія смирись,— День веселья, върь, настанеть. Сердце въ будущемъ живеть: Настоящее уныло, Все мгновенно, все пройдеть; Что пройдеть, то будеть мило...

пли 2-е.

Смертный, мив ты подражай: Наслаждайся, паслаждайся, Страстью пылкой утомляйся, А за чашей отдыхай. (Пьеть).

явленіе V.

Въ эту минуту дверъ отворяется и Юрій быстро входить стизбу и бросается на шею Заруцкому. Молчаніе.

юрій.—Заруцкій!... Какъ неожиданно...

заруцкій. — Давно, брать Волинъ, не видались мы съ тобой. Я ожидаль тебя и зналь навърно, что ты меня не забыль. Каковъ же я пророкъ.

юрій. — Какъ ты перемънился во время разлуки нашей!

Однако не постаръль и такой же веселый, удалой.

заруцкій. — Мое дъло гусарское; а въдь и ты перемънился

ужасно...

ногій.—Да я перемѣнился—посмотри, какъ я постарѣлъ. О, если бъ ты зналъ всѣ причины этому, ты бы содрогнулся и вздохнулъ бы.

зарущий. — Въ самомъ дёль, чёмъ больше всматриваюсь. Ты мраченъ, угрюмъ, нечаленъ; ты не тотъ Юрій, съ которымъ мы пировали бывало такъ беззаботно, какъ гусары на-

канунъ кровопролитнаго сраженія.

нотораго ты зналь прежде; не тоть, который съ дътскимъ простосердечимъ и довърчивостию кидался въ объятия всякато; не тоть, котораго запимала несбыточная, но прекрасная мечта земного, общаго братства, у котораго при одномъ названии свободы сердце вздрагивало, и щеки нокрывались живымъ румящемъ. — О, другь мой! того юпошу давнымъ-давно нохо-

ронили. Тотъ, который нередъ тобою, есть одна тънь: человънь полуживой, почти безъ настоящаго и безъ будущаго, съ однимъ прошединмъ, котораго никакая власть не можетъ поротить.

заруцкій. — Полно! полно! я не върю ушамъ своимъ. Ты что ли—это ты говоришь? Скажи миъ, что съ тобою сдълалось, объясни миъ — я, чортъ возьми, пичего тутъ не могу понять. Изъ удальца сдълался такимъ мрачнымъ, какъ докторъ фаустъ! Иолно, братецъ, оставь свои глуныя бредии.

норій.—Немудрено, что ты меня не понимаень; ты вышель умя годами прежде меня изъ нансіона и не могъ знать, что чной случилось... Много, много было безъ тебя со мною: ...ь, слишкомъ много! (Начинаетъ разсказъ; Заруцкій закурише тарубку).

заруцкій. — Да что же могло съ тобою быть? Несправедлипоти начальства, товарищей? ІІ ты этого въ шесть лѣть не повабыть? Полно, полно! что-инбудь другое томить и волготь твою душу. Глаза чернобровой красавицы, par exemple. порій. — Нѣть, совсѣмъ иѣть! Что за смѣшная мысль! Ха! полимийс).

лечний. — Да что же? Мив любопытно знать!... Кетати. члей-ка стаканъ! (Взясь за руки). Не знаю, чвив тебя мив тестить, дорогого гостя...

тей (выпивъ). — Помнинь ли ты Юрія, когда онъ быль потливъ, когда ни раздоры семейственные, ни несправедлители еще не начинали огорчать его? Лучшимъ разговоромъ исия было размышленіе о людяхъ. Поминиь ли, какъ нетривливо старался я узнавать сердне человъческое, какъ планию я любилъ природу, какъ твореніе человъчества было прасно въ ослънленныхъ глазахъ монхъ? Сонъ этотъ миловался, нотому что я слишкомъ хорошо узналъ людей.

нерий. — Безъ тебя у меня не было друга, которому могъ бы а на грудь пролить всё мон чувства, мысли, падежды, мечты сомивнья... Я не знаю, отъ колыбели какое-то странное гледчувствие мучило меня; часто я во мракъ почи плакалъ падъ



хладиыми подушками, когда восноминаль, что у меня ивть совершение инкого, инкого на цёломь свёть — кромъ тебя; но ты быль далеко. Иссправедливости, злоба — все посыналось на голову мою, какъ будто бы туча, разлетьвинсь, унала на меня и разразилась — а я стояль какъ камень — безъ чувства. По какому-то манинальному нобужденію я протяпуль руку — и услышаль насмѣньный хохоть — и инкто не приняль руки моей, и она обратно унала на сердце... Аюбовь мою къ свободь человѣчества почитали вольнодумствомъ: меня никто нослъ тебя не понималь... Однако ясь, ты мив возвращень снова! не правла ла?...

заруцкій. — 0, государь! нашъ мудрый государь! если бы ты зналь, какимъ гидрамъ, какимъ чудовищамъ, какимъ низ-кимъ правственнымъ уродамъ препоручаень лучній цвѣтъ твоего юношества! По гдѣ тебѣ знать?...одинъ Богъ всевѣдущъ!... Чортъ меня дери, если я не изрублю этого... злодъя, когда онъ миѣ понадется—онъ многихъ сдѣлалъ несчастливыми. — Про-

должай, другъ мой!...

тательницы, жестокая распря съ отцомъ монмъ, и это все на меня упадаетъ. Наконецъ, я тебъ скажу, не проходитъ дня. чтобы новыя непріятности не смущали насъ—я окруженъ такими подлыми тварями, все такъ миъ противоръчитъ...

заруций. — Эхъ, любезный! чорть съ ними!... всъхъ по

псправинь!

юрні. — Еще (берешь его за руку) знаснь ли? Я люблю...

загущкий. — Ну такъ! безъ этого це обойтися! — Въ кого, скажи мив, въ кого ты влюбленъ — я помогу тебъ! На то и созданы гусары: пошалить, подраться, помочь любовнику и попировать на его свадьбъ.

юрій.—На свадьбі: Кровавая будеть свадьба! Она никогда не будеть мий принадлежать—зачімь же называть ее? Я хочу погасить посліднюю надежду—я нехочу любить, а все люблю!..

заруцкій.—Послушай, брать! знаешь ли, я самь люблю и не знаю, любимь ли я; мит стало жалко тебя, ты очень несчастливь. Послушай! зачёмь ты не пошель въ гусары? Знаешь накое у насъ важное житье-какъ братья! А повърь, куда бабы

вибшаются, тамъ хорошаго немного будетъ!

портй (въ сторону). — 0, если бъ ты зналъ; что я люблю дочь поего дяди, ты не сравниваль бы себя со мною. (Вслужь). И бду въ чужіе края—оставляю всёхъ—родину—можетъ быть, это номожетъ моему разсъянью.

загуцкій. — Твой отець здісь и дядя и кузины... пхъ двій?... юрій (съпримитныму смущеніему). — Да... да — они всв пріьхили со мной проститься!.. и мы сътобой снова разстанемся!..

варуцкий. — Твое воображение разстроено, мой милый! ты боленъ. — Зачвиъ тебъ вхать отъ насъ? Новърь мив, «той страны ибть краше и милбе, гдв наша милая, иль гдв живетъ

пань другъ:.

1830

ютій. — Зачымь разувырять меня, зачымь останавливать песчастнаго. Неужели и ты противъ меня, неужели и ты хочень моей гибели, и ты измънилъ миъ, скажи миъ просто, ч.о ты думаешь? Выть можеть, ты хочень носмъяться надо мион, падъ безнадежной моей любовью такъ, какъ и**вкогда у** пи быль другь, который хохоталь - долго этоть хохоть естанется въ моемъ слухъ! Ахъ! имъй немного состраданія; ег инколсколько человъкъ можетъ имъть — оставь меня лучие! : труцкій. — Бъдный, въ какомъ онъ безумін; зачъмъ и коспулся его живой струны? (Къ Юрію). Нослушай, запомни мон сл ва: дома лучие!...

тей. - Я тау - я должень тхать - я хочу тхать... (Ки-

вастея на стуль и вдругь закрываеть лицо руками).

.. АРУЦКІЙ (стоить въ безмолвій надълимь, покачавь головою).— Бъшый!... кто виновать? Неужели человъкъ можеть быть такъ чувствителенъ, что всякая малость раздражаетъ его до такой стенени? (Удариов себя по сердиу). Этого я, но чести, не полимаю!... Эй, братъ, вставай-ка-ты боленъ... опомиись! Tporaems ero).

портй. — Да!я болент! смертный ядътечеть по моимъжиламъ. (Заруцкій поднимаеть его. Кактото сна всталь). Гдѣ я, у кого я?

заруцкій. — Въ объятіяхъ твоего друга.

10РІЙ (обнимаеть его. Сь восторюмь). — У меня есть другь!... заруцкій. — Утінься, брать! не вікь горе!



мий, если я что-нпоудь тебь обидное сказаль—не я говориль—мои страсти, мое безумство—прости меня...

заруцкій. — Тебѣ нужень свѣжій воздухь... и такъ пойдемь

отсюда... въ поле .. (Уходять).

явление VI.

Комната барышенъ. ЛЮБИНЬКА сидить и читаеть; горинчиля шьеть платье, а элиза передь трюмо. Все тихо.

элиза (примъривая шляпу). Посмотрите, ma soeur, какъ эта шлянка на миъ сидитъ... не правда ли, что прекрасно?...

любовь.—Да, это правда. (Ноложивъ книгу). Ахъ, если бы ты знала, какую прекрасную книгу я читаю.

элиза. — А что такое, позвольте спросить?

любовь. — Вудстокъ или Всадникъ, Вальтера-Скотта. Я остановилась на томъ мъстъ, когда Алина удерживаетъ короля и полковника... ахъ, какъ я ей завидую...

элиза. — По мив инчего туть ивть прекраснаго; пускай бы ихъ сражались да шею себв ломали. Ха, ха, ха! какая дура

твоя Алина!...

любовь. —У всякаго свой вкусъ...

элиза.—Кстати! Поминиь ли, какъ мы были въ Москвъ, я танцовала съ однимъ прехорошенькимъ молодымъ мальчикомъ: онъ миъ писалъ письмо; нознакомился съ кузпиами для меня.

любовь (ст презриніемь).—ІІ ты приняла письмо?

элиза.—Экая важность! я очень рада... Когда мы прівдемь опять въ столицу—онъ на мив женится... а ты не хочень замужъ, душенька моя?—Будь спокойна, не возьметь тебя никто? лебовь.—Гдв жъ намъ съ вами, большими барынями, рав-

няться... ты любимая дочка, а...

элиза. (Какъ будто не елышить ее).—Какое прекрасное вре-

мя-пойду въ садъ. (Уходить).

любовь.—За что меня батюшка меньше ея любить? Боже мой! что я сдълала? Неужели должна любовь отца раздъляться не равно! Ахъ, какъ миъ грустно!— Кажется, я привязана къ нему съ такой же иъжностью, какъ сестра моя; пикогда не огорчала его непослушанісмъ — никогда — пикогда... Ахъ,

сели бы маменька была жива, если бъ было кому съ участіемь, ивжностью меня прижать къ груди своей, я бы не жаловалась на судьбу мою. — (Василиса, служанка, встаеть и уходить). Какъ я помню ея нослёднія слова: «не плачь, дочь моя! что дълать, если отецъ тебя не любить! Молись, дочь моя! Божеская любовь равна любви родительской». И блёдное болёзненное лицо ея сдёлалось совершенно снокойно — какъ смерть!.. (Молчаніе). Видно мий вёчно быть сиротой! Я смутно помню, что когда-то я была у Тронцкой Лавры и мий схимникъ предсказаль много горестей. О, святой старикъ! зачёмъ твое предсказаніе исполнилось? (Она садится за книгу. Вдругь входить Згруцкій. Она въ испуть вскакиваеть).

явление VII.

ЗАРУЦКІЙ подходить къ ней.

любовь. — Чего вамъ надобно, милостивый государь, здѣсь, когда я одна? Вы, върно опполись комнатой — вы не сюда хоты войти...

здруцкій.— Нѣтъ, сударыня, я точно тамъ, гдѣ хотѣлъ быгь... Это ваша компата?...

любовь.—Кажется...

загуцкій. — Не пугайтесь, прошу вась, не пугайтесь...

мобовь. — Мий нечего вась пугаться! только этотъ постунокъ очень удивителенъ...

заруцкій.—Если вы узнаете причины его, то, клянусь вамъ, не будете удивляться... если вы слыхали или чувствовали сами ту власть, которой покорствуеть все въ природѣ... то исполните мою просьбу...

побовь.—Мит кажется, у васт никакой просьбы до меня, 17 лтней дтвушки, не можеть быть. Что я могу вамъ сдтань?...

заруцкій.—Я гусарь, а гусары говорять то, что думають: позволяете ли мит говорить откровенно? (Она въ смущеніи молчить)... Знавали ли вы страданія любви? Вы носите ея поля... отвічайте, протекаль ли огонь ся по вашимъ жиламъ?

любовь. — Какой странный вопросъ... зарудкій — Знавали ли вы любовь?...



любовь. — Это слишкомъ много, слишкомъ дерзко — я не привыкла къ такимъ разговорамъ! оставьте меня!--вы не хотите —я вамъ приказываю — не то я позову людей... нбо я не хочу вамъ слъдать эту непріятность. Оставьте меня...

злеуцкій. -Въ посавдній разъзаканнаю васъ, скажите мив, любили ли вы какого-шибудь юношу...одного на цъломъ евътъ? любовь (съ досадою). — Это слишкомъ вольно, милостивый

государь; повторяю вамъ, если вы меня не оставите...

заруцкий (вскакиваеть, какь громомь поражень. Въ сторону) — Итакъ вев надежды мон провалились сквозь землю... Иопробую еще... быть можеть она мыслить, что Заруцкій ее любить — ахъ! счастливая мысль — еще есть снасеніе. (Подходить ко ней съ спокойнымъ видомъ). Я обожаю сестру вашу...

лювовь. — Что же вамъ до меня? Зачъмъ тревожить мое спопойствіе такимъ пеожиданнымъ приходомъ? Зачёмъ же вы пришли ко миъ? Вашъ поступокъ невозможно понять?...

заруцкій. —Я для того пришель къ вамъ, чтобы вымолить, выплакать помощь-будьте увърены въ чистотъ монхъ желаній—я хочу, кляпусь вамъ, хочу на ней жениться, но прежде доставьте миъ случай съ ней говорить наединъ; скажите ей, что она любима-страстно-столько, сколько тусаръ можетъ любить. Я хочу узнать се ближе, вы будете свидътелемъумодяю васъ! По что это значить? Вы отворачиваетесь? Какъ можно отказываться едблать доброе дбло, когда мы въ состоянін.

лювовь. — Я не въ состоянін этого сдулать!...

заруцкій. — Какъ! имъя довъренность сестры вашей — ся пружбу-и вы...

любовь. — Вы онибаетесь... я не имъю инчьей довъренно-

сти, ничьей дружбы...

заруцкій.—Птакъ, мив итти безъ падежды—а?...

любовь. — Ивть — останьтесь... слушайте... поклянитесь мит, что вы во зло не употребите ея списхождение... Но чты вамъ клисться... Иътъ... лучше... скажите мив, положивъ руку на сердце: правда ли, что мужчины такъ злы и коварны, какъ ихъ обвиняютъ? Правда ли, что ихъ душт инчего не стоитъ погубить дъвушку навъки...

заруцкій (подумавь; рышительно).—Неправда. (Слышень шумь).

любовь. — Я постараюсь убъдить Элизу, но помиите, что гръшно будеть употребить во зло мою и сестрину довъренпость... Слышите—она идеть—бъгите скоръй—бъгите...

заруцкій.—Я буду над'яться. (Уходить. Черезь минуту входить Элиза).

явление VIII.

элиза.—Ахъ, какой смъхъ! Grand Dieu! Grand Dieu! Кабы гы знала, Любниька, что тамъ за шумъ внизу. Мароа Ивановна гакъ раскапризничалась, что хоть изъ дому бъги!... Ужасть!... цьвокъ но щекамъ такъ и лунитъ. Ха! ха! ха! ха! ха! Стоптъ но-смотръть! И за что?. ахъ, дай отдохнуть—самая глунъйшая слуность.—Ахъ, какъ я устала!... нослъ тебъ разскажу...

любовь. — А у меня есть дбло очень важное до тебя... и на гвой счеть...

одиза.—Что такое? Скажи, пожадуйста! скажи!.. пововь.—Пойдемъ со мной. (Уходять).

Конець первию двиствія.

дъйствіе второе.

явление 1.

Комната Мароы Ивановны.— Она сидить на преслахь; передъ ней стоить Дарья.

народ пвановил. — Какъ ты смъла, Даніка, выдать на кухию шивший день двъ курицы—и безъ моего сиросу?—а? отвъчай!

дарьн.—Виновата... я знала, матушка, что двъ-то много; да некогда было вашей милости доложить...

мароа нвановна. — Какъ, дура, скотина! двъ много? Да памъ всть нечего будеть — ты меня этакъ пожалуй съ голоду уморинь! Да знаень ли, что я тебъ, сейчасъ вотъ при себъ, велю надавать пощечинъ...

дарыя (кланяясь).—Ваша власть, сударыня! Что угодно— иы ваши рабы...

марол ивановил.—Что? Не было ли у васъ какого-ипбудь крику съ Инколай Михайловичемъ...

дарья. — Нату-съ, какъ-съ можно-съ намъ ссориться; а вотъ



что-съ-нынче ко мив барышил присылали просить сливокъ, и у меня хошь онв были, да...

мароа пвановна. — Что жъ ты, върно, отнустила имъ?

дарья. — Никакъ ибть-съ...

мароа ивановна. — Какъ же ты сивла...

дарья. — Добро бы съ вашего позволенія, а то вы ночивали, такъ этакъ, если всякимъ давать сливокъ — коровъ, сударыня, не достанетъ... У насъ же ныиче одна корова захворала — и я, матунка, виновата: не дала, не дала густыхъ сливочекъ... слыхано ли во свътъ безъ барскаго позволенія?...

маров пвановна. -- Пу, такъ хорошо едблала... Не знаешь

ли ты, гдъ мой внукъ, молодой баринъ...

дарья. -- Кажется, сударыня, онь у своего батюшки...

жарел ивановил.—Все тамъ сидитъ, сюда не заглянетъ! Экой какой онъ сдълался—бывало прежде ко мит онъ быль очень привязанъ, не отходилъ отъ меня, пока малъ былъ. И напрасно и его удаляла отъ отца—таки умъли Юрьюшку увъритъ, что и отинла у отца материнское имъніе—какъ будто не ему же это имъніе достанется... ахъ! злые люди!...

дарья. — Ваша правда, матушка! заыс люди.

мароа ивановил. — Кто станеть ноконть мою старость! и я ли жальла что-инбудь для его восинтанія? Носила сама Богь знасть что, готова была оть чаю отказаться — а но четыре тысячи илатила въ годъ учителю... и все ноило не въ прокъ... Ужъ, кажется, [не] венкимъ ли манеромъ старалась сберечься етъ ныибиней бъды: ставила фунтовую свъчу каждое воскресть инс: вставиль ноклопилась: емули не наговаривала я на отна, на дядю, на всъхъ родиыхъ — все не номогло! Ахъ, кабы дочь моя была жива, не то бы на міру дълалось, не то бы...

дарыя. — Что это вы, сударыня, такъ сокрушаетесь? Все еще тъло поправное — можно Юрія Николаевича разжалобить чъмънибудь; а онъ ужъ извъстенъ: какъ если разжалобится — куда хочень, для всякаго на ножъ готовъ... Есть, Мароа Ивановна, поговорка: желъзо тогда и куется, нока горячо...

мароа ивановна. —Вотъ какъ вретъ! можно ли это? Какт.

его разжалобишь-онъ ужъ ничему не повъритъ?...

дарья. — Какъ вашей милости у пасъ, рабовъ, объ такихъ вещахъ спранивать?... вамъ ли не знать...

чарод нвановна (смотря кверху).—Видить Богоматерь, я не теряла молитвь; ностараюсь, попробую поступать по твочу совъту, Дашка... да слушай, что они тамъ ни будутъ говорить съ отцомъ, все узнавай, и приходи сказывать миъ...

дарья. — Слушаю-съ! ужъ на меня, Мароа Ивановна, извольте падънъся.

мароа пвановна. — Пу, я надъюсь: ты всегда миж върно мужна.

мрья. —Видить Богь-съ, не обманывала никогда и въчно въ точности ваши приказанія псполияла... да и вашей ми-лестью довольна. (Кланяется).

мароа ивановна.—По вотъ ужъ черезъ недѣлю Юрьюнка повлеть—и я избавлюсь отъ этихъ несносныхъ Волиныхъ. То го, кабы дочь моя была въ живыхъ. (Молчаніе). Эй, Дашка, вельми-ка евангеліе и читай миѣ велухъ.

пурыя. — Что прикажете читать?

парна ивановна. - Что понадется...

(Дарья открываеть книгу и начинаеть читать).

ларыя (читаетъ велухъ довольно внятно). — «Ведяху же и ша на злодъя съ шить убити. И егда пріндоша на мъсто нарыкамое лобное, ту расияща его, и злодъя, оваго убо одесную, а дугаго ощуюю. Інсусъ же глаголаше: Отче, отпусти имъ: ще въдять бо что творять. Раздъляюще же ризы его, метаху

тые! какъ они поступали съ Христомъ!... всёхъ бы ихъ нереказиила безъ жалости... иътъ, правду сказать, если бъя жила тог а, положила бы мою душу за Господа, не дала бы его на расгерваніе... Переверни-ка назадъ и читай что-инбудь другое...

лечьн (читаеть).—«Горе вамь, книжницы и фариссе линечьри, яко подобитеся гробамь новапленнымь, иже вибуду мо нелиются красны, внутрьуду же полни суть костей мертчловымь и всякія нечистоты. Тако и вы, вибуду убо являетеся чловыюмь праведни, внутрьуду же ссте полни лицемый и всязаконія.»



мароа пвановна. — Правда, правда говорится здёсь!... ахъ, эти лицемъры!... вотъ у меня сосъдка Зарубова... такая богомольная, кажется, всякій праздинкъ у объдин, а намедиясь велбла загнать своихъ коровъ и табунъ на мон озими-всф потоптали—злодъйка!...

дарья. -- Да еще, сударыня, бранить васъ повсюду, по домамъ-такая змъя... И людямъ-то своимъ велитъ на васъ кленать ни въсть что. Мы хоть рабы, а какъ услышимъ что-нибудь такое, такъ кровь закипить, такъ бы вценилась ей въ B0A063...

мароа пвановна. — Продолжай...

дарья (читаеть). -- «И вы исполните мъру отецъ ванихъ. Змія, порожденія ехиднова, како убъжите отъ суда огня геенckaro».

мароа ивановна. — Не убъжитъ она... Послушай, Дашка... возьми что-нибудь другое...

дарья. — Изъ чьего евангелія прикажете?

мароа пвановна. — Отъ Марка.

дарья. — «Сего ради глаголю вамъ: вся елика аще молящеся просите, въруйте, яко прісмлете: и будетъ вамъ. -- И егда стоите молящеся, отнущайте, аще что имате на кого да и Отецъ вашъ, иже есть на небес вхъ, отнустить вамъ согръщенія ваша».

(Слышень громкій стукь разбитой посуды, обы вздрагивають). мароа пвановна. — Что это?... Върно мерзавцы что-инбудь

разбили... Совгай-ка, да посмотри!... (Дарья уходить. Чрезг минуту приходить).

дарья. — Ваша хрустальная кружка, съ позолоченной ручкой и съ вензелемъ...

мароа пвановна. — Опа...

дарья. — Въ дребезгахъ лежитъ на полу...

мароа инановиа. -- Ахъ, злодъи! кто разбилъ? Кто этотт окаянный?...

дарья. — Васька поваренокъ.

мароа ивановна. — Пошли его сюда... скоръй... ужъя ему дамъ, разбойшику, березовой каши. (Дарья призываеть его).

мароа ивановна. — Какъты это сдълалъ, мерзавецъ?... Знаешь ли, что она 15 рублей стоить?... Эти деньги я у тебя изъ жалованья вычитаю. — Какъ ты ее урониль? Отвъчай же, болвань! Ну, что жъ ты? Говори. (Мальчишка хочет говорить)
Какъ? Ты еще оправдываться хочень... эхъ, брать! въ плети
его, въ плети на конюшню!... (Мальчикъ кланяется въ поги).
Въдоръ! я этимъ поклонамъ не върю... убирайся съ чортомъ,
прости Боже мое согръщение... (Мальчикъ идетъ). Убирайся...
Топиувъ погой). Моя дучная кружка, съ золотой ручкой и съ
коимъ вензелемъ!... Пельзя ди, Дашка, ее поправить, склеить,
хоть какъ-нибудь...

дарья. — Ни подъ какийъ видомъ нельзя-съ.

мароа пвановна. Экая бъда какая! (Входять Николай Ми-.: имиь и Василій Михалычь Волины. Дарья уходить сь кишой).

явленте П.

николай мих.—Здоровы ли вы, матушка, ныиче? и хорошо ли почивали? Я слышаль, что вы долго не засыпали.

мароа нвановна. — Да, батюшка, мив что-то не спалось — я все думала объ моемъ Юрьюшкв... какъ-то онъ повдеть нутенествовать; я боюсь за него — вотъ вы, отцы, не такъ безноконтесь объ дътяхъ!... а мив такъ грустно съ нимъ разстаъзъся...

пиколай мих. — Псужели вы думаете, что мив легче. Вы ощибаетесь, позвольте мив сказать: я сына моего не меньше васъ люблю; и этому доказательство то, что я его уступиль вамъ, линился удовольствія быть съ моимъ сыномъ, ибо я зналь, что не имвю довольно состоянія, чтобъ воспитать его такъ, какъ вы могли.

мароа пвановна (къ Василію Михаловичу). — Что, батюнка вань ваше двяо? что говорить сенать?...

ВАСИЛІЙ МИХАЙЛОВИЧЬ. — Сенать-съ? До него еще дѣло недоходило, а все еще кутять да мутять въ уѣздиомъ судѣ, да въ губерискомъ правленіи... такіе жадные кацальи эти крючкиподьячіе со всей сволочью, что когда туда пріѣдешь, такъ и обступять—чутье собачье! знають, что у тебя въ карманахъ есть деньги... и вотъ ужъпять лѣтъ тянется вся эта комедія.. впрочемъ для меня совсѣмъ не смѣшная, потому что я дѣй стщвуюсе лицо.



марол ивановил (къ Николаю Михаловичу). — Знаете ли, Николай Михайловичъ, я хочу, чтобъЮрьюшка бхалъво Францію, а въ Германію не заглядываль-я теривть не могу ивмцевъ! Чему у нихъ научишься?... Все колбасники, имерцы!...

николай мих. — Позвольте перервать ръчь вашу, матушка; ивмиы хотя въ просвъщени общественномъ и отстали отъ французовъ, т. е. имъютъ нъкоторыя странности, имъ ириличныя, въ обхожденіи не такъ ловки и развязны, но зато глубокомыелениве французовъ, и многія пауки у пихъ болбе усовершенствованы, и Юрій въ его лъта очень даже можеть самъ располагать собою —ему 22 года, онъ уже имъстъ чинъ и проч...

василий мих. — Позвольте спросить, Юрій Николаевичь

поъдеть моремъ?

мароа пвановна. — Сохрани Богъ!... иътъ ни за что.

влений мих. — Такъ ему надо бхать чрезъ Германію, иначе невозможно, хоть на карту взгляните.

мароа ивановна. -- Какъ же быть! а я не хочу, чтобъ онъ

жилъ съ иъмцами, они дураки...

пиколай мих. — Помилуйте! у ших в философія преподается лучие, нежели гдъ-нибудь! -- Неумго Кантъбылъ дуракъ?...

мароа ивановиа. — Сохрани Богь отъ философін!... Чтобь

Юрыюшка едблалея безбожникомъ!...

николай мих. (съ неудовольствиемъ). — Пеужели я желаю меньше добра моему сыну, чъмъ вы? Новърьте, что я знаю что говорю. Философія не есть наука безбожія, а это самое спасительное средство отъ него и вийстй отъ фанатизма; философъ истинный счастливъйний человъкъ въ міръ, и есть готь, который знаеть, что онъ ничего не знаеть. Это говорю нея, но люди умивишіе. (Василій Михайловичь въ тайном удовольствін). ІІ всякій тоть, кто хотя мало имфеть добраго смысла, со мною согласится...

мароа ивановиа. — Стало быть я его совебмъ не имбю... Это слишкомъ самолюбиво съ вашей стороны... увъряю васъ...

николай мих. — Лучше сами повърьте, что отецъ имъеть болъе права надъ сыномъ, нежели бабунка... И, скалясь надъ лами, уступиль единственное свое утъщение, знаи, что вы можете Юрія хорошо воспитать... но я ожидаль благодарности, а не всяких в непріятностей, когда прівзжаю повидаться къ сыну. Вы ошибаєтесь очень: Юрій великъ, ужъ опъ сдѣлался почти мужемъ, и можетъ понимать, что тотъ, кто несправеднивъ противу отца, недостоинъ уваженія отъ сына... Я говорю правду; вы ся не любите—прошу вашего извиненія... Впрочемъ знайте, что я не похожъ на низкихъ ваннихъ сосѣдей и не могу не говорить о томъ, что чувствую: я очень огорченъ ваннижъ противъ меня нерасположеніемъ... но что жъ дѣлать, вы задѣли меня за живое, я отецъ и имѣю полное право надъ сыномъ... Онъ вамъ обязанъ воснитаніемъ и понеченіемъ; со я инчѣмъ не обязанъ; вы илатили за него въ годъ но 5 тлеячъ, содержали въ нансіонъ—но я сдѣлалъ сще для васт шртву, которую не всякій отецъ сдѣластъ для тещи... ужт говорю объ имѣніи... прошу извинить.

мареа нвановна (привставь).—Какъ, и вы тоже меня, упрешегь, ругать, какъ послъдною рабу—въ моемъ домъ... Ахъ! "Унадаеть въ изнеможенизлобы на кресло и звоишть въ колоколь-(къ). Дашка, Дашка, налку!

тарья. — Сію минуту (приносить палку и выводить ее изг з инаны подъ руку).

николай мих. — 0, Боже мой! можеть ди сумасичествие женшины дойти до такой степени (ходить взадь и впередь).

василій мих. (подходить пъ нему). — Воть что значить, брат. т., спорить съ бабами! А отчего это все, отчего не могь ты рыть просто сына своего отъ нея? Нехотьль заплатить 3000 р. бумагу кръпостную? Въдь она тебъ отдавала имъніе — что за глупое великодушіе не брать или брать на честное слово, что все равно. Воть она и сдълала условіе, что если ты возьчень къ себъ сына, такъ она его линить наслъдства, а тебя не сдълала опекуномъ. Что, брать, видно поздно?

николай мих.—По ея слово, увъренія брата ея?... Я почему ть отгадать, что они меня обмануть.

василий мих.—Что, скажи мий, ты шутпиь? Честное слово? м. ха! ха! ... нынче это пуль по ливую сторону единицы.



явление 111.

Садъ. — Сумерки, и лупа на небъ; пальво бестдка. — МОБОВЬ въ длинной черной шали, въ (распущеныхъ?) волосахъ и бъломъ платыь, съ письмомъ въ рукъ.

любовь (читая). — Онъ желаеть говорить со мною здъсь наединъ, въ это время — что такое значить? Юрій хочеть со мною говорить-объ чемъ? Между нами не можетъ быть и не должно быть инчего такого, что бы нельзя было сказать при свидътеляхъ. Однако жъ я не должна опасаться, хотя говорять, что дъвушки должны бояться мужчинь. Зачъмъ мит Юрія бояться?... Ахъ часто, когда на меня устремляль онъ свои взоры неподвижные, свътлые-что-то чудное происходило въ груди моей; сердце билось... Быть можетъ, онъ въ жена влюблень? Нъть! прды сему не случиться пикогда! я не върю этой любви-онъ не можеть на миъ жениться, такъ на что ему безнадежною страстью себя мучить. Зеркало мит говорить, что я хороша собой, что могу правиться, но онъ... онъ столько зналъ красавицъ дучие меня. И если бы это было въ самомъ дълъ, если я любима, то онъ долженъ столько уважать меня; онъ долженъ думать, что добродътель не нозволить инъ явно отвъчать ему-къ тому жъ я, кажется, не показала ему инчего такого, что бы могло возбудить его страсти; неужели онъ примътиль біеніе моего сердца. Ахъ, нъть!... онъ самъ, Юрій, быль со мной всегда мрачень, холодень, онъ врядь ли способенъ любить ивжно... но зачъмъ ему было свидание? Это письмо?... Не понимаю, чего хотълъ опъ... (Молчаніе). Но вотъ луна взоила, все тихо и прохладие; а онъ нейдетъ. (Молчаніе). Какъ я глупо сдълала, что пришла сюда: непонятное влечение управляло монми шагами...(садится возлы бесыдки). Что если насъ увидять вмъстъ... моя честь погибла — о безумная!...

явленіе IV.

ней и берет ее за руку).—Любовь!... вы здёсь уже!... любовь (испугавшись).—Ахъ! порій.—Вы испугались?...

любовь.—Ибть... Вы мий что-то хотбли сказать— я го това слушать со вниманіемъ.

юрій. — Да, я много хотьль сказать вамь... вы номинте: съ тыхь поръ, какъ мы съ вами знакомы, вы никогда не отказыванно оть маловажной и легкой для васъ просьбы моей... глерь... я васъ прошу дать мит честное слово: сказать мит гравду, правду чистую, какъ ваше сердце...

любовь. — Мое слово? Хорошо! (смотрить ему вь глаза). юрій (въ сильномъ движеній береть ее за руку). — Прошедшую лочь, когда но какому-то чудному случаю я уснуль спокойно. чивительный сопъ началь тревожить мою душу. Я видълъ ... да, бабушку, которая хотъла, чтобъ я уснокоилъ ея старость и счеть благополучія отца моего; съ презръніемъ отвернулси я отъ корыстолюбивой старухи... и вдругъ ангелъ утъщизель встрътился со мной; онъ взяль мою руку, утвшиль меня отчимъ взглядомъ, одинмъ неизъяснимымъ взглядомъ обночаль къ жизни... и... уналь въ мои объятія. Мысли, въ копорыхъ крутилась адская ненависть къ людямъ и къ самому стов -- мысли мон вдругъ прояспились, возпесансь къ небу. .: гебъ, Создатель; я снова сталь любить людей, сталь добръ .. прежиему. Не правда ли? Это величайшее подъ луною блано (Бяніе? II знасшь ли еще, Любовь, въ этомъ утънштель, въ этомъ небесномъ существъ-я узналъ тебя! Ты блистала въ чертахъ его; это была ты, прекрасная какъ теперь; инкто на слеть, ни самый адъ меня не разувърнть!... Ахъ, это была чинута, но минута блаженная; это былъ сонъ, но сонъ божественный... Нослушай, Любовь, теперь исполни свое объщан.с. отвъчай, какъ на исповъди, можетъ ли этотъ сонъ осуществиться... умоляю тебя всёмь, чёмь ты дорожишь тенерь, нли когда-нибудь будень дорожить — говори, какъ на исповыди... знай, что одно твое слово, одно слово можетъ многе едълать добра и зла... (Любовь въ сильномъ пертиении). И ты молчинь!.... Іюбовь....

лювовь.--Нътъ!...

порий. — Какъ! что иътъ, говори, что иътъ?... пововь. — Соиъ твой никогда не сбудется!...



торий. — Пебо!... что она хочеть дълать? Сваши: да!... (Молчаніе). Отчего не хочень сказать: да!...это слово, этоть звукъ могь бы возстановить мою жизнь, возродить меня къ счастію!..Ты не хочешь? Что я тебъ едълаль, за что такъ коварно метинь мив? Неужели женщина не можеть любить, неужели она не радустся, когда видитъ человъка, ей обязаннаго своимъ блаженствомъ, когда знастъ, что это стоитъ одного слова, хотя бы оно выходиле и не отъ сердца... скажи: да!

люковь. — Ивть!

порий.-- П въ тебъ есть совъсть?...

лювовь. — Я не могу сказать: да: на что непущать тебя? Моимоты инкогда инкогда не будень -узы родства, которыя связывають насъ вм вств, разрывають сер (на наши... забудь свои мечты!... ты не хочень погубить бъдную дъвушку, не правда ли? Такъ забудь свои безумныя желанія, забудь нхъ' . Полчаніе). Ты поъдешь въ чужіе края, разные повые предчеты развлекуть твои мыели, тебъ ноправится другая...

юриі. — Я не новду... у ногъ твонхь —я говорю тебъ-у ногь твоихь, счастье цълой жизип человъка — не раздави безжалостно! А если ты меня отвергнены, ахъ! то върно никакая дъва не будетъ боли ше ми в правиться - а скам чтъю быть

можеть навъни.

энововь (садится на скамью взяль бесьока и сажает весо). Посмотри, братъ мой, какъ прекрасенъ взоше пий мъсяцъ, какая тихая, свътлая гармонія въ усыпающей природъ; а въ сруди твоей бунтують страсти, страсти жестокій, мятежныя. противныя законамь. Посмотри на эти разетанныя облака. свътлыя какъ минуты удовольствій и мичолетныя какъ опъ: посмотри. какъ проходять эти путники воздушные... (Она закрываеть лицо платкомь). Перестань страдать, другь мой,полно!...(Въ слезакъ упадаеть на грудь Юрія, который въ сильпомь оцинентний сидинь недвижно глаза по небу).

юрий (по индолгато молчанія). — Ахъ!.. (беретт ея руку; между тымь слышна вдали пъсня русская со свирылью, и то удаляется. то приближиется, въ конив которой вскакиваеть, какъ громом

пораженный, и отбываеть от Любови).

юрій. — Какіе звуки! они поразили мою душу... Кто ихъ

произвель? Не съ неба ли, не изъ ада ли?... иътъ... но вотъ нять, опять... Всесильный Богь!... (Кидается къ ногамъ Любови, которая встала со скамъи). Пускай весь міръ на насъбрушится... я любово тебя!... скажи и ты: любово!...

. Нововь (черезъ силу). — НВТЬ! (хочетъ бъжать).

юри (у ного ея).—Не върю... не обманень... я прочель въ ... ахъ твоихъ... только... я недоволенъ, скажи: люблю!

невовь (хочеть что-то сказать, но вдругь остановилась).— Запачь тебъ признание, если ты прочель все въ глазахъмонхъ...

норий (вскакивает ст восторюм) — Я любимъ... престраю васъ: она меня любитъ... она, такое существо, кото-траю васъ: она меня любитъ... она, такое существо, кото-траю бы гордилось небо... и оно миъ иринадлежитъ! Какъ я при бы гордилось небо... и оно миъ иринадлежитъ! Какъ я при бы люби... (Къ ней). Ты не знаешь, дъвушка, какъ много добра нала ты въ спо минуту... (обнимаетъ ее). О если бы мой при видъль это, какъ восхитился бы онъ взаимнымъ пла-

лювовь. Твой отецъ?... что ты говоринь?...

101 III (дрожащимъ голосомъ, ударивъ въ грудъ). — Да... да... товоришь правду, и не долженъ никому объ этомъ сказыпользать вее восхищение, вся сладость сихъ незабвенныхъ минутъ дяны остаться здъсь, здъсь въ груди моей; всякий день и униваться восноминаниемъ, ин одно горькое чувство непользати и раскаяния не проникиетъ туда, гдъ я схороно мое жаровице... (Кълюбови). Тенерь одинъпоцълуй на прощанье...
пользате ее 0!... и слинкомъ счастливъ для человъка!...

ле товь. — Какъонълюйнтъ... добрый юнона!... (Молчаніе). Кластен, я инчего дурного не едълала, ин одно преступленіе тягответь на мит, мит не въ чемъ упрекнуть себя... а рие бъется и тренещеть какъ итичка, понавшаяся въ съть станино!... (Молчаніе). Однако ночь стущается, и мъсяцъ дотовь цо ноловины небесъ, меня будутъ искать вездъ, а здъсь прото, страшно... (Становится на кольни и подиявъ руки страт). Ангелъ хранитель! не допусти случиться чему-интов съ бъдной дъвушкой! она предается тебъ, прости ей слате ти и охрани отъ нечистаго духа. (Встаетъ и уходитъ).

Конець второго дийствія.



ДЪЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

явление 1.

Галлерея, откуда виденъ садъ. - элиза идетъ съ зонтикомъ одна.

элиза. — Какъ жарко нышче, такъ и жжетъ лицо и шею... Если бъ не этотъ благодътельный зонтикъ, я бъ сдълалась чериъй аранки, и это бы было наохо для меня, потому, что је dois être aujourd'hui plus belle que jamais, для предложеннаго евиданія... Ха! ха! ха! Какъ Любинька сменна была вчерась. Начинаетъ миъ говорить про этого Заруцкаго и про его желаніе съ такой важностью comme si c'était une affaire d'étai!... ха! ха! ха! ха! Бъдненькая пачиталась романовъ и скоро ст. ума сойдеть—она судить цълый свъть по себъ... напримъръ, пынче всю ночь проплакала; върно, ей кто-инбудь комилиментъ сказалъ, и она воображаетъ, что въ нее влюблены... и плачетъ съ сожалънія! нътъ, moi, је me moque de tout cela! Воть ужь върно нышче будеть страстное объяснение: онт. унадеть на кольни, я ему скажу маленькій еquivoque—и опъ долженъ быть доволенъ... чего же ему еще больше?... Вирочемъ, этотъ Заруцкій върно посъщаль большой свъть, онг. пи-мало не похожъ на этихъ армейскихъ, его собратій... ха! ха! ха! армейскій!... одно это слово чего стоить?... Но кто-те идеть, а мив пужно пышче быть одной. (Уходить).

явление 11.

порій и василій михалычь идуть по галлерев, и Василій Михалычь что-то ему говорить, ведя за руку.

василій мих.—Экой ты упрямый человікь—да выслушай только, что я тебъ говорю. Твой отець пынче со мной приходить къ Марот Пвановит; она насъ хорошо приняла; а у нея стояла эта змін, Дарья, причина всіхь нашихь непріятностей... воть, слушай, брать и начинаеть говорить...

новій (отходя прочь).— ІІ мий пйть спокойствія ни одной минуты... эти сплетин, эта дьявольская музыка жужжить каждый день вокругь ушей монхь... (Ка дяды). Дяденька! въ другое время... теперь я...

вленлій мих.—Да, теперь, а не въ другое время; слушай:

гы долженъ это все знать, чтобъ умѣть цѣнить людей, окружающихъ тебя.

юрій.—Я только цёню тёхъ, которые не мучать меня вёчно звоими клеветами...

василій мих.—Я понимаю, что ты это на мой счеть говоринь, но и не сержусь... не для себя я говорю... но хочу тебѣ чоказать, кто твой отець и бабка.

юрій (твердо).—Ну, такъ и быть, я слушаю.

василій мих. — Вопервыхъ, твой отецъ началь говорить й о тебъ, о твоемъ отъбздъ... она расханжилась по обыкповенію, увъряла, что она тебя больше любитъ, нежели онъ,
мобрази? Потомъ онъ ей сталъ представлять доказательтва противныя очень учтиво; она вздумала показывать, что
ту и дъла нътъ до тебя; тутъ Николай Михалычъ не выдермалъ, признаться: объясниль ей коротко, что она передъ нимъ
виновата, а что онъ не обязанъ былъ тебя оставлять у нея,
по что были у него причины посторонийя, и что она измънила
стогму слову... Она взбъсилась до невозможности, ушла, темерь она насъ выгонитъ изъ дому... Прощай, мой племяниичеть. на-долго, потому что върно ни я ни братъ больше сюда
по заглянутъ.

порий (всплеснуют руками).—Всемогущій Боже! Ты виділь, что и старался всегда прекратить эти распри... зачімь же все это рунится на голову мою. Я здісь какь добыча, раздираемал вучи побідителями, и каждый хочеть обладать сю... Дядюшева, оставьте меня, прошу вась, я измучень...

василій мих. — Нѣтъ... ты долженъ рѣннться въ чьюшоўдь нользу.

порій.—На что?... Къ чему я долженъ? Кто приказадъ? въсилій мих.—Честь.

порий. — Честь? Кто вамъ внушиль это слово!... О, адская эторость... какъ мичтожно это слово, а какъ миого власти чьсть оно надо миой.. мой долгъ, долгъ природы и благодар-чочь: въ какой вы ужасной борьбъ между собою... Дядюшка! на вы произнесли это слово: я ръшился...

василий мих. —Для кого, другь мой?

юрій. — Отецъ обладаеть моею жизнью... но знайте, чтв



если бабушка будетъ укорять въ неблагодарности, если она станеть показывать глазамъ моимъ всё свои понеченія о моей юности, вет свои благодъяція, все, чтит я ей обязант, если она будеть проклинать меня за то, что я отравилъ ея старость. сжегъ огнемъ терзаній съдые ся волосы, за то, что я оставилт ее безъ причины, если наконецъ я самъ изсохну от в расканиія. если я буду отвергнуть за это преступленіе пебомъ и землею. если тогда я прокляцу васъ отчаннымъ языкомъ монмъ.... если... о, берегитесь, берегитесь!... вся свищовая тигость гръха сего падетъ * на васъ... Откажитесь отъ вашего свидътельства, оно ложно-спасите свою душу! Опо ложно, говорк вамъ... признайтесь, что вы солгали...

васплій мих.—Нътъ, я не откажусь, когда я самъ видъль в

слышаль, что насъ съ братомъ выгоняють изъ дому.

юрий.—-Итакъ все кончено—вотъ мое слово.

василій мих.—Пу, слава Богу, наконецъ ты ръшился... Я пойду къ отцу твоему и объявлю, что ты ръшился не оставлять его. Какъ онъ будетъ радъ, и я увъренъ, что тебя больш прежиято полюбить.

юрий. — Радоваться? Кто радоваться?... Мой отецъ! Не дай Богъ, чтобъ это была большая радость въ его жизни... Что онтбудеть думать, общимая неблагодарнаго... (Ударяя себя от лоба

и ломая руки). По мое честное слово!...

василій мих.—Неблагодарнаго? Какъ это ты сдізлаенься неблагодарнымъ? Противъ кого? Да, ты бы едблался неблагодарнымъ и преступникомъ, если бы оставилъ Николая Михалыча, который дышить одиных тобою... А эта бабушка, она. повърь ножалуйста, больше сдълала тебъ зла, нежели добра и мои слова готовъ повторить при самомъ императоръ...

юрій.—По крайней мъръ, она желала дълать добро.

василий мих. (съ коварной улибкой). -- Мы знаемъ желанів

этой злодъйки.

юрій.—Еще пытка...скоро ль вы насытитесь?...Но говорите, пускай ударъ будеть ужасенъ, но вдругъ; пускай вся мъра вла, яда подземнаго прольется въ мою грудь... но только

^{*} Въ подлинникъ стоитъ «пограснетъ» — въроятно ошибка.

сдругь—это все легче, нежели съ нестернимой ъдкой болью день за днемъ отщинывать кусокъ моего сердца... Говорите! а твердъ. Пе бойтесь, видите!... (дико) видите!... ха! ха! ха! видите, какъ я весель, равнодушенъ, холоденъ, точно какъ вы... (съ силънымъ движеніемъ, хватая его за руку) только чуръ

соворить правду...

василий мих. -- Воть тебъ Христось (престится), я начну разсказывать съ начала всего дъла, чтобъ совершенно изобпичить хитрую старуху и ен номощинковъ, этихъ сестрицъ, и братцевъ, и служанокъ... За мъсяцъ передъ смертью твоей чатери [еще тебъ было три года], когда она сдълалась очень ольна, то начала подозръвать Мароу Ивановну въ коварствъ и умолнда ее предъ Богомъ дать ей объщаніе любить Николан Михалыча, какъ родного сына; она говорила ей: «Маменька! ...ь ченя любиль, какъ только мужъ можеть любить свою упругу — замвийте ему меня... Я чувствую, что умираю». Гуть слова ея пересъкались, она смотръда на тебя; модчаливый чивон изглядь показываль, что она хочеть что-то сказать насчеть тебя, но ръчь снова прерывалась на устахъ покойницы. Изпонецъ она вытребовала объщание старухи... и скоро уснула етчнымъ спомъ... Твоя бабушка была огорчена ужасно, такъ вакъ и отецъ твой; весь домъ былъ въ смущени и слезахъ. II інхаль брать старухи. Навель Пвановичь, и многіе другіе розственники усоншей. Вотъ Навелъ Иванычъ и повелъ твоего спадля разсъянія погулять, и говорить ему, что Мароа Ивапенна желаетъ восинтать тебя до тъхъ поръ, нока тебъ нужна латунка, что она умоляеть его всемь священнымь въ свётё приять ту жертву. Отеңъ твой согласился оставить тебя у быльной бабушки и, будучи въ разстроенныхъ обстоятельчвать, убхаль со мною. Воть какъ все это началось...- Чрезъ фи чесяца Николай Михалычь прівзжаеть сюда, чтобъ тебя видъть-прівзжаеть и слышить отвъты робкіе, двусмыеленшью отъ слугь; спрашиваетъ тебя—говорять итъ... Онъ вобразиль, что ты умерь, ибо какъ вообразить, что тебя увезли ы то время въ другую деревию. Братъ сдълался боленъ, душа то герзалась худымь предчувствіемь. Ты съ бабушкой прівышень наконець .. и что же? Она охладъя совебыв къ нему.



Имъніе, которое Мареа Ивановна ему подарила при жизни дочери, и для котораго опъ не хотъль сдълать акта, полагаясь на честное слово, оказалось совсъмъ уже не въ его распоряженіи. Онъ уъзжаеть и черезъ полгода снова здъсь является.

ютій.—Я предчувствую ужасную исторію, стыдъ всему человівчеству... Но буду слушать неподвижно, дядюшка...толь-

ко... поминте уговоръ.

василій мих.—Помилуй!... Да будь я анавема проклять, если хоть слово солгу! Слушай дальше. Когда должно твоему отцу прівхать, здёщнія подлыя сосёдки получили, посредствомъ ханжества, довёренность Марвы Ивановны, сказали ей, что онъ пріёхаль отнять тебя у цея... и она повёрила... Доходять же люди до такого сумасшествія!

не имъетъ нолнаго права надо мной, развъ я не его собственность...Нонътъ, явамъ снова говорю, вы смъстесь надо мною...

василій мих. — Доказательство въ истинъ моего разсказа есть то, что бабунка твоя тотчась послала курьера къ Навлу Иванычу, и онь на другой день пріъзда брата прискакаль... Инколай Михалычь сталь ему говорить, что слово не сдержано; что его отчуждають отъ имънія, что онъ здѣсь насчеть сына какъ посторонній, что это ин на что не похоже... Но этоть езунть снова уговориль его легко, потому что отець твой благородный человѣкъ и судить всѣхъ по добротѣ душн свей. И передъ отъъздомъ брать согласился оставить тебя у бабушки до 16 лъть съ тъмъ, чтобы насчеть твоего воспитанія относились къ нему во всемь—но второе объщаніе такъ же дурно сдержано было, какъ нервое...

юрий. И это все? пеправда ли?

василій мих. — Нътъ, это еще половина.

юрій.—Ахъ, зачъмъ не все... (Молчаніе). Скоръе продол-

жайте, пощади меня, пощади, царь небесный...

василій мих. — Мароа Ивановна то же лѣто ноѣхала въ губерискій городь и сдѣлала акть. Какой акть? Самь адъ вдохнуль въ нее эту мысль: она уничтожила честное слово, почла отца, отца твоего за ничто, и воть короткое содержаніе: «Если я умру, то брать И. И. онекуномъ имѣнію, если

сей умреть, то другой брать, а если сей умреть, то свекору препоручаю это. Если же Николай Михалычь возьметь сына воего къ себь, то я лишаю его наслёдства навсегда». Воть ночему ты здъсь живешь: благородный отець твой не хотъль дълать исторій, писать государю и лишить тебя состоянія... Но онь надъялся, что ты ему заплатишь за эту жертву...

10Р1й. (Посль минуты молчанія, когда онъ стояль, какъ убитый ромомь).—Чтобы ей подавиться ненавистнымъ пмъніемъ!... тенерь все ясно... Люди, люди... люди!... Зачъмъ я не логу любить васъ, какъ бывало... Я узналъ тебя, ненависть, кажда мщенія... миценія... Ха! ха! ха!... какъ это сладко, каной нектаръ земной!...

василій мих.—А непріятности, послѣдовавшія, очень нагуральны... Къ тому жъ старуха любить, чтобы ей никто не противорѣчиль, и эти окружающіе... эта повѣренная Дарья греопасная змъя...

портй. —Довольно! прошу васъ, не продолжайте, остальное ит все извъстно...

василій мих.—Нъть, мой другь, еще... еще...

10Р1й. — Ябольше не желаю знать... вы разсказали такъ препасно, какъ пріятна ваша повъсть... (впадаеть въ задумии-

василий мих. (въ сторону, съ улыбкой). — Моедъло кончено, и все пришло въ порядокъ, я не буду сказывать обо всемъ брату... Онь такой... онъ не любитъ подобныхъ штукъ... (Смиется). Накъ онъ горячился, бъдненькій...

юрий (между тъмъ взглянувъ на Василія Михальна).—Вамъ завино мое страданіе... не правда ли?...

влений мих.—Пъть!... помилуй... что ты?

юрий (въ сторону). — Ивть... ивть... какое ледяное слово... А... онь, это видно онь изълюбви, мив открыль злодвиство... бакъ всегда со мною двлали... изъ привязанности я быль обминуть когда-то дружбой... О, тщетныя уввренія... иынче... (Къ дядь). Оставьте меня, прошу вась: мив надо побыть одному... я весь въ огив, мив надо отдохнуть...

васили мих. — Хороню, другь мой... до свиданья. (Уходить, потирая руки). А мое дъло сдълано, слава Богу... (Уходить).



явление 111.

юрій.—Какъ я разстроень, какъ я болень... Желчь ноднялась въ голову... Грудь взволновалась... сердце бьется, нодобно свинцу, облитому кробью... Отъ избытка чувствованій я лишился чувствъ... По отдохнемъ... я увижу ее, утъщителяангела: она мив возвратить, на минуту потерянное спокоиствіе... Пойду, пойду... (Закрывъ лицо правами, уховить възаллерею медленными шагами).

явление IV.

Входить Марва Ивановна, за ней Дары и годисть си стулг.

мароа пвановна. — Каковы неучи!... вы чоемъ домѣ, мнь грубить—ну, можно ли послѣ это: это хоть день здъсь остаться... Вонъ ихъ, вонъ ихъ!...

дарья.—Ваша правда, сударыня... такія безпокойства... Полно, емотрите на себя, въдь лица нътъ... Не угодно ли канель гофманскихъ?...

мароа нвановна. — На что, на что.. дучше позови ко мит Юрьюнку...

дарья. — Сейчасъ, сУходить).

мароа нвановна. - Пу, можеть ли какан-инбудь холонк болье быть привязана въ своей госножь, какъ моя върна ч Данка... (Молчаніе). Пу, вотъ однако жъ и скоро отдълаюсь отъ этихъ Волиныхъ-братцевь... однако и Юрьюшка уъдетъ и оставить меня одну... видно, такъ на небесахъ написано... Я буду безъ него модиться, всякое воскресенье ставить толстую свъчу нередъ Богоматерью, поъду въ Кіевъ... а онъ во мив будеть инсать. (Кашляеть). Какой же у меня кашель оты пынъшняго крику... То-то и есть, что надо слушаться евангелія и святыхъ кингъ: не даромъ въ нихъ говорятъ, что не надо сердиться... и цельзя. Вотъ какъ начнуть спорить младніе себя, сердце и схватить: то-то ныпібний віжь зятья зазнаются, внуки уминчають, молодежь никого не слушается. Птакъ было въ наше время.. бывало какъ меня свекровь тувила... а все молчу, и вымолчалась!... Какъ умерла моя свекровунья в оставила мыв денегь, рублей 30,000, да серсбра

продъдовъ идетъ не на образа, а къ басурманамъ французамъ. Момианіе). Какъ посмотринь, посмотринь на нынъцній свъть... такъ и вздрогиснь: дъвунки съ мужчинами въ од. буль комнатахъ сидятъ, говорятъ—индо мит, старухъ, за нихъ стыдно... Ахъ, а прежде, какъ събдутся бывало, такъ и разслутся по сторонамъ, чинно и скромно... Эхъ. въкъ-то въкъ!... и ремъньнись русскіе... (Смотритъ назадъ съ заллерею). Да

явление V.

. — мресто и тихо приближиется, не глядя на старулу: за нимъ Дарья.

очи сблюдний, разстроснийй, ст неудовольствісмь, не смотря Марку Ивановну).—Вы меня изволили спранивать?

зарел пвановна. — Да, мой другъ! Я давно желала говорить : обот. . . . ца какъ-то это ръдко миъ удавалось.

ючи (холодио). -- Мив самому очень жалко...

тавь ли?...

прий.—Я отъ самой колыбели такъ мало быль съ отномъ.

вы мит нередъ отътвядомъ нозволите съ инмъ ноговорить...

зрайней мъръ я такъ дучаю...

«мусм немовим. — Кто жъ тебъ запрещаеть... Однако жъ тхотъля тебъ сказать и спросить у тебя что-инбудь важное... огиі. — Я буду слушать. (Дарыь). Ступай вонъ...

тароа ивановиа. —Зачъмъ... она можетъ слъппать...

порти. — Мить советыть не правитен такие свидътели... прошу ть выслать се... (Мароа Исановна дастъзнакъ, пона уходить). 1 дрод пвановна. — Знаснь ли, что твой отецъ наговорилъ

.... тыму грубостей, и мы поссорились, и онъ бдеть завтра пода?

10рий.—Знаю-съ... по что жъ тутъ до меня касается... Я

мароа ивановна. — Ты... съ нимъ... ъдень... ты съ ума иелъ. — Я тебя... не пущу.

вени. Вы меня не пустите? Вы? Да что вы между отцомъ



и сыномъ? Развъ я тотъ же ребенокъ, который равнодунно глядълъ на вани поступки? Или не знаете: между отцомъ и сыномъ одинъ Богъ... и вы осмълились взять это мъсто...

мароа нвановна. — Такъ вотъ наоды моего воснитанія? вотъ нынѣнняя благодарность?... И на что я дожила до сего времени... Юрій хочетъ меня оставить: въ занлату всѣмъ монмъ благодѣяніямъ... и никто не закроетъ миъ глаза пѣжною рукой?...

юрій. — А ваша Дарья?...

мароа пвановна. — II ты смъень, неблагодарный! почему ты знаснь?

норий (въ сторону).—Воть совъсть? Я только назваль, а она все отгадала.

мароа пвановна. — Говори, злодъй, не я ли теби воскормила

и образовала...

порій.—Много мукъ, много безсонницъ стало миѣ ваше образованіе... Вы хотъли песелить во миѣ ненависть къ отну, вы отравили его жизнь... вы... но довольно; вы сами знаете свои ноступки и—вините себя!...

мароа нвановна. — Такъты точно меня оставляень для отца, злодъя, негодяя, котораго я ненавижу, и который за меня поплатится... Для него, неблагодарный?...

юрій. — Теперь я вамъ шичьмъ больше не обязанъ... о!...

эти слова заплатили за все... за все... простите...

мароа ивановна (пораженная, сидить безмольно на креслахь и вы ужасномы смущении). Онъ все знаеть!... (Занавысь опускается).

Конець третьяго дыйствія,

дъйствіе четвертое.

мароа пвановна и дарья; первая на больших преслах въ своей компать.

явление 1.

мароа пвановна. — Дай капель гофманскихъ, Дашка. дарья. — Сейчасъ, матушка; что это съ вами дълается?... мароа ивановна. — Меня Юрій покидаеть.. меня, которая его воспитала.

дарья (притворио). — Во всемь, матушка, воля Божія видна. Стало вамь такь на роду было нанисано, горе мыкать въ старости — ужь я, сударыня, надъ вами нынче плакала, индо глаза красны.

мароа ивановна. — Онъ меня покидаетъ, оставляетъ, какъ подлую нищенку на большой дорогъ. Върно это злодъи, отецъ да дядя, его научили...

дарья. — Въстимо, сударыня, они; да и кому жъ кромъ нихъ. мароа ивановна. — Какъ будто не знаютъ, что я его за это лишу имънія; ужъ не достанется Юрію ин гроша, хоть провались деньги мои.

дарья. — Ахъ, Мароа Ивановна! есть у насъ ноговорка: какъ волка ни корми, онъ все въ лъсъ глядитъ.

мароа ивановна. — Юрій меня для нихъ покидаеть, кто жъ утънштъмою старость? (Закрываеть лицо платкомъ и рыдаеть).

дарыя. — Что это вы, сударыня, себя убиваете... уснокойтесь, матушка. (Въ сторону). Тенерь я могу сдълать славную штуку — заставя ее поссориться съзятемъ и внукомъ, сама ихъ межъ собой перессорю, да послъ, если это откроется, свалю на нее... а отнявъ имъніе у Юрія Пиколанча, върно барыня миъ дастъ много денегь; куда жъ ей ихъ дъвать? Сама не изтержитъ. (Къ ней). Не угодно ли лечь?...

мароа ивановна. — 0! я никогда на тебя не роптала, Боже мой! а тенерь не могу...

дарын. — П то сказать правду, какъ вы ни старались перечанить его къ себъ, а все попапрасну: ужъ не вы ли его ссорили съ отцомъ, не вы ли наговаривали, не вы ли имъніемъ прельщали Николая Михалыча, если онъ оставитъ сыпа у васъ пътъ-таки — не удержали молодого барина.

марол ивановия. — А не ты ли мит все это совътовала, не но твоимъ ли словамъ я поступала?... Право, если бы мы не хитрили, гораздо бы лучие или вст дъла мон... Ты, дьяволъ, мит жужжала поминутно про эти адскія средства, ты... ты хотъла моей печали и раздора семейственнаго.

дарья (кланяясь). Власть ваша... а мое дёло холопское, могу



ик вамъ совътовать? Если вы послушаете монхъ глуныхъ ръчей, такъ это вашей же милости?... Да и какая же миъ прибыль ваше горе... вотъ хоть теперь вы илачете, матушка, и я илачу — развъ миъ легко по ночамъ-то не спать, сударыня... Нътъ-съ, мы, вся двория, только и молимъ Господа объ вания спокойствии, только и блюдемъ, что ваше зторовье... (Молиание).

мароа пвановна. — Не знаешь ли, какое въ моемъ положе-

ніп средство осталось? Какъ помочь?...

дарья (подумась). — Средствъ много... да врядъ ли одно из: нихъ вашей милости поидравится...

марол ивановил. - Нужды ибтъ, говори все сибло.

датья. — Просить прощенья у Инколай Михалыча и уговорить, чтобы опъ остался, такъ же какъ и Юрія Инколанча, а послѣ второго можно какъ-пибудь и совсѣмъ оставить, притворясь больной... Тогда онъ ужъ не поъдеть въ нъмечину.

ужъ не повърять... да къ тому жъ мит проспть прощенье у затя? Мить? Я развъ дъвчонка передъ нимъ; ни за что, ни за что въ свъть. (Молчаніе). Иъть ли другого способа?...

дарья. — Пасильно удержать.

наров пвановна. -- Педьзи; за это отвътшиь...

дарыя (кипрет произительный взгляот ... Клевета!

марод изановиа. — Клевета? Что это! Клевета? Какъ, объ-

дарья. - Это, сударыня, посатанее средстве.

марол пвановил. -- Говори же скоръй...

дарья. — Надобно, думаю такъ, поссорить Юрія Инколанча съ батюнкой его, тогда онъ ноневоль къ вамь оборотится. вы же приласкайте его... Говорится, что если человъкъ тонеть, такъ готовъ за плывущую траву ухватиться. Туть же какъ молодой баринъ будетъ въ отчаяньи, можно у него выманить честное слово — а на его слово и подозрительный жидъ радъ будетъ положиться — нечего сказать!...

мароа пвановна (въ смущении). — Нолно, полно — да какъ

намъ поссорить пхъ?... Гдъ средство?

дарья. — Я сказала ужъ сударыня: плочета.

мароа пвановна. - Да какъ это?...

дарья. — Надо довести до унией Николай Михалыча, будто бы Юрій Николанчъ вамъ говорить одно, а ему другое — воть и цъло съ концомъ-съ — другого средства наврядъ кто найдетъ...

мароа пвановна. — Я тебъ это дъло препоручаю, Данка...

и берегись, если его испортишь!...

дарья (подумав).—Воть что мий кажется, Мароа Пвановна: чы этакъ ихъ перессорить-то перессоримь, а Юрій Николапчъ все васъ покинетъ.

марол нвановил. — Какъ?...Отчего?...сталобыть этотъ спочобъ не годится.

дарья (въ сторону). — Ръшительная минута. (Ей). Другого редства ивтъ.

мароа ивановна. — Мић надо непремћино Юрьюшку въ рузи... я безъ него жить не могу.

царья. - Право, это вамь такъ только кажется-съ...

чарод пвановна. — И ты противъ меня.

дарыя. — Какъ можно, сударыня, а я говорю, что намъ не удастся перехитрить Волиныхъ... а если удастся, такъ что пользы: молодой баринъ васъ не уснокоптъ больше... ужъ кончено... только васъ же станетъ укорять, вамъ же безнокой-

мароа пвановна. — Я хочу...

карья.—Какъ угодно, матушка, я готова на всѣ ваши приназанія.

мароа ивановна (от сторону). — Однакожъ она правду говорить — внукъ все знаетъ, такъ миъ только на совъсть свинецъ, если онъ будетъ жить въ моемъ домъ да укорять меня вогъ съ инмъ. (Дарън). Пу, я съ тобой соглашаюсь, видно миъ суждено промыкать старость спротой — весело за то прежде живала. Однакожъ миъ хочется имъ отометить!

дарья (въ сторону). — Подъйствовало. (Ей). Да мое для миценья лучшее средство. Ужъ наказанья Юрію Николанчулучше не будеть—у него негдъ будеть головы преклонить, какъ развъ на улицъ... Да и Николай Михалычу будетъ жутко... чного крови у нихъ обоихъ нопортится...

мароа пвановил. — Я хочу видъть ихъ мученья... месть...



месть!.. Злодъп, прости Боже мое согръщенье... Не въ силахъ... мать Богородица и святые угодники, простите миъ... Поъду въ Кіевъ, половину имънья отдамъ въ церковь, всякое воскресенье 10-ти фунтовую свъчу передъ каждымъ образомъ поставлю... только теперь помогите отомстить... теперь простите миъ!.. (Въ разслабленые). Канель... Дашка! дурно!...

дарыя (подаеть). — Такъ и ныиче же начну дъло... Только, сударыня, не безпокойтесь, не огорчайтесь, весь домъ на васъ

не наплачется...

мароа пвановна. — Какъ не огорчаться...

дарья. — Ваша воля будетъ исполнена, матушка...

мароа нвановна. — Моя воля!.. ахъ!.. послушай... ты такъ поступай, чтобы никто не зналъ...

дарын. — Слушаю-съ... ужъ я...

мароа пвановна. — То-то же!.. Отведи меня на ностель. (Дарья ее доводить до двери). Да, нослушай — поди возьми шкатулку... а я ужъ сама дойду съ налкой. (Уходить).

дарья (береть шкатулку верпувшись). — Ха! ха!.. теперь рыбки поплянуть на сковородкв... Эта старуха вертится по моему хоттиью, какъ солдать по барабану... я теперь вижу золотые, серебряные... ха! ха! ха! въ рукъ моей звенять кошельки... безъ нихъ въдь я буду хозяйкой здъсь... барынято слаба: то-то любо!.. Не дай Богъ, однакожъ, чтобъ умерла... При ней-то миъ тепло, а тогда... придетъ дъло плохое за всъ мои козии, особливо если онъ откроются... Миъ скажуть, гръхь тяжкій эти силетии, Богь накажеть... какь бы не такъ... я слыхала отъ господъ старыхъ, что если на исповъди все скажень пону, да положинь десять поклоновъ земныхъ-п дёло кончено, за цёлый годъ поправа.-Да и что за гръхъ штука теперешняя, я не понимаю: поссорить отца съ сыномъ -- не убить, не обокрасть.... помирятся въдь.... Экая важность поссорить отца съ сыномъ.... ха! ха! ха! (хочеть итти въ комнату госпожи съ ларчикомь, но на пути останавливается). — Да! я позабыла подумать, какъ распустить мои ложныя въсти... (Подумавъ). Всего лучше чрезъ людей Василія Михалыча; какъ пенарочно—а онъ, узнавъ,

не помѣнкаетъ объявить пріятную вѣсточку братцу своему. (Уходимъ).

явленте П.

Садъ. День. Декоранія послыдней сцены 2-го дыйствія. 10Р111 входитъ... разстроенный видъ.

юрій. — Дурно кончаются мон дин въ этой деревив... поатъдніе дии. Какія сцены ужасныя... Мое положеніе ужасноевъкъ воспоминание безъ надеждъ... Чрезъ день, мы ѣдемъ... По куда: отецъ мой имъетъ едва довольно состоянія, чтобъ этержать себя... и я ему буду въ тягость... въ тягость... О! выкую я едълаль глупость... по туть ивть поправки... ивть . ороги, которая бы вывела изъ сего лабиринта. — (Молчаніе). Что я говорю?.. Ивть, моему отцу я не буду въ тягость... нучие ъсть сухой хатов и нить простую воду въ кругу людей нобезныхъ сердцу, нежели здъсь веселиться среди змъй, и ширун за столомъ, думать, что каждое роскоиное блюдо куни не на счетъ кровавой слезы отца моего... Это ужасно... это чекое дъло... (Слышень разговорь). Но кто пдеть въ аллев... цет тъни... Зарункій... его мундиръ... а это... Элиза... нъть, пьтъ.... это Любовь.... Отчего сердце мое такъ молоткомъ и ъется, будто бы хочеть выскочить? Что все это значить?... ЭШЯТЬ ИСКУПЕНЬЕ — ОНЯТЬ. (Прячется. Межь тымь Любовь і Зируцкій входять вь полномь разговоры и останавливаются чакь, что ему нельзя слышать словь, по можно видыть, не бущи примичену).

явление 111.

заруцкій. — Умоляю васъ, сдълайте меня счастливымъ: вы не знаете, какъ горячо мое сердце пылаетъ, если вы никогда не любили, но если когда-инбудь Купидонъ заглядываль въ ване сердце.... то судите по себъ.... Во имя того юноши, когорый милъ вамъ, заклинаю васъ, приведите ее сюда...

любовь.—Вы слишкомъ дерзки, сударь... Ночему вы знаете ноблю ли я кого-нибудь... Ноймали меня въ саду нечаянно... и не даете миъ покоя. Думаете: я не могу осрамить васъ, вейть прогнать или пожаловаться напенькъ... другая бы этого не сдълала и то для того, что вы пріятель Юрія Николанча.



заруцкій (въ сторону).—Хороню! (Ей). Именемъ его заклинаю васъ (становится на кольни), заклинаю васъ. выведите

Элизу... Вы будете туть...

юрій (за деревомъ). — ІІ она можеть терикть это... Злой духь испортиль ея сердце... О! (столеть; Зарункій береть ея руку) — Довольно!.. инстолеты будуть готовы въ минуту... и (съ дикой радостью) онь мит поилатится своимъ мозгомъ. Улодомъ).

дюбовь (въ сторону). — Если бы онъ не быль таковъ, какъ Юрій, могь ли бы онъ быть его другомъ: а онъ меня сдълаль такой счастливой; зачъмъ же завидовать сестръ, (Ему). Дайте миъ вторично слово: во зло не употребить списхожденія Элизы.

заруцкій. - Клянусь.

любовь. — Я не нуждаюсь въ ваннуъ клятвахъ, дайте миъ только честное слово; но и не хочу насильно его у васъ вырвать; нускай это будетъ добровольно.

заруцкий (вставая). - Мое гусарское слово.

- любовь. — Точно? Ну, я согласна, только чуръ: поминть

уговоръ. (Убигаетъ).

зарудкій. — Ну, воть и мон дъла приходять кь окончанію — это славно. Что за важность, если я измъню своему слову. Міенщины такъ часто насъ обманывають, что и не грѣнно иногда имъ отплатить тою же монетою. (Закручивая усы). Элиза эта прешитересная штука, хотя пемного кокетится — да это инчего. Первое свидање при свидътеляхъ, а второе tête à tête можно отважиться — а если иътъ; ну, такъ можно жениться впрочемъ, миъ этого не очень хочется. 1 усарское житье, говорятъ, повеселъе.

юрий (быстро входить съ пистолетами).

явление ТУ.

юрий. -- Господинъ офицеръ...

глеуцкій. — Мой другь!..

юрій. — Такъ вы меня называли прежде.

зарудкій.—ІІ теперь наділюсь.

юрий (подаеть ему пистолеть).—Воть наша дружба.

заруцкій. — Какъ?.. Что это значить?

10Р1й (отвернувшиев). — Берите.

заряцкій.— Я не хочу! Растолкуй мив, за что и на что?.. Я не возьму... можеть быть опшбка... и за это, чорть возьии... я не стану съ другомъ стръляться.

юрий (съ горькимъ топомъ). Трусъ...

заруцкій.—Ты, брать, съ ума сощель или шутишь. (От-

юти (въ сторону). Если онъ меня убъеть, она ему не достанется; если я его убъю...о, мисиье!.. она ему никогда не достанется, ин ему, ин мив... Пусть такъ... Теперь я понимаю, отчего онъ не хочеть стръляться—онъ не хочеть ея лишитьсл... Бакъ желалъ бы я быть на его мъстъ. Смерть ему, нохатителю послъдняго моего сокровища, послъдияго счастья уши моен.... Смерть и проклятье!... (Ему). Трусъ, слабоушный ребенокъ.... Пе тебъ быть гусаромъ, ты способенъ стоять на колънкахъ предъ женщинами.... Ха! ха! ха! сты-

зарущий (подходя). — Такъ Юрій въ самомъ дълъ не шу-

101111 (показывая на оружіе). — Моя посл'їдняя шутка зтъсь... Кидаеть одинь пистолеть на землю).

заруцкій.—0! это много для шутки. (Подинмаеть писто-

ютий.—Въ самомъ дълъ?.. Небо или адъ миъ послало это заженство? Благодарю тебя, мой помощинкъ...

заруцкій. — Голько ты мит должень объясинть... юрій. — Дай честное слово, что будень стръляться.

заруцкій. —Вотъ опо!

новін. Ты похитиль у меня ся сердце, сердце той... что была сейчась здѣсь... Да! этого, кажется, довольно... слиш-комъ для меня довольно...

загудній. Я очень радъ, что это такъ, поо ты ошновешь-

юти.—Я не слушаю... Я не върю ничему больше на свъть, готъ мигь перемъщить мое существованье...

зарушкит. Да я не стану безъ того стръляться. порти (съ онк то распостью). — А твое честное свеко.



зарущий (въ сторону). Проклятое честное слово...

юнй. — Стръляй!

заруцкій. — Я готовъ. (Про себя). Выстрѣлю на воздухъ. порій (въ сторону). — Можетъ быть онъ еще не виновенъ, можетъ быть она меня обманула... Развѣ онъ не имѣлъ нрава ее любить, если былъ любимъ... Однакожъ это требуетъ крови, крови.... Пускай моя кровь прольется.... (Беретъ его за руку). Будемъ стрѣляться друзьями...

заруцкій. — Что это? Откуда эта перемъна?

ютій. — Позволь миъ умереть твоимъ другомъ.

заруцкій. — Къ чему жъ стръляться?

юрий.—Ахъ!... я хочу умереть или тебя убить; тайна тяготить мое сердце...короче, я долженъ съ тобою стръляться...

заруцкій.—Но какая тайна?

норий.—О, ивть! не испытывай меня... не принимай участія, его не должно для меня сущестовать... не срывай покрова съ души, гдѣ весь адъ, все бѣменство страстей... Позволь мучме, позволь миѣ тебя обиять въ послѣдий разъ. (Обнимаеть: поднявшись). Такъ все кончено... Я сдѣлалъ должное... Послѣдияя слеза всѣхъ моихъ слезъ, свищовая слеза моихъ страданій упала ему на грудь... Ее можетъ быть пробьеть мой свинецъ; что жъ... онъ будетъ тогда счастливъй меня. (Къ нему). Добрая ночь, другъ... а поны намъ отноютъ вѣчную намять. (Стаповятся).

зарущий (наводить пистолеть).—Разъ... два...

юрий.—Постой...

заруцкій.—На что?

то ты больше ее ин разу не обнимень... что ты кинешь ее на всегда... Заруцкій!... Не забудь, что мы еще друзьями... Ты должень отомстить меня—я для тебя все сдълаль, что нужно. У меня въ карманъ бумага, гдъ написано, что я самъ застрълился... А ты бъги! бъги!... Совъсть не должна тебя мучить: она всему виною...

заруцкій. — Твой умъ разстроенъ: ты не знаень, про кого

говоришь...

юрій. — Не говори, не оправдывай ее: опачерна, какъ сажа...

Не эта ли дъвушка клялась въ любви на груди моей, не вдъсь ли хранится ея клятва?... Я преклоняль мон колфии, какъ нередъ ангеломъ, ангеломъ невинности. — Боже Всемогуцій, прости, что я оклеветаль твое чистъйшее творенье...

заруцкій. — Коли діло ділать, такъ скорій; намъ могуть

помъщать...

1830

10Р1ні (въ задуминвости). — Какой адекій духъ толкнуль меня за это дерево... Зачъмъ я долженъ былъ увидъть обманъ, мит приготовленный; зачъмъ, вынивая чашу яда, миъ должно было узнать о томъ въ ту минуту, когда напитокъ уже на языкъ чосыть... Можеть быть безъ этого я бы скоро ее разлюбиль или провель мъсяцы наслажденья спокойнаго, на груди измънышы... По теперь, теперь, когда я самъ видълъ... теперь... лава ревности клубится въ груди моей... ненависть пожираетъ того дунну... я долженъ отметить за оскорбленное мое сердне...

сурущий. -- Волинъ! готовься... ючий (пе слышить). — Ужели это была необходимость, ужели су тьов ивть другого дъла, кромъ-терзать меня...Оназнаеть, что человъкъ слабъе ея. Ты, грудь моя, бывшая всегда жертвенникъ одинхъ высокихъ чувствъ, окаменъй подобно ея сердпу... Пускай въ тебъ дымптся мщенье!... 0! для чего въ перныя минуты любви закрыты отъ насъ муки ревности?... Но онъ, онъ... мой другъ... ахъ! зачъмъ? Я раздробилъ его черенъ...Теперь я долженъ умереть... И что для меня жизнь? Что снова блеснетъ разочарованной душъ двадцатилътняго старипа?... (Нодумавъ). Такъ; я старъ... довольно жить!...

заруцкій (бъетъ его по плечу).—Теперь не время размыш-

лять... Или ты боннься?...

портії (какт отт сна).—Я готовъ! (Оборанивается и открываеть лобь). Дай я буду считать... Когда скажу три: спускай... Разъ-два-(останавливается) не могу... Чудо! сердце охладъло...Слова не льются... Но я возьму верхъ. (Слышена прика. Вбыгаетг Любовь).

явление V.

лювовь (подбижавь къ Юрію, видить пистолеть). — Λ хь!... что это такое?...

портії (отходя тропь). -- Ничего....



любовь (къ Зарушкому). — Ради неба!... что это значить? (Молчаніе). Даже вы не хотите мив сказать... (Къ Юрію). Зачёмь эти пистолеты?... и стволь къ тебъ...

юрий (язвительно). — Спроси у него... у этого гусара въ золотомъ ментикъ и съ длинными усами; онъ и теперь лучше удовлетворитъ твоему желанью, чъмъ я.

любовь (съ нъжнымъ укоромъ). — Юрій!... зачёмъ такой хо-

лодный тонъ... Какъ ты скоро перемънился...

юрий (въ сторону). — О непостижимое женское притворство. (Ей). Оставьте меня...я сказаль вамъ, спросите у Заруцкаго!..

заруцкій (подходить къ Юрію). — Памъ номъщали- птакъ,

до завтрашняго... (Уходить).

юрій. — Какъзнать, что будеть завтра... Можеть быть я буду счастливь, можеть быть я буду лежать на столь... (Любови). Что вы не ношли за нимь, онь вась любить больше меня...

любовь. — Какая холодность!... но мы теперь один, растелкуй мнъ эту тайну, умоляю тебя самимъ Богомъ...

юрій.—Не имъ ли ты клялась любить меня...

любовь. -- Я сдержала мою клятву.

юрий. — Я и нозабыль, что она не клялась любить меня одного... быть можеть она права, кто знаеть женское сердце... говорять, оно способно любить многихъ вдругь...

лювовь (съ грустью). — 0, какъ ты песправедливъ...

юрій. — Противъ тебя? Я несправедливъ? П ты можешь такъ равнодушно говорить; какъ будто... О, тренещи, если я докажу тебъ.

лювовь. — Чего мнъ бояться? Совъсть моя чиста...

юрій.—Ея совъсть? Адъ и проклятье... Я тебя любиль безъ всякой цёли, но это благородное чувство впервые обмануло меня. За каждую каплю твоей крови, я быль готовь отдать душу; за одинь твой веселый чась, я заплатиль бы цёлыми годами блаженства... и ты... миё измёнила!...

любовь.—Какъ? такая клевета, ужасное подозрънье вышло изъ твоего сердца?... Не върю! ты хотълъ испугать меня... (береть его за руку) ты шутишь... о скажи: ты шутишь? Юрій, перестань, я не... вынесу... этого...

юрій (въ бышенствы). — ІІ ты не стыдишься передъ этими

деревами, передъ цвътами, растущими вокругъ, передъ этимъ голубымъ сводомъ, которые были свидътелями нашихъ взаимныхъ объщаній... Посмотрите, дерева, съ какой адской улыбкой, притворной невинностью, она стоить между вами, недвижна, какъ жена Лотова... Взгляни и ты, дъвушка, на нихъ; они качаютъ головами, укоряютъ тебя...смѣются надъ тобой... Нъть, надо мной они хохочуть... Слышишь, говорять: безумецъ, какъ могъ ты повърить женщинъ?...Клятвы ея на пескъ, върность... на воздухъ... Бъги, бъги, уже зараза смертельная въ крови твоей... Бъги далеко изъ родины... гдъ для тебя инчего больше ивть... Бъги туда, гдъ ивть женщинь... Гдъ жъ этотъ край благословенный?... Пущусь искать его... Стану бродить по свъту, пока найду и погибну... Гдъ?... Лишь бы дальше отъ нея.... а то мий все равно! Простите, миста моего убтетва, прости любовь, надежда, мечты дътскія... все свершилось для меня (хочеть бъжшть. Любовь, какь пробудившись, пристостинавливаеть его).

любовь. — Остановись, на минуту?... Не погуби невинную дъвушку. (Калобио). Слушай, жестокій другь: клянусь, въ первый разь, клянусь всёмь страшнымь для меня, что я тебя одного любила и люблю... чего тебь еще больше, неужели и эти слова тебя не увъряють? Юрій... отвъчай мнъ ласково, иначе ты убъешь меня. (Сильиње прижимаеть къ себъ его руку).

новий (почти не слыхавь ел словь). — Какой сильный духъ остановиль меня? Отчего я еще здёсь... моя голова пылаеть, мысли мённаются... (Старается вырваться). Пусти... пусти...

любовь.—Юрій! не пущу тебя, пока ты не признаешь меня невинною, до тёхъ поръ смерть не оторветъ меня отъ ногъ твоихъ; я обниму колёни; если ты отрубишь руки, я зубами стану держаться, позволь мий тебё все объяснить!...

юрий (холодно).—Вы справедливы... лювовь.—Ты говоришь не отъ сердца.

юрій. — Ты невинна, непорочна... пусти меня...

любовь (пускаеть слабже его руку, по Юрій не выдергиваеть свою, и она остается).—Помнишь ли ты прошедшее? ты самъ признавался, что моя ижжность сдёлала тебя счастливъйшимъ человъкомъ; я върю, ибо люблю тебя со всёмъ пламенемъ



первой страсти...вспомии, что ты мий разсказываль давно уже: ты говориль, что предметь первой любви твоей своею холодпостью сделаль твой характерь мрачнымь и подозрительнымь, что съ тъхъ норъ твое сердце страдаетъ отъ нанесенной язвы... (Юрій глядить в сторону, дабы скрыть смущеніе). А ты губинь первую любовь бъдной дъвушки... суди по себъ...ты сдълался мрачень, а я не перенесу этого... Неужели ты такой эгонеть. что почитаещь себя одного съ чувствомъ и душою... О, Юрій! ты такъ обмануль меня, ты говориль о привязанности своей ко всему міру, ко всьмъ людямъ, а нынъ не имъешь сожальнія къ бъдной дъвушкъ... (10 рій въ сильномъ смущеніи). Но ты плачешь...о. не върю, что ты совстить меня отвергнуль, итть я еще любима--- не върю твоей холодности; она пройдеть, ревинвый мужчина!... Видишь, я у ногъ твоихъ, прошу пощады: люби меня... выслушай оправданье... (Съ рыданьемъ упадаетъ передълимы и обнимаеть его кольни. Юрій въ сильномь движенін, риданыя останавливиють вырывающіяся слова: онь плачеть).

юрий (орожащимъ голосомъ). — Прочь, прочь... спрепа... прочь отъ меня...

яюбовь (ветаеть и поднимаеть глаза нь небу. Тихо).—(), Боже, Боже мой!...

юрий (отошеот съ сторону).—Слабость! слабость! она мить ианоминда про нервую любовь, про нервыя муки душевныя - и я заплакаль; но она не тверже меня духомь; я заставлю ее, бледней и дрожа, признаться въ измънъ... (Молчаніе). Я не знаю, она еще такъ много власти имъстъ надо мною, что надо призвать всю твердость, чтобъ совершенно окаменъть... Такъ. и не долженъ имъть ин мальйшей жалости къ прекрасному ничику этому... я желаль бы ее сдълать безобразной, чтобы... чтобы совершенно истребить изъ груди любовь. (Береть питобы совершенно истребить изъ груди любовь. (Береть питобы совершенно истребить изъ груди любовь. (Береть питобы образной и подходить къ ней). Видинь ли это оружіс... я могу презъ одно пожатіе пальца превратить тебя въ окровавленный трупъ... Видинь... (Иримъливается).

любовь. — Стръляй, если можень...

юрий (бросаеть пистолеть съ досадой). - Женщина!

любовь.—Пеужели думаень, что я дорожу теперь жизнью... Нътъ, я инкогда не наслаждалась ею и умъю не бояться убійцы. Сопускаеть снови въ зидуминвости голову и руки).

юрій (мрачный приближается къ ней). — Наши сердечныя связи расторгнуты. Виновна ты или ихть—я не буду любить тебя и не могу, еслибъ даже и хотълъ. (Глядить ей пристально ет глаза и береть руку). Вотъ перстень, который ты мит дала недавно; возвращаю его тебъ, какъ непужнаго свидътеля любви моей, возьми его назадъ. —Я ъду изъ родины въ чужіе края, инчто больше здёсь меня не задержить... (Тронутый). Благодарю тебя за дучніе часы моей жизни, и ни за что не укоряю. Ты ноказала, что можно быть совершенно счастливу у сердца нъжной женщины, и что это блаженство короче всъхъ блаженетвъ... (Жметъ руку ей). Благодарю тебя, Любовь!... (Молчаніе. Посль чего Юрій съ жаромъ продолжаеть). О другь мой! оставь свое безнолезное упрямство; ты меня не разувърнию, поо я самъ все видълъ... но признайся чистосердечно, что ты виновна, тогда быть можеть я снова полюблю тебя...

дюбовь (гордо). — Нътъ! я на свою честь не буду клеветать... Впрочемь мое признапье было бъ безполезно, если бъ я была

вь самомъ дълъ виновна предъ тобою...

юрий.—II такъ ты не хочешь?...

.нововь (твердо). — Не могу и не должна!...

юрій. —Прощай (идеть, но ворочается). Дай мив посавдній поцълуй. (Береть ее руки) Прощай, Любовь, прощай падолго!... (Цълуеть ее въ пубы; въ восторив). Пъть! нъть! эти уста инкогда не могли быть преступными, я бълшкому не повърнаъ, если бъ... Проклятое арживе!... Богъ всевъдущій! зачёмъ Ты не отняль у меня прежде этого зръпья?... Зачъмъ попустиль видъть? Что я Тебъ сдълаль, Богь!... 0! (съ дикимъ стономъ) во миъ отнынъ пътъ къ Тебъ ни въры, ничего нътъ въ душъ моей... по не наказывай меня за мятежное роптанье, Ты... Ты... Ты самъ нестеринмою пыткой вымучиль эти хулы... Зачъмъ Ты миъ далъ огненное сердце, которое любитъ и ненавидитъ до крайности... Ты виновенъ!... Пусть громъ упадеть на меня, я не думаю чтобъ послъдній вопль давно погибшаго червя могъ Тебя порадовать... (Въ отнаяные убываетъ. Молчаніе).

любовь (оглядывается; жалобно). — Опъущель! О,я несчастная дъвушка!... (Упадаеть въ слабоети на скамью дерновую). (Запавысь опускается).

Конець четвертию опиствін.



дъйствіе пятое.

явленте 1.

Комната Николая Михайловича; сундуки и чемоданы готовы къ отъизду.

василий мих. (входя, слугь, который идеть за нимь).—Что? что? не можеть быть; неужели это правда?

слуга. —Точно такъ-съ...

василий мих. — Такъ, такъ; мий самому это все казалось... Экой шельма... Поди, позови брата сюда моего... Экое несчастное дъло! (Уходить слуга). Ну, какъ объявить ему? Тенерь просто, да просто надобио за одинъ разъ кончить эти сплетни. (Садится). Надобно порядкомъ распечь племянника моегоэкую онъ заварилъ кашу-однако я нощажу его немного. Молодость, все молодость! хотя это такой порокъ, отъ котораго всякій день мы исправляемся; —можеть быть опъ и не совсёмъ такъ говорилъ, или что-нибудь да не такъ тутъ есть... Впрочемъ, я не думалъ бы никакъ, чтобъ Юрій дошель до такой низости, если бъ... (Въ задуминвости опускаеть голову). Ба! что это за записка? «Ма chère...» Это любонытно. (Подинмаетъ записку; вдругь вскакиваеть въ изумлении и долго молчить, смотря на записку, потомъ съ досадой говорить).Какъ?!..Кълюбови, къ моей дочери, любовное письмо-свиданіе...Юрій... Нътъ, этого я не стерплю. (Молчаніе). Видно, да это давно написано, потому что на полу валяется, какъ все старое. (Молчаніе). Ну, говори, что я несправедливо дълалъ, люби дочерей монхъ неодинаково... Я напередъ какъ предчувствовалъ это... Вотъ Лизунка такой штуки не сдълаетъ...Съ братомъ двоюроднымъ любовное свиданье - гдъ это на свъть видано?... О! я ему отомицу: будетъ теперь меня номинть; нослъ этого чего нельзя отъ него ожидать, отъ обольстителя двоюродной сестры!... (Ходить взадь и впередь). Однако припрячу записку до случая, (Кладеть въ кармань). Но вотъ и брать идеть, кажется...

явление П.

инколай михайловичь входить.

николай мих.—Что это брать такое? Что опять за важное дёло? У меня право ихъ теперь такъ много, что не знаю куда съ ними дёваться.

василій мих. — Да, діло не маловажное, касающееся до тебя и до твоего сына.

николай мих. — Мареа Пвановна что-нибудь еще хочетъ сочинить—не правда ли?

василій мих. — Нътъ, до нея туть инчего не касается...

николай мих. — Эхъ, братецъ! такъ что же туть можетъ быть важнаго; ты меня только оторваль отъ занятья... объ этомъ послъ можно ноговорить.

васили мих. - То-то нельзи...

николай мих.--Что же это?...

василий мих. — Твой сынъ...

николай мих. — Мой сынъ — лучшій изъ сыновъ: благороцень, справедливъ, хотямечтателенъ, и меня любитъ, не смотря на всъ процеки старухи...

василій мих. —Хмъ! хмъ! хмъ!

николай мих. — Что ты такъ смотринь? Неужели кто-нибудь можеть сказать: нъть?

василій мих.—Нътъ!—не то чтобы не любиль совстьмо, а это еще подлежить сомивнію.

инколай мих.—Какъ сомивнію? Что это? Неужели ты такъ объ немъ думаешь, братецъ?

василий мих. —Да думаю... И можеть быть ты самъ скоро начиень думать.

пиколай мих.—По крайней мъръ онъ до сихъ поръ не подалъ миъ новода почитать его безчестнымъ человъкомъ.

василий мих. —Вотъ видишь: есть люди, которые умѣютъ такъ скрыть цѣль свою и свои ноступки, что...

пиколай мих. — Братецъ! Юрій не изъ такихъ людей...

василій мих.—Человъкъ неблагодарный не можеть быть хорошимь человъкомь.

николай мих. — Въ немъ этого ибтъ...

василій мих. — А какъ ссть? — Развѣ Мареа Ивановна не воснитала его, развѣ не старалась объ его дѣтствѣ, развѣ не ему же хотѣла отдать все свое имѣніе—а онъ оставиль—иу, да это для отца—да какъ поступаеть съ ней; со стороны жалко смотрѣть—грубъ съ нею, какъ съ послѣдней кухаръюю.



николай мих. — Что же изъ этого всего ты хочешь вы-

весть?... Ради Бога, объясинсь!...

василій мих.—А то хочу вывесть, что онь, обманувь ее, можеть обмануть и тебя. Видинь: тебъ кажется, что онь съ ней такь дурно поступасть, ее оставляеть, про нее дурно говорить... А кто знасть можеть быть, и ей онь на тебя Богь знасть какъ клевещеть.

николай мих. -- Стыдись! это все один несправедливыя по-

дозрвнія! помилуй! что ты двлаешь?

василій мих.—Я хочу тебѣ открыть глаза изъодной дружбы къ тебѣ—и у меня, повърь, не один подозрѣнія—безъ доказательствъ не смѣлъ бы я говорить.

николай мих. — Да тутъ итъ добраго смысла, братецъ!...

василій мих. Отчего же?

николай мих.—Пу, ты върно согласишься, что Юрій умень. василій мих.—Глупый человъкъ не можетъ быть такъ лукавъ...

николай мих.—Птакъ, согласенъ? Какая же тутъ цёль? Онъ долженъ бы быль понять, что эти силетии, какъ ты говоришь,

ни къ чему не послужать?

василій мих.—То-то и діло: опъ умень, потому-то я еще и не совсьмь дошель до ціли, а въ томь, что я теперь тебір разскажу—я увітрень; слушай же: вчерась, въ ея компать, опъ говорить своей бабкі: довольны ли вы теперь моей привязанностію! вамъ тяжко присутствіе моего отца! я ему про васънаговориль, опъсьвами нобранился—и теперь вы иміте полное право ему указать порогь...

николай мих. -- Ужасное безстыдство...

василий мих. -- Да! но это не все...

николай мих.— Что еще можеть быть хуже этого!... но ивть, не върю... не върю... кто слышаль это? (Береть его сильнымь доижениемь за руки). Отвъчай, кто слышаль?... кто?

василий мих. (въ сторону). — Бъда! надобно солгать. (Ему)

И... я слышалъ... право я... пиколай мих.— Непостижимый случай — сыпъ... не могу подумать этого — извергъ!

василий мих. — Успокой тесь! ... успокой тесь! ...

инколай мих. — Миъ успоконться?... ха! ха!... (Звонить. Человикь входить). Сына моего пошли, спо минуту отыщи его, хотя бъ онъ быль у самого чорта... слышишь! (Ходить взадь

и впередь по комнить).

васный мих.—Но я тебя прошу, братець, поменажируй, поменажируй его... пожалуйста— въдь я такъ только тебъ сказаль, а не для того, чтобы сдълать изъ этого цълую исторію...Пощадиего въдьонъеще молодъ, видинь ли...братець...

инколай мих. (въ бъменствъ). — Никогда — никогда — мив сто — пощадить — ивтъ — я ему дамъ нагонку. Кто бъ подумаль — такое злодъйство — хотя бы каиля совъсти — ничего! до тъхъ поръ меня обмануть... 0! онъ дорого мив это запла-

1111 Б. (Ходить взидь и впередь).

василій мих. (въсторону).—Воть кажется и Юрій идеть сода—сяду на это кресло и, какь ин въ чемъ не бывало, стану слушать—да, я бъ желаль чтобъ ему хорошенько досталось: вы видно, что родства не знаеть—любовное свиданіс съ моей точерью!... Боже, Боже мой! Экая пынче молодежь! Ну жъ, я ему отилатиль! въ такихъ случаяхъ солгать простительно. Садител возли стола).

явление 111.

Прежніе; юрій входить тихо.

юрій.—Вы меня спрашивали, любезный батюшка? инколай мих. (въ сторону).—Любезный! Я ему задамъ такой любезности, что онъ будеть номинть.

10РІЙ (ближе). — Батюшка! что вамъ угодно?...

николай мих. (обораниваясь сердито и строго). — Кажется вамь бы можно со миой поучтивье обращаться... (Юрій въ удивленіи отступаеть назадь).

василий мих. (въ сторону). - Идетъ хорошо покуда.

николай мих. — Кто тебь вельдь сюда прійти? (Юрій все еще смотрить на него). Повторяю: зачыть ты сюда пришель?

василій мих.—Да въдь ты, братець, за шимъ кажется по-

николай мих. — Знаю самъ. Да я хочу, чтобы онъ отвъчалъ... (Съ презръньемъ). Видинь какъ смотрить, точко быкъ. (Юрію). Что ты молчинь, негодий?



тяжело легли на сердце... кончите.

николай мих. (сердито). — Смотри, пожалуйста — я съ нимъ шучу!... Нътъ, серьезно говорю, сударь, что ты скверный человъкъ...

юрий (порячо).—Ватюшка! я не заслужиль этого! николай мих.—Ты заслужиль больше... ты стоишь, чтобъ

я тебя прибилъ... и еще больше...

торий (гордо и съ увеличивающимся жаромъ).—Вспомните, что я уже не ребенокъ... не доведите меня до крайности—моя голова довольно нынче разгорячена... Я невиненъ... ручаюсь честью!... но за себя не всегда могу отвъчать!... не...

николай мих. (прерываеть). — Отецъ всегда имъетъ право надъ сыномъ... а ты хочень итти противъ меня, неблагодарный!...

порій.—Такъ! я неблагодаренъ, только не къ вамъ. Я обязанъ вамъ одною жизнью... возьмите ее назадъ, если можете... 0! это горькій даръ...

николай мих. — Что ты хочень сказать этимъ?

юній.—Для вась я покидаю несчастную старуху, хотя могь бы быть опорой последнихь дней ея... Она мне дала восинтапіе, ухаживала за монмь детствомь, ей обязань я пропитапіемь, богатствомь, всемь, что я имею, кроме жизни... и вы исколько дней я ее приблизиль кы могиле... кы ней я пеблагодарень... Я не должены быль смотреть на ваши распри: обязанность человычества должна была занять мое сердце... Но для васы я сделаль великое преступленье... и вы меня обвиняете, вы, мой отець... Нёть, это свыше грапиць возможнаго...

николай мих. — Ты можень такъ безстыдно лгать, лицемърь; ты, который своими низкими сплетнями увеличиль нашу ссору; который, надъвъ маску привязанности, являлся къ каждому и вооружаль одного противъ другого; чрезъ котораго я, какъпослъдній нищій, выгоняемъ изъ этого дома... Несчастный, если бъ я это зналь, я бъ тебя удушиль при твоемъ рожденьи... чтобъ никогда глаза мои не видали такого чудовища!..

юрій (бросается къ ногамъ его). - Ради всего страшнаго, не

продолжайте, отецъ мой... Я почти понимаю, что вы хотите сказать... Клевета... клевета... все клевета... Не върьте никому... кромъ мнъ... Я васъ люблю, я это доказалъ...

николай мих. —Змън...

юрій. — Разсмотрите, узнайте... Но берегитесь меня дово-

дить до отчания: я невиненъ!..

николай мих.—Я все знаю... Тенерь поздно твое коварство, тебъ не удалось нышче! Сквозь этоть огорченный видъ невинности, сквозь эти блёдныя черты я вижу адскую душу...: Отрекаюсь оть нея: ты больше мий не сынъ... Прочь, прочь отсюда съ твоимъ наслъдствомъ.... Ты мий золотомъ не заклению языкъ... Я все тебя отвергну, хотя бъ съ тобой были мидліоны... Такое коварство... ночти отцеубійство, если не уже, потому что я тебя любилъ... И въ такихъ молодыхъ лътахъ... Прочь, прочь... Я не могу слышать тебя близко!.. Мое состояніе самое онасное; можетъ быть и скоро совеймъ разорюсь.... Буду просить милостыню... Повърь мий, даже не во юйду къ твоему окошку.... я не захочу встрътить на немъ печать моего проклятья... Сердце мое тогда бы облилось сожалёньемъ... Я этого не хочу—прочь!..

портй (вздрагиваеть при словы:проклятье, и, бывь прежде вы ужаномь движении, вдругь становится какь окаменылый. Молчание). Вленлий мих. (подходить кь брату).—Не довольно ли? По-

смотри, какъ опъ блъденъ... какъ мертвецъ...

николай мих.—Такъ его и надо... Нужды иътъ!.. Опъ еще

можеть раскаяться...

ютий (вдругь съ дикимъ смихомъ). Ха! ха! ха! ха! Отецъ прокляль сына... Какъ это легко... Посмотрите, посмотрите, посмотрите на это самодовольное лицо.... Посмотрите на эти спокойныя черты: этотъ отецъ прокляль сына. (Уходить въ сильномъ, но молчаливомъ отчаяныи).

явление IV. Прежые безъ Юрія.

николай мих.—Онъ ушель?... васили мих.—Кажется, братець, кажется.



инколай мих.—Я такъ утомился; мит надобно отдохнуть... О! не дай Богъ имъть такіе дни въ жизни никакому отцу. василій мих.—Ты правъ, братецъ... Не дай Богъ... пиколай мих. (Уходишъ).

явление V.

василій мих. (одинь). — Ужь досталось тебь, негодяй... Если бъ я еще посльднее сказаль да представиль это письмо, такь не то бы еще было—да такь ужь пожальла моя душа... Теперь пойду— однакожь дочку свою не стану еще бранить... Будеть время... ІІ безь нась здъсь шуму и горя довольно... Охъ! охъ! охъ! охъ!... (Уходить за братомъ своимъ).

явление VI.

дарья (которая подслушивала за противоположной дверью, сиходит на импочкахт). — Все кончено — слава Богу, мий уплась эта интука, какъ многія другія; однако лучие этой еще ин одной не могу заноминть, такъ прекрасно черезълюдей перелала я свою выдумку Василію Михальну—а тотъ сдуру и новъриль... Ну жъ, мий будетъ благодарность отъ госножи моей.... Денегъ-то, денегъ-то.... А ужъ этотъ Волинъ, зажгла и его хоромы—и моремъ не нотушитъ... Теперь все наше... хоть заранъ молебенъ святымъ угодинкамъ служу... Однакожъ, поторонлюсь объявить свою новость барынъ... Добро вамъ, незванные гости!

явленіе VII.

дарья хочеть уйти, по встрычается въ дверяхь съ мароой ивановной.

мароа пвановна (входить съ палкой).—Дашка! Дашка! что туть случилось? Скажи скоръй! Я слышала шумъ... Вижу радость на твоемъ лицъ... Что такое? Дашка! подай стулъ... дарья (подвинувъ стулъ).—Что случилось, сударыня?..

мароа пвановна. — Какое дурацкое эхо!... Отвъчай же скоръй...

дарья. — Случилась маленькая комедь между батюшкой и сынкомъ.... Не извольте бояться — это инчего: Юрья Николанча батюшка побранилъ, да въ шутку и проклядъ; а тотъ огорчился; вотъ вамъ все, сударыня.

мароа пвановна. — Проклядь... Ты этому виною, негодяйва... ты (поднимаеть руку на нее) своими силетиями это сдъ-

JaJa....

дарья. — Давъдьвы сами, матушка, приказывали (клаилясь), чтоть же я могла васъ прогиввить...

мареа ивановна. — Въ есылку сощлю, засъку.... Я тебъ сказала, чтобъ поссорить ихъ... но развъ не ты миъ это присовътовала?.. Теперь что съ нимъ будетъ, съ Юрьюшкой — ногубить опъ свою душу... Прочь, адскій духъ, прочь... съ глаль монхъ долой... въ Сибирь... въ адъ... Охъ, я песчастим... окаянная... Что это мы падълали...

дарья (повалившись ей въ поги).—Номилуйте... мать родная... золотая... серебряная... государыня... спасите меня...

чарод пвановна. — Какъ могло это до того дойти?... Кто бъ подумалъ?.. О, эта змъя проклятая!.. О! если бъ я знала, я бы екоръй помирилась тысячу разъ съ Волинымъ... лишь бы не дошло до этого.... На старости лътъ такой гръхъ на мнъ... Онъ погибъ тенерь... и я погибла... и всъ... всъ... Уфъ! какъ темно... какъ холодно... будто... будто желъзная рука выдавила послъднюю каплю крови изъ моего сердца!... Тамъ свътло... вотъ чаша... въ ней вода... въ водъ ядъ... (Молианіе. Тихо). Отойди... отойди... упрекающее дитя... отойди. Чего ты отъ меня хочень?... Ты говоришь, что ты душа моего внука!... Нътъ... откуда тебъ взяться?... Охъ! охъ!.. не трогай руки моей!.. Я тебя не знаю... не знаю... ин-когда тебя я не видала. (Уходитъ съ признаками сумасшествія).

дарья (вставь). — Она сопта съ ума — теперь опять все наше, опять дъло выиграно. (Уходить съ весельнь лицомь).



явление VIII.

Комната ЮРІЯ. Темно. Онъ стоить возль стола, опершись ка него рукою; возль него стакань воды. НВАНЬ, слуга его, стоит недалеко.

иванъ. — Здоровы ли вы, баринъ?...

юрій.—На что тебъ?...

иванъ. - Вы такъ блъдны...

юрій.—Яблёдень?..Можеть быть скоро буду еще блёднёе... ивань. — Вашь батюшка только погорячился, онь скоро вась простить...

юрий. — Поди, добрый человъкъ, это до тебя не касается.

пванъ-Миъ не велъно отъ васъ отходить...

югій.—Ты лжень!.. Здёсь нёть никого, кто бъ занимался мною... Я здоровъ; поди же прочь.

пванъ.—Напрасно, сударь, хотите меня въ томъ увърить: вашъ разстроенный видъ, бродящіе глаза, дрожащій голосъ показывають совстмъ противное...

норій (вышимаеть изь шкатулки, на столь стоящей, кошелекь. Въ сторону).—Я слыхаль, что въ людяхь это (показывая на кошелекь) многое можеть произвести. (Ивану). Возьми это—и ступай отсюда... Здъсь тридцать дервонцевъ...

нванъ. — За тридцать сребряниковъ продалъ Іуда Інсуса Христа... А это еще золото... Нътъ, баринъ, я не такой человъкъ.... хотя рабъ, а не ръшусь взять отъ васъ денегъ за такую услугу.

юрій (бросаеть вт окно).—Такъ пусть кто нибудь подыметь. пванъ.—Что это съ вами, сударь, дълается, утъщьтесь... Не все горе; не все печаль на свътъ, успокойся, батюшка.

юрий (тяжело).—Ахъ! о, однакожъ...

иванъ. — Богъ пошлеть вамъ счастье... Хотя бъ за то только, что меня облагодътельствовали: никогда я, видитъ Богъ, отъ васъ сердитаго слова не слыхалъ...

ЮРІЙ. —Точно?..

нвань.—Я всегда велю жень и дътямь за вась Бога молить. юрий.—Такь у тебя есть жена и дъти?..

ивлиъ. — Да еще какіе... какъ съ неба: прекрасная, добрая жена... И малютки: сердне радуется глядя на нихъ...

юрій. — Если я тебъ сдълаль добро, исполни мою единственную просьбу...

ивань. — II тъломъ и душой готовъ, батюшка, на вашу службу...

юрій. — У тебя есть діти.... не проклинай ихъ никогда... (Отходить въ сторону).

иванъ. (Смотрить на него съ сожальныемь. Его кто-то изъза кулись вызываеть къ Миров Ивановив. Онь уходить медленно. Юрій остается одинь).

явленіе IX. юрій одинь.

ютій. — А онъ, мой отеңъ, меня прокляль! ІІ такъ ужасно... Въ ту минуту, когда я для него жертвовалъ всъмъ: этой несчастной старухой, которая не снесла бы сего; моею благодариостью.... Въ эту самую минуту.... Ха! ха! ха! О люди, люди.... Два, три слова, глунъйшая клевета сдълала то, что я стою здъсь на краю гроба.... Прекрасная въчность! Препрасныя воспоминанія!... Но это все должно было такъ кончиться.... Гдъ золото есть главный предметь, дъло тамъ не пончится лучие.... И въ этотъ день онъ меня проклядъ! Въ тотъ самый день, когда я столько страдаль, обманутый любовью, дружбой... Мос терпънье кончилось... кончилось... Я терпълъ, сколько могъ.... но теперь... это выше силъ человъческихъ!... Что мий жизнь теперь, когда въ ней все отравлено?.. Что смерть? Переходъ изъ одной комнаты въ другую, подобную ей. (Указывая на стакань). Какъ подумать, что эта ничтожная вещь побъдить во мив силу творческой жизни, что бълый порошокъ превратить въ ныль мое тъло, уничтожитъ созданіе Бога?... По если Онъ точно всев'єдущъ, зачёмъ не препятствуеть ужасному преступленью, самоубійству. Зачёмъ не удержаль удары людей отъ моего сердца?... Зачёмъ хотъль Онъ моего рожденья, зная про мою гибель?... Гдъ Его водя, когда но моему хотвиью я могу умереть или жить?... 0, человъкъ! несчастное, брошенное созданье.... Онъ сотворенъ слабымъ; его доводитъ судьба до крайности.... и сама его наказываеть; животныя безсловесный счастливъе насъ:



они не различають ин добра, ни зла; они не имъють въчности; они могутъ.... О! если бъ я могъ уничтожить себя! Но нътъ!.. Да! пътъ! Душа моя погибла. Я стою передъ Творцомъ моимъ. Сердце мое не трепещетъ... Я молилен... не было снасенья... я страдаль... ничто не могло его тронуть!.. (Сыплеть порошоть въ стакань). 0! я умру... О смерти моей върно болъе будутъ радоваться, нежели о рождении моемъ. Отецъ меня отвергнуль, прокляль мою душу и должень этого дожидаться. (Молчаніе небольшое). Природа подобна нечи, откуда вылегають искры; когда дерево сожжено, нечь гасиеть; такъ природа сокрушится, когда мъра различныхъ мукъ человъческихъ исполнится. Все исчезнетъ. Печь производитъ искры: природа людей; однихъ-глунъе, другихъ-умиъе; одни много дълають по уму въ міръ, другіе нензвъстны; такъ некры не равны межь собой, но вст онт равно погаснуть безъ слъда; имъ последують другія безь большихь последствій, какъ подобныя имъ. Когда огонь истощится, то соберуть весь ненелъ и выбросять вонь... Такъ съ нами, бъдными людьми: все равно страдалъ ли я, веседился ли-все умру ». Не останется у меня никакого воспоминанія о прошедшемъ. — Безумцы! безумцы мы!... желаемъ жить... Какъ будто два, три года что-нибудь значать въ бездит, поглотившей втка, какъ будто отечество или міръ стоить нашихъ заботь, тщетныхъ какъ жизнь. Счастливъ умершій въ такое время, когда ему нечего забывать: онь не знаеть этихъ свинцовыхъ минутъ безвъстности... Счастанвъ, кто, чувствуя тягость бытія, имфеть довольно силы, чтобъ прервать его. — Прощай, мой отецъ: мы инкогда не увидимся.... Не отъ тебя я умру... ты только номогъ мит образумиться... Ахъ!... и она!... эти прекрасныя, обманчивыя черты-потеряють свою привлекательность-кто бъ повърнаъ?... Миъ ихъ жалко. 0! скоро... скоро... Вы веъ пройдете, какътъни... (Береть стакань и пьеть, туть вздрашваеть).За здоревье ваше... Меня утъщаеть мысль: всё люди погибнуть... Глуно было бы желать быть исключену изъ этого числа. Но...

^{*} Начаная со словъ: природа подобно печи..., все сказанное взято изъ замътки Лермонтова, находящейся между стихами въ тетоади 1830 года См. т. I стр. 92.

зачёмь холодь бёжить по моимь жиламь, зачёмь я дрожу... еще не время... ногоди.. погоди, адекое чудовище... еще— четверть часа, емерть—и я твой!... (Садится въ кресла. Небольшое молчаніс).

явленіе Х.

доборь и элиза входять въ разговорь. Юрий, видя ихъ, вскаки-

элиза.—Что тебъ сказаль Заруцкій, отчего его не было въ саду?...Это что все значить?...Тьое безнокойствіе не къ добру, та свете; ты отъ меня бъгаешь — и върно чего-пибудь начешь.

дюковь. - Пе видала ли ты. 121. Юрій...

однал. - На что тебъ его?...

ли повы. — Ахъ, сестрица! ты всему виною. Они хотъли стръляться... Заруцкій меня на кольняхъ просидъ, чтобъ я пова привела для свиданья: Юрій видълъ и принядъ совстмъ риаче... О! я песчастная дъвунка!.. Онъ меня оставилъ, онъ дучастъ, что я измънила ему... Онъ не хочетъ даже выслушать меня. — О! если бъ онъ зналъ... Если бъ онъ видълъ мон слезы!...

юрій (въ сторону).— II я только теперь это слышу!... безу-

элиза. — Чего же ты теперь хочешь, та soeur.

любовь. — Дядюнка его проклядь... Онъ въ отчаяны... Върно понапрасну! Богь его за меня наказаль. Я хочу его сыскать... Хочу утъщить Юрія... Ахъ! сестрица, сестрица! если бъ онъ видълъ мон слезы... по... онъ меня любить, въ немъ еще есть жалость... о если бъ онъ зналъ, что происходить въ моемъ сердцъ. — (Юрій въ это время подходить и отходить въ нерьшимости).

любовь.—Я его утёму, пойду къ его отцу, на колёняхъ выпрошу прощенье... или умру... Я боюсь... О! гдё бъ миё его найти... Одна моя любовь можетъ его утёшить... Опъ всёми такъ жестоко покинутъ!...

юрій (въ отчаяньи). Злодій! самоубійца!... элиза.—Что это?...



любовь (бросается). Юрій! Юрій! онъздѣсь. (Юрій встаеть). Какъ блъдень... Какой страдальческій взглядъ!

юрій.—Ты меня любишь?... А я всегда любиль тебя... любовь (рыдаеть у него на шеп). Люблю ли я тебя?.. Благодарю небо!.. наконець я счастлива...Другь мой...другь мой... я тебъ всегда была върна...

юрій. —Да! да! — это мое последнее утешеніе.

любовь (все еще на груди его).—Тебя всв покинули.

юрій. — Ты ошибаешься! я всёхъ покидаю... Ты этого не знала? (Любовь подымается и смотрить съ удивленіемь). Я ёду въ далекій, безконечный путь...

любовь.—Что это?.. Ты ъдешь... Какъ? куда?..

юрій. — Мы никогда, никогда не увидимся... любовь. — Если не здёсь, то на томъ свётё...

юрій. — Другь мой! нѣть другого свѣта... Есть хаось... Онь поглощаеть племена... И мы въ немъ исчезнемъ... Мы никогда не увидимся... Разныя дороги... всѣ къ ничтожеству... Прощай, мы никогда не увидимся. Нѣть рая, нѣть ада... Люди—брошенныя, безпріютныя созданья.

любовь. — О Всемогущій! что сдълалось съ нимъ... Онъ не

знаетъ, что говоритъ...

юрий (смотрить на нее пристально). — Какъ ты прекрасна въ эту минуту... Вотъ последнее удовольствее мое... оно велико... Я согласенъ... Нетъ, не потревожу... Это нежное выражене глазъ, эти полуоткрытыя уста... Не стану говорить ей... не хочу видеть ее въ ужасъ... Ахъ!... но нетъ, нусть она узнаетъ: что мит? Я умру!... нусть все откроется... Если бъ быль здёсь мой отецъ... какъ насладился бъ онъ видомъ моихъ предсмертныхъ судорогъ...

любовь. — Что онъ говорить... Юрій! Юрій! ... я предчув-

ствую ужасное...

юрий (береть ее за руку). — Знай, что можеть сдёлать обманутое сердце, что можеть проклятіе вёчное отца... узнай... и да разорвется твоя слабая грудь... трепещи... кровь остановилась въ твоихъ жилахъ... А! подумай! отгадай!... ха! ха! ха! ха! ха! иёть, смёйся лучше, пой, веселись, пляши... я—не бойся... я—только... приняль—ядъ!..

элиза. — Ай! помощь скорый!...(Убышеть. Любовь дрожить, блыдныеть и упадаеть вы обморокь на кресло; онь стоить надыней).

юрій.—Такъ! я это зналъ! женщины! женщины! вы не сотворены для подобных вощущеній!... Какъ она блёдна... Образъ смерти... О если бъ она не просыпалась... если бъ могла не видать моего трупа... (становится на кольни). Не приходи въ себя... ты и теперь прекрасна... умри лучше... мы съ тобой не были созданы для людей. Мое сердце слишкомъ пылко—твое слишкомъ нёжно... слишкомъ слабо... (Цплуеть ел руку). Рука тепла.

любовь (приходить въ себя, подымается на стуль и кидается нему на шею).—Молись!

юрій. — Поздно! поздно!...

любовь. — Никогда не поздно... Молись!... молись!...

юрій (вскакиваеть).—Нъть, не могу модиться.

любовь (встаеть).—0, ангелы! внушите ему! Юрій!...

юрій.—Миъ дурно...

любовь. -- Дурно...

юрій.—Пора!... Скажи моему отцу, что я желаль бы простить ему... (Упадаеть на землю).

любовь. — Онъ надаеть... (Смотрить на небо). Помоги! помоги! (Становится на комыни возмы Юрія). Останови его душу... Богь! сдёлай первое чудо... онъ веристся къ тебё...

юрій (умирающимъ голосомъ).—Плачь... плачь... плачь... Богъ мнъ... никогда... не простить!... (Умираетъ. Любовъ, рыдая, падаетъ на него. Молчаніе).

явление XI.

николай михалычь, василій михалычь, эдиза, ивань, дарья.

дарья (съ ужасомъ).--Умеръ!...

шиколай мих. — Мой сынъ... отъ моего проклятья... Не можетъ быть!. Онъ еще живъ... не върю... онъ живъ!...

дарья (указывая на трупь, холодно).— Отчего же? Посмо - трите сюда—вы хотъли: онъ умеръ...



1830

василий мих. (Поднимая Любовь). — Дочь моя!... спирту!... Ахъ! н она едва дышитъ... Спасите, спасите хоть ее... (Любовь упосять. Василій Михалычь и Элиза уходять). нвань. — Боже! прости душу моего господина!... (Вспетоять въ безмольномъ пораженіи).

Занавнег опускается.

конецъ.

[Драма «Странный человъкъ» тоже имъетъ автобіографическое значепіе, что видно уже и изъпредполовія къпей. Кажется, поэть испугался слишзомь рызкой картины жизни своей, выставленной ниъ въ «Menfchen und Устоені chaiten>, и теперь желаль смягчить краски, особенно относительно воей бабушки Арсеньевой, восинтавшей и страстно его любившей. Быть чожеть, подь гнетомъ катастрофы — размольки съ отцомъ — юноша поэтъ уже черезъкрай уведичиль вину бабки своей и потомъ измънильмивние свое или щадильее; тольковъ «Странномъ человъкъ » онь не выставлиеть ея вовсе, и виъсто распри между отцомъ и бабушкой является распря между отцомъ п чатерью, которая умираеть, когда сынь уже студенть, а не трехавтній мальшкь, какь это выставлено въ предъидущей трагедін, да и было на самомъ твав. Многое изъ «Menschen und Leidenschaften» перенесено въ «Странцаго теловъка», но все-таки первая драма ближе къ обстоятельствамъ жизни Миманла Юрьевича. — «Странный человъкъ» дошель до насъ въ двухъ спислахъ. Первый находится въ черновыхъ тетрадахъ и разделенъ на действія ч явленія. Рукою Лермонтова помічено: 1831 года. Кончена 17 іюля. Москва. Списовъ этоть быль описань г. Шеставовымь Грусск. Въсти., 1857 г.№ 11] и напечатанъ въ нервый разъ въ изданіи Дудышкина 1860 г., а , атынь и во всехъ изданјяхъ до 1887 г. включительно. - Второй списокъ, дринадлежавній В.Н. Чичерину, напечатань вы изданін г. Ефремова «Юношекін драмы Л.» въ 1880 г. Тексть этого списка представляеть исправленіе перваго. Радко найдется подъ-рядъ насколько не переправленныхъ строкъ, но ущественной разницы изть, а такъ какъ питересь этой драмы болже біграфическій, нежели художественный, то въ тексть мы обращаемь вниманіе только на болве существенные варіанты. Вь этомь спискв драма раздівлена не на дъйствія и явленія, а только на сцены, причемь означено время, погда происходить каждая сцена. Оба списка теперь въ Лермонтовскомь чузев].

1831.

Странный человѣкъ.

РОМАНТИЧЕСКАЯ ДРАМА.

Я ръшился изложить драматически происшествіе истиниое, которое долго безпокоило меня и всю жизнь, можеть быть, занимать не перестанеть.

Лица, изображенныя мною, вей взяты съ природы, и я же-



лаль бы, чтобь они были узнаны; — тогда раскаяніе върно посьтить души тёхълюдей...Но пускай они не обвиняють меня: я хотёль, я должень быль оправдать тёнь несчастнаго!.. *).

Справедливо ли описано у меня общество — не знаю! По крайней мъръ оно всегда останется для меня собраніемъ людей — безчувственныхъ, самолюбивыхъ въ высшей степени, и полныхъ зависти къ тъмъ, въ душъ которыхъ сохраняется хотя малъйшая искра небеснаго огня.

И этому обществу я отдаю себя на судъ.

The Lady of his love was wed with one Who did not love her better...

And this the world calls frensy; but the wise Have a far deeper madness, and the glance Of melancoly is a fearful gift; What is it but the telescope of truth? Which strips the distance of its phantasies, And brings life near in utter nakedness, Making the cold reality too real!

The Dream. Lord Byron.

дъйствующия лица.

марыя диптрієвна (вінь ихь. анна николаєвна загорскина. наташа, дочь ея. княжна софыя, ея подруга. евлинскій, другь Владиміра. снъгинь, чиляєвь, заруцкій, студенты, товарищи Владиміра. аннушка, горничная Арбениной. ивань, слуга Владиміра. Барышни, старухи, гости, слуги и проч.

^{*) [}Въ первомъ наброскъ послъдующее написано было такъ:] Лица, изображенныя мною, всъ взяты съ природы, и я желаль бы, чтобъ они себя узнали: тогда върпо раскаяніе посътить ихъ душч. А справедливо ли описано у меня общество—не знаю; по крайней мъръ оно всегда останется для меня собраніемъ людей безчувственныхъ, самолюбивыхъ въ высшей степени, и полныхъ зависти къ тъмъ, въ душъ которыхъ сохраняется хотя мажьйшая искра небеснаго огня. И этому обществу я отдаю себя на судъ.

СЦЕНА ПЕРВАЯ.

Утромъ 26 августа *).

Комната въ домъ павла григорьевича арбенина. Шкафъ съ кингами и бюро.

(Дийствіе происходить въ Москвы).

навель григорьевичь (запечатываеть письмо). - Говорять, то дъти въ тягость намъ, нока они молоды; но я думаю совежмъ противное. За ребенкомъ надобно ухаживать, учить и иянчить его; а двадцатилътияго опредъляй въ службу, да кажцио минуту трепещи, чтобы онъ какою-нибудь шалостью не погубилъ навъки себя и честное имя... Признаться, мое положеніе теперь самое критическое. Владиміръ нейдеть въ военную службу, во-первыхъ, потому что его характеръ, какъ онъ самъ говоритъ, слишкомъ своеволенъ, а во-вторыхъ, потому что онъ не силенъ въ математикъ. Куда же опредълиться? Въ штатскую? Вев лучнія мвета заняты. Къ тому же — нехорошо! Воспитывать теперь самая трудная вещь; думаешь: «ну, все теперь кончилось!» не тутъ-то было-только начинается!... Я боюсь, чтобы Владиміръ не потеряль добрую славу въ большомъ свътъ, гдъ я столькими трудами достигъ до нъкоторой значительности.... Тогда я же буду виновать: про меня же глажутъ, какъ намедии, что я не восинтывалъ его сообразно характеру. Какой же въ его дъта характерь? Самый его характеръ есть безхарактерность. — Такъ, я вижу, что не довольно строго держаль сына моего. Какая польза, что такъ рапо развились его чувства и мысли?.. Однакоже я не отстану отъ твоихъ илановъ: велю ему выйти въ отставку года черезъ четыре, а тамъ женю на богатой невъсть и поправлю тъмъ его зостояніе. Оно, по милости моей любезной супруги, совстмъ разстроено. Не могу вспомнить безъ бъщенства, какъ она меня обманывала. О, коварная женщина! ты испытаень всю тягость моего мщенія; въ бъдности, съ раскаяньемъ въ душъ и безъ надежды на будущее, ты умрень далёко отъ глазъ монхъ; я никогда не ръшусь увидать тебя снова. Не дълалъ ли я все,



^{*)} Въ первоначальномъ видъ числа и мъсяцы не помъчены. —Дъйствуюдін лица не обозначены ни въ первоначальномъ, ни въ обловомъ текстъ.

чего ей хотълось? И обезчестить такого мужа! Я очень радь, что у нея иътъ близкихъ родныхъ, которые бы помогали.... (Молчаніе). Кажется, кто-то сюда идетъ? Такъ точно.

(Входить ВЛАДИМІРЪ АРБЕНИНЪ).

владимиръ. — Батюнка, здравствуйте!

павель григор. — Я очень радь, что ты пришель теперь. Мы кой объ чемъ поговоримъ. Это касается до будущей твоей участи. Но ты что-то невесель, другь мой... Гдъ быль ты?

владимиръ (бросисть на отца быстрый и мрачный взорь).—

Гдъ я быль, батюшка?

павель григор.—Что значить этотъ пасмурный видъ? Такъ ли встръчають ласки отца?

владимиръ. — Отгадайте, гдъ я былъ.

плвелъ григор. — У какого нибудь тебъ подобнаго шалуна, гдъ ты проигралъ свои деньги, или у какой инбудь прекрасной, которая огорчила тебя своимъ отказомъ. Какія другія приклю-

ченія могуть безпоконть тебя? Кажется, я отгадаль.

владиміръ. — Я быль тамъ, откуда веселье очень далско; я видъль одну женщину, слабую, больную, которая за давнишній проступокь оставлена своимъмужемъ и родными; она почти инщая; весь міръ смъется надъ ней, и никто объ ней не жальеть. О, батюнка! эта душа заслуживала прощеніе и другую участь! Батюнка, я видъль горькія слезы раскаянія; я мольне вмъсть съ нею; я обнималь ся кольни, я... я быль у моей матери! Чего вамъ больше?

павелъ григор. — Ты?...

владимиръ.—О, если бъ вы знали, ссли бъ видѣли... Отецъ мой! вы не поняли эту нѣжную, божественную душу, или вы несправедливы, несправедливы!Я повторяю это передъцѣлымъ свѣтомъ, и такъ громко, что ангелы услышатъ и ужаснутся человъческой жестокости...

павелъ григор. (сто лицо пилаетъ). — Ты смъешь... меня

обвинять, неблагодар...

владимиръ. — Нътъ! вы мит простите! я себя не помно... Но посудите сами: какъ могъ я остаться хладнокровнымъ? Я согласенъ, она васъ оскорбила, непростительно оскорбила; но то она мит сдълала? На ея колъняхъ протекли первые годы

моего младенчества: ея имя вмъстъ съ ванимъ было первою моего ръчью; ея ласки облегчали мон первыя болъзни... И тенерь, когда она въ нищетъ, безъ друзей, пріъхала сюда, могъ ли я не упасть къ ся ногамъ?... Батюнка! она хочетъ васъ видъть... Я умоляю... Если мое счастье для васъ что-инбуль значитъ... Одна ся чистая слеза смоетъ черное подозръніе съ вашего сердца и удалитъ предразсудки!...

навель тригор. — Слушай, дерзкій! я на нее не сердить, но че хочу, не должень болье съ нею вильться!... Что сплауть

ьь свыть?...

владимиръ (пусая пубы).—Что скажуть въ свъть!

навель генгор.—И ты очень дурно едълаль, сынь мой, что не сказаль мит, когда невхаль къ Марьф Дмитріевий; я бы даль еобъ препорученье...

владимиръ. — Которое бы убило послъдиюю ся надежду— послъдию ся надежду—

навелъ григор. — Да. да! она еще недовольно наказана... . . а спрена, эта сиверная женивна...

владимиръ. —Она мои чать.

плавль григор. — Если опить ее увидинь, то посовътуй ей ивляться ко мит и не стараться выпросить проценья, обы мит и ей не было еще стылите встрътиться, чъмы было едеставаться.

владимиръ. — Отецъ мой! и не сотворенъ для такихъ претерученій...

навель григор. (съ холодной улыбкой). — Довольно объэтомъ. Но изъ насъ правъ или виноватъ — не тебъ судить. Черезъ часъ приходи ко миъ въ кабинетъ, тамъ я тебъ покажу недавно присланныя бумаги, которыя касаются до тебя; также тебъ тамъ я прочитать инсьмо отъ графа, насчетъ опредъленія въ службу. И еще прошу тебя не говорить миъ больше инчего о своей матери...я прошу, когда могу приказывать! (Уходить).

владимиръ (долго смотрить ему вслыдь). — Какъ радъ онъ, го имъетъ право миъ приказывать! Боже! никогда Тебъ не гокучалъ я лишними мольбами — теперь прошу: прекрати эту распрю! Смъшны для меня люди: ссорятся изъ пустяковъ и



отлагають чась примиренья, какь будто это вещь, которую всегда усибють сдблать!... Нфть, вижу, должио быть жестокимь, чтобы жить съ людьми. Они думають, что я создань для удовлетворенья ихъ прихотей, что я—средство для достиженія ихъ глупыхъ цфлей! Никто меня не понимаеть, пикто не умфетьобходиться съ этимъ сердцемъ, которое полнолюбовью и принуждено расточать ее напрасно.

(Входить вълинский, разряженный).

вълинский. — А! здравствуй, Арбениць! Здравствуй, любезный другь! Что такъ задумчивъ? Для чего тому считать звъзды кто можетъ считать звонкую монету? Погляди на меня!... Выссь объ закладъ, я отгадалъ, объ чемъ ты думалъ.

владимичь. - Руку! (Жметь ему руку).

вынискій. — Ты думаль о томь, какъ заставить женщину любить или заставить ее признаться въ томь, что она иритворнась. То и другое очень мудрено; однако я скоръй возьмусь сдълать первое, нежели послъднее, потому что...

владимиръ. — О чемъ ты болтаешь тутъ?

вълинский. — О чемъ? Онъ поглунталь или оглохъ!... Я говориль о царт Соломонт, который воситваль умтренность и совтоваль ноститься, а самъ быль не изъ последнихъ скороминкозъ... Ха! ха! ха!... Ты втрио ждаль, чтобъ твоя любезная прилетта къ тебт на крыліяхъ зефира!... Итъ, потрудись-ка самъ слетать... Другъ мой! кто разбереть женщинъ?... Въ ту минуту, когда ты думаешь...

владимиръ (Преривает его). - Гдъ былъ ты вчера?

Бълинский. — На музыкальномъ вечеръ, такъ сказать. Дъти дълали отцу сюриризъ, но случаю его именинъ. Они играли на разныхъ инструментахъ — и для нихъ, и для отца это очень хорошо. Не смотря на то, гостямъ, которыхъ было очень много, было очень скучно.

владимиръ. — Смъшной пародъ! Такимъ образомъ глупое

чванство всегда отравляеть семейныя удовольствія.

вълинскій. — Отецъ быль въ восхищеній и къ каждому обращаль глаза съ разными тълодвиженіями, каждый отвъчаль ему наклоненіемъ головы и довольною улыбкой, и, уловя время, когда бълный отецъ обращался въ противную сторону,

каждый зёваль безпощадно... Мнё показались жалкими этоть отець и его дёти...

владимиръ. — А мий жалки безстыдиые гости. Не могу видьть равиодушно этого презръція къ счастію ближняго, какого бы рода оно ни было. Всв хотять, чтобы другіе были счастливы по ихъ образу мыслей, и такимъ образомъ уязвляють сердце, не имъя средствъ изавчить. Я бы желаль совершенно уладиться отъ людей, но привычка не нозволяетъ мив. Когда в одинъ, то миж кажется, что никто меня не любитъ, пикто не заботится обо мив... И это такъ тяжело, такъ тяжело!...

вълинский. — Эхъ! полно, братенъ, говорить нустяки! Тоьарини тебя всъ любять... а если есть какія-нибудь другія в пріятности, то падо умъть переносить ихъ съ твердостью...

Все проходить: здо, какъ добро...

владимиръ. — Перепосить! перепосить! ... Какъ давно твернатъ это роду человъческому, хотя знаютъ, что такимъ увъшаніямъ почти никто не слъдуетъ... Нъкогда и я былъ счастинвъ, невиненъ! но тъ дии слинкомъ давно соединились съ
прешедицимъ, чтобы восноминаніе о нихъмогло меня утънить.
Вся истинная жизнь моя состоитъ изъ иъсколькихъ мгновеній,
все прочее время было только приготовленіе или слъдствіе
стять мгновеній... Тебъ трудно понять мои мечты — я это вику... Другъ мой, гдъ найду я то, что принужденъ пскать?...

вълинский. — Въ своемъ сердит. У тебя есть великій источилкъ блаженства, умтй только почернать изъ него. Ты имтень екверную привычку разсматривать со встать сторонъ, анатолировать каждую крошку горя, которую судьба тебт посымаетъ. Учись презирать непріятности, наслаждаться настоящимъ, не заботиться о будущемъ и не жалть о минувшемъ. Все привычка въ людяхъ; а въ тебт больше, чтить въ другихъ. Зачтить не отстать, если видишь, что итль не можетъ быть достигнута... Нтъ: вынь да положь!... А кто нослтериить?

владимиръ. — Не суди такъ легкомысленно; войди лучше въ мое положение. Знаень ли, я иногда завидую спротамъ; иногда мив кажется, что родители мои спорятъ о любви моей; а иногда, что они совсёмъ не дорожатъ ею. Они знаютъ, что я ихъ лю-



блю, сколько можеть любить сынъ... Нътъ! зачъмъ, когда они другь на друга косятся, зачёмъ есть существо, которое хотыло бы ихъ соединить вновь, перелить весь пламень юной любви своей въ ихъ предубъжденныя сердца... Другъ мой, Динтрій! я не долженъ такъ говорить — но ты, въдь, знаень все, все, и тебъя могу повърять то, что составляетъ несчастіе моей жизни, что скородоведетъ менядогроба или сумасшествія!...

ьваниский. - Магометь сказаль, что онь опустиль голову въ воду и выпулъ, и въ это время четыриадцатью годами состарълен: такън ты въкороткое время ужасно перемънился. -Разенами-ка мив. накъ пдутъ твои любовныя похожденія?... Ты хмуринься... Скажи, давно ли ты ее видълъ?

BAAMMPb.- James.

вышевий. - Атды живуть Загорскины?... Ихъ дей сестры; THE AREA - ATTENTO

BAAJEMPE. - faith.

вымисний. - Поманомы меня съ инми. У имкъ бывають Begepa, oalb!!

БЛАДИМРЪ. - ПБТЬ.

въдинский. — а и думалъ... Однако все не мъщаетъ... По-ShakeMb McHd.

валимирь. - Изволь.

вылычени. - Разскажи мив исторію твоей любви.

валдимиръ. — Она очень обыкновенна, и тебя не займетъ.

ьваниений. - Знасыв анты кузину Загорскиныхъ, княжну!

Воть прехорошенькая и прелюбезная дъвушка.

владимиръ. -- Выть можеть. Въ первый разъ, какъ я увидаль ее, то почувствоваль какую-то антинатию. Я дурко объ ней подумаль, не слыхавь еще ин одного слова отъ нея... 1 ты знаешъ, что я върю предчувствіямъ.

вышений. -- суевъры!

владимиръ. — Намедии я поъхалъ верхомъ; лошадь не хотъла итти въ ворота; я ее пришпорилъ; она бросилась и чутьчуть и не ударился головой объ столбъ. Точно такъ и съ душой: ипогда чувствуешь отвращение къ кому-инбудь, принудинь себя обочнись ласково, захочень полюбить человъна...

а смотришь—онъ тебъ илатитъ коварствомъ и неблагодар-

вълинский (смотрить на часы). — Ахъ, Воже мой! а мнъ авно въдь пора ъхать. Якъ тебъ забъжаль въдь на секунду.

владимиръ. — Я это вижу... Куда ты спъшини?

вълинский. — Къ графу Проискому. Скука смертельная, а

пладимиръ. —Зачёмъ же падобио?

напиский. — да такъ.

«ладимиръ. — Важная причина! Ну, прощай!

ьваниский. - До свиданья. (Уходить).

вы диміръ. — Люблю Бълинскаго за его веселый характеръ. Услать взавы и вперевы). Какъ мон голова разстроена... все ть безпорядкъ въ ней, какъ въ домъ, гдъ пьянъ хозяннъ... Потду!... Увижу Наташу, этого ангела... Взоръ женщины, 👚 плучъ мъсяца, невольно приводить въ грудь мою спокой-· (Садится и вынимаеть из кармана бумагу). Странно! 🦟 сь я отыскаль это въ своихъ бумагахъ и быль пораженъ. В польнай разъ, какъ носмотрю на этотъ листокъ, я чувствую приз ствів сверхъестественной силы и неизвъедный голосъщей-· плав: — не старайся избъжать судьбы своей! такь должно подътому назадъ, увидавъ ее въ первый разъ, я пи-...ь объ ней въ одномъ замъчания... Она тогда имъда на меня сление благотворное, а тенеры... теперы... когда вспомню, то за кровь приходить въ волнение... и сожалъю, зачъмъ я не т кълобръ, зачъмъ душа моя не такъ чиста, какъ бы я хо-- эть... Можетъ быть, она мени любить... ся глаза, румянець, дова... Какой я ребенокъ! Все это мив такъ наматно, такъ орого, какъ будто одинми ся взглядами и словами я живу на выты: Что пользы?... Такъ вотъ конецъ, кетераго и ожидалъ рошлаго года!... Боже! Боже! чего желастъ мое сердце?... йогда я далёко отъ нея, то воображаю, что скажу ей, какъ гоэлчэ сожму ея руку, какъ напомию о минувшемъ, о всъхъ мелочахъ... А только съ нею, все забыто; я истуканъ! душа утонеть въ глазахъ; все пропадеть-надежды, опасенья, вопоминанія!...О, какой я пичтожный человъкъ! не могу даже жазать ей, что люблю ее, что она миъ дороже жизин; не могу



ничего путнаго сказать, когда сину противь этого чуднаго созданья! (Съ горькой улыбкой). Чымь-то кончится жизнь мон, а началась она недурно! Впрочемь, не все ли равно, съ какими воспоминаніями я сойду въ могилу... О, какъ бы я желалъ предаться удовольствіямь и потонить въ ихъ потокъ тяжелую ношу самонознанія, которая съ младенчества была моимъ удъломъ. (Укоонию тико).

СЦЕНА ВТОРАЯ. Ввечеру 28 августа.

Диванная въ домъ Загорскиныхъ; дверь одна отворена въгостиную, другая въ залу. Хозяйка Анна шпколаевна; ея дочь натальн вео-доровна (софья, княжена, вскоръ). Иные сидять, другіе разговаривають стоя. — Бъеть 8 часовъ.

лица инколаевна (одному изълостей). — Выли вы вчера у графа? Тамъ, говорятъ, былъ благородный театръ... и еще говорятъ, какъ отдъланы комнаты были—это чудо, но-царски!

тость первый. - Какже-съ, я быль тамъ. До няти часовъ утра танцовали, и всего было довольно... всякаго рода людей...

наталья обровна. — Какіе вы насмънники! А кто тамъ быль иль каралеровъ?...

гость ингеви. — Два князя Шумовыхъ, Бълнискій, Арбеиннъ, Слёновъ, Чацкій и другіе: однихъ не помию, другихъ позабыль. Знасте вы Бълнискаго? Премилый малый, прелюбезный—не правда ли?

лина инколаевил. — Да, я слыхала.

одна изъ барышень. — Скажите, ножалуйста, кто такое

этотъ Арбенинъ? Мит объ немъ много разсказывали.

гость нервый. —Во-нервыхъ, онъ ужасный повъса, насмъщникъ, и злой насмъщникъ, дерзокъ и все, что вы хотите; впрочемъ, очень умный человъкъ! Не думайте, что я это говорю по какой-шоудь личности — иътъ, всъ объ немъ этого миънія.

наталья обдоровна. — Я вамы ручаюсь, что не всв. Я первая не такъ думаю объ цемъ; я его знаю давно — онъ къ намъ бздить — и я не замътила его злости; по крайней мъръ онъ ни о комъ при миъ такъ не говориль, какъ вы тенерь про него...

гость нервый.—О, это совсёмь другое; съ вами онь, можеть быть, очень любезень, но...

другая барышия. — Я сама слышала, что Арбенина должно опасаться...

гость второй (подойдя).—А мив кажется, наобороть...

наталья ведоровна (одной изъ барышень). — Ма chère, знаешь ли ты что инбудь глупъе комилиментовъ?

гость третій (педавно подошедшій).— А знаете ливы исторію Арбенина?

одна изъ дамъ. —Я не думаю, чтобъ онъ былъ такое важное лицо, чтобы можно было заниматься его исторіей. И до кого она касается? Опъ очень счастливъ: это доказываетъ его веселый характеръ; а исторія счастливыхъ людей не бываетъ никогда занимательна.

тость третій. — Повърьте, веселость въ обществъ очень часто одна личина; но бывають минуты, когда эта самая веселость, въ бореньи съ внутреннею грустью, принимаеть видъ чего-то дикаго; если внезанный смъхъ прерываеть мрачную задумчивость, то не радость возбуждаеть его: этотъ переломъ доказываеть только, что человъкъ не можетъ совершенно скрыть чувствъ своихъ. Лица, которыя всегда улыбаются—вотъ лица счастливцевъ!

наталья оедоровна. — 0! я знаю, что вы всегда заступаетесь за господина Арбенина!

тость третій. — Разв'в вы никогда не заступаетесь за людей, которыхъ обвиняють попапрасну?

наталья оедоговна. — Напротивь! вотъятретьяго дня цълый часъ спорила съ дядюшкой, который утверждаль. что Арбенинь не заслуживаеть названія дворянина, что у него злой языкь и такь далье "); а я знаю, что Арбенинь такь понимаеть хорошо честь, какъ никто, и что у него доброе сердце — онъ это доказаль многимъ.

гость первый (обращаясь къ другому). — Посмотрите, какъ она покрасивла.

^{*)} Въ черновой тетрадкъ короче: «... что Арбененъ злой человъкъ, а п знаю что у него доброе сердце».



гость четвертый. — C'est une coquette! наталья обдоровна (смотрить въ дверъ). - Кто это еще пріъхалъ? — Ахъ, вообразите! я не узнала издали кузину.

(Княжна софыя входить. Кузины изалуются).

кинжна софья (тихо Наташь). — Я сію минуту, выходя изъ кареты, видьла Арбенина: онъ ъхалъ мимо вашего дома и такъ пристально глядълъ въ окна, что если бъ самъ императоръ пробхаль мимо его съ другой стороны, такъ опъ бы не обернулся. (Улыбаения). Будеть онь завсь?

натальн облоговна. Почему же миж знать: я не спранивала, а онь самь инкогда напереть не извъщаеть о своемъ прівздъ. княжна софья (въ сторону). — Λ я надъялась еще разъ еге увизать, (Громков, У меня сегодна что-то голова болить.

гость второй. - Лишь бы не сердце.

пинкия софья (въ сторону). — Какъ плоско. (Ему). Вы вчера преприспо перали у графи, особенно ве второй пьесъ: вет были в «слищены вами (опъ кланяется). Только скажите, для чето вы такъ рано ућхали, тотчасъ послъ ужина?

тость второй. - У меня забольла голова.

кизьких софья (съ улыбкой). — Чтоза важность? Это не сердце! анна инколаевна (подходить). — Барышин! господа кавалеры! не хотите ли играть въ мушку?.. Стелы готовы.

многие. — Съ большимъ удовольствиемъ. (Вси, кроми Ната-

ти и Софии, уходять).

кинжна. - Кузина! мив кажется, ты совсвыв не радуешься своен поблата? Ты накъ будто не догадываенься.... Ну, къ чему хитрить? Всякін зам'ятиль, что Арбенинь въ тебя влюбленъ, и ты прежде всъхъ это замътила. Зачъмъ такъ мало довъренности ко миъ? Ты знаснь, что я съ тобой дружна в всегда все про себя сказываю... или я еще не заслужила?...

наталья обровна. — Душенька, къ чему такіе упреки? (Цилуеть ее). Впрочемъ, это пеправда... (Береть кинжиу за руку). Не сердитесь же, Софыя Николавиа! (Смпется).

княжил. — 0, я знаю, что онъ тебъ правится! по берегись! ты Арбенина не знаешь хорошо, потому что его никто хорошо знать не можеть. Умъ язвительный и вмъстъ глубокій, желанія, незнающія никакон преграды, и перемівнчивость склонностей — вотъ что опасно въ твоемъ любезномъ. Онъ самъ не знаетъ, чего хочетъ, и по той же причинъ, полюбивъ, разлюбитъ тотчасъ, если представится ему повая цъль.

наталья обдоровна. — Съ какимъ жаромъ вы говорите, ку-

зина!

княжна. — Потому что я тебя люблю и предостерегаю... наталья оедоговна. — Да почему тебъ такъ знать его? княжна. — 0! я наслыналась довольно...

наталья обдоровна. - Отъ кого?

виняна. - Да отъ самого Арбенина. (Наташа отворачиза тел и уходить). Она ревнива! она любить его! а онь, онь... Какъ часто, когда я ему говорила что-нибудь, онъ безъ винманія сидъль съ неподвижными глазами, какъ будто бы одна етинственная мысль владъла его существованісмъ, и когда Наташа подходила, я саъдовала за его взорами: внезапный блескъ подванаен на инхъ... О, я песчастная!.. но какъ не любить? ода такъ уменъ, такъ полонъ благородства! Онъ часто разто, фиваетъ со мною, но почти все о Паташъ. Я знаю, что ему прилино быть со мною, но знаю также, что это не для меня; по то полино бы было служить миж неисчернаемымъ четочникомъблаженства, превращаетъ однамыель въ жестокую чуку.... Онъ не прасавецъ, но такъ не похожъ на другихъ летей, что самые педостатки его, какъ ръдкость, невольно починтен; какая душа блещеть пъ его темныхъ глазахъ! каь й голось!... О, я безумная! ломаю себъ голову надъ его характеромъ, и не могу растолковать собственную страсть! (Молчиніе). Итть! они не будуть счастливы: кляпусь этим ь небомъ, клянусь душой моей, все, что имъстъ ядовитаго женская хитрость, будеть употреблено, чтобъ разрушить ихъ блатополучіе... Пусть тогда погибну, по въ утъщеніе себъ скажу: чонь не веселится, когда я плачу; его жизнь не спокойнъе моси!.... Я ръшилась! какъ легко миъ стало! Я ръшилась... (Въ это время въ глубинъ театра проходить нъсколько гостей, осии увъзжають, друге прінзжають, хозяйка провожаеть и сетрычаеть. ВЛАДИМІРЪ АРБЕНИНЪ тихо выходить изь гостиной).

кияжна (увидавъ Арбенина). — Какъ смѣла я рѣшиться? владимиръ. — Ахъ, кияжна! какъ я радъ, что вы здѣсь.



княжна. — Давно ан вы прібхали?

владимиръ. — Сейчасъ. Вхожу въ гостиную: тамъ играютъ по 5 конескъ въ мунку. Я носмотрълъ; почти ни слова не сказалъ; миъ стало дунно. Не нонимаю этой глуной карточной работы: иътъ удовольствія ни для глазъ, ни для ума; нътъ даже надсжды, обольстительной для многихъ, выиграть, опустонить карманы противника. Несносное полотерство, стремленіе къ ничтожеству, ношлое самовыказываніе завладъло положиной русской молодежи; безъ цъли таскаются всюду, навозить скуку себъ и другимъ...

княжна. — Зачёмъ же вы сюда прівхали? влатимирь (пожавь плечами). — Зачёмъ! княжна (язвительно). — Я догадываюсь...

владимиръ. — Такъ! заблужденіе, заблужденіе!.. Но скажите, можеть ли быть тотъ счастливъ, кто своимъ присутствіемъ въ тягость! Я не сотворенъ для людей теперешняго въка и нашей страны "; у нихъ каждый обязанъ жертвовать толиъ своими чувствами и мыслями; но я этого не могу. Я вездъ одинокъ, и потому пигдъ не гожусь. Неправда ли, вотъ очень ясное доказательство...

кияжна. — Вы на себя пападаете...

владимиръ. — Да, я самъ себъ врагъ, потому что продаю спою душу за одинъ дасковый взглядъ, за одно не слишкомъ холодное слово... Мое безумство доходитъ до крайней етенени и со мною случится скоро горе не отъ ума, но отъ глупости.

княжна. — Къ чему эти притворныя, мрачныя предчувствія? — Я вась не понимаю. Все проходить; и ваши печали и [я не знаю даже какъ назвать] ваши химеры исчезнуть.... Пойдемте играть въмушку. Видъли ли вы моюкузину, Наташу?

владимиръ. — Когда я вошелъ, какой-то адъютантикъ, потряхивая эполетами, разсказывалъ ей, какъ прошлый разъ въ собраніи одинъ кавалеръ уронилъ замаскированную даму и какъ мужъ ея, вступившись за нее, сдуру обпаружилъ кто она такова. Ваша кузина смъялась отъ души, это и меня порадо-

^{*} Сравни стихотвореніе «Желаніс» тоже начада 30-хъ годовъ: «Я здѣсь быль рождень, но не русской души».

вало. Посмотрите, какъ я буду веселъ сегодия. (Уходить въ гостиную).

княжна (глядить ему вслыдь).—Желаю вамь много успьховь! Нынче же начну приводить въ исполнение мой иланъ и скоро я увижу конецъ всему... Боже мой! Боже мой! для чего я такъ слабодушна, такъ нетверда! (Уходить въ гостиную).

CILEHA TPETER.

15 сентября днемъ.

дъйствие II, явление I.

Комната въ домъ Марън Дмитріевны (матери Владиміра) *. Зеленые обои, столикъ и кресла. У окна Аннушка, старая слижинка, шьетъ ито-то. Слышенъ шумъ витра и дождя.

минушка. — Вътеръ и дождь стучать въ наши окна, какъ запоздалые дорожные. Кто имъ скажетъ: вътеръ и дождь, ноште прочь, мъщанте спать и поконтьен богатымъ, которыхъ ятьсь такъ много: а мы и безъ васъ едва знаемъ сонъ и спокойствіе.... Пріфхала моя барыня мириться съ муженькомъ; о, охь, охъ, охъ! не мирио что-то началось, да не такъ и кончится. Оставляеть же онъ насъ почти съ голоду умирать, стало быть не любить совскув и пикогда не любиль; а если такь, те и отъ мировой толку не будетъ. Лучие безъ мужа, чъмъ съ дурнымъ мужемъ. Въдь охота же Марьъ Дмитріевиъ все любить такого антихриста. Вотъ ужъ охота пуще неволи! За то молодой баринъ вышелъ у насъ хорошъ: такой ласковый! Шесть явть, ивть больше... восемь авть я его не видала: какъ выросъ, похорошћаъ съ тъхъ поръ! Еще помию, какъ его на рукахъ таскала. То-то быль любонытный: что ни увидить, всезачъмъ? да что? — а ужъ всныльчивъ-то былъ словно порохъ! Разъ, вздумалось ему бросать тарелки да стаканы на нолъ; ну, такъ и рвется, плачетъ: брось на полъ. Дала ему-бросилъ и успокоплся... А бывало помню [ему еще было три года], бывало, барыня посадить его на колтин къ себт и начиеть играть

^{*} Вы первоначальномы видъ было: «убранияя бъдно».

на фортеньянахъ что-нибудь жалкое—глядь, а у дитяти слезы по щекамъ такъ и катятся!.. *Ужъ върно ему Навель Григоричъ много наговаривалъ противъ матери, да, видишь, въ прокъ не пошло худое слово. Дай Богъ здоровья Владиміру Навловичу, дай Богъ! онъ и меня на старости лътъ не позабываеть: хоть ласковой ръчью да подаритъ.

в Вхооние марья дмитрівних съ кишой во рукть).

чарыя дмитріевна.—Я хотбла читать, но какъ читать одними глазами, не савдув чыслію за буквами? Тяжкое состояніе! Пепонятная воля судьбы! ужасное бореніе самолюбія женнины съ необходимостио! ** Къ чему служили мои дътскія мечты? Развъесть необходимость: предчувствовать напрасно?... Будучи ребенкомъ, я часто подъ вліяніемъ свътлаго неба, свътлато солица, веселой природы, создавала себъ существа такія, какихъ требовало мое сердце: они сабдовали за мною геюту: я разговаривала съ ними днемъ и ночью; они украшали для меня весь міръ. Даже люди казались для меня лучпт, потому что они имъли иъкоторое сходство съ моими идеалами; въ обхожденій съ шими я сама становилась лучше. Антелы ли были они? Не знаю — по очень близки къ ангеламъ.... По теперь холодиая существенность отняла у меня послъднее утъщение: способность воображать счастие!.. Не имъя ин редныхъ, ни собственнаго имънія, я должна унижаться, чтобы подучить прощеніе мужа — :. Прощенія? Миъ просить прощенія? Боже! ты знаешь двла человъческія, ты читаль въ моей и въ его душъ, и ты видълъ, въ которой хранился источникъ всего зла!.. (Задумывается: потомъ подходить медленно къ креелимъ и сидишеля. Анцунка, ходила ли ты въ домъ къ Навлу Григорьевичу, чтобъ развъзывать, какъ я велъла? Тебя тамъ любать вев старые слуги. Пу, что ты узнала о моемъ мужть. о моемъ сынку

Слова: «Нь чечу служили мой выстія мечты, воображать сча-

стів!... - вставка, которой пъть вы в рионачальномы тепеть.

^{*} Восноминанія изь ділства Лермонтова, потерявивно мать на тротьемь году и сохранивнаго вы помята висчатавнія оть ся перы, ять которой присадушивался, какь забев описана.

Въ первоначальнотъ текстъ: силовнито мужа и чтобы своро можетъ быть раскапааться въ эсемь».

аннушка. - Ходила, матушка, и разспращивала.

марья дмитрієвна. — Что же? Что говориль обо мив Павель Григорьевичь? Не слыхала ли ты?

аннушка. — Ничего онъ, сударыня, объ васъ не говорилъ. Если бъ не было у васъ сына, то никто не зналъ бы, что Навелъ Григорьевичъ былъ женатъ.

марын дмитривна. — Пи слова обомий! Онъстыдится произносить мое имя; онъ презираетъ меня!.. Презрвије! какъ оно нохоже на участје, какъ эти два чувства близки другъ къ другу! — какъ смертъ и жизнь!

аннушка. — Однако же, говорять, что Владимірь Павловичь вась очень любить. Напрасно, видно, батюшка его старался очернять васъ.

марья дмитрівна. — Да! мой сынь меня любить: я это видьла вчера; я чувствовала жарь его руки; я чувствовала, что онь все еще мой *. Такь! душа не неремьняется; онь все тоть же, каковь быль сидящій на моихь кольняхь, въ ть вечера, когда я была счастлива, когда слабость, единственная слабость, не могла еще возстановить противь меня небо и людей!... (Закрываеть лицо руками).

линушка. — Эхъ, матушка! что плакать о прошедшемъ, когда о теперениемъ не наплаченься. Говорятъ, Павелъ Григорьевичъ бранияъ, да какъ еще бранияъ молодого барина за то, что опъ съ вами повидален; да, кажется, и запретилъ ему пъ намъ пріъзжать.

марья дмитрієвна. — 0, это невозможно! это слишкомъ жестоко! Сыну не видаться съ матерью, когда она, слабая, большая, бъдная, живеть въ ибсколькихъ шагахъ отъ него! 0, ибтъ! это противъ природы!... Аннушка! въ самомъ дълъ онъ это сказалъ?

аничика. -- Въ самомъ дълъ-съ.

марья дмитрієвна. — И онъ запретиль моєму сыну видъть меня? Точно?

аннушка. — Запретиль-съ, точно!

марья диптріввна (помолчавь). — Послушай! онъ думаеть,

^{*} Въ первоначальномъ текстъ туть было еще: «вопреки коварнымъ стараніямъ отца его».



что Владиміръ не его сынь, или самъ никогда не знаваль матери... (Вымеръ сильные ударяеть въ окно. Объ содрогаются). И я прібхала пекать примиренья? съ такимъ человѣкомъ?... Иъть! союзъ съ нимъ значить разрывъ съ небесами, хотя мой супругь и орудіе небеснаго гитва... Но, Творецъ! взяль ли бы ты добродътельное существо для орудія казии? Честные ли люти бывають на землт налачами?

домнуть? (Смотерить на стипные часы). Скоро прівдеть док-

торъ; онъ объщался быть въ двънадцать часовъ.

марья диптрієвна. — И прійдеть въ послідній разь. Какь субина я кажусь себь самой! думать, что лікарь вылічить глубокую рану сер ща! (Молчаніе). О! для чего я не нользовалась тысячью случаями къ примиренію, когда еще было время; а тенерь, когда прошель сонь, я ищу сповидіній... ноздно! ноз но! Чувствовать и понимать [что] это напрасно— ноть что меня убиваеть! О, раскаяніе? зачімь за міновенный проступокь ты грызешь мою душу! Какое униженіе! я принуждена нодь фрусимо именемо пріблікать въ Москву, чтобъ не заставить сына моего красніть передь міромь... Передь міромь? Это правда... собраніе глупцовъ и злодъєвь— есть мірь, пынітиній мірь. Ничего не прощають, какь будто сами святью!

АНИУШКА (посмотрыев въ окно). — Докторъ прітхаль. (докторъ вковить).

марья динтрієвна".—Здравствуйте, ХристофоръВасильнчъ! Милости просимъ.

докторъ (подходить къ рукть). - Что? Какъ вы?

марья дмитрієвна. — Благодари вамь, мив гораздо лучне. докторь (щупая пульсь). — Совстмъ напротивь! совстмъ напротивь! вы слабте! у вась желчь, дъйствуя на кровь, про-изводить волненіе; у вась нервы ужасно разстроены. Воть, я втдь говориль: вамь надобно лъчиться долго, ностепенно, по методъ, а вы все хотите вдругь...

марья дмитріевна. — По если не достаеть способовъ?

^{*} Въ первонач, текстъ здъсь были слова: «И ужь выпула три рубли».

докторъ. — Эхъ, сударыня! здоровье дороже всего. (Иншент

марья дмитрієвна. — Откуда вы теперь, Христофоръ Ва-

докторъ. — Отъ господина Арбенина.

чарья динтрієвна и аннушка (вмисти»). — Отъ Арбенина?

10кторъ. — A разв \bar{x} вы его знаете?

чарья дмитрівна. — Нтть! А кто такое Арбенинь?

цокторъ. — Этотъгосподинъ Арбенинъ, коллежскій ассесоръ, ... разводъ съ своей женой...то есть не въ разводъ, а такъ... покинула мужа, потому что была невърна...

пурья динтріввил. — Невфриа! она его покинула?

от орга. — Да, да! невърна. У нея, говорять, была интрига съ л. мъ-то французомъ. У этого же Арбенина есть сынъ, меловъвъ вътъ девятналнати, или дваднати, шалупъ, по 1 г. заслужившій въ свътъ очень дурную репутацію; годально глядите? Всъ. всъ жальютъ, что у такого почтеновлявь тнаго въ Москвъ человъка, каковъ господинъ Арбель, сынъ такой негодяй! Если его принимаютъ въ хорошія общества, то это только для отца... Й еще вообразите, онъ спетев все надо мной и надъ моей ученостью!... онъ! надъ

парыя дмитрівна (въ сторону).—Личность!... я отдыхаю! покторъ.—Ахъ, у васъ лицо въ красныхъ иятнахъ! Я горилъ, что вы еще не совстмъ здоровы.

тарыя дмитрієвил. — Это пройдеть, господинь докторь! Бланарю вась за новость и позвольте мит съ вами проститься. Зм. почти знаете въ какомъ я положени: я скоро тру изъ ческвы. Недостатокъ въ деньгахъ заставляетъ меня возвраваться въ деревню.

цекторъ. — Какъ? Не возвративни здоровья?

марья диптрієвна.—Доктора, я вижу, не могуть мив его возвратить: бользнь моя не по ихъ части...

докторъ. — Какъ? Вы не върите благому вліянію медицины?



марья дмитрієвил. -- Пзвините, я очень върю... однако не могу ею пользоваться...

докторъ. — Есть ин что-нибудь невозможное для человъка

съ твердой волею?

марья дмитріевна. — Миъ должно, моя воля — ъхать въ деревню. Тамъ у меня тридцать семействъ мужиковъ живуть гораздо спокойнъе, чъмъ графы и князья. Тамъ, въ уединенін, на свъжемъ воздухъ, мое здоровье поправится; тамъ хочу я умереть. Ваши посъщенія мит болье не нужны. Благодарю за все... Позвольте вручить вамъ последній знакъ моей признательности.

докторъ (береть деньии). — Однако вы еще очень нездоровы,

вамъ бы надобно...

марыя динтриевна (значительно взглянувь на него). — Прощайте! (Докторт раскланявшиеь, уходить, съпедовольною миной). Этоть человакь въ состоянии высосать последнюю конейку! липашка. — Вы совстмъ разстроены! ваше лицо перемъни-

дось! ахь, сударыня, присядьте! ваши руки дрожать!

марыя диптриевил. — Мойсынъ имъсть одну участь со мной. Аннунна (подоержавия ее). -- Видно вамъ, сударьни, такъ ужъ на роду написано териъть...

марыя динтрієвна. — І умереть.

линушка. — Смерть никого не обойдетъ... Зачъмъ же звать ее, сударыня! Она знасть кого въ какой часъ захватить... а назовешь-то ее перавно въ педобрый часъ... такъ хуже будеть!...Молитесь Богу, сударыня, да святымъ угодинкамъ: въдь они всъ страдали не меньше насъ! А мученики-то, матушка!

марья дмитріевна. — Я вижу, что близокъ мой конецъ. Такія предчувствія меня никогда не обманывали. Воже, Боже мой! допусти только примириться съ монмъ мужемъ прежде смерти. Пускай ни чей справедливый укоръ не слъдуеть за мной въ могилу!...Аннушка! доведи меня въ мою компату. (Ухооять обы).

СЦЕНА ЧЕТВЕРТАЯ.

17-го октября всчеръ.

Комната студента РЯБИНОВА. Бутылки шампанскаго на столи и довольно много безпорядка, курять трубки. Ин одному нътъ больше 20 льть.

спътинъ. — Что съ нимъ сдълалось? Отчего онъ вскочилъ и унелъ, не говоря ни слова?

челяевъ. — Чъмъ-инбудь обидълся.

зарупкій. — Не думаю. Вѣдь онъ всегда таковъ: то шутить и хохочеть, то вдругь замодчить и сдѣдается подобень истувану: и вдругь вскочить, убѣжить, какъ будто бы потодокъ провадивался надъ шимъ...

спътпиъ. — За здоровье Арбенина; sacré-dieu! онъ славный

теварищъ!

Равиновъ. —Тостъ!

ьышиевскій. — Челяевъ, быль ты вчера въ театръ?

пляевъ. -- Да, былъ.

нышиевский. — Что играли?

челяевъ. — Общипанныхъ «Разбойниковъ» Шиллера. Мочеловъ лѣнился ужасно! Жаль, что этотъ прекрасный актеръ не всегда въ духъ. Случиться могло бъ, что я бы его видълъ выера въ первый и послъдній разъ; такимъ образомъ онъ терлетъ репутацію.

выниневский. — И ты върно кръпко боялся въ театръ?...

челяевъ. -- Воялся? Чего?

вышневскій.—Какъ же? Ты быль одинь съ разбойниками! всв.—Браво! фора!—тость!

снъгинъ (береть въ сторону Зарушкаю). — Правда ли, что Арбенинъ сочиняетъ?

заруцкій. — Да... и довольно хорошо...

спътинъ. — То-то! Неможень литы миъ достать что-нибудь? заруцкій. — Изволь... да кстати, у меня есть въ карманъ иъсколько мелкихъ ньесъ.

сиъгинъ. — Ради Бога, покажи! пускай они пьютъ и дурачатся, а мы сядемъ тамъ, и ты миъ прочтешь...

заруцкій (вынимаеть инсколько листковь изь кармана и они садятся вы другой комнать у окна).—Воть первая. Это отры-



вокъ, фанталія. Слушай хорошенько... Солдатель, какъ они шумять!... Между прочимъ я долженъ тебъ сказать, что опъ страстио влюблень въ Загорскину. — Слушай с.

I.

Моя туша, я номию, съ дътскихъ льть Чудесните искала; я любилъ Всъ обольщенья свъта, но не свътъ, Въ которомъ я миновеньями лишь жилъ — И ть миновенья были мукъ нолиы: И насельяъ тапиственные спы Я лими миновеньями; но сонъ, Какъ міръ, не могь быть ими омрачень!

Кикъ члето силой мысли въ краткій чась Я жиль выка и жилнію ниой, И о земль полабываль. Не разь. В травоженный печальною мечтой. Я илакаль. Но созтанія ман. Претметы минмой злобы иль любви, Не походили на существъ земныхь: О, изть! все было ать иль пебо въ нихъ.

11.

* Рыпоров, четымов ругошися Варуцый чита, нь вывето нимесавлующате стихотие, чие и стомы смы выпранутов:

Не удатось мей стать руки твог..

Въ т сть часъ, который толжень быть.

Нествиямь чесоть двухь счастьныхь пой имь лишь сертие отражны.

Ти не хотвал слушать илинь любли, и а, обманутый, не сталь

Тебя просить.—Нь чему слока мон?

Ты не новърная бъ... я англы!

Я зналь, ты не долкья меня понять,

И варуть очимася я тушов, И устраннася зычаенно скопать Твою судьбу съ моей судьбон.

И селибь вынк вкорь твенхь очен Блаженство обыцаль мив влокы...

Я прекратиль бы жизчь свою скорья, Чтобь не принять тьою знобовы.

III.

Такъ! для прекраснаго могилы нътъ!
Когда я буду прахъ, мон мечты,
Хоть не пойметъ ихъ, удивленный свътъ
Благословитъ. И ты, мой ангелъ, ты
Со мною не умрешь. Моя любовь
Тебя отдастъ безсмертной жизни вновь;
Съ моимъ названьемъ станутъ повторять
Твое... На что имъ мертвыхъ разлучать? *.

спътинъ. — Онъ это писаль въ геніальную минуту.. **
Другую...

варуцкій. — Это посланіе къ Загоревиной.

Къ чему волшебною улыбной Будить забвенныя мечты? Я буду весель, по-ошибкой: Причину слишкомъ знаешь ты. Мы не годимся другъ для друга: Ты любинь хладный, шучный свътъ; Я сердцемъ сынъ нустынь и юга! Ты счастлива, а я, я-иътъ! Какъ небо утра молодое, Прекрасенъ взоръ небесный твой; Въ немъ дышитъ чувство всбмъ родное-А я на свътъ всъмъ чужой! Моя душа боптся спова Святую вспомнить старину: Ея надежды-бредъ больного, Имъ вършть-значитъ върнть сну. Миъ одинскій путь назначенъ. Онъ проклять строгою судьбой; Какъ счастье безъ тебя-онъ мраченъ. Прости!... прости же, ангелъ мой!... Онъ чувствовалъ все, что здёсь сказано. Я его люблю за это. (Сильный шумь въ другой комнать).

* Срав. со стихотвореніємь 11-го іюня 1831 года, начинающимся такь же. ** Въ чернов. тетради: «онъ это писаль, когда недоволень быль собою». многие голоса. — Господа! мы [честь имъемъ объявить] пришли сюда и званы на нохороны добраго смысла и стыда. За здравіе дураковъ и б.. й!

рявиновъ. — Тостъ! ... еще тостъ, господа! Конерникъправъ: земля вертится! .. (Шумъ утижаеть; потомъ опять бъють въ

ладони).

— Оставь! не слушай ихъ; читай далъе...

заруцкій. — Погоди (вынимаеть еще бумагу). Воть этоть отрывокь тёмь только замічателень, что онь картина съ природы. Арбенинь описываеть то, что съ нимь было, просто, но есть что-то особенное въ духі этой пьесы. — Она въ нівкоторомь смыслів подражаніе The Dream Байронову. Все это мий сказаль самь Арбенинь. (Чимаеть).

Я видълъ юношу: онъ былъ верхомъ На сърой, борзой лошади — и мчался Вдоль берега крутого Клязьмы. Вечеръ Погасъ ужъ на багряномъ небосклонъ, II мъсяцъ съ облаками отражался Въ волнахъ-и въ нихъ онъ былъ еще прекраснъй!... Но юный всадникъ не странился, видно, Ни ночи ни росы холодной... Жарко Пылали смуглыя его ланиты, II черный взоръ искаль чего-то все Въ туманномъ отдаленьи. Въ безпорядкъ Минувшее являлося сму-Грозящій призракъ, темнымъ предсказаньемъ Пугающій довърчивую душу. Но върплъ онг одной своей любен, II для любви своей не зналъ преграды!... Онъ минтся. Звучный тонотъ по полямъ Разносить вътеръ. Воть идетъ прохожій;

Разносить вътеръ. Воть идеть пре Ож путника остановиль, и этоть Ему дорогу молча указаль И удалился съ видомъ удивленья. И всадиикъ примъчаетъ огонекъ, Трепещущій на берегу другомъ; И, проскакавъ тънистую дубраву,

Онъ различиль окно; окно и домъ; Онъ ищеть мостъ... но сломань старый мость, Ръка темна, и шумпы, шумны воды

Какъ воротиться, не прижавъ къ устамъ Плънительную руку, не слыхавъ Волшебный голось тоть, хотя бъ укоръ Произнесли ея уста? О, иътъ!--Онъ вздрогнулъ, натянулъ бразды, ударилъ Коня-и шумныя плеснули воды, II съ пъною раздвинулись опъ. Плыветь могучій конь-и ближе, ближе... II вотъ ужъ онъ на берегу противномъ II на гору летитъ... II на крыльцо Взбътаетъ юноша, и входитъ Въ старинные покои... пътъ ся! Опъ проникаетъ въ длиниый коридоръ, Трепещетъ... нътъ пигдъ... Ел сестра Пдеть къ нему наветръчу. О, когда бъ Я могъ изобразить его страданье!-Какъ мраморъ байдный и безгласный онъ Стоядъ. Въка ужасныхъ мукъ равцы Такой минутъ. Долго онъ стоялъ!... Вдругъ стонъ тяжелый вырвался изъ груди, Какъ будто сердца лучная струна Оборвалась... Онъ вышелъ мрачно, твердо, Прыгнуль въ съдло и поскакаль стремглавъ, Какъ будто бы гналося вслъдъ за инмъ Раскаянье... и долго онъ скакалъ. До самаго разсвъта, безъ дороги, Безъ всякихъ опасеній-наконецъ Онъ быль терийть не въ силахъ... и заплакалъ! Есть вредная роса, которой канан

^{*} Въ черновыхъ тетрадяхъ:

C. . . HO MOCTE

Издоманъ . . . и несется быстро Клязьма. Вообще этотъ списокъ стихотворенія разнится отъ первоначальнаго наброска, представляя его псправленіе, но существенной разницы нътъ.

На листьяхъ оставляютъ нятна—такъ Отчанивя свинцовая слеза. Нэъ сертца вырвавшись насильно, можетъ Скатиться—по очей не освъжитъ.

Къ чему мив принисать видънье это?

Ужели сонъ такь близокъ можетъ быть

Къ существенности хладной? Иътъ!

Не можетъ сонь оставить слъдь въ душъ,

И какъ ни силител воображенье.

Его орудья нытки, инчего

Противъ того, что есть и что имъстъ

Вліяніе на сердне и судьбу...

Мой согъ перемьиваем певзначаи. Я вильль комнату: въ окно свътилъ Весенній, теплый день; и у окна Силья ньва, изяная лицомъ, Сл. такжин почичин одноль и жизиию, II рядомъ съ ней сидълъ, въ молчаны, миъ Знакомый юнения, и оба, оба Старалися довольными назаться, Однакоже на ихи устахъ улыбка, Елва розначинсь, томно умирала, И юноша спокойнъй, минлось, былъ Затьмь, что лучие онь умъль танть И побъядать страданье. Взоры дъвы Блужнали по листамъ отпрытой кинги, Но буквы вев санвалися подъ ними... И сердие сильно билось — безъ причины... И попоша смотрълъ не на нее-Хотя она одна была царицей Его воображенья и причиной Вебхъ сладкихъ и высокихъ думъ его. На голубое небо онъ смотралъ,

^{*} Вивсто предъидущихъ трехъ строкъ стоило:

Хотя о ней лишь мыслиль онъ въ разлукв,
Хотя лишь ею дорожиль онъ больше
Своей непобълимой, гордой чести.

Слёдняь сребристыхь облаковь отрывки, И съ сжатою душой не смъль вздохнуть, Не смѣль пошевелиться, чтобы этимъ Не прекратить молчанья: такъ боялся Онъ услыхать отвѣтъ холодный, или Пе получить отвѣта на моленья!...

Все, что туть описано, было съ Арбенинымъ; для другого эти приключенья ничего бы не значили, но вещи дълають впечатавніе на сердце, смотря по расположенію сердца.

сивгинь. — Странный человько Арбенинь! (Оба уходять

съ другую компату).

вышневскій. — Господа, когда-то русскіе будуть русскими? челяєвь. — Когда они на сто лѣть подвинутся назадъ и буть просвъщаться и образовываться спова-здорово.

вышиевский. — Прекрасное средство. Если бътебътвой докторъ только такіе реценты пронисываль, то, я быось объ заталь, что ты теперь не сидъль бы за столомь, а лежаль бы на слоль!

усскіе? Такого примъра не было отъ начала міра... Мы сопременники и вполит не понимаемъ великаго пожара Москвы; чы не можемъ удивляться этому постунку; эта мысль, это увство родилось вмъстъ съ русскими. Мы должны гордиться, в оставить удивленіе потомкамъ и чужестранцамъ.—Ура! господа! здоровье пожара московскаго!... (Звукъ стакановъ) *.

СЦЕНА ПЯТАЯ.

явление П.

10-го январа утромъ.

Въ домъ у Бълинскато; его кабинетъ по модъ отдъланный. — Окна замерзли; на столъ табачный пепелъ и пустая чайная чашка.

Бълинскій (одинь прохаживается по комнать.)—Судьба хочеть непремънно, чтобъ я женился! Что же? Женцтьба лъкарство очень полезное отъ многихъ бользией и отъ карманной

^{*} Въ черновыхъ тетрадяхъ Заруцкій не говорить уже послъ Вышневскаго.



чахотки особенно. Теперь я заняль денегь, чтобъ купить деревню; по тысячи рублей недостаеть, а где ихъ взять?...Жепись! женись! кричить разсудокъ. Такъ и быть! но на комъ?... Вчера я познакомидся съ Загорскиными. Наташа мида, очень мила; у ней кое-что есть... но Владиміръ влюбленъ въ нее. Что жъ? Чья взяла, тотъ и правъ. Я нахожусь въ такихъ опасныхъ обстоятельствахъ, что онъ долженъ будетъ миъ простить. Впрочемъ, я не върю, чтобъ онъ ужъ такъ сильно ее любилъ. Онъ странный, непопятный человъкъ: одинъ день то, другой — другое! самъ себъ противоръчить; а все какъ заговорить и захочеть тебя увбрить въ чемъ-нибудь, конечно, ръдкій устонтъ! Пногда, напротивъ, слова не добьешься: сидить и молчить, не слышить и не видить; глаза остановятся, какъ будто въ этотъ мигъ все его существование остановилось на одной мысли... (Молчаніе). Однако я ему инчего не скажу про свое намъреніе, прежде чъмъ не кончу дъла. Буду покаибсть бздить въ домъ, а тамъ увидимъ...

(Входить Арбенинъ скојо).

владимиръ. — Вълинскій! что такъ задумчивъ?

вълинский.— А! здравствуй, Арбенинъ! Это — планы...

владимиръ. — И тебя судьба не отучила дълать иланы?

вълинскій. — Пъть! если я твердо намъренъ сдълать чтонибудь, то ръдко мив не удается. Повърь, человъкъ, который непремънно хочетъ чего-нибудь, принуждаетъ судьбу сдаться: судьба—женщина!

владимиръ. — А и такъ часто былъ обманутъ желаньями м столько разъ раскаявался, достигнувъ цъли, что теперь не желаю инчего; живу, какъ живется; никого не трогаю, и отъ этого всъ стараются чъмъ-инбудь возбудить меня,какъ-инбудь вымучить изъ меня обидное себъ слово... И знаешь ли, это иногда меня веселитъ: я вижу людей, которые изъ жилъ тянутся, чтобъ чъмъ-инбудь сдълать еще несносиъе мое существованіе!... Неужели я такое важное лицо въ міръ, или милость ихъ простирается даже до самыхъ инчтожныхъ?

вълинскій. —Другь мой! ты строншь химеры въ своемъ воображеный даешь имъчерный цвёть для большаго романтизма

владимиръ. — Иътъ! нътъ, говорю я тебъ, я не созданъ для людей. Я для нихъ слишкомъ гордъ, они для меня — слишкомъ подлы.

вълнискій. — Какъ? Ты не создань для людей? Напротивъ, ты любезень въ обществъ: дамы ищуть твоего разговора; ты любимъ молодежью, и хотя иногда слишкомъ ръзкія истины говоришь въ глаза, тебъ все-таки прощають, потому что ты ихъ умно говоришь, и это какъ-то къ тебъ идетъ.

владимиръ (съ горькой улыбкой). —Я вижу, ты хочешь меня утышить?

вълинский. — Когдаты быль у Загорекиныхъ? Могутъ ли тамъ тебя утъщить?

владимиръ. — Вчера я ихъ видълъ. — Странно: она меня любитъ — и не любитъ. Она со мною иногда такъ добра, такъмила, такъ много говорятъ глаза ея, такъмного этотъ румянецъ стыдивости выражаетъ любви... а иногда, особливо на балъ гдълюбудь, она совсъмъ другая — и я больше не върю ин ея любви, на своему счастью.

вълниский. — Она кокетка...

владимиръ. — Не върю; тутъ есть тайна...

вълинский. — Поди ты къ чорту съ тайнами! Просто: когда і весело, тогда твоя Наташа объ тебъ и не думаетъ, а когда жучно, то она тобой забавляется — вотъ и вся тайна.

валдимиръ—Ты это сказаль такимъ пъжнымъ голосомъ, какъ будто этимъ сдълаль мит великое благодъяніе.

Бълинский (покачавъ головой). — Ты не въ духъ сегодня.

ВЛАДИМІРЪ (вынимаетъ изорванное письмо). —Видинь?

вълинский. — Что такое?

владимиръ. — Это письмо я писалъкъней. Прочти его! Вчера и прівзжаю къ ея кузнив, княжив Софьв; улучивъ минуту, согда на насъ не обращали вниманія, я умоляль ее передать письмо Загорскиной.... Она согласилась, но съ твмъ, чтобы прежде самой прочитать письмо... Я ей отдаль. Она ушла въ свою комнату. Я провель ужасный часъ. Вдругъкняжнаявляется, говоря, что мое нисьмо развесслить очень ея кузину и заставить ее смъяться!... Смъяться!... Другъ мой! я разорваль письмо, схватиль пляну и увхаль.



вълинскій.—Я подозрѣваю хитрость княжны. Загорскина не стала бы смѣяться такому письму, потому что я очень отгадываю его содержаніе... Зависть, можеть быть и болѣе, или

просто шутка...

владимиръ. — Хитрость, хитрость! Я ее видъль, провель съ нею почти наединъ цълый вечеръ; я видъль ее въ театръ: слезы блистали въ глазахъ ея, когда играли Коварство и любовь Шиллера.... Неужели она равнодушно стала бы слушать разсказъ моихъ страданій? (Схватываетъ за руку Бълшискаго). Что, если бъ я могъ прижать Паталью къ этой груди и сказать ей: —ты моя, моя навъки!.. —Боже! Боже! я не нереживу этого! (Смотритъ пристально въ глаза Бълшискому). Не говори ни слова, не разрушай монхъ дътскихъ надеждъ... только теперь не разрушай... а послъ...

вълинский. — Посав! (Въ сторону). Какъ? Ужели онъ пред-

угадывалъ судьбу свою?

валдиміръ — 0! какъ сердце умбетъ обманывать! (Безпо-

койно ходить взадь и впередь).

ьыннекій (въ сторону). — ІІ я должень буду разрушить этоть обмань?.. Ба! да я, кажется, начинаю подражать ему?.. Нѣть, это вздоръ! онъ не такъ сильно любить, какъ показываеть: жизнь не романъ.

Входить слуга Былинскаго).

слуга. — Дмитрій Васильевичь! какой-то мужикъ просить позволенія вась видіть. Опъ говорить, что слышаль, будто вы покупаете ихъ деревию. такъ опъ пришель...

Бълинскій.—Вели ему войти. (Слуга уходить).

(Влодить мужикь, сыдой, и бросается въ ноги Былинскому). Бълинскій. — Встань, встань! Что тебѣ надобно, другь мой? мужикь (на кольняхь). — Мы слышали, что ты, кормилець, хочень купить нась, такь и пришель.... (клаилется).... Мы

слышали, что ты баринъ доброй...

вълинскій. — Да встань, братецъ, а потомъ говори... встань прежде!...

мужикъ (вставъ). — Не прогиввайся, отецъродной, колия...

вълинскій. — Да говори же...

мужикъ (кланяясь). — Меня старика прислади къ тебъ отъ

всего села, кормилець, кланяться тебъ въ ноги, чтобы ты сталь нашимъ защитникомъ... всѣ бы стали Богу молить о тебъ! Будь нашимъ спасителемъ!

вълинский. — Что же? Вамъ не хочется съ госпожей своей

разставаться, что ли?

мужикъ (кланяясь въ ноги). — Нътъ! купи, купи насъ, ролимой!

вълинскій (въсторону).—Странное приключеніе! (Мужику) Л! такъ вы върно недовольны своей помъщицей?

мужикъ. — Охъ тяжко!... за гръхи наши!... (Арбенинъ на-

вълинскій. — Ну, говори, брать, смълже! Жестоко, что ли,

госножа поступаетъ съ вами?

мужикъ. — Да, такъ, баринъ, что, въдь, ей-Богу, терпънья ужъ пътъ... Долго мы перепосили, однако пришелъ конецъ... коть въ воду...

владиміръ. — Что же опадълаеть? (Липо Владиміра мрачко).

мужикъ. — Да что вздумается ея милости... бълинскій. — Напримъръ... съчеть часто?

мужикъ. — Съчетъ, батюшка, да какъ еще! за всякую малость, а чаще безъ вины... У нея управитель, вишь, въ милости; опъ и творитъ, что ему любо. Не сними-ка передъ нимъ шанки, такъ и нивъсть что сдълаетъ! за версту увидишь, такъ готчасъ шанку долой, да такъ и работай на жару въ полдень, пока не прикажетъ надъть, а коли сердитъ или позабудетъ. такъ иногда цълый день промаетъ...

вълицскій. — Какія злоунотребленія!

мужикъ. — Разъ какъ-то барынъ донесли, что дескать Федька дурно про нее говоритъ и хочетъ въ городъ жаловаться....
а Федька мужикъ былъ славной; вотъ она и приказала руки
сму вывертывать на станкъ... а управитель былъ на него сердитъ... Какъ новели его на барской дворъ, дъти кричали, жена
плакала... вотъ стали руки вывертывать. — Господинъ управитель! — сказалъ федька, что я тебъ сдълалъ? Въдь, ты меня
губишь! — Вздоръ! — сказалъ управитель... да вывертывали,
да ломали... Федька и сталъ безрукой. На печкъ такъ и лежитъ,
да клянетъ свое рожденье...



вълинскій. — Да что, въ самомъ дѣлѣ, кто-нибудь изъ сосѣдей, или исправникъ, или городничій не подадутъ на нее просьбу? На это есть у насъ судъ. Вашей госножѣ плохо можеть быть.

мужикъ. — Гдѣ защитники у оѣдиыхъ людей! У барыни же всѣ судьи подкуплены нашимъ же оброкомъ... Тяжко, баринъ, тяжко стало намъ! Посмотришь въ другое село — сердце кровью обливается!.. живутъ покойно да весело; а у насъ такъ и пѣсенъ не слышно стало на посидѣлкахъ... Разсказываютъ горинчныя: разъ барыня разсердилась; такъ, вишь, ножинцами такъ и кольнула одну изъ дѣвушекъ... охъ, больно... а какъ бороду велитъ щипать волосокъ по волоску, батюшка.... ну, такъ тутъ и святыхъ забудешь, батюшка.... (Падаетъ на кольни переоъ Бълинекимъ). ()! кабы ты намъ помогъ! Куни насъ, куни. отецъ родной! (Рыдаетъ).

Владичірь (въ бъщенствъ). — Люди! люди!... И до такой степени злодъйства доходить женщина, твореніе, иногда столь близкое къ апгелу!.. О, проклинаю ваши улыбки, ваше счастье, ваше богатство!.. все куплено кровавыми слезами... Ломать руки, колоть, сфчь, рфзать, выщинывать бороду волосокъ по волоску... О, Боже! при одной мысли объ этомъ, я чувствую боль во всфхъ монхъ жилахъ... Я бы раздавилъ ногами каждый суставъ этого крокодила, этой женщины. Одинъ разсказъ меня

вълинскій. — Въ самомъ дълъ ужасно!

мужикъ. -- Купи насъ, родимой.

приводить въ бъщенство.

владиміръ. — Дмитрій, есть ли у тебя деньги?.. Вотъ все, что я имъю: вексель на 1000 рублей... ты миъ отдашь когда нибудь. (Кладетъ на столъ бумажникъ).

вълинскій (сосчитавъ). — Если такъ, то я постараюсь купить эту деревню. Поди, добрый мужичекъ, и скажи своимъ, что они въ безопасности. (Владиміру). Какова госпожа?

мужикъ. — Дай Боже вамъ счастья обоимъ, отцы мои! Дай Богъ вамъ долгую жизнь! Дай Богъ вамъ все, что душъ ни пожелается!.. Прощай, родимой! Благослови тебя Царь Небесный! (Уходить).

владиміть. — 0, мое отечество! мое отечество! (Ходить быстро взадь и впередь по комнить).

вълинскій. — Ахъ, какъ я радъ, что могу теперь купить эту деревию! какъ я радъ! Впервые миъ удается облегчить страждущее человъчество! Такъ; это доброе дъло!... Несчастные мужикп!... Что за жизнь, когда я каждую минуту въ опасности потерять все, что имъю, и нопасть въ руки палачей!

пладиміръ. — Есть люди болье достойные сожальнья, чьмь этоть мужикъ. Несчастія вивинія проходять; но тоть, кто посить всю причицу своихъ страдацій глубоко въ сердць, въ комъ живеть червь, ножирающій мальйнія искры удовольствія... тоть, кто желасть и не надвется... тоть, кто въ тягость всьмь, даже любящимь его.... тоть.... но для чего говорить объ такихъ людяхъ? Имъ не могуть сострадать, ихъ никто, никто не понимаеть.

вълинскій. — Опять за свое! О, эгонсть! Какъ можно сравшивать химеры съ истиниыми песчастіями? Можно ли сравнить свободнаго съ рабомъ?

владиміръ. — Одинъ рабъ человъка, другой рабъ судьбы. Первый можетъ ожидать хорошаго господина, или имъстъ выборъ; второй никогда. Пмъ играетъ слъной случай; и страсти его и безчувственность другихъ, все соединено къ его гибели.

вълинскій. — Развѣ ты не вѣришь въ Провидѣніе? Развѣ отвергаешь существованіе Бога, который все знаетъ и всѣмъ управляетъ?

владимиръ (смотрить на небо). — Върю ли я? Върю ли я?.. вълинский. — Твоя голова, я вижу, набита дожными мыслями.

владимиръ (помолчавъ). — Послушай; не правда ли, теперь прекрасная погода? Пойдемъ на бульваръ.

Бълинский. — Чудакъ! (Входить слуга Марьи Дмитріевны). Что тебъ надобно? Кто ты?

владиміръ. — Слуга моей матери!

слуга. — Яприсланъкъвамъ, сударь, отъ Марьи Дмитріевны. Искалъ я васъ съ полчаса въ трехъ домахъ, гдъ, какъ миъ у васъ сказали, вы часто бываетс.

владиміръ. - Что случплось?



слуга. — Да барыня-съ...

владиміръ. — Что?

слуга. — Сдълалась очень нездорова и просить васъ носкоръе къ себъ.

владимиръ. — Нездорова, говоришь ты? больна?

слуга. -- Очень нездорова-съ!

владимиръ (задуминво). — Очень! ..да,я пойду! (Подавая руку Еплинскому). Не правда ли, я твердъ въ своихъ несчастіяхъ? (Уходита. Въ продолжение этой ръчи онъ мънялся въ лицъ и го-

лост сто дрожений).

вылинский (глявя велидь ему). —Тебя погубить эта излишняя чувствительность! Ты желаешь спокойствія, но неспособень имъ наслаждаться, и опо сдулалось бы величайшею для тебя мукой, если бы поселилось въ груди твоей. —Я веселаго характера обыкновение, однако примъчаю, что печаль Арбенина при инпчива: послъ него часа два я не могу справиться! Ха! ха! ха! Испытаю в бриость женщины! Посмотримъ, устоитъ ли Загорекина противъ монхъ нападеній? Если она изм'єнить Арбенину, то это лучшій способъ излѣчить его отъ самой глупъйшей болъзни. (Слупа Билинскаго входить). Что тебъ?

слуга. — Да я ходиль въ театръ за билетомъ-съ, какъ вы

приказывали. Воть билеть-съ.

вълинский. - Хорошо! Въпервомъряду? Хорошо! (Про себя). Скучно будетъ сегодня во французскомъ театръ: играютъ скверно, тъсно, душно, а нечего дълать! весь beau-monde! (Закуриваетъ трубку и уходитъ).

СЦЕНА ШЕСТАЯ.

дъйствие II, явление III [по перв. списку]. 10-го января день.

Въ домп у Загорскиныхъ. Комната барышень. КНЯЖНА СОФЬЯ сидить на постель; наташа поправляеть волосы передь зеркаломь.

княжна софья. — Ma chère cousine! я тебъ совътую остерегаться!

патаніа. — Пожалуйста, безъ наставленій! Я сама знаю, какъ

мит поступать. Я пикогда не покажу Арбенину большой благосклонности, а нускай онъ будеть доволень малымъ.

княжна софья. — Втдь ты его не заставинь на себт жениться: онъ вовсе не такой человткъ.

натанга. — Разумъется, я сама за него свататься не стану, а если онъ меня любить, такъ женится.

кинжна софън (насмышливо). — Не правда ли, какъ опъ интересенъ, какъ милы его глаза, полные слезъ?

натана. - Да, для меня очень занимательны.

княжна софья.—Повърь, онъ только дурачится и шалить, а именно потому что увъренъ, что ты въ него влюблена.

наташа. - Ему не отчего быть увърену.

княжна софья. - А попробуй показать холодность — тотчасъ отстанеть.

натана. — Я пробовала и онъ не отсталъ, и только больше съ тъхъ норъ меня любитъ...

княжна софын.-- Но ты не умфешь притворяться, ты...

наташа. -- Повърь, не хуже тебя.

вняжил софыя. — Арбенинъточно также куртизаниль проинлаго года Лидиной Полинт; а туть и бросиль ее, и смъется замь надъ нею—ты поминшь? То же будеть и съ тобой.

натанка. -- Я не Позина.

вняжна софья. -- Посмотримъ.

паташа. — Да что ты такъ на одно наладила?

княжна софья. --Ужъ что я знаю, то знаю. Вчера...

наташа.—Что такое? Впрочемъ, я и знать не желаю!

княжна софья. —Вчера Арбенинъ былъ у насъ.

натана. - Ну, что жъ?

княжна софья. — Любезничаль съ Лизой Шумовой, разсказываль ей Богь знаеть что, и между тъмъ просиль меня отдать тебъ письмо. Вотъ мужчины! въ одну влюблены, а другой пишуть письма. Върь имъ послъ этого! Я его прочла и отдала назадъ, сказавъ, что ты будешь очень этому смъяться. Онъ разорваль и уъхаль. Какова комедія? (Молчаніе). А еще, знаешь, миъ сказывали навърное, что онъ хвалится, будто ты показывала особенные признаки любви, но я не върю.

наташа (въ сторону). — Онъ дълаетъ глупости! Я теперь на



него такъ сердита, такъ сердита!... хвалится! кто бъподумалъ! это слишкомъ!... (Громко). Ты знаешь, кузина, у насъбылъ вчера Бълинскій? Un jeune homme charmant! Прелесть какъ хорошъ, уменъ и любезенъ! Вотъ ужъ не надуетъ губы! Какъ поспитанъ! точно будто всю жизнь провель при дворъ.

вияжил софья. - Поздравляю. II ты, я надъюсь, ему очень поправилась. (Вт сторону). Я въ восхищении, мои слова дъйствують! (Громко). Вчерась же Арбенинь чуть-чуть не потерплея у пасъ съ Пелидовымъ. Послъдній, ты знаешь, такой тихій, степенный, осторожный, а Вольдемаръ этого неслишном в притерживается. Нелидовъ разговорился съ нимъ про свъть и общественное митніе, и ибсколько разъ повторяль, что дорожить своею доброй славой, такимъ тономъ, который даваль чувствовать Арбенину, что онъ ее потеряль. Этотъ попалъ и поольдивлъ; послё и говоритъ мив: «Нелидовъ хотълъ кольнуть мое самолюбіе; онъ достигь своей цъли; это правда: я потерянъ для свъта, но довольно гордъ, чтобъ слушать равнедушие напоминанія объ этомъ». Ха-ха-ха! Не правта ли. Паташа, это показываетъ твердость характера?

чатана. — Конечно! Арбенинъ не совевмъ заслуживаетъ дурное митије свъта, по опъ объ немъ мало заботится; и этотъ Пелидовъ очень глупо сдълаль, если старался его обидъть.

(Наташа побходить къ окну).

вняжна сочья. - Повърь мит: Арбенина такъ же огорчаетъ слословіе, какъ и другого; опътолько не хочеть этого показать. (Молчание).

наташа (съ живостію). -- Ахъ! сейчасъ пробхаль Бълинскій.

СЦЕНА СЕДЬМАЯ.

ДЕЙСТВІЕ III, ЯВЛЕНІЕ I [по перв. списку]. 3-го февраля утро.

Кабинеть навла григорьевича арбенина. Онь сидить вы креслахъ. Противъ него стоить человикъ среднихъ льть, въ синемг сюртуки, съ сидими бакенбардами.

павель григор. — Нътъ, братецъ, пътъ! скажи своему господину, что я не намфренъ ждать. Долженъ-плати. Нечъмъна что задолжаль? Въ Россіи на это есть судъ. Ну, если бъ я быль бъднякъ? Развъ два мъсяца пождать ничего не значить? повършный. —Хоть двъ недъли, сударь. На дняхъ мы дечегъ ждемъ съ завода. Неужли ужъ мы обманемъ васъ?

навель григор. — Ни дия ждать не хочу.

повървиный. — Да гдъ же денегъ взять прикажете? Въдь восемь тысячъ на улицъ не найдень.

навель григор. — Пускай твой господинъ продасть хоть тебя амого, а миъ опъ заплатить въ назначенное время... и съ процентами... слышинь...

повъренный. — Да помилуйте-съ!...

павель григор. — Ни слова больше! ступай! (Повыренный годинь). Видинь, какой довкій! все бы ему ждали! Нѣть, рать, ныиче деньги дороги; хавба дешевы, да еще илохо роистан. Пускай графскіе сынки, да вельможи проматывають тубиье; мы, дворяне простые, отъэтого выигрываемъ; нускай чи будуть при дворѣ, пускай шаркаютъ въ гостипыхъ съ замергерскими ключами, а мы будемъ тине да выше, и наколев они огланутся и увидать, хоть ноздно, что мы ихъ обонали. (Встаеть съ кресель). Ухъ! замотали меня эти дъла, а -- таки какъ-то весело: видъть передъ собою бумажку, которая содержить въ себъ цъну многихъ людей, и думать: свотчи трудами ты достигнуль способа мънять людей на бумажки. Почему же иътъ? И человъкъ таъетъ, какъ бумажка, и человъкъ. сикь бумажка, посить на себъ условные знаки, которые ста-.. ятъего вынедругихъ и безъ которыхъ опъ... (Зъваеть). Уфъ! чать хочется!..Гдъ-то сынь мой? Онь върно онять задолжаль, тотому что третій день дома объдаеть. Вотъ прошу покорно ливть дътей.

(ВЛАДИМІРЪ, биндивий, быстро входить).

владимиръ (громко и скоро). Ватюнка!

навелъ григорьевичъ. - Что тебъ надобно?

владимиръ. — Я пришелъ, чтобы... У меня есть одна, цинственцая просьба до васъ... не откажите миъ... ноъдемте со мною! Поъдемте, заклинаю васъ! Одна минута замедленья— и вы сами будете раскаяваться!

навель григор. - Кудамий бхать съ тобою? Ты съума сошель!



владиміръ. — Немудрено... Если бъ даже вы увидали, чтоя видълъ, и остались при своемъ умъ, то я бы удивился...

павель григор. — Это ужъ ни на что не похоже! Ты, Вла-

диміръ, выводишь меня изъ теривнія.

владиміръ. — Такъ вы не хотите со мною ѣхать? Такъ вы миъ не върите? А я думалъ... но теперь вынужденъ все сказать. Слушайте: одна умирающая женщина хочеть вась видъть; эта женщина...

навель григог. — Что мий за дйло до нея?

владимиръ. — Она ваша супруга...

навель григор. (съ досадой). - Владиміръ!

владиміръ. — Вы върно думаете меня испугать этимъ строгимь взглядомъ и удущить голосъ природы въ груди моей? Но я не таковъ, какъ вы. Этотъ самый голосъ, приказывающій мив повиноваться вамъ, заставляеть... да! ненавидъть насы!... да! если вы будете далъе противиться мольбамъ моей лат ри!... О, нынъшній день уничтожиль во мив всв опастані! Я говорю прямо. Я вашъ сынъ и ея сынъ. Вы счастанвя, сна страдаеть на постели смерти. Кто правъ, кто виновать — не мое дъло. Я слышаль, слышаль ен мольбы и рыденья, и последній инщій назваль бы меня подлецомь, если бъ и чогъ еще любить васъ!

навель григор. — Дерзкій! Я давно ужъ не жду отъ тебя любви; но гдъ видано, чтобы сынъ упрекаль отца такими сло-

вами? Прочь съ глазъ монхъ!

владимиръ. — Я ужъ просплъ васъ не уничтожать во мив посатдиною искру покорности сыповней, чтобъ я не повторилъ эти обвищенія передъ цълымъ свътомъ.

павелъ григор. — Боже мой, до чего я дожилъ? (Ему).

Знаень ли?

ва димеъ. — Я знаю: вы сами терзаемы совъстью; вы сами не имжете спокойныхъ минутъ; вы виновны во чногомъ...

павелъ григор. —Замолчи!

владимиръ. -- Не замолчу! Не просить пришель я, но требевать, требовать! Я имъю на это право!... Нъть! эти слезы връзались у меня въ память!... Батюшка! (Бросаемся на колини). Батюшка, пойдемте со мною!

навелъ григог. --Встань! (Онъ ветревоженъ).

владимиръ. — Вы пойдете?

илвель григор. (въ сторону). — Что, если въ самомъ дълъ? Можетъ быть...

владиміръ. —Такъ вы не хотите? (Встаеть).

навель григор. (въ сторону). — Она умираеть, говорить Владимірь; желаеть получить мое прощенье!.. Правда, я бы...

Но вхать туда? Если узнають, что скажуть?

владимиръ. — Вамъ нечего бояться; моя мать нынче же умретъ. Она желаетъ съ вами примириться не для того, чтобы жить вашимъ имъніемъ: она не хочетъ сойти въ могилу, пока имъетъ врага на землъ. Вотъ вся ея просьба, вся ея молитва къ Богу. Вы не хотъли... Есть на небъ судія! Вашъ подвитъ прекрасенъ: онъ показываетъ твердость характера. Новърьте, люди будутъ васъ за это хвалить. И что за важность, если посреди тысячи похвалъ раздастся одинъ обвинительный голосъ. Горько улыбается).

навелъ григор. (припужденио). — Оставь меня.

владимиръ. — Хорошо! Я пойду... и скажу, что вы не можете, заняты... (Горько). Она еще разъ въ жизни повъритъ падеждъ. (Тихо идетъ къ дверямъ). О, если бъ громъ убилъ меня на этомъ порогъ! Какъ? Я приду... одинъ! Я сдълаюсь убійщею моей матери! (Останавливается и смотритъ на отца). Боже! Вотъ человъкъ!

ильель григор. (про себя). — Однако для чего мив не вхать? что за бъда? Передъ смертью помириться инчего: смъяться пикто надъ этимъ не станетъ... а все бы лучие!.. Да такъ и быть, отправлюсь! Она, върно, безъ намяти и меня не узнаетъ.. скажу ей, что прощаю — и дълу конецъ! (Громко). Владиміръ! послунай... погоди! (Владиміръ педовърчиво приближается). Я пойду съ тобою... я ръшился... насъ никто не увидитъ?.. Но я върю... Пойдемъ... Только смотри, въ другой разъ думай объ томъ, что говоринь.

владимиръ. — Такъ вы точно хотите итти къ моей матери; точно? Это невъроятно! Нътъ, скажите: точно?

павелъ григор. —Точно.

владимиръ (кидается ему на шею). — У меня есть отеңъ!



Уменя снова есть отець. (Плачеть). Боже, Боже! Я опять счастливъ! Какъ легко стало сердцу! У меня есть отецъ!.. Вижу,
вижу, что трудно бороться съ природными чувствами!... О,
какъ я счастливъ!... Видите ли, батюшка, какъ пріятно сдълать, рѣшиться сдѣлать добро! Ваши глаза прояснѣли, лицо
сдѣлалось ангельскимълицомъ. (Обисмаетъ его). О, мой отецъ!
Вы будете вознаграждены Богомъ! Нойдемте, пойдемте скоръй!
се надобно застать при жизии.

павель григор. (хопеть итти. Въ сторону). — Птакъ, я должень увидъться, хороню! Да итть ли туть накой-нибудь стти? Однако, отчание Владиміра... но развъ она не можетъ притвориться пувърить его, что умираетъ?.. Развъ женщинъ, а особливо моей женъ, трудно обмануть... кого бы ни было?.. О. я предчувствоваль, я пропикнуль этотъ замысель—и тенерь все ясно!.. Заманить меня онять... упросить... и если я не соглашусь, то сынъ мой всему городу станетъ разсказывать про такую жестокость, она ножалуй его подобъеть.... Признаюсь, прехитрый планъ! Прехитръйшій! Однако не на того напали. Хороню, что я во-время догадался. Не нойду жел! Пускай умираетъ одна, если могла жить безъ меня!

владичить. -- Вы медлите?

навель григор. (холодио).—Да. Я медлю...

владимиръ. Вы... эта перемъна... вы...

павель григор. (гордо).—Я остаюсь. Скажи своей матери п бывшей моей жент, что я не попался вторично въ разставленную съть... Скажи, что я благодарю за приглашение и желаю ей веселой дороги. (Владимірь вздрагиваеть и отступаети разстов).

владимиръ. — Какъ! (Съ отпалиъемъ). Это превзощло мон ожиданія! И съ такой открытой холодностью! съ такой адской улыбкой!.. И я вашъ сынъ?.. Такъ. я вашъ сынъ, и потому долженъ быть врагомъ всего священнаго, врагомъ вашимъ... изъ благодарности!.. О!.. Еслибъ я могъ мон чувства, сердце, душу, мое дыханіе превратить въ одно слово, въ одинъ звукъ, то этотъ звукъ былъ бы проклятіе первому миновенію моей жизни, громовой ударъ, который потрясъ бы твою внутренность, мой отецъ, и отучиль бы тебя называть меня сыномъ.

навель григор. — Замолчи, сумасшедшій! Страшись моего гитва!... Ногоди: придуть дни болте спокойные, тогда ты узнаешь, какъ онасно оскорблять родителя!.. Я тебя примтрио накажу...

владимиръ (закрыет лицо руками). — А я мечталъ найти вкалость!..

навель григор. — Пеблагодарный, неблагодарный! Чудовище! Мив ли ты не обязань?.. И съ такими упреками...

владимиръ. — Неблагодарный!.. Вы мнь дали жизнь, возьите, возьмите ее назадъ, если можете... О, это горьий даръ!
имвелъ григор. — Вонъ скоръй изъ моего дома и не смъй
коротиться, нока не умретъ моя обдиая супруга! (Со смыхомъ).
Носмотримъ, скоро ли ты придешь? Посмотримъ, настоящая
и болбзиь, ведущая къ могилъ, или неловкая хитрость надълала столько шуму и заставила тебя забыть почтеніе и обяманность... Тенерь стунай! Разсуди хорошенько о своемъ постункъ, приномии, что ты говорилъ, и тогда... тогда, если
с укълишься, нокажись опять мит на глаза! (Злобно озглянуют
с сына, уходитъ и запираетъ двери за собою).

ВЛАДИМІРЪ (который стояль какъ вкопаный, смотрить вслидт. По ль краткаю молчанія).—Все кончилось! (Уходить въ дру на дверь. Ръшительная безнадежность примътна во всихъ его и меніяхъ. Онь оставляеть за собою дверь растворенною, и долгононо, какъ онт то пойдеть скорыми шанами, то остановится: попець, махнувь рукой, оне ноаливтен.

СЦЕНА ОСЬМАЯ.

Дъйствіє III; явленіє II [по перв. списку]. З-го февраля день.

иа постели; АННУШКА стоить возлы нея.

инушка. — У васъ, сударыня, сильная лихорадка. Не угодно ин чаю горяченькаго, или бузины? Тотчасъ будетъ готово. Ахъты, моя родная! Какія руки-то холодныя! Точно ледяныя! Пеприкажете ли, матушка, послать за лъкаремъ?

марыя дмитрієвна. -- Послушай, что давить мив груп?



аннушка. — Ничего, сударыня; одъялопрелегкое. Отчего бы, кажется, давить?

марья дмитрієвна. — Аннушка, я сегодня умру!

аниушка.—II, Марья Динтріевна! Выздоровъете, Богъ милостивъ; зачъмъ умирать?

нарья динтріевна. —Зачъмъ?..

анпушка.—Не все больные умпрають; иногда и здоровые прежде больныхъ попадають на тотъ свътъ. Не пора ли лъ-карство принять?

марья диптрієвна.—Я не хочу лъкарства... Гдъ мой сынь? Да, я и позабыла, что сама его нослала. Посмотри въ окно: нейдеть ли онъ? Поди къ окну... что? нейдеть?.. Какъ долго!

аннушка. — На улицъ пусто.

марья дмитрівна (про себя), —Онъ уговорить отца—я увърена! О, какъ сладко примириться передъ концомъ. Теперь я не стыжусь встрътить его взоръ. (Погромче). Аннушка! что ты такъ смотришь въ окно?

анпушка.—Я?.. НЪтъ... это такъ...

чарья дмитрієвна. — Нъть, върно... говори всю правду, что такое?

динушка. — Похороны, сударыня, да какія препынцыя, сколько кареть сзади: върно, богачь! Какія лошади! Покровътакь и горить!... Два архирея.... нъвчіе!... Ну ужъ, нечего сказать...

марыя дмитрієвна.—Аннунка, и мит пора... я чувствую близость последней минуты. О, поскорте, поскорте, Царь небесный!

чинушка. — Полноте, сударыня, что вамь за охота? Какъ если, не дай Богъ, вы скончаетесь, что тогда со мною будеть? Кто позаботится обо миъ? Неужто Павелъ Григорьсвичъкъ себъ возьметь?.. Не бывать этому. Дая дучше по міру пойду: добрые люди изъ оконіскъ накормять.

марья диптриевна. — Мой сынъ, Владиміръ, тебя не оставитъ.

аннушка. — Да еще перепесеть ли онъ вашу смерть? Вы внаете, какой онъ горячій: изъ малости ужъ внъ себя, а тогда... Боже унаси!

марья дмитріввиа. — Ты права... я должна тебя наградить: у меня въ шкатулкъ есть 80 рублей... дай нъсколько и старику Павлу. Онъ всегда върно миъ служилъ, и тобой я всегда была довольна.... (Смутная радость изображается на лиць Аппушки). О, какъ сердце бъется!.. Что хуже: ожиданіе или безнадежность?

(Дверь отворяется. Тихо входить владимирь. Онь мрачень. Молча подходить къ постели и останавливается въ ногахъ).

аниушка. — Владиміръ Павловичь пришель.

марыя дмитріввна (бистро).—Пришель! (Приподнимается и опять опускаеть голову). Владиміръ...ты одинъ!.. аядумала... гы одинъ!..

вланингъ. — Ла.

илрыя дмитрієвил. — Другь мой, ты зваль его сюда? Сказалъ, что я умираю? Онъ скоро придетъ?

владимиръ (мрачно). -- Какъ вы себя чувствуете? Довольно

ли вы кръпки, чтобъ говорить п... слушать?

аннушка. — Барыня безъ васъ все плакала, Владиміръ Нав-TOBILITY.

владимиръ -- Боже, Боже! Ты всеспленъ.... Зачъмъ непре-

ченно я должень убить мать мою?

чарья дмитріевил. - Говори скоръе, не терзай меня понеиногу... Придеть ли твой отець? (Молчаніе). Гдъ онъ... Какъ предстать предъ Бога?... Владиміръ, безъ него я не умру знокойно!

владимиръ (тихо).—Нътъ.

марья дмитрієвна (не слыхавь). — Что сказаль ты?.. Дай

инъ руку, Владиміръ.

ВЛАДИМИРЪ (слезы начинают падаты изъллазь его; онъ бросается на кольни возлы постели и покрываеть поцылуями ея руку.-Я возлъ васъ... Зачъмъ вамъ другого?.. Развъ вамъ недовольпо меня?.. Кто-нибудь любить ли васъ сильнъй, чъмъ я?

марья диптрієвил. Встань... ты плачень...

владимиръ (вставъ, отходить въ сторону). -- Ужасная нытка! Если я все это вынесу, то буду себя почитать за истукана, который не стоить имени человъка. Если я вынесу... то увърюсь, что сынъ всегда похожъ на отца, что его кровь те-



четь въ монхъ жилахъ, и что и, какъ онъ, хотѣлъ ел погибели... Гакъ!... И долженъ былъ силою притащить его сюда; угрозами, страхомъ исторгнуть у него прощеніе... (Съ бъщеной радостью). Послушайте, нослушайте, что я вамъ скажу! Мой отецъ весель, здоровъ, и не хотѣлъ васъ видѣть!.. (Вдругь, какъ бы испупавшись, останавливается).

марья дмитрієвна (вздрашваеть; посль молчанія). — Молись...

мо пись за насъ... Пе хотълъ... о!..

аннушка. — Ей дурно, дурно!..

марья дмитріввна. — Из-тъ... изтъ... я соберу посавднія тилы... Вас нифъ. ты долженъ узнать все... и судить твонхъ розителей... Нотойни!.. Я умираю... отдаю душу правосудпому Богу, и хочу, чтооъ ты, ты, мой единственный другъ, не обвиняль меня по чужимъ словамъ.... я сама произнесу свой приговоръ. (Останавливается). Я виновна: молодость была чосії виною!.. Я имбла пылкую душу... твой отецъ ходотно со мной обращался... я прежде любила другого... если бъ мой мужъ хотъль — я забыла бы прежисе. Иъсколько лътъ старалась я побъядать эту любовь — и одна минута рънила мою участь... Не смотри на меня такъ... о!.. Упрекай лучие самыты жестокими словами! Я твоя злодъйка! Мой поступокъ заставляетъ тебя презпрать меня, и не одну меня... Долгимъ расваящьемъ в загладила едой проступокъ. Слушай: опъ былъ тайною, но я не хотвла, не могла заглушить совъсть и сама открыла все твоему отну. Съ горькими слезами, съ ущекенісять я унала къ ногамь его... я надъялась, что онъ великодушно простить мив.... но онъ выгналъ меня изъ дому, и я должива была оставить тебя, ребенка, и молча, подавленная тягостью собственной вины, нереносить насмашки свата.... Онъ жестоко со мною поступилъ!. . Я умираю.... Если онъ мив не простиль еще, то Богь его накажетъ.... Владиміръ! Ты осуждаень мать свою?... Ты не смотринь на меня!... (Голось ен подъ конець становится все слабые и слабые).

ВЛАДИМИРЪ (въ сильномъ движеніи; про себя).—Вижу! вижу! Природа вооружается противъ меня!... Я ношу въ себъ съмя зла... я созданъ, чтобъ разрушать естественный порядокъ!— Боже! Воже! Здъсь умирающая мать—и на языкъ моемъ иътъ

ии одного утъщительнаго слова... ин одного... Неужели мое сердце такъ сухо, что иътъ даже ин одной слезы?.. Горе, горе тому, кто изсупиль это сердце!.. Опъ миъ заплатитъ! Я сдълался черезъ него преступинкомъ.... Съ этой минуты прочь сожальніе!.. День и ночь буду я панъвать отцу моему страшиную иъсню до тъхъ поръ, нока у него не встанутъ дыбомъ волосы и раскаяніе не начиетъ грызть его дуну. (Обращаясь къматери). Ангель, ангелъ! Не умирай такъ скоро! Еще иъснольно часовъ...

линушка (съ примитивит безпокойствомъ посматривая на посможу). —Владиміръ Павловичь! (Онъ услыхаль и глядить на мее пристально. Она трогаеть за руку Марью Дмитрівену и вдругь останавливается). Прости, Господи, ся душу! (Крестител, Владиміръ вздраниваеть, шатаєтся и едва не упадаєть; удер-маваєтся рукой за спинку стула и такъ остается недвижень гльколько мануть.).

линушкл. — Raki тихо скончалась-то родимая моя! Что буду

и теперь? (Пличеть).

владимиръ (подходить къ тълу и, взиллиръ, бистро отворасполетел).—Для такой дуни, для такой смерти слевы ничего ис значать... у меня ихъ иътъ... иътъ!.. По я отомицу; жеетоко, ужасно отомицу!... Пойду, принесу отцу моему въсть о ея кончинъ и заставлю, принужу его илакать, и когда опъ будетъ илакать—буду смъяться. (Убигаетъ. Долгое молчаніе).

я могу захватить, мое.... Что же? Туть но мив исту гръха; лучие, чтобы мив досталось, что комудругому... а Владиміру Навловичу не нужно. (Нодносить зеркало кълубамъ усопшей). Зеркало гладко... нослъднее дыханье улетъло... Какъ блъдна. (Уходить изъ комисты и призываетъ остальныхъ слугь оля со-оершенія обрядовь) *.

^{*}Вмёсто всего этого въ первоначальномъ текстё было: «аннушка. — И сынъ родной оставляеть твое тело!.. Госноди, Госноди! Возьми поскорей и меня отсюда!» (Упадаеть на тило).



СЦЕНА ДЕВЯТАЯ.

дъйствие 111, явление 111 [по перв. списку]. 3-го февраля пополудия.

Комната у Загорекиныхъ. НАТАША И КИЯЖИА. АИНА ИИКОЛАЕВНА, входя, вводить двухъ старухъ (ЕКАТ. ДМ. И МАВРУ ПЕТР.).

анна инколаевна.—А я васъ сегодня совсъмъ не ожидала! Милостипросимъ! Проигу садиться! Какъ ваше здоровье, Мареа Ивановна? (Садятся).

нервая старуха. — Эхъ, мать моя! Что у меня за здоровье! Все ревматизмы да флюсь.... только ныиче развизала щеку. (Къ другой старухи). Какъ мы съвхались, Катерина Дмитріевна! Я только что на дворъ, и вы за мной, какъ будто стоворились навъстить Анну Николаевну.

вторан старуха (къ жозяйки»). — Я слышала, что вы были большы.

лина николации. — Да... благодарю что навъстили. Теперь получие... А что, новаго не слыхать ли чего-инбудь?

втория старуха. —У меня, вы знаете, Егорушка въ Петербургъ; такъ опъ пишетъ, что турокъ въ пухъ разбили наши... взяли нашу...

негвая старуха. — Дай-то Богъ!.. А я слышала, что Горинкинъ женился — да на комъ! Знавали вы Болотину? — такъ на ея дочери! Славная партія! Въдь сколько жениховъ за нею гонялось! Такъ нътъ... кому счастіе!

анна николаевна. — А я слышала: графъ Свитской умеръ. Въдь жена, дъти...

нервая старуха.—Да, какая жалость! А что разсказывають—слышали вы!

аниа николаевиа. — Что такое?

вторая старуха. — Что такое? Странно! я не слыхала!

первая старуха. — Говорять, что покойникь, прости его Господи, почти все свое имънье продаль и побочнымъ дътямъ отдаль деньги. Есть же люди! И говорять также, будто бы въ духовной онъ написаль, чтобъ его похороны не стоили больше ста рублей.

вторая старуха. — Нечего сказать! Какъвъколыбелькъ, такъ п въ могилку. Всегда быль чудакъ покойникъ, царство ему пебесное! Что жъ, исполнили его завъщаніе?

нервая старуха. — Какъ можно! Пожалуй онъ бы написалъ, чтобъ его въ оврагъ книули! Ибтъ, матушка, пять тысячъ етоили похороны!..Въ Донскомъмонастыръ, да два архіерея было.

анна николаевна. -- Стало быть, очень пынно было.

наташа. -- Будто не все равно...

первая старуха. — Какъ такъ? Развъ можно графа похоропить какъ инщаго?

вторая старуха (посль общаго молчанія). — Анна Инколаевна! Вы меня извините: я, въдь, только на минуточку къ вамъ забхала; сившу къ золовкъ на крестины. (Встает»). — Про-Haure.

анна николаевна. — Если такъ, то не смъю васъ удерживать. Прощайте! (Цилуются). До свиданья, матушка! (Провожаетьее).

нервая старуха. — Какова? Какъ разрядилась наша Мавра Петровна! Нунцовыя ленты па чепцъ! Ну кстати ли? Въдь сап насилу поги таскаетъ!... А который ей годъ, Анна Николаевна, какъ вы думаете?

лина николаевна. — Да лътъ пятьдесять есть. Она такъ lekepura..

первая старуха. — Крадетъ съ десятокъ. Я замужъ выхошла, а у нея ужъ дъти бъгали.

наташа (тихо Софыи). — Я думаю, потому что она замужъ вышла тридцати лѣть.

пияжна софья. —Охота тебъ ихъ слушать, Наташа!

наташа. — Помилуй, это очень весело. (Слуга входить).

слуга. — Дмитрій Василичь Бълинскій прівхаль. анна николаевна. — Что это значить? (Слуго). — Проси въ постиную. (Слуга уходить. Тихо старухь). — Нойдемте со мною, матунка: Я угадываю, зачёмь онь пріёхаль: мий ужь новорили. Онъ самъ не такъ богатъ, но дядя при смерти; а у види 1500 душъ.

перван старуха. — Ношимаю! (Въ сторону). Посмотримъ, что за Бълинскій. (Наташи). О, плутовка! (Оби уходять). княжна софья. -- Отчего ты такъ покраситла?

наташа. --- Я?

княжна софья (махнувъ рукой). Ну ужъ! Ничего не слышить и не видить! Наташа, твои щеки пылають, ты дрожишь, ты вив себя... что такое значить?



натана (схвативъ княжну за руку). —Такъ... это инчего... Кто сказаль, что я дрожу? Ахь! Знаешь ли!... Я отгадываю, зачъмъ онъ пріъхалъ... Теперь все ръшится... Не правда ли?

княжна софья.--Что ръшится? наташа. — Какіе глуные вопросы, кузина! Вчера была у

насъ княгиня, п...

княжна софья. —Я тебя понимаю: ты влюблена въ Бълинскаго... Ну, что жъ? (Наташа отворачивается). Это очень натурально.

наташа (съ эсивостью).-Послушай, какъ онъ миль! какъ

онъ любезенъ!

княжна софья. — Бъдный Арбенинъ!

наташа. — Чёмъ же бедный?

княжна софья. — Онъ тебя такъ любитъ!.. Бълпискій свататься прібхаль; ты навбриое ему не откажень—такъ ли? А я знаю, что Арбенинъ тебя очень, очень любить! (Насмыш-

ливо улыбается).

наташа. — Разлюбитъ поневодъ Впрочемъ, онъ очень умълъ притворяться прежде съ другими, почему же не притворялся онъ со мной, кто можетъ поручиться? Правда, онъ миъ спачала пемного правился: въ немъ что-то необыкновенное.... а за то какой несносный характеръ, какой злой умъ п какое печальное всегда воображенье!... Боже мой! да такой человъкъ въ одну недълю тоску нагонитъ! Есть многіе, которые не меньше его чувствують, а веселы...

княжна софья. —Ты хоттла бы все смъяться! (Смотрить на нее пристально). Однажды, въ сумерки прібхаль къ намъ Арбенинъ... сълъ за фортеніано и съ полчаса фантазировалъ. Я заслушалась; вдругъ онъ вскочилъ и подошелъ ко мив. Слезы были у него на глазахъ. — Что съ вами? — спросила я. — Припадокъ! — отвъчаль опъ съ горькой улыбкой: — музыка приводить мив на мысли Италію! Во всей ледяной Россіи нъть сердца, которое отвъчало бы мосму! Все, что я люблю, убъгаетъ меня; прошу сожальныя—ньть! Я похожь на чумнаго! Все, что меня любить, то заражается этой бользные несчастія, которую я принужденъ называть жизнію! —Туть Арбенинъ посмотрель на меня пристально, какъ будто ожидая ответа.... я догадалась... но ты не слынишь...

наташа. — Оставь меня! Какая мий нужда до твоего Арбенина? Дёлай съ нимъ, что хочешь! Клянусь тебй, не стапу ревновать. Слышишь... вотъ... кажется, кто-то сюда идетъ... кажется, маменька...

княжна софья (от сторону):—Небо прекрасно исполняеть мон желанья; судьбамстить за меня. Хорошо! Онъпочувствуеть всю тягость любви безнадежной, обманутой. Я не даромъ старалась охладить къ нему Наташу: это меня радуетъ. Однако, что мнё пользы?... Я отомстила!... За что?... Онъ не знаетъ, что я его такъ люблю!... Но узнаеть!... Я ему докажу, что есть женщины... (Входить Анна Николаевна).

Анна николаевна. — Наташа, подойди ко мий, я хочу говорять съ тобой о важномъ дълб, которое ръшить судьбу твоей внзии. Выйти замужъ—не порогъ перешагнуть. Все будущее гвое зависить отъ одной минуты. Твое сердце должно бросить кребій; но разсудокъ также не долженъ молчать. Подумай: Бългикій предлагаетъ тебъ свою руку. Согласна ты или иътъ? Гравитея ли онъ тебъ?

натана (въ смущении).—Я... не знаю...

анна инколаевна. — Какъ не знаю? Помилуй! Онъ ждетъ той комнатъ! Кому же знать... ръщись поскоръе... по крайней мъръ, дать ли ему надежду. Что ты молчинь?.. Онъ полодой человъкъ, превосинтанный, честный; состояние есть, а ты знаешь, какъ наше разстроено. Бълинскій ожидаетъ болатое наслъдство. Подумай: 1500 дунгь! Разсуди. Ты ужъ въ устахъ, скоро ступистъ 19. Теперь не пойдень замужъ, такъ, пожетъ быть, инкогда не удастся; сиди въ дъвкахъ! Плохо перь: жениховъ въ Мосевъ пъть! Молодые, богатые не хогатъ жениться; мотаютъ себъ въ волю; а старые? Что въ нихъ: плуны или бъдны! Ръшнсь, Паташа! Въдь опъ тамъ ждетъ! Ну, слажи по совъсти, въдь опъ тебъ нравится?

наташа. -- Правател...

анил инколлевил. — Такъ ты согласиа?.. Я пойду...

патана (останавливаеть мать). — Матап, подождите!... Гакъ екоро!... Ей-Богу, я все это вижу, какъ во сиб... Какъ южно въ одну минуту... (Слезы показываются на глазахъ; она



запрываеть ихъ руками).—Я не могу.... развъ непремънно сейчасъ?...

Анна николаевна (ласкаеть ее). — Успокойся, другь мой, 0 чемь ты плачень? Развъ не сама сказала, что онь тебъ нрасптся? Посмотри, какъ сердце бьется: это нездорово. Ты слишкомъ встревожилась. Я опрометчиво поступила; однако, сама посуди, въдь онь ждеть; не надо упускать жениха. Въдь я тебя не выдаю насильно, а только спрашиваю. Ты согласна — и я тотчасъ ему скажу; нъть—такъ нъть! бъда не велика.

наташа (утирая слезы).—Онъ мнѣ нравится... Только... дайте ему надежду, пускай онъ вздить въ домъ, пускай будетъ, какъ женихъ... Только... я сама не знаю! Вы такъ скоро мнѣ сказали.... я не знаю.... мнѣ стыдно нлакать о глупостяхъ. Машап, вы сами сумѣете какъ ему сказать... я напередъ на все согласна.

лина никодаевна. — Ну, и давно бы такъ! Объ чемъ же илакать, мой ангелъ? (Крестить ес). — Христосъ съ тобой! въдобрый часъ! (Уходить).

наташа. —Ахъ!

княжна софья.—Ты побабдибла, кузина! Поздравляю тебя! Невъста!

наташа. -- Какъ скоро все это саблалось. (Уходить).

княжна софья. — Правда. Когда мы чего-инбудь желаемъ, и желаніе наше исполнится, то намъ всегда кажется, что оно исполнилось слишкомъ скоро. Мы лучше любимъ видѣть радость въ будущемъ, нежели въ минувшемъ... Она счастлива... а а?... Зачѣмъ раскаяваться? Аюди не виновны, если судьба нечаянно исполняетъ ихъ дурныя желанья: стало быть они сираведливы... стало быть мое сердце должно быть нокойно... должно бы было быть покойно!.. "

^{*} Въ первоначальномъ спискъ было: княжна софья. — Правда: это мъна, двое за двое! Эти счастливы, а я и Владиміръ?... Что? Отчего же мы несчастливы?.. Я... онъ меня не любитъ и не будетъ любить! По я отмстила! Зачъмъ раскаяваться? — Я ничего не сдълала; мы не виновны, если судьба нечаянно исполняетъ наши дурныя желанія, стало быть они справедливы «Конецъ З-го дийствія).

СЦЕНА ДЕСЯТАЯ.

Февраля 4-го вечерь.

Зала въ домп Навла Григор.: слуги зажигають лампы *.

первый. — Опъ, чай, былъ не въ своемъ умъ: отъ вчерашняго еще не ономинден.

второй. -- Какъ сказалъ ему баринъ?

третий. — «Проклинаю тебя!» сказаль онь ему.

второй. — Владиміръ Навловичь не заслужиль этого.

нервый. —А гдъ старый баринъ?

третій. — Убхаль въ гости.

второй. — Быль ли онъ встревожень, когда ты ему подаваль одъваться?

третій. — Нимало. Ни разу меня не удариль. Проклясть сына, жать въ гости — эти двъ вещи для него такъ близки лежду собою, какъ вынить стаканъ вина и стаканъ воды.

первый. — А кръпко поговориль молодой баринъ своему батюшкъ; тотъ сначала и не опомиился.

Въ первоначальномъ текстъ эта сцена составляла конецъ III дъйствія и была написана уже по окончанім пьесы съ помъткой: [сцена для Страннаго человъка]», и имъла такой видъ;

Три лакея заимты въ залъ: одинъмитьемъ, другой лампами и проч. первый. Что, братъ! Я тебъ говорилъ, только что увидалъ, какъ мо-

годой баринъ вошель: быть грозв!

второй. Да, была гроза! Мић стало жалко молодого барина: ну, какъ чожно такъ строго взыскивать! Въдь, онъ, братъ, только что оставиль тело Марьи Дмитріевны... онъ, чай, былъ не въ своемъ умѣ.

третій. Кака сказаль ему баринь?

второй. — «Прокливно тебя!» сказаль онь ему.

первый. - Ифть, кажется, что-то иначе, только не проклинаю.

гретій.—Та ли, другая ли пъсня—все пъсня! второй.—Зачъмь заперля молодаго барина? первый.—А куда старый баринь убхаль?

третій. — Владиміръ Навловичь въ своей компатѣ заперть, потому что вельно; а старый баринь уфхаль въ гости.

второй.—Для страху только, или въ самомъ дѣлѣ онъ проклялъ Владаміра Павловича?

третій. — Для страху ли, въ самомъ діль ли, все это страшно.

первый. — Скажи, Сенька, какъ ты одъваль стараго барина, быль ли онъ огорчень или сердить?

третій. — Нимало. Проклисть сына, бхать въ гости— эти двѣ вещи у насъ на одной лиши, почти какъ вынить стаканъ воды и выпить стаканъ вина.



второй. — Оно все такъ, а только жалко, ей-Богу жалко! Отцовское проклятіе не шутка! Лучше жерновъ положить себѣ на сердце.

третій. — Пвану не вельно отъ него отходить... Воть отець?...

первый.—Эту поль я видъль во сиъ корову и свараль: быть слезамъ. И въ правду не вытеривль, чтобь не заплакать, когда молодой баринъ вышель иль гостиной. А пръпко онь поговориль батюньть своему... тоть сначала и пе опоминдея.

втогон. — Ты выдъль, какъ этоть тость, какъ бишь его... ну, все равно, ты вк (вть, какъ онь услользнуль оть насъ.

по дай. — Кабы этого гостя не был з Навель Григорачь не провляль бы молодого барина.

ттати. — На людихь и слово обидно, а не при комъ и пощечину перенессив.

пьтвын. -- Оно все такь, только жалко, ей-ей жалко!

Далье быль изписань инжесльтующій «монологь», который видонзувпеннымь читатель найдеть на стр. 230.

Онь, мои отедь, мена проздядь!.. И въ ту самую минуту, когда я, лежавшій безь чувствь на полу, открываль глаза, о.... я могь бы умереть отъ словь его! Воль мщені :!..Но я собой доводень: я сдвлаль должное. Она меня оправлаеть вередь лицомь Всевышняго! Однако...буду ли яздысь счастлявь? Какь! Ужели я не могу выбить изь головы этой инчтожной мысля? Ивть! я требоваль от в съвта больше, что онь мит дать могь! И — безумець! Но испытаю посавднее — женекую любовь!...Боже! Какъ мало ты мив остазиль! Последияя нить, привизывающая меня къ жизни, оборвется — и я буду съ Тобой! Ты сотвориль мое сердцедля себя, Ты утолишь его жажду. Да! и споро умру — и буду забыть. Гдв мои необъятные планы? Ужели мечты, принимаемыя мною за предчувствіе, были только принанки здого духа, который понынъ преслъдуеть меня, показываеть обольстительный призракь на другой сторон'в пропасти, чтобь я скорже въ нее повергнулся? Къчему служила эта жажда въ веливочу? Гдб исполнятся мон зачыслы? Ахъ! не я исполню! Творческая сила, оживлявшая эту грудь, истощилась, воображенія нътъ, существенность подавила все. Люди, люди!.. А развъ я не человъкъ? Отчего же они забавляются всякой малостью, счастливы безъ всякой причины... а я, я ношусь мыслыю въ какомъ-то чутдомъ мірф, страдаю, молюсь, молюсь... и все напрасно! И мой отецъ меня проклядъ!.. Ха-ха-ха! Кто другого сыълъ бы ожидать? Но развъ точно проклятіе отца есть проклятіе Божіе? Иѣть, мой Создатель! Я чувствую, что Ты меня примешь и теперь, какъ приняль бы прежде. Эта луна, эти зъведы, это сниее небо миж порукой за Твое прощеніе! Какъ они глядять на меня, какъ онистараются увбрить меня, что жизнь ничего не значитъ!...

Въдь проклядъ, а все боится, чтобъ сынъ на себя рукъ не наложилъ.

второй. - Кровь говорить.

третій. — А по моему, такъ лучше убить, чёмъ проклясть.

СЦЕНА ОДИННАДЦАТАЯ.

Февраля 4-го вечеръ.

Комната Владиміра. Луна свытить въ окно. ВЛАДПМІРЪ возлю стола, опершись на него рукою. ШВАНЪ у двери. *

нванъ. - Здоровы ли вы, сударь?

владимиръ. — На что тебъ?

пванъ. Вы байдны.

владимиръ. — Я байденъ?.. Когда-ипбудь буду еще байдийе. иванъ. — Вашъ батюшка только погорячился: онъ скоро васъ проститъ.

владимиръ. — Поди, добрый человъкъ; это до тебя не касается. иванъ. — Миъ не велъно отъ васъ отходить.

владимиръ. — Ты лжешь: здёсь иётъ никого, кто бы заничался мною. Оставь меня — я здоровъ.

нванъ. — Напрасно, сударъ, хотите меня увърить въ томъ. Вашъ разстроенный видъ, бродящіе глаза, дрожащій голось показывають совсъмъ противное.

владимиръ (вынимаеть кошелекь; про себя).— Я слышаль, что деньги дълають изълюдей все. (Громко). Возьми—и ступай отсюда. Здъсь тридцать червопцевъ.

нвань. — За тридцать серебряниковъ продаль Іуда нашего Спасителя; а это еще золото... Нъть, барпиъ, я не такой человъкъ; хотя я рабъ, а не рышусь отъ васъ взять денегь за такую услугу.

ВЛАДИМІРЪ (бросаеть кошелекь въ окно, которое разбивается; стекла звенять и кошелекь упадаеть на улицу).—Такъ пусть кто нибудь подниметь!



^{*}Сцена эта почти дословно перенессна изъ: «Menschen und Leidenschaften». Дъйствіе V, явленіе VIII, а въ перьомъ спискъ пъть разговора между Иваномъ и Влад. Арбенинымъ.

нванъ. — Что это, сударь, съ вами дълается? Утъшьтесь не все горе...

владимиръ. — Однако жъ...

пванъ. — Богъ пошлетъ вамъ счастье, хотя бъ за то только, что меня облагодътельствовали. Никогда я, видитъ Богъ, отъ васъ сердитаго слова не слыхалъ.

владимиръ. —Точно?

ивань. — Я всегда велю женъ и дътямъ за васъ Богу молиться.

владимиръ (разсъянно). — Такъ у тебя есть жена и дъти? иванъ. — Да еще какія — будто съ неба.... добрая жена.... а малютки! сердце радуется, глядя на нихъ.

владимиръ. — Если я тебъ сдълалъ добро, исполни мою

единственную просьбу.

пвань. — И тъломъ и душой готовъ, батюшка, на вашу

службу...

владимиръ (беретъ его за руку). — У тебя есть дъти.... не проклинай ихъ инкогда! (Отходить въ сторону къ окну; Иванъ иллинть на него съ сожильнісмь). - А онъ, онъ, мой отець, меня проклядь, и въ такой мигь, когда я бы могь умереть отъ словъ его. Но я сдълалъ должное: она меня оправдаетъ нередъ лицомъ Весвышняго. — Теперь пенытаю послъднее на землъ женскую любовь. — Боже, какъ мало Ты мив оставилъ? Послъдияя инть, привизывающая меня къ жизии, оборвется, и я буду съ Тобой. Ты сотворилъ мое сердце для себя; проклятіе человъка не имъетъ вліянія на гиввъ Твой. Тымилосердьиначе я бы не могь родиться! (Смотрить въ окно). Какъ эта луна, эти звъзды стараются меня увърить, что жизнь инчего не значить... Гдъ мон исполниские замыслы? Къ чему служила эта жажда къ великому? Все прошло-я это вижу. Такъ точно вечернее облако, покуда солнце не коснулось до небосклона, принимаеть видь небеснаго города, блестить золотыми краями и объщаетъ чудеса воображению; но солице закатилось, дунуль вътеръ — и облако растяпулось, померкло, и наконецъ упадаетъ росою на землю!

СЦЕНА ДВЪНАДЦАТАЯ.

дъйствие IV, явление I [по перв. списку].

Феврали.... вечеръ.

Комната у Загорскиныхъ. Дверь отворена въ другую, гды много гостей. Анна николаевна и княжна софья входять.

княжна софья. — Тетушка, мы съ Наташей сейчасъ прівхали изъ рядовъ и купили все, что надобно. Не знаю, понравится ли вамъ; по мив хорошо, только блонды дорого.

анна николаевна. — Теперь некогда, Сонюшка: послѣ посмотрю. (Входить гость). Ахъ, здравствуйте, Сергѣй Сергѣнчь! Какъ ваше здоровье? Я васъ совсѣмъ не ожидала: вы такіе стали сифсивые—и знать насъ не хотите.

гость первый.—Помилуйте, я узналь, что Наталья Федоровна ваша помольлена и прівхаль поздравить и пожелать ей всякаго счастья.

лина николаевиа.—Покорно васъ благодарю. Дай-то Богь! Человъкъ, кажется, хорошій.

тость первый. — II я слышаль съ прекраснымъ состояпіемь?

лица николаевна. — Какъ же съ! Да вы, я думаю, знаете г-на Бълинскаго?

гость первый. — Видаль-съ. Прелестивбний молодой человинь.

анна николаевна. — Милости просимъ въ гостиную, Сергъй Сергънчъ! (Уходять оба въ гостиную).

княжна софья. — Все идеть по-моему. Отчего же я безно-коюсь? Развъ у меня два сердца, что одна и та же вещь меня радуеть и огорчаеть? Какъ согласить внутрениее самодобольствие съ исполнениемъ желаній? Нѣтъ, главная моя цѣль еще далеко. Я желала бы знать: какъ все это подѣйствуеть на Владиміра. Воже! какъ миъ душно въ этой толиъ людей, которые съ такимъ жаромъ разсуждають о нустякахъ и не замѣчають, что каждая минута отнимаеть у меня по падеждъ и приноситъ миъ какое ипбудь новое мученье! Гдѣ песчастливцы? На всѣхъ ницахъ я встрѣчаю только улыбки. Одна я страдаю, одна я плачу, одна утираю слезы.... Если бъ онъ ихъ увидалъ, то



сталь бы меня любить. Онъ бы не устопль! Невозможно, не-

возможно ему быть совершенно равнодушну...

наташа (вбылаеть; весело). — Ха-ха-ха-ха! Ма cousine, нослушай: если бъ ты была тамъ, то насмъялась бы до-сыта... ха-ха-ха! Боже мой!... Ахъ!... Я удерживалась до тъхъ норъ; что чуть-чуть не захохотала ему въ глаза.

виняна софья. -- Кому?..

исия поздравлять, смъщался, запкнулся, забормоталь.... я ничего не поняла. Онъ самъ, ядумаю, не зналъ, что говорилъ умора! Такъ мы остались другъ противъ друга... ха-ха-ха!

вияжна софья. — Какъ ты весела! Гдъ Бълинскій?

натана. — Его окружили старики и старухи — такъ досадно! вълинскій (входить). — Слава Богу! Я онять съ вами! Меня осадиль весь очаковскій въкъ. Добрые люди, только нестернимо скучны! Они все толкують о прошедшемъ, а я въ настоящемъ такъ счастливъ!

вичжна софья. -- Это видно по вашему лицу.

наташа. — Mon cher ami, оставимъ ее: она не въ духъ. Сядемъ, поговоримъ. (Садятся).

вълинский (ивлуеть у нея руку). — Теперь я имъю право

вызывать завистинковъ.

княжна софья (про себя). — Этотъ человъкъ думаетъ, говоритъ о счастін, отнявъ нослъднее у своего друга. Отчего же я, хотя менъе виновна, должна чувствовать раскаянье? О какъ бы я замънила Владиміруэту потерю, еслибъ!.. если бъ только...

(гость, молодой человькъ, выходить изъ гостиной, кланяется Софыь и приближается къ ней).

гость. — Здорова ли княгиня, ваша матушка? княжна софья. — Нътъ, она очень больна.

гость. — Вы, върно, знаете Владиміра Арбенина?

кияжил софья. — Онъ къ намъ тадитъ.

гость. — Вы не примътили: сумасшедшій опъ?

княжна софья.—Я всегда замъчала, что опъ очень умень.

Не могу догадаться къ чему такіе вопросы?

гость. — Итть, я въ самомъ дълъ не шучу. Итсколько дней

тому назадъя былъ у его отца. Вдругъ дверь съ шумомъ отворяется и вбътаетъ Владиміръ... Я иснугался. Лицо его было блъдно, глаза мутны, волосы въ безпорядкъ. Я не знаю, на кого онъ былъ похожъ. Отецъ его остолбенълъ и ни слова не могъ выговорить. — Убійца! — воскликнулъ Владиміръ, — ты мит не върилъ, поди же поцълуй ея мертвую руку! — и съ вынужденнымъ хохотомъ упалъ безъ чувствъ на землю; слуги вбъжали; его подняли; отецъ не говорилъ ни слова, но дрожалъ, хотя показывалъ, или старался показывать, что не былъ встревоженъ... Я поскорте взялъ шляпу и ушелъ. Потомъ я узиалъ, что Навелъ Григоричъ его ужасно бранилъ и даже проклялъ, говорятъ, но я не върю...

княжна софья (въ сильномъ волненіи).—Проклядь, говорите вы... Онъ упадь, но ему ничего не сдълалось?.. Вы не знаете, что значили слова его?—Нфть, это не сумаєнествіе... что-

нибудь ужасное съ нимъ случилось...

гость (съ улыбкой). — Я не ожидаль, чтобы вы приняли такое большое участіе.

княжна софья. — Въ самомъ дълъ? (Съ досадой въ сторону).

Боже, нельзя показать сожальнія?

гость.—Наконецъ, я узналъ, что въ этотъ самый день умерна у Владиміра мать, которая съ отцомъ была въ разводъ; но такое бъщенство, такія угрозы ноказываютъ совершенное сумасшествіе! Это, въ самомъ дълъ, очень жалко; онъ имълъ способности, умъ, познанія...

княжна софья.—По словамъ, которыя вы мив новторили, отецъ его быль виновать въ чемъ-нибудь... Онъ не замътилъ васъ, и если только въ этомъ состоитъ сумаснествіе...

гость. — О, ивть, совсвыь ивть! Я не хотвль этого сказать; но вы сами судите.... Мив стало жалко его; воть для чего я спросиль...

княжна софья. —Вы видите, что я не могу вамъ дать поло-

жительнаго отвъта.

гость (помолчавъ). — Вы новдете завтра въ концертъ, княжна? Славная музыкантща будетъ на арфв играть. Вы не слыхали еще? Она изъ Нарижа... это очень любонытно. Если угодно, я билетъ...



княжна софья.—Я не любопытна; я не им'ю этого норока. гость.—Пъвините! Я желалъ вамъ услужить.

кияжна софья. — Вы очень милостивы...

тость (раскланиваясь).—Прошу вась повърить, что если я что-нибудь непріятное сказаль вамь, то мое намъреніе было совсьмь не таково... (Уходить).

княжна софья (одиа).—Чуть-чуть онъ не сказаль, что хотьль меня обрадовать этими новостями! Ирійти нарочно, простоять четверть часа здісь для того только, чтобы сказать зло про одного человіка и опечалить другого. (Молчаніе).— Что ждеть меня? Ужасно темийсть предо мной будущность, какь бездна, которая хочеть поглотить все, что во мив радуется жизнію. Владимірь нотеряль мать, любовь отца и должень лишиться Натани. По первыя два несчастья помогуть ему перспести посліднее съ твердостію. Півсколько нечалей не такь опасны, какь одна глубокая, кь которой прикованы вст думы, которая отравляеть вст чувства одинаковымы ядомь. Да! онъ мужчина, онъ крітнокь духомь!.. А тамь... тамь, я могу еще надіяться. Я примінала нівсколько разь, что глаза его пылали, когда онь со мной говориль. Можеть быть...

натаны. -- Что онъ тебъ разсказывалъ?

княжна софья. — Про Арбенина.

Бълинский.—Что такое про Арбеница?

княжил софья. -- Не бойтесь.

вълинский. — Чего же миъ бояться?

княжна софья. — Вы лучие знать должны.

наташа (тихо).—Развъ онъ провъдаль, что я выхожу замужъ?

княжих софья.—За его друга?—Нъть.... Арбенинъ потеряль мать и отъ этого онъ въ отчаяньи. Его приняли за сумасиедшаго. Не знаю, вынесеть ли онъ второй ударъ...

БЪЛИНСКИЙ. — О, НОВЪРЬТЕ, ЧТО ОНЪ КАЖЕТСЯ ГОРАЗДО ЧУВ-

ствительные, чымь вы самомы дыль есть.

княжна софья.—Разумбется, вы это должны знать лучше насъ: вы были его другомъ.

вълинский. — Я дружбу принесъ въ жертву любви. княжна софья. — Это очень хорошо... для васъ. вълниский. — Вирочемъ, не думайте, что я съ Арбенинымъ очень друженъ былъ. Пріятели въ нашъ вѣкъ — двѣ струны, которыя по волѣ музыканта издаютъ согласные звуки, но содержатъ въ себѣ столько же противныхъ *.

княжна софья (Наташт). — Прошу не прогивваться, кузина, а я скажу, что ты его любила. Для жениха ты не должна имвть тайны; п вврио господинь Втлинскій со мной согласень? (Наташа при этихъ словахъ покрасиъла).

илташа. — Да, это правда: Арбенциъ миъ спачала правился и очень занималь воображение; но этотъ сонъ, какъ вст печальные сны, прошелъ. Я тебя прошу, Софья, не наноминай инъ болъе объ немъ.

княжна софья. — Я не совеймъ что-то вйрю твоему пробужденію.

наташа. -- Кузина, къ чему это?

вълинскій. — Можетъ быть, одинъ сонъ смънился другимъ. кияжна софья. — Одиако, нослушайте, господинъ женихъ, не слишкомъ ей върьте: она съ давишинихъ поръ носитъ на крестъ стихи, которые далъ ей Арбенинъ. Пожалуйста, скажите-ка ей, чтобы она ихъ показала. А-а, поналась, душа моя!

вълинскій. — Я могу просить, и то, если она позволить... Впрочемъ, я въ ней слишкомъ увъренъ.

княжна софья. — Пзаншества всегда опасны.

натана. — Чтобъ доказать моей кузинъ, что я инмало не дорожу этими глуностями (сиимаетъ съ шей ожерелье, на кошоромъ крестъ, и отвязываетъ бумажку), возьмите! Эта старинная бумажка была мною совсъмъ позабыта. Прочти, мой
цругъ... эти стихи довольно порядочно написаны.

вълинский. —Это его рука.

княкна софья (въ сторону). — Безстыдный! онъ также спокоенъ, какъ будто читаетъ тсатральную афинку; ни одной искры раскаянья въ ледяныхъ глазахъ! Ужели искусство? Пътъ, я женщина, но никогда не могла бы дойти до такой степени лицемърія. Ахъ, для чего одно пятно очернило мою чистую душу? патаніл. — Прочти, мой другъ.

Вь первопачальномъ тексть стоитъ только: «пріятели не всегда друзья».



БЪЛИИСКИЙ (читает»). ч

Когда один восножинанья
О дняхь безумства и страстей,
На мѣсто славнаго названья,
Твой другъ оставить межь людей;
Когда съ насмѣнікой ядовитой
Осудять жизнь его порой.
Ты будень ли его защитой
Нередь безчувственной толной?

Онь жиль съ людьми, какъ бы съ чужими, И справедлива ихъ вражда, Но хоть виновенъ передъ ними, Тебъ онъ въренъ былъ всегда. Одной слезой, одинмъ отвътомъ Ты можень смыть ихъ приговоръ! Върь! не постыденъ передъ свътомъ Тобой онлаканный позоръ! ***

Прекрасно! очень мило! (Отдает»).
плучна (разрываеть бумагу). — Теперь спокойны ин вы, купна?

Вы перьопачальномы тексты Бълинскій читаеты эругое стихотвореніе, а пусньо:

Когда я унесу въ чужбину
Нодъ небо южной стороны
Мою глубокую 1) кручину,
Мон обманчивые сны,
И люди съ злобой ядовитой
Осудить жизнь мою порой,—
Ты будешь ли моей защитой
Передъ безчувственной толной?
О, будь!.. о, вспомии нашу младость,
Злословья жертву пощади,

Злословья жертву пощади,
Кланиси въ томъ, чтобъ вовсе радость
Не умерла въ моей груди,
Чтобъ я сказалъ въ землъ изгнанья:
Есть сердце, лучшихъ дней залогъ,
Гдъ почтены мои страданья,
И міръ ихъ очернить не могъ.

1) Варіанть: мятежную.

** Сравн. т. І, стр. 317.

княжна софья. — 0, я на твой счеть инкогда не безпо-

вълинский (въ сторону). — Эта кияжна вовсе не по-мив!

Бъ чему ея упреки? Что ей за дъло?

Дверь отворяется, входить Владимірь; кланяется; вси смуцены. Онь хочеть подойти, но взілянувь на Билинскаго и Наташу, останавливается и быстро входить вы гостиную).

наташа (тро себя).—Вотъ некстати! Чортъ его просиль! онъ взобсится; онъ върно еще не знаетъ, что я женюсь, и на комъ... Надо убраться, чтобъ не сдълаться жертвою первиго ныла. (Громко).— Миъ не хочется теперь встрътиться съ Арбенинымъ. Вы его знасте...

княжна софья (кинувь на него косвенный взглядь). — Это

правда.

Бълинский. — Итанъ, прощайте. (Уходить въ кабинеть).

патана. — Невольный трепеть пробътаеть по миъ; сердце бьется... Отчего? Отчего этоть человъкь, котораго и уже не ноблю, все еще имъеть на меня такое вліяніе? Но можеть быть, нобовь къ нему не совсѣмъ погасла въ моемъ сердцѣ? Можеть быть, одно воображеніе отвлекло меня отъ него на время? Вднако, что бы ни было, и должна, и хочу показать ему холодность... и дала Бълинскому слово: онъ будетъ моимъ мутосчъ, и Арбенина должно удалить; это будетъ миъ легко...

княжна софья.—Слава Богу! (Про себя). — Я думала, что этотъ Бълинскій не мучимъ совъстью; тенерь я вижу совсьмъ противное. Онъ боялся встрътить взоръ обманутаго имъ человъка. Такъ! онъ виновиће меня.... Я замътила смущеніе въ его чертахъ. Пускай бъжитъ!... Ему ли убъжать отъ неизбъжнаго наказанія небесь? (Удаляется въ глубину театра. Владиміръ, блыдный, выходить изъ гостиной; онъ и Наташа долго

стоять неподвижены).

наташа. - Что скажете поваго?

владимиръ. ---Говорятъ, вы выходите замужъ.

наташа. — Это для меня не ново...

владимиръ. — Я вамъ желаю счастья.

наташа. — Покорно благодарю.



владимиръ. — Такъ это точно, точно правда?

натана.-Что жъ удивительнаго?

владимиръ (помолчавъ). — Вы не будете счастливы.

наташа. -- Почему же?

владимиръ. — Я слыхалъ, что свадьбы, которыя бываютъ въ одинъ день съ похоронами, несчастливы.

наташа.—Ваши пророчества очень печальны; вирочемъ всякий день кто-нибудь да умираетъ въ міръ. II такъ...

БЛАДИМИРЪ. — Послушайте, скажите миъ почести — это шутка или пътъ?

наташа. - Иътъ.

вланиръ. — Подумайте хорошенько... Клянусь Богомъ, я теперь не въ состояни принимать такія шутки. Въ васъ есть жалость... Иослушайте, я потерялъ мать, ангела; отвергнуть отнемъ. Я потерялъ все — кромъ одной искры надежды. Одно слово и она погаснеть! Вотъ какая у васъ власть... Я пришель сюда, чтобы провести одну спокойную счастливую минуту... что пользы вамъ лишить меня изъ шутки такой минуты?

натаніл. — Я не думала шутить; я очень понимаю, какъ ваше несчастіе велико; я бы достойна была презрѣнія, если бъ могла съ вами шутить теперь. Нѣтъ, вы имѣсте право на

уважение и сострадание всякаго...

ВЛАДИМІРЪ (смотрить на нее нъсколько времени).—Номинте ли, давно, давно тому назадъ, я привезъ вамъ стихи, въ которыхъ просилъ защитить противъ злословій свѣта... и вы обѣщани миѣ; съ тѣхъ норъ я вамъ вѣрю, какъ Богу! съ тѣхъ поръ я васъ люблю больше Бога. О, какимъ голосомъ было сказано это «обѣщаю!» и я тогда же въ душѣ произиесъ клятку вѣчно любить васъ. Вѣчно! на языкѣ другого это слово мало значитъ... но я поклялся любить васъ вѣчно, поклялся самому себѣ; а клятва благороднаго человѣка неизмънна, какъ воля Творца!... Отвѣчайте миѣ, скажите миѣ одно не слишкомъ холодное слово... солгите... и я буду... доволенъ. Что стоитъ одно слово?... Оно спасетъ человѣка отъ отчаянія.

натана (въ сторону). — Что мит дълать? Мысли мои разстяны. 0! зачты, зачты нельзя изгладить итсколько дней изъ моей жизни, возвратиться къ прежнему?... Я могла бы отвъчать ему... онъ такъ жалокъ!... Я его не люблю, но мнъ какъ-то страшно его огорчить.

владимиръ. — Женщина! ты колебленься? Послупай: еслибъ изсохная отъ голода собака принолзла къ твоимъ ногамъ съ жалобнымъ визгомъ и движеньями, изъявляющими жестокія муки, и у тебя бы быль хлѣбъ — ужели ты не отдала бы ей, прочитавъ голодную смерть во вналомъ взорѣ, хотя бы этотъ кусокъ хлѣба назначенъ былъ совсѣмъ для другого унотребленья? Такъ я прошу у тебя одного слова любви...

натаны (помолчавь; значительно). — Явыхожу замужь за Бѣлинскаго. (Софья, которая издали смотрыла, уходить поспышно).

владимиръ. — Опъ? Опъ?... Какъ?... Стало быть мои подозрънья...

паташа. — Чего вы испугались?

владимиръ. — И я его называль другомъ! Адъ п проклятье! Онь мит заплатить за каждую слезу, которую пролиль я на предательскую грудь... онь мит заплатить своей кревью! Хочеть идти).

наташа. — Остановитесь! остановитесь! (Опъ пеподвиженъ). Накое безумство! Такъ вотъ ваша привязанность ко мић! Я люблю Бълнискаго, и вы хотите убить его! Опоминтесь, его смерть заставить меня ценавидъть васъ.

владимиръ. — Тебъего жаль? Ты его любинь? Не върю! иътъ, я не върю! Тотъ, кто обманулъ друга, пелостоинъ уваженья! Презрънье и любовь — несовиъстны!... Моя рука тебя избавить отъ этой ехидиы.

наташа. - Владиміръ, останьтесь... я умоляю...

владимиръ (посмотръвъ на нее, со вздохомъ). — Хорошо! Что еще я долженъ сдълать?

натама. — Намъ не надобно больше видъться. Я прошу, забудьте меня: это насъ обонхъ избавить отъ многихъ непріятностей. Мало ли есть разстяній для молодого человъка! Вамъ ноправится другая, вы женитесь... тогда мы снова увидимся, будемъ друзьями, будемъ проводить вмъстъ цълые дни рапости... До тъхъ норъ, я прошу васъ забыть дъвушку, которая не должна слушать вашихъ жалобъ



владимиръ. — Прекрасные совъты. (Ходитъ взадъ и впередъ; съ сужимъ смихомъ). Въ какомъ романъ... у какой геропии вы переняли такія мудрыя увъщанія?... Вы желали бы во мнъ найти Вертера... прелестиая мысль... Кто бъ могъ ожидать?

наташа. - Разсудокъ вашъ то же говоритъ, что я, только

вы его не хотите слушать.

владимиръ. — Ивтъ, я не стану метить Бълинскому! — я онновлея. Я помию, онъ мив часто говорилъ о разлукъ: они годятся другъ для друга... и что мив за дъло? Пускай себъ живутъ да дътей наживаютъ; пускай закладываютъ деревни и покупаютъ другія — вотъ ихъ занятія!... Ахъ! я за одинъ ея веселый мигъ заплатилъ бы годами блаженства... А на что ей! Какая дътская глуность?

натана. — Мон слова непріятны вамъ; но правда, говорять. никому не правится. Я сама вамъ тенерь признаюсь, что вы ванть характеръ, вашъ умъ сдълали на меня сначала довольно сильное внечатлѣніе; но тенерь обстоятельства перемѣнились, и мы должны разстаться; я люблю другого... Такъ я подамъ

вамъ примъръ: я васъ забуду...

владимирь. — Ты меня забудешь? — Ты? О, недумай! совъсть върнъе намяти; не любовь — раскаяніе будеть тебъ напоминать обо мив. Развъ я повърю, чтобъ ты могла забыть того, кто бросиль бы вселенную къ погамъ твоимъ, если бъ долженъ быль выбирать вселенную или тебя. Бълинскій тебя нестоить; онь не будеть въ состояніи цъпить твою любовь, твой умъ: онъ пожертвоваль другомъ для... о, не для тебя!... деньги. деньги — вотъ его божество!... и тебя принесеть онъ имъ вт жертву. Тогда ты проклянешь свою легковърность... и тотъ часъ... въ который подала мив нагубныя надежды и создала земной рай для моего сердца, чтобъ линить меня небеснаго...

натаніа. — Еще разъ говорю вамъ, перестаньте! Вы слиш комъ вольно говорите. (Номолчавъ). Мы не должны больше видъться. Какая вамъ охота смущать семейственную тишину! Этотъ мгновенный нылъ пройдетъ, а послъ — нослъ мы бущемъ друзьями...

владимиръ. — Не слинкомъ ли вы полагаетесь на свою добродътель? Нътъ, я не способенъ жить остатками сокровища, принадлежащаго другому... Что осмълились вы предложить миъ? Создатель! Теперь я върю, что демоны были прежде ангелами.

наташа. — Господинъ Арбенинъ, ваше упрямство, ваши дерзости нестерпимы. Вы несносны.

владимиръ. — Отчего вы прежде со мною такъ не говорили? патана. — Вы правы: я смъщна, глупа... Какъ хотъть, гобъ сумасшедшій поступаль какъ разсудительный человькъ... Оставляю васъ и, признаюсь, расканваюсь въ первый и послъдній разъ въ томъ, что хотъла кого инбудь утъщить. Вы препебрегли всъ приличія, и я не намърена териъть долье. Уходить; но останавливается въ глубинь театра и смотрить на него).

владимиръ. — Богъ, Богъ! Во мий отпынь къ Тебй ивтъ ни нобви, ни въры!... Но не наказывай меня за мятежное ропнанье... Ты, Ты самъ нестериимою пыткой вымучиль эти хулы... Зачёмъ Ты далъ мий огненное сердце, которое любитъ до
прайности и не умфетъ такъ же ненавидъть? Ты виновенъ! нукай Твой громъ унадетъ на мою непокорную голову: я не думаю,
чтобъ последній вонль погибающаго червя могъ Тебя порадовагь... (Въ это время взошель Билинскій. Наташа говорить
счу что-то на ухо, съ видомъ просьбы, и уходить. Онъ смотрить
пядали. Владиміръ ломаеть себы руки). Эти ивжныя губы, этотъ
очаровательный голось, улыбка, глаза, все, все это для меня
стало ядъ! Какъ можно подавать надежды только для того,
чтобъ имъть удовольствіе лишній разъ обмануть ихъ? (Обтираеть глаза и лобъ). Женщина, стопшь ли ты этихъ крозавыхъ
слезъ! (Бълшскій подходить).

Бълинскій. — Владиміръ! (Вт сторону). Мий должно его умаслить, уговорить, а тоонъ чортъ знаетъ чего надълать радъ! Наташа правду говоритъ: онъ только въ первыя минуты бъ- шенства онасенъ. (Громко). Владиміръ!

владимиръ (не оборачиваясь).—Что? вълинскій.—Ты на меня сердить? владимиръ. — Ивтъ.



вълинский.—0! я вижу, что ты сердить, но развъ не она сама выбирала?

владимиръ (все не обораниваясь). - Разумъется.

вълниский. – Время тебя выльчить.

владимиръ. - Не знаю. (Голось его дрожить).

вълинский. — Арбенинъ! я вижу по всему, ты ужасно на меня сердитъ. Повърь, я тебя знаю очень хорощо, я проникъ всъ движенья твоего сердца и даже иногда скоръе объясняю твои поступки, чъмъ свои собственные.

владиміръ. — Ты знаешь меня? Ты говоришь это? (Со смыхомъ). Если такъ, то Навель Васильевичь Бѣдинскій первѣйшій глупець или первѣйшій злодѣй въ свѣтѣ!

вълинскій. — Скоръй первое, чъмъ послъднее.

владимиръ. - Поздравляю.

вълинский. — Ну, носуди самъ: развъ я не имълъ одинакаго права съ тобой на ея руку? Ты, братецъ, эгонстъ. Върь миъ, твоя печаль одно оскорбленное самолюбіе.

владимиръ. — Мит вършть?... Тебъ?...

вълниский. — Развъ я употребиль во зло твою довъренность, развъ я открылъ какую-инбудь изъ твоихъ тайнъ? Загорскина прежде любила тебя, положимъ; а теперь моя очередь. Зачъмъ ты тогда на ней не женился?

владимиръ. — Я совътую оставить меня. Не падъйся на мое хладиокровіе. Яхотъль... готовъбыль тебъ отомстить, упиться твоей кровью... кровью! слышишь ли? и я тебъ прощаю, и ин въ чемъ не виню, только оставь меня. Я не могу отвъчать на твои искреннія ласки. (Смюется дико). Теперь я свободенъ. Никто... никто... ровно, положительно никто не дорожить мною на земль— слышишь? Это ты сдълаль. Не путайся, не раскапвайся. Что за важность? Я лишній! Ты, искусный, осторожный, умный человъкъ! Замътиль, что дружба меня изнъжила. что надежда избаловала— и однимъ ударомъ отняль все... Бълинскій! кажется, у меня теперь имчего ужъ иъть завиднаго?

вълинскій. — Ты не прощаень мий! эта холодность, эта язвительная улыбка...

владимиръ. — О, ты слишкомъ хорошо обо миъ думалъ; съ

нъкоторыхъ поръ я тебъ пичъмъ не обязанъ... мои долги тебъ заплачены, денежные и другіе...

вълинский. — Итакъ, ты у меня совершенно отнядъ свое сердце?...Ужели мы снова не можемъ сойтись, если ядокажу...

владимиръ. - Па что?

вълниский. - - И заклинаю тебя.

владимиръ (въ сторону).—Какая низость! и она можетъ, и я могъ его любить?...

вълинский. Именемъ ея прошу тебя.

владимиръ. — Полно, полно! развъ можно что-инбудь еще у меня отнять?

вълинский (сквозь зубы). — Непреклонный! (Ему). Послушай, прости мив. Теперь перемъщить нельзя; но впередъ, даю тебъ честное слово.

владимиръ. - -Довольно и одного раза.

вълинский — Одумайся! Современемъ...

владимиръ (въ сторону). — Современемъ, современемъ! Всемогущій, какъ Ты позволиль ей пожертвовать моей любовью для такого подлеца?

бълнискій. — II ты даже не хочень выслушать опытнаго друга, который тебъ желаеть добра.

владимиръ (вив себя). -- Боже!..

вълинский. — Такъ! я не долженъ тебя оставлять — это моя обязанность, и ты самъ будень послъ благодаренъ. Преступнене было бы не удержать безумца на краю пронасти. (Берет его за руку). Пойдемъ къ ней! Наташа смягчитъ твою горесть; ты миъ сказывалъ, что взоръ ея можетъ усмирять твою душевную бурю... нойдемъ къ ней! (Хочет его увлечь; Владиміръ неподвиженъ съ минуту, потомъ вырываетъ буйно руку и быжитъ вонъ). Остановись, остановись? (Молчаніе). Опъ ушелъ. — Я исполнилъ желаніе моей невъсты, а судьба исполнила мое. Но почему я не могъ дышать свободно въ его присутствій? Въдь я правъ, и всъ въ этомъ согласны. Арбенинъ ребенокъ, который, испугавшись розги, бросается въ ръку. Что за глупая ревность! Онъ ненавидитъ меня — и за то. что я больше его правлюсь. Жалко, что столько способностей, ума,



подавлено безсмысленной страстью! И какъ не умъть себъ приказать!

(Килэкна Софья входить).

кияжна софья. - Гдъ Арбенинъ?

вълинскій. — Ушель. Не слышить и не видить; какъ бъшеный бросился въ дверь.

княжна софья. — II вы его не удержали? II онъ все любить

Наташу?

Бълинский. — Больше, чъмъ когда нибудь.

княжна софья (поблиднивь, упадаеть въ кресло). — Птакъ, все напрасно!...

вълинский. — Что съ вами? Человъкъ! Эй, симрту, воды!

княжна софыя. — Оставьте меня! *

СЦЕНА ТРИНАДЦАТАЯ.

12-го мая.

эпилогъ [по первонач. списку].

Въ домъ графа N. Много гостей; вечеръ; подають чай.

первый гость. — Слышали вы, графъ, новость? Завтра свадьба въ вашемъ приходъ. Любонытны ли посмотръть?

графъ. — Свадьба? А чья, напримъръ?

первый гость. — Загорскина выходить замужь за Бълинскаго.

первая дама. — Вы знаете жениха?

второй гость. -Знаю-съ.

первая дама. — Онъ богать?

второй гость. — Имбеть состояніе, следовательно и долги.

первая дама. — Хорошъ собой?

второй гость. — Молодецъ; только слишкомъ занимается своимъ лицомъ.

перван дама. — Стало быть, занимается хорошимъ.

вторая дама. — А невъста?

второй гость. — Недурна, une figure piquante!

первая дама (къ другой). — Ма chère, я слышала: она кокетка до невозможности.

^{*} По первонач. списку здёсь конець IV действія.

второй гость. — Она не одному Адамову внуку вскружила голову.

третій гость. —Да, бъдный Арбенинъ! Вы знаете, онъ сошель съ ума.

многів. — Какъ сошель съ ума? Молодой Арбенинъ? Мы не слыхали.

третій гость. — Какъ же! Отъ любви къ Загорскиной. Мив разсказывали про жалкое состояніе Арбенина. Ему все кажется, что его куда-то тащать: онъ прицвиляется ко всему, какъ будто противится неизвъстной силь; плачеть и смъется въ одно время; зарыдаеть и вдругь захохочеть. Пногда онъ узнаеть окружающихъ, всъхъ, кромъ отца, и все его ищеть; иногда начинаеть укорять его въ какомъ-то убійствъ.

второй гость. — Я бъ желаль знать, откуда у помъщанныхъ

берутся подобныя мысли?

первый гость.—Я слышаль, что онь быль величайшій нечотяй. Удивительно, что почти всегда честные отцы имъють дурныхь сыновей.

четвертый гость. — Да! Навель Григоричь человъкъ почтенный во всъхъ отношенияхъ.

третій гость (полупасмышливо). — Онъ хотёль сына своего отдать въ сумасшедшій домъ, но сму отсовѣтовали. И въ сачомъ дѣлѣ, пожалуй, приписали бы это скупости.

вторая дама. — II Загорскину не мучить совъсть?

третий гость. -- Про то знаеть ся духовникъ.

первый гость. — Неужели нельзя вылѣчить Арбенина? Можетъ быть, тутъесть какія-нибудь физическія причины. Странио! Съ ума сойти отъ любви?

третій гость. — Если это странно вамъ, то я желаль бы, чтобъ одна изъ этихъ дамъ взяла на себя трудъ доказать вамъ противное.

первый гость. — Но я говорю про Арбенина. Онъ, который часто въ обществъ казался такъ весель, такъ беззаботенъ, какъ будто сердце его было мыльный нузырь!...

третій гость. — Вы, конечно, не ученикъ Лафатера? Впрочемъ, если онъ и ноказывался иногда веселымъ, то это была только личина. Какъ видно изъ его бумагъ и ноступковъ, онъ



имълъ характеръ пылкій, душу безпокойную и какая-то глубокая печаль отъ самаго дътства его терзала. Богъ знаетъ, отчего она произошла? Его сердце созръло прежде ума в Онъ узналъ дурную сторону свъта, когда еще не могъ остеречься оть его нападеній, ни равнодушно переносить ихъ. Его насмъщки не дышали веселостію; въ нихъ видна была горькая досата противъ всего человъчества. Правда, были минуты, когда онъ предавался всей добротъ своей. Обида малъйшая приводила его въ бъщенство, особливо когда трогала самолюбіе. У него нашли множество тетрадей, гдъ отнечаталось все его сер ще; тамъ стихи и проза; есть глубокія мысли и огненныя чувства. Я увърень, что если бъ страсти не разрушили его такъ скоро, то опъ могъ бы сдълаться однимъ изъ лучинхъ нашихъ инсателей: въ его опытахъ виденъ геній...

вторая дама. По мив, такъ сумасшедшіе очень счастливы: ни о чемъ не заботятся, не думають, не грустять, ничего не

желають, не боятся...

третій гость. — А почему вы это знасте? Они только не могутъ поминть и пересказывать своихъ чувствъ: отъ этого ихъ муки еще ужасиъе. У нихъ душа не лишается природныхъ способностен; но органы, которые выражали ощущенія души, ослабъвають, приходять въ разстройство отъ слишкомъ сильнаго напряженія. Въ ихъ головъ всегдашній хаосъ. Одна только полусвътлая мысль неподвижна; вокругъ нея вертятся всъ другія въ совершенномъ безпорядкъ. Это происходить отъ мгновеннаго потрясенія вебхъ нервовъ, всего физическаго состава. которое, върно, нелегко для человъка. Развъ блъдныя щеки, впалые, мутные глаза-признаки счастья? Посмотрите очень близко на картину — и вы ничего не различите: краски сольются передъ глазами вашими. Такъ точно люди, которые слишкомъ близко взглянули на жизнь, ничего болже не могутъ въ ней разобрать; а если они еще сохраняють въ себъ что-инбудь отъ сей жизни, то это одна смутная память о прошедшемъ. Чувство настоящаго и надежда для нихъ не существують. Такое со-

^{*} Вивсто словь: «его сердце согрвло прежде ума», въ первоначальномь текств было: «Мив сказывали, что умственныя способности Арбенина очень рано стали развиваться».

247

(Между тымь многіе разошлись).

второй гость (другому).—А я зъваю!

четвертый гость (*тихо*). — Къ чему это ораторство? Познанія свои что ли онъ хочеть показать?

нятый гость. (Онъ молодой человькъ, льть 19. Нодходить къ третьему госто). — Сдълайте милость, нельзя ли вамъ достать маъ что-нибудь изъ сочиненій Арбенина.

третій гость. — Съ удовольствіемь, если можно будеть. (Входить слуга и подаеть билеть графу, которий кончиль играть).

слуга. — Отъ Павла Григорынча Арбенина. (Уходить, Всь вы изумленіи).

многие (межь собой). — Что это значить?

третій гость. — Съ черною каймой.... приглашеніе на похороны.

графъ. — А вотъ увидимъ. (Надиваетъ очки и читаетъ вслугъ).

Навель Григорьевичь Арбенинь, съ душевнымъ прискорбіемъ, извъщаетъ о кончинъ сына своего Владиміра Навловича Арбенина, послъдовавшей сего мая 11-го в дня, пополудин, покориъйше проситъ пожаловать на выносъ тъла въ собственный домъ мая 13-го дня, пополуночи въ десятомъ часу. Отпъваніе въ приходской церкви... etc.

третій гость (про себя). — Каково! нохороны въ одинъ день съ свадьбой Загорскиной.

нъкоторые. — Боже мой! какая жалость!

вторая дама. — Бъдный отецъ!

пятый гость. — Въдный молодой человъкъ! опъ могь бы еще вылъчиться.

третья дама (къ третьему гостю).—Не правда ли, какая жалость?

третій гость (въ сторону). — Тенерь жальють! Къ погибшимъ люди справедливы! Но что въ этомъ сожальный? Одна слеза дружбы стоитъ всъхъ восклицаній толны; но такая сле-



Въ прежнемъ спискъ было 18-го.

за едва ли упадеть на могилу Арбенина: онъ оставиль угрывенія совъсти въ сердцахъ, гдъ поселить желаль любовь.

една старуха. —Вотъ, чай, пышныя будутъ похороны: въдь

единственный сынъ!

третий гость (одному изъ постей). — Мив кажется, что старухи любять говорить о погребеніяхь для того только, чтобы пріучиться къ мысли: скоро и нась потащать въ твеную могилу!

негвый гость. —Забудемъ мертвыхъ; Богъ съ инми!

третій гость. — Если вей такъ стануть думать, то горе пелинить людямъ!

неренії гость. — Я надёюсь, вашь Арбенинь не великій веловъкъ; онь быль *странный человъкъ*—воть все.

(Третій гость пожимаеть плечами и отходить прочь).

конецъ.

Та тетрала 1831 года мы встрвчаемь еще намвченными двв исторических темы, долженствовавшія служить сюжетами для трагедій):

Метог. Написать трагедію: Марій, изъ Плутарха. Дъйствіе І. Его жизнь въ Римъ во время его консульства, и изгнаніе Силлою. П. Когда Марій въ изгнаніи бродить и взять, и кимврійскій невольникь не смъсть убить его. ПІ. Сынъ Марія при дворъ сатрана освобождаемъ невольницею, и Марій въ Кароагенъ. IV. Цинна въ Римъ. Пришествіе Марія, тиранства, тойнства (между прочимъ Антонія оратора убили) и проч. V. Марій предчувствуєть гибель. Онъ умираетъ. Сластолюбивый сынъ его тиранствуетъ, но угрожаемъ Силлою, бъжитъ изъ Рима и въ Пренестъ убиваетъ себя. — Сыну Марія передъ смертью, въ 5-мъ дъйствіи, является тънь его отца и повельваетъ умерсть, ибо родь ихъ долженъ ими кончиться.

[Далће]:

Ecrire une tragédie «Néron».

[Драма «Маскарадъ» была написана въ 1834 или въ началѣ 35 года. Лерпонтову хотблось видъть ее поставленною на театръ, но въ этомъ ему быдо отказано. Драма «не могла быть представлена по причинъ слишкомъ развихь страстей и характеровь и также потому, что въ ней добродатель педостаточно награждена», новъствуеть самыноэть. (См. статью мою: «Лермонтовь на смерть Пушкина по подлинымь документамь»: Въсти. Евр. нив. 1887 г., стр. 341. Ср. біографію—приложеніе). Побуждаемый желаніемь лидъть пьесу свою поставленною и уступая указапіямъ театральнаго комитета или цензуры, Лермонтовъ передблалъ Маскарадъ и подъ пазваніемъ Арбенинъ опить представиль на одобрение. Послъдовало оно или ивтьцензвъстно (ср. письмо Лермонтова къ Свит. Афан. Раевскому отъ 16 января 1836 года). Шанъ-Гирей говориль, что кажется последоваль отказь, что Лермонтовъ передълаль ньесу съгоряча и поздиже быль ею недоволень. Хота изкоторые маста при передалка выпграли, по на общема драма утрагила интересъ, живость и движение. Поэтъ ужъ очень сгладиль «резкость страстей и характеровь» а добродътель, възлиць Оленьки, скучна и бладна. Ибтъ, следовательно, никакого основанія эту неудачную переделку ненатать въ томъ больезрълыхъ произведеній Лермонтова, какъ дълалось это до сей поры, а также относить ее къ 1836 году. Самое позднее-она пизана въ концъ 1835 года. Руконись (въ Чертковской библіотекъ въ Москвъ) пишена заглавиаго листа и заголовка. Маскарадъ, играющій важную роль въ первомъ текств драмы, въ передвакт ен замъненъ баломъ, такъ что пъть оспованія называть передблку драмы прежиних именемь и дано ей имя «Маскарадъ» совершенно произвольно г-мъ издателемъ. Самъ Лермонтовъ въ вышеупомянутомъ инсьмъ къ Раевскому называеть ее «Арбенинъ». "И опа--аюсь-пишеть онь-что моего «Арбенина» снова не пропустили". Эту неудачную передылку мы помьщаемь въ приложении. «Маскарадь» ъкав напечатанъ въ первый разъ въ изданіи соч. Лермонтова 1842 года, руконись была процензурована Никитенкою 11 декабря 1841 года) можно подагать съ въдома поэта, потому что въ 1841 году, еще при жизни его, готовилось второе изданіе его сочиненій и тамь самь авторь для нечати предназначаль драму свою въ первопачальномъ видь. Передълка же «Маспрада» напечатана въ нервый разъ въ сентябрьской книжкъ «Русской гарины» 1875 года, а въ октябрьской кишжкъ того же года помъщены л. Д. Лонухиною ибкоторыя поправки по рукописи, принадлежавшей ед чевру Ал. Ал. Лонухниу, близкому другу поэта].

1834-05.

Маскарадъ.

драма въ четыремъ дъйствіямъ, гъ стихамъ. дъйствующия лица:

АРБЕНИНЪ, ЕВГЕНІЙ АЛЕКСАНДРОВИЧЬ. ПИНА, ЖЕНЯ ЕГО. БИЯЗЬ ЗВЪЗДИЧЬ. БАРОНЕССА ШТРАЛЬ. КАЗАРИНЪ, АФАНАСІЙ ПАВЛОВИЧЬ. ШПРИХЪ, АДАМЪ ИЕТРОВИЧЬ. МАСКА. ЧИНОВНИКЪ. ИГРОКИ. ГОСТИ. СЛУГИ И СЛУЖАШКИ *.

дъйствие первсе.

СЦЕНА ПЕРВАЯ.

выходъ первый.

игроки, князь звъздичь, казаринъ и ингрихъ. (За столом меиутъ банкъ и понтирують. Кругомъ стоять).

первый понтеръ.

Иванъ Пльичь, позвольте мив поставить.

BAHROMETT.

Извольте.

первый поитеръ.

Сто рублей.

BAHROMETTA.

Пдетъ.

второй поитеръ.

Ну, добрый путь.

* Между матеріалами г. Хохрякова находится другой списокъ дъйствую щихълицъ, который заставляеть полагать, что существоваль еще одинь неразысканный до сихъ поръ списокъ драмы. Воть эти дъйствующія лица:

евгеній арвениць, нина, его жена, варонь, вароньска, князь ввъздить, цахотный полковникъ.

нирихъ. казаринъ. козяї ка. вгроки. слуга книзл. слура и служанка арбеница.

Раевскій говориль г. Хохрякову, что «Маскарадь» написань въ 1834 г.

Вамъ надо счастіе поправить,

А семпелями плохо...

четвертый понтеръ. Надо гнуть.

третій понтеръ.

Пусти.

второй понтеръ На все?.. Иътъ, жжется!

четвертый понтеръ. Послушай, милый другъ: кто нынече не гнется, Ни до чего тотъ не добъется.

третій понтерь (тихо первому). Смотри во всь глаза.

> киязь звъздичъ. Ва-банкъ!

> > второй понтеръ.

Эй, князь!

їньвъ только портить кровь-пграйте не сердясь.

киязь.

На этотъ разъ оставьте хоть совъты.

BAHROMETT.

Убита.

киязь.

Чортъ возьми!

БАНКОМЕТЪ.

Позвольте получить.

второй понтеръ (насмышливо).

И вижу, вы въ нылу готовы все спустить! Что стоять ваши эполеты?

князь.

Я съ честью ихъ досталь, и вань ихъ не купить.



второй понтерь (сквозь зубы, уходя). Скромнъй бы надо быть

Съ такимъ несчастіемъ и въ ваніи лъты.

Киязь, выпись стакань лимонаду, садится къ сторонь и задумывается).

ШПРИХЪ (подходить съ участіемь).

Пе нужно вы денегы, князь?.. Я тотчасы помогу. Проценты вздорные... а ждать сто лъть могу.

у Князь холодно кланяется и отворачивается. Шприхъ съ не-

выходь второй.

АГЬЕНИНЬ И ПРОЧІЕ. (Арбенинъ входить, клаияется, подходя къ столу, потомь дилаеть инкоторые знаки и отходить съ Казаринимь).

АРБЕНПНЪ.

Пу. что? ужъ ты не мечешь—а? Казаринъ.

казарпиъ.

Смотрю, брать, на другихъ.

А ты. любезньйшій, женать, богать, сталь баринь ІІ позабыль товарищей своихъ!

АРБЕНИНЪ.

, la, я давно ужъ не быль съ вами.

казаринъ.

Дълачи заиятъ вес?

АРБЕШИНЪ.

Любовью... не дълами.

казаринъ.

Ст женой по булать?

АРБЕНИПЪ.

Ивтъ.

КАЗАРИНЪ.

Играешь?

АРБЕНИЦЪ.

Hitz... ytuxi'

По здъсь есть новые. Кто это франтикъ?

КАЗАРИНЪ,

Шприхъ.

Адамъ Петровичъ!.. Я васъ познаком но разомъ.

(Шприхъ подходить и кланяется).

Готъ здёсь пріятель мой, рекомендую вамь — Арбенинъ.

ингихъ.

Я васъ знаю.

АРБЕШИТЬ.

Поминтся, что намъ

Встричаться не случалось.

шприхъ.

По разсказамъ -

И столько я о васъ слыхаль того-сего, Что познакомиться давнымъ-давно желаю.

АРБЕНИНЪ.

Про васъ я не слыхалъ, къ несчастью, ничего:

По многое отъ васъ, конечно, я узнаю.

{ Раскланиваются опять. Шприхъ, скорчисъ кислую мину, ухооннов).

биъ мив не правится. Видаль я много рожь,

А этакой не выдумать нарочно:

Улыбка злобная, глаза-стеклярусъ точно,

Взглянуть—не человъкъ, а съ чортомъ не нохожъ.

казаринъ.

Эхъ, братецъ мой, что видъ паружный?

Пусть будеть хоть самь чорть... да человъкъ онъ нужный.

Линь адресуйся — одолжить. Пакой онъ націн—сказать не знаю смъло:

На всёхъ языкахъ говорить-

Върнъй всего что жидъ.

со всъми онъ знакомъ, вездъ ему есть дъло,

1 се помнить, знасть все, въ заботъ цълый въпъ;

Быль бить не разь; съ безбожникомъ — безбожникь, съ святоней — езунть, межь нами — злой картежникь, А съ честными людьми — пречестный человъкъ.

Пороче, ты его полюбинь, я увъренъ.

8



АРБЕНИНЪ.

Портреть хорошь—оригиналь-то скверень!

Ну, а вонь тоть высокій и вь усахь,

И нарумяненый вдобавокь?

Конечно, житель модныхь лавокъ,
Любезникь отставной, и быль въ чужихъ краяхъ?

Конечно, онъ герой не въ дълъ

И мастерски стръляетъ въ цъль?

казаринъ.

Ночти... Онъ изъ полка былъ выгнанъ за дуэль,
Нли за то, что не былъ на дуэли:
Боялся быть убійцей, да и мать
Къ тому жъ строга; потомъ лътъ черезъ иять
Вылъ вызванъ онъ опять,
И тутъ дрался ужъ въ самомъ дълъ.

аркенинъ.

А этотъ маленькій каковъ? Растрепанный, съ улыбкой откровенной, Съ крестомъ и табакеркою?

казаринъ.

Трущовъ.

0! малый онь неоцъненный:
Семь лъть онь въ Грузін служиль,
Иль послань быль туда съ какимъ-то генераломъ,
Изъ-за угла кого-то тамъ хватиль;
Иять лъть за то быль подъ началомъ,
Il крестъ на шею получиль.

арбенинъ.

Да вы разборчивы на новыя знакомства!

пгропи (кричать).

Казаринъ! Аванасій Навловичъ! сюда!

казаринъ.

Иду! (Съ притворнымъ участіємъ). Примъръ ужасный въроломства! Ха-ха-ха-ха!

первый понтеръ.

Скорбіі!

казаринъ.

Какая тамъ бъда?

Умеой разговорь между игроками, потомь успокоиваются. Арбенинь замычаеть князя Звыздича и подходить).

арбенинъ.

Киязь! Какъ, вы здъсь? Ужель не въ первый разъ?

князь (недовольно).

Я то-же самое хотълъ спросить у васъ.

арбешинъ.

Я вашъ отвътъ предупрежду, пожалуй:

Я здась давно знакомъ, и часто здась, бывало, Смотраль съ волиснісмъ намымъ, Какъ колесо верталось счастья:

шинъ былъ вознесенъ, другой раздавленъ имъ!

і не завидоваль, но и не зналь участья. Видаль я много юношей, падеждъ

II чувства полныхъ, счастливыхъ невъждъ

Въ наукъ жизин, иламенныхъ душою, поторыхъ прежде цъль была одна любовь...

Они погибли быстро предо мною...

воть мик суждено увидьть это вновы!

князь (съ чувствомъ беретъ его за руку).

Я проигралея!

АРБЕНИЦЪ.

Вижу. Что жъ? Топиться?

князь.

! и апврито на п

АРБЕНИНЪ.

Два средства только есть:

Дан спятву за игру вовъки не садиться, Или опять сейчасъ же състь.

но. чтобы здёсь выигрывать решиться,

Тамъ надо кинуть все: родныхъ, друзей и честь;

иль надо испытать, ощупать безпристрастио



Свои способности и душу; по частямъ

Пхъ разобрать; привыкнуть ясно

Читать на лицахъ, чуть знакомыхъ вамъ,

Вев побужденья, мысли; — годы

Употребить на упражненье рукъ; Все презирать: законъ людей, законъ природы;

День думать, ночь играть, отъ мукъ не знать свободы --

И чтобъ никто не поняль вашихъ мукъ! Не трепетать, когда близъ васъ искусствомъ равный;

Удачи каждый мигь постыдный ждать конецъ И не краситть, когда вамъ скажуть явно:

по прасивів, когда вами скажуть пвис. «Подлець!»

(Молчаніе. Князь сдва его слушаль и быль въ волненіи). КНЯЗЬ.

Из знаю, какъ мнь быть, что дълать?

АРБЕНИНЪ.

. STUTOZ OTH

князь.

Быть можеть, счастіе...

АРБЕНИЦЪ.

0, счастія здісь ніть!

князь.

И все въдь проиграль... Ахъ, дайте миъ совъть! Арбенинъ.

Совътовъ не даю.

киязь.

Ну, сяду..

АРБЕНИНЪ (вдругь береть его за руку).

Погодите!

Я сяду вийсто вась. Вы молоды—я быль Неопытень когда-то и моложе, Какъ вы заносчивь, опрометчивь тоже.

Песли бъ... (останавливается) кто-нибудь меня остановиль... То... (смотрить на него пристально).

(Переминивъ тонъ). Дайте мив на счастье руку смвло, А остальное ужъ не ваше двло!

(Подходить къ столу: ему дають мисто).

Не откажите инвалиду: Хочу я испытать, что скажеть мнъ судьба, И дасть ли нынъшнимъ поклонникамъ въ обиду Она стариниаго раба?

КАЗАРИНЪ.

Не вытеривль... зажглося ретивое! (Тихо). Ну, не ударься въ грязь лицомъ И докажи имъ, что такое Возиться съ прежнимъ игрокомъ.

HIPORH.

Извольте, камъ и книги въ руки: вы хозяннъ, Мы гости.

первый понтерь (на ухо второму).

Берегись—имъй теперь глаза!... Не понутру мнъ этотъ Ванька Каппъ

И притузить онь моего туза.

Ніра начинается. Всь толиятся вокругь стола: иногда разние возгласы. Въ продолжение слидующаго разговора многие мрачно отходять отъ стола).

(Шприхъ отводить на авансцену Казарина).

шприхъ (лукаво).

[толимись въ кучку всъ; кажись, нашла гроза.

казаринъ.

Задаетъ онъ имъ на мъсяцъ страху!

иприхъ.

Видно,

Что мастеръ.

казаринъ.

Былъ.

шприхъ.

Быль? А теперь...

казаринъ.

Теперь?...

Женился и богать, сталь человёкь солидный; Глядить ягиеночкомь—а, право, тоть же звёрь... Мит скажуть: можно отучиться,



Натуру побъдить! Дуракъ, кто говорить! Пусть ангеломъ и притворится,

Да чортъ-то все въ душъ сидитъ.

II ты, мой другь (ударивь по плечу), хоть передъ нимъ ребеновъ,

А и въ тебъ сидить чертёнокъ.

(Дел перока въ живомъ разговоръ подходять).

нервый игрокъ.

Я говориль тебь.

второй игрокъ.

Что дълать, брать!

Пашла коса на камень, видно П-ль не хитриль—нътъ, всъхъ какъ на подрядь!

Подумать стыдно.

казаринъ (подходить).

Что, господа, иль не подъ силу — а?

нервый игрокъ.

Арбенинъ вашь мастакъ.

вазаринь.

11! Что вы, господа!

(Вимиение у стола между трокими).

третій понтеръ.

Да этакъ онь загнеть, пожалуй, тысячь на ето.

четвертый поитерь (по сторону).

Ображется...

пятый понтеръ. Носмотрими!

> АРБЕНИНЪ (встаеть). Баста!

(Беретъ золото и отходитъ; друге остаются у стола. Казарить и Иприхъ также у стола. Арбенинъ молча беретъ зл руку кинзя и отдаетъ ему деньги. Арбенинъ блъденъ).

князь.

Ахъ, никогда миъ это не забыть!... Вы жизнь мою снасли...

арвенинъ.

И деньги вани тоже.

(Горько). А право, трудно разръщить, Которое изъ этихъ двухъ дороже.

князь.

Большую жертву вы мив сдълали.

арбенинъ.

Ничуть!

И радъ былъ случаю, чтобъ кровь привесть въ волненье, Превогою онять наполнить умъ и грудь. И сълъ пграть—какъ вы ношли бы на сраженье.

виязь.

Но проиграться вы могли?

АРБЕНИПЪ.

Я? нъть!... Тъ дии блаженные прошли! Л вику все насквозь, всъ тонкости ихъ знаю. П вотъ зачъмъ я нышче не играю.

киязь.

Вы избътаете признательность мою...

АРБЕНИЦЪ.

бо чести вамъ сказать, ее я не терилю.

Ни въ чемъ и пикому я не былъ въ жизнь обязанъ; И если я кому илатилъ добромъ,

10 все не потому, чтобъ былъ къ нему привязанъ, А просто — видълъ пользу въ томъ.

кназь.

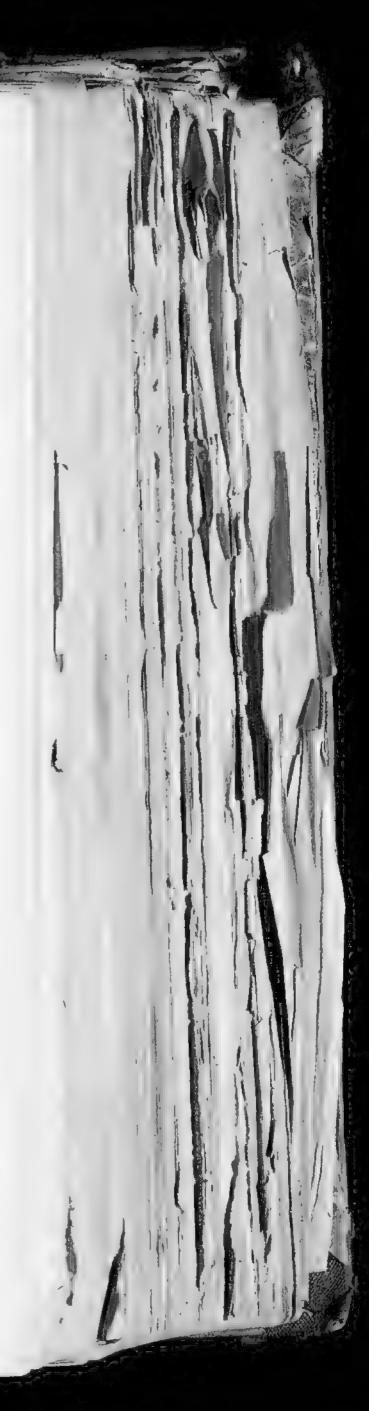
Я вамъ не върю.

АРБЕНИНЪ.

Кто велить вамъ върить?

И къ этому привыкъ съ давнишнихъ поръ. П если бы не лънь, то сталь бы лицемърить...

По кончимъ этотъ разговоръ. (Помолчавъ). Разсъяться бъ и вамъ и миъ пехудо Въдь ныиче праздники и, върно, маскарадъ У Энгельгардта.



князь.

Да.

АРБЕНИНЪ.

Поъдемте.

князь.

Я радъ. Арбенинъ (въ сторону).

Въ толпъ и отдохну.

князь.

Тамъ женщины есть-чудо!...

II даже тамъ бывають, говорять...

АРБЕНИНЪ.

Пусть говорять—а намъ какое дъло? Подъ маской всъ чины равны;

У маски ни души, ни званья нътъ-есть тъло;

И если маскою черты утаены,

То маску съ чувствъ снимаютъ смъло.

(Уходять).

выходь третій,

тъже, кромъ Арбенина и князя Звъздича.

первый игрокъ.

Забастоваль онь кстати. Съ нимъ бъда!...

второй игрокъ.

Хотя бъ опоминться онъ даль по крайней мъръ.

СЛУГА (входить).

Готово ужишать.

жозяшнъ.

Пойдемте, господа!

Шампанское утъшить вась въ потеръ.

(Уходять)

иприхъ (одинь).

Съ Арбенинымъ сойтися я хочу... И даромъ ужинать желаю.

в уминать мелаю.

(Приставивь палець ко лбу).

Отужинаю здёсь... кой-что еще узнаю И въ маскарадъ за ними полечу.

(Уходить и разсуждаеть симь съ собою).

сцена вторая. МАСКАРАДЪ.

выходь первый.

часки, арбенинъ, потомъ князь звъздичъ. (Толпа проходитъ взадъ и впередъ по сценъ. Нальво канапе).

АРБЕНИНЪ (входить).

Напрасно я ищу повсюду развлеченья. Пестръеть и жужжить толпа передо мной, Но сердце холодно, и спить воображенье: Они всъ чужды мнъ, и я имъ всъмъ чужой! (Киязь подходить, зъвая).

Вотъ ныивинсе поколънье; И то ль я былъ въ его лъта, какъ погляжу? Ито, князь? Не набрели еще на приключенье?

князь.

Какъ быть! А цёлый часъ хожу!

АРБЕНПНЪ.

A! Вы желаете, чтобъ счастье васъ ловило. Затъя новая... пустить бы надо въ свътъ.

князь.

Все маски глупыя...

АРБЕНИНЪ.

Да маски глуной ибть:

Vолчить—такиственна, заговорить—такъ мило.

Вы можете придать ея словамъ

Улыбку, взоръ, какіе вамъ угодно...

Вотъ, напримъръ, взгляните тамъ-

Какъ выступаетъ благородно

Высокая турчанка... какъ полна!

Какъ дышетъ грудь ея и страстно и свободно!

Вы знаете ли, кто она?

Выть можеть, гордая графиия иль княжна:

Діана въ обществъ, Венера въ маскарадъ;

II также можеть быть, что эта же краса

Къ вамъ завтра вечеромъ прійдеть на полчаса.

Въ обоихъ случаяхъ вы, право, не въ накладъ. (Уходитъ).



выходь второй.

маскарадъ.

князь и женская маска. (Одно домино подходить и остапавания. Князь стоить въ задумчивости).

князь.

Все такъ! Разсказывать легко!

Однако же я все еще зъваю...

Но вотъ идетъ одна... дай, Господи!

Одна маска отдъляется и ударивъ его по плечу):

MACKA.

Я знаю

Feoa!

князь.

И видно, очень коротко.

MACRA.

О чемъ ты размышлялъ-и это мив извъстно.

киязь.

А въ этомъ случав ты счастливвй меня. (Заплядываеть подъ маску).

Но если не ошибся я, То ротикъ у нея прелестный.

MACKA.

Я правлюся тебь-тымь хуже.

князь.

Для кого?

MACKA.

Для одного изъ насъ.

князь.

Не вижу отчего?...

Ты предсказаніемъ меня не испугаень, ІІ я хоть очень не хитёръ,

Но узнаю, кто ты...

MACRA.

Такъ, стало быть, ты знаешь,

Чфиъ кончится нашъ разговоръ?...

князь.

Поговоримъ и разойдемся.

MACKA.

Право?

князь.

Нальво ты, а я направо...

MACKA.

Но ежели я здёсь нарочно съ цёлью той,
Чтобъ видёться и говорить съ тобой;
Но если я скажу, что черезъ часъ ты будешь
Мий клясться, что вовёкъ меня не позабудешь;
Что будешь радъ отдать мий жизнь свою въ тотъ мигъ,
Когда я улечу, какъ призракъ безъ названья,

Чтобъ услыхать изъ устъ моихъ Одно лишь слово: до свиданья!...

киязь.

Ты маска умная, а тратишь много словъ. Коль знаешь ты меня, скажи, кто я таковъ?

MACKA.

Ты! Безхарактерный, безправственный, безбожный, Самолюбивый, злой, но слабый человъкъ;

Въ тебъ одномъ весь отразился въкъ, Въкъ ныпъшній, блестящій, но ничтожный. Наполнить хочень жизнь, а бътаешь страстей; Все хочень ты имъть, а жертвовать не знасни; А самъ игрупка тъхъ людей.

0! Знаю я тебя...

киязь.

Мий это очень лестно.

MACRA.

Ты сдвлаль много зла...

киязь.

Певольно, можеть быть.

MACKA.

Кто знаеть? Только мий извйстно, Что женщинй тебя не надобно любить.

князь.

Я не ищу любви.



MACRA.

Искать ты не умъешь.

RHESE.

Скоръй-усталь искать.

MACKA.

Но если предъ тобой

Она появится и скажеть вдругь: ты мой! Ужель безчувственнымъ остаться ты посмъешь?

князь.

Но кто жъ она?... Консчио, идеалъ.

MACKA.

Ибть, женщина... а дальше—что за дело!

князь.

Но покажи ее, пусть явится мив смъло.

MACRA.

Ты хочешь многаго-обдумай, что сказаль.

(Никоторое молчание).

Она не требуеть ни вздоховъ, ни признанья, Ни слезъ, ни просьбъ, ни пламенныхъ ръчей,

Но клятву дай оставить всъ старанья Развъдать, кто она... и обо всемъ Молчать...

киязь.

Клянусь землей и небесами,

И честію моей...

MACKA.

Смотри жъ! Теперь пойдемъ.

II помни, шутокъ пъть межъ нами...

(Уходять подъ руку).

выходь третий.

АРБЕНИНЪ И ДВЪ МАСКИ. (Арбенинъ тащить за руку муссскук миску).

АРБЕНИНЪ.

Fы мив вещей наговорили Такихъ, сударь, которыхъ честь Не позволяеть перенесть... Вы знаете ль, кто и?

MACKA.

Я знаю, кто вы были.

АРБЕНИНЪ.

Снимите маску—и сейчасъ! Вы поступаете безчестие.

MACRA.

Къ чему? Мое лицо вамъ такъ же неизвъстно, Какъ маска; и и самъ васъ вижу въ первый разъ.

АРБЕНИНЪ,

По върю. Что-то слишкомъ вы меня бонтесь. сердиться стыдно миъ. Вы трусъ; подите прочь!

MACKA.

Прощайте же, но берегитесь: Несчастье съ вами будетъ въ эту ночь.

(Исчезаеть въ толпь).

арбенинъ.

Постой!.. Прональ!.. Кто жь онь? Воть даль мий Богь заботу!
Трусливый врагь какой-нибудь,
А имъ відь у меня ність счету.
Ула-ха-ха! Прощай, прінтель, добрый путь.

выходъ четвертый.

ШПРИХЪ И АРБЕНИНЪ. (Шприхъ является).

· !! канапе сидять двъ женскія маски; кто-то подходить и · ...ригуеть, береть за руку... одна вырывается и уходить; браслеть спадаеть сь руки).

нигрихъ.

Кого вы такъ безжалостно тащили, Евгеній Александрычь?

АРБЕНИНЪ.

Такъ, шутилъ

('ь пріятелемь.

ингрихъ.

Конечно, подшутили

Вы не на шутку съ нимъ: онъ шелъ и васъ бранилъ.



маскарадь.

АРБЕНИНЪ.

Кому?

шприхъ.

Какой-то маскъ.

АРБЕНИНЪ.

Слухъ завидный

У васъ.

ширихъ.

и слышу все и обо всемъ молчу И не въ свои дъла не суюсь...

АРБЕНИИЪ.

Это видно.

Тапъ, стало быть, не знаете... Ну, какъ не стыдно! 0бъ этомъ...

ширихъ.

Объ чемъ это-съ?

АРБЕНИНЪ.

Да ивть, я такъ шучу...

пприхъ.

CRABBITO ...

дреенинъ.

Говорять, у вась жена красотка...

иприхъ.

Ну-съ, что жъ?

АРБЕНИНЪ (переминиисъ тонъ).

А бодить къ вамъ тотъ смуглый и въ усахъ? (Пасвистываеть пьеню и уходить).

ишрихъ (одинъ).

Чтобъ у тебя засохла глотка!...

Смъсшься надо мной... такъ будешь самъ въ рогахъ.

(Теряется въ толин).

выходъ пятый.

нервая маска (одиа).

(Первая маска входить быстро, въ волнении, и падаеть га канапе).

Ахъ!.. Я едва дышу... онъ все бъжаль за мною.

Что если бы онъ сорваль маску... Нътъ, Онъ не узналъ меня... Да и какой судьбою Подозрѣвать, что женщина, которой свѣть Дивится съ завистью, въ пыду самозабвенья

Къ нему на шею кинется, моля Дать ей два сладкія мгновенья,

Не требун любви, по только сожальныя,

II дерзко скажетъ: и твоя!... Онъ этой тайны въчно не узнастъ... Пускай... я не хочу... но онъ желаетъ lla намять у меня какой-инбудь предметь.

Кольцо... что дёлать!.. рпекъ ужасный! (Видить на земль браслеть и поднимасть).

Воть счастье! Боже мой! Потерянный браслеть Ст эналью, золотой... отдамъ ему. Прекрасно!.. Путь ищеть съ нимъ меня.

выходъ шестой.

III). АН МАСКА И КИЯЗЬ ЗВЪЗДИЧЪ. (Киязь съ лориетомъ теренливо продирается).

князь.

Такъ точно... вотъ она!

Межь тысячи другихъ теперь ее узнаю. (Садится на канане и береть ес за руку).

0, ты не убъжнив...

MACKA.

Я васъ не убъгаю.

F.e XeTHTC BM?

17

RHH35.

Васъ видъть.

MACKA.

Мысль сивина!

Я передъ вами...

киязь.

Это шутка злая!

но цваь твоя шутить, а цваь моя—другая... II если мий небесныя черты Сейчасъ же не откроешь ты,



То я сорву ковариую личниу; Я силою...

MACKA.

Поймите же мужчину!..

Вы недовольны... Мало вамъ того, Что я люблю васъ... нътъ, вамъ хочется всего,

Вамъ надо честь мою на поруганье,

Чтобъ, встрътившись со мной на балъ, на гуляньъ,

Могли бы вы со смѣхомъ разсказать Друзьямъ смѣшное приключенье

II, разръщая ихъ сомиънье,

Промоденть: вотъ она! и нальцемъ указать.

виязь.

Я вспомню голось твой.

MACKA.

Пожалуй-воть ужь чудо!

Сто женщинъ говорять всё голосомъ такимъ; Васъ пристыдятъ—лишь адресуйтесь къ инмъ, И это было бы нехудо!

князь.

Но счастіе мое неполно.

MACKA.

А какъ знать!

Вы, можеть быть, должны судьбу благословлять За то, что маску не хочу я снять.

Быть можеть, я стара, дурна... Какую мину Вы сдълали бы мнъ!

киязь.

Ты хочешь испугать.

По, зная прелестей твоихъ лишь половину, Какъ остальныхъ не отгадать?

MACKA (xouems ummu).

Прощай навъки!

князь.

О, еще мгновенье!

Ты инчего на память не оставинь? Иттъ Въ тебъ къ безумцу сожалънья?

МАСКА (Отойдя два шага).

Вы правы: жаль мив вась—возьмите мой браслеть. (Бросаеть брислеть на поль; пока онь его поднимаеть, она скрывается въ толии).

выходъ третій.

киязь, потомъ арбенинъ.

КПЯЗЬ (ищеть ее глазами напрасно).

Я въ дуракахъ!... есть отъ чего разсудка Линиться.... (Увидног Арбенина). А!

АРБЕНИНЪ (Идетъ задуминвъ).

Кто этотъ злой пророкъ?... Онъ долженъ знать меня... и врядъ ли это шутка.

киязь (подходя).

Мит въ пользу послужилъ ванъ давишній урокъ.

АРБЕНИНЪ.

Душевно радуюсь.

князь.

Но счастье налетбло

бамо собой.

АРБЕНИНЪ.

Да, счастье-въчно такъ.

киязь.

Зишь только я схватиль и думаль: кончиль дёло! Какъ вдругь (очеть на ладонь)... Теперь себя могу увёрить смёло,

что если все не сопъ, такъ я большой дуракъ.

АРБЕНИНЪ.

Не знаю ничего, и потому не спорю.

кинзь.

На вы все шутите. Помочь нельзя ли горю? Я все вамъ разскажу:.. (Инсколько словь на ухо).

Какъ я быль удивленъ!

Плутовка вырвалась—и воть (показываеть браслеть) какъ будто сонъ!...

Конецъ прежалобный...



АРБЕНИНЪ (Улыбаясь). А начали нехудо...

Но покажите-ка. Браслетъ довольно мплъ, И гдъ-то я видаль такой же... погодите... Да нътъ, не можетъ быть... забылъ...

киязь.

Гдъ отыскать ес?...

АРБЕНИНЪ.

Любую подцените:

Здъсь много ихъ-пскать недалеко!

киязь.

По если не она?

арвенииъ.

А можетъ быть легко.

По что же за бъда?... Вообразите...

князь.

Нътъ, я ее сыщу на диъ морскомъ; браслетъ Поможеть мив.

АРБЕНИНЪ.

Пу, слъдаемъ два тура.

По ежели она не вовсе дура,

То здъсь ея давно простылъ и слъдъ.

СЦЕНА ТРЕТЬЯ.

выходь шевыч.

АРБЕНИИЪ (слодить); СЛУГА.

арбенинъ.

Пу, вотъ и вечеръ конченъ-какъ я радъ! Пора хотя на мигъ забыться.

Ресь этотъ пестрый сбродъ—весь этотъ маскарадъ Еще въ умъ моемъ кружится,

И что же я тамъ дълалъ, не смъщно ль?... Даваль любовнику совъты,

Догадки повърялъ, сличалъ браслеты,

И за другихъ мечталъ, какъ дълаютъ поэты.

Ей Богу, мив такая роль Ужъ не подъ лъты! (Слугь) Что, барыня прівхала домой? слуга.

НЪтъ-съ.

арвенинъ. А когда же будетъ?

слуга.

Объщала-съ

Въ двънадцомъ часу.

арвенинъ.

Теперь ужь чась второй--

Не почевать же тамъ она осталась!

СЛУГА.

Не знаю-съ.

APBUILLED.

Будто бы? Иди! свѣчу Поставь на столь. Какъ будеть нужно, я векричу. (Слуга уходить онь садится въ кресло.

выходь второй,

Арбенинъ (одинъ).

Богъ справедливъ! и я теперь едва ли Пе осужденъ нести нечали За веъ гръхи минувнихъ дней.

Бывало, такъ меня чужія жены ждали; Тенерь я жду жены своей...

Въ кругу обманщицъ милыхъ я напрасно И глуно юность погубилъ;

Любимъ быдъ часто иламенно и страстно, И ни одну изъ нихъ я не любилъ.

Гомана не начавъ, я зналъ уже развилку,

И для другихъ сердецъ твердилъ Слова любви, какъ ияня сказку, И тяжко стало миъ, и скучно жить!

И кто-то подаль мив тогда совъть лукавой: Жениться... чтобъ имъть святое право



Ужъ ровно никого на свътъ не любить, И я нашелъ жену—покорное созданье.

Она была прекрасна и нъжна;

Какъ агнецъ Божій на закланье,

Мной къ алтарю приведена...

II вдругъ во миъ забытый звукъ проснулся;

Я въ душу мертвую свою

Взгляпуль... и увидаль, что я ее люблю.

II стыдно молвить—ужаснулся!..

Опять мечты, опять любовь

Въ пустой груди бушуютъ на просторъ.

Поломанный челнокъ-я снова брошенъ въ море!

Вернусь ди къ пристани я вновь?

(Задумывается).

выходъ третій.

АРБЕНИНЪ и инна. (Нина входить на цыпочкахь и цилуеть въ лобь сзади).

АРБЕНИИЪ.

Ахъ здравствуй, Иппа... наконецъ! Давно пора.

нина.

Неужели такъ поздно?

АРБЕНИНЪ.

Я жду тебя ужъ цълый часъ.

инна.

Серьезно?

Ахъ, какъ ты милъ?

арбенииъ.

А думаеть -- глупецъ!

Онъ ждеть себъ, а я...

нипа.

Ахъ, мой творенъ!..

Да ты всегда не въ духъ, смотринъ грозно,

И на тебя ничъмъ не угодинь. Скучаень ты со мною розно,

А встрътимся—ворчинь. Скажи миъ просто: «Нипа, Кинь свъть, я буду жить съ тобой И для тебя. Зачёмъ другой мужчина, Какой-нибудь бездушный и пустой, Бульварный франтъ, затянутый въ корестъ, Съ утра до вечера тебя встръчаеть въ свътъ, А я лишь часъ какой-нибудь на дию Могу сказать тебъ два слова!» Скажи мит это—я готова:

Въ деревиъ молодость свою я схороню, Оставлю балы, нышность, моду И эту скучную свободу.

Скажи лишь просто мив какъ другу... Но къ чему Меня воображение умчало!..

Положимъ, ты меня и любинь, по такъ мало, что даже не ревнуень ни къ кому!

АРБЕНИНЪ (улыбаясь). Какъ быть! Я жить привыкъ безпечно, И ревновать смъщно...

HIHIA.

Конечно.

АРБЕНИНЪ.

Ты сердишьел?

ппна.

Ивть, я благодарю.

АРБЕНИНЪ.

Ты опечалилась.

нина.

Я только говорю, Что ты меня не любинь.

арбенинъ.

Huna!

инна.

Что вы?

АРБЕНИПЪ.

Послушай. Насъ одной судьбы оковы Свизали навсегда... ошибкой, можетъ быть: Не мић и не тебъ судить

(Привлекаеть къ себъ на кольни и цилцепло) Ты молода лътами и душою, Въ огромной книгъ жизни ты прочла Одинъ заглавный листь, и предъ тобою Открыто море счастія и зла.

Пди любой дорогой,

Надъйся и мечтай-вдали надежды много, А въ прошломъ жизнь твоя бъла!

Ни сердца своего, ни моего не зная; Ты отдалася мит и любишь — върю я-

Но безотчетно чувствами играя,

II ръзвись, какъ дитя. Но я люблю иначе: я все видълъ.

Г перечувствоваль, все поняль, все узналь: Любилъ я часто, чаще ненавидълъ.

II болье всего страдаль.

уначала все хотбль, потомъ все презпралъ я; То самъ себя не пошималь я,

То міръ меня не понималь.

La жизни я своей узналь печать проклятья. натвабо асыдавк ондосох П для чувствъ и счастія вемли... Такъ годы многіе прошан. () дняхъ, отравленныхъ волиеньемъ Порочной юпости моей, сь какимъ глубокимъ отвращеньсмъ

Я мыслю на груди твоей! Тань, прежде я тебь цвны не зналь, несчастный:

Но екоро черствая кора Съ моей дуни слетъла-міръ препрасный Моимъ глазамъ открымся не напрасно;

Н я воспресь для жизии и добра. Не вногла опять какой-то духъ враждебный

Меня уносить въ бурю преживхъ дией. Стираетъ съ намяти моей

Твой свитлый вворъ и голосъ твой велисоный.

Въ борьбъ съ собой, подъ грузомъ тяжиихъ думъ, Я молчаливъ, суровъ, угрюмъ.

Боюся оскверинть тебя прикосновеньемъ.

Боюсь, чтобы тебя не испугаль ни стоих, Ни звукъ, исторгнутый мученьемъ.

Тогда ты говоринь: меня не любить онь!
(Она ласково смотрить на него и проводить рукой по волосамь).

нина.

Ты странный человъкъ! Когда краспоръчиво Ты про любовь свою разсказываень миъ

И телова твоя въ огиъ, И мысль твоя въ глазахъ сіясть живо, Тогда всему я върю безъ труда; Но часто...

АРБЕНИНЪ.

Часто?...

ница.

Ивтъ, по-иногда!..

АРБЕНИНЪ.

А сердцемъ слишкомъ старъ, ты слишкомъ молода; Но чувствовать могли бъ мы ровно.
И, номинтся, въ твои года Всему я върплъ безусловно.

инна.

Онять ты недоволенъ... Боже мой!

АРБЕНИНЪ.

О, итть! я счастливь, счастливь... Я жестокой, Безумный клеветникь, далеко.

Далеко отъ толны завистливой и злой, Я счастливъ я съ тобой!

Оставимъ прежнее! забвенье Тяжелой, черной старинъ!

Я вижу, что Творецъ тебя, въ вознагражденье, Съ своихъ небесъ послалъ ко миъ.

(Цълуетъ ел руки и вдругь на одной не видитъ браслета; останавливается и блыдињетъ).

нина.

Ты побабдиваь, дрожинь....о, Боже!

АРБЕНИНЪ (вскакиваеть).

Я? Ничего! Гдъ твой другой браслеть?

нина.

Потерянъ.

арбенинъ.

А! потерянъ!

инна.

Что-же?

Бъды великой въ этомъ нътъ: Онъ двадцать пять рублей, конечно, не дороже

арьенинь (про себя).

Потерянъ... Отчего я этимъ такъ смущень? Какое странное мив шепчетъ подозрънье?

Ужель то было только сонъ, А это-пробужденье?

инил.

Тебя понять я, право, не могу.

АРБЕНИНЪ (произительно на исе смотрасть, сложивь руки).

Браслеть потеранъ?

нина (обиоясь).

Нътъ, я лгу!

АРБЕНИНЪ (про есбя).

Но сходство, сходство!

пина.

Върно, уронила

Въ каретъ я его—велите обыскать. Конечно бъ я его не смъла взять,

Когда бъ вообразила...

выходь четвертый.

прежине и слуга.

AРБЕНПИЪ (звоиить; слуга входить).

(Слуги). Карету обыщи ты вдоль и поперегь:

Потерянъ тамъ браслетъ... Избави Богъ Тебя вернуться безъ него! (Ей) О чести, О счастін моемъ тутъ рѣчь идетъ.

(Слуга уходить).

. Посли паузы ей). Но если онъ и тамъ браслета не найдетъ?

нина.

Такъ, стало быть, въ другомъ онъ мъстъ.

АРБЕШПИЪ.

Въ другомъ? и гдъ-ты знаеть?

ЛИНА.

Въ первый разъ

Такъ скупы вы и такъ суровы; И чтобъ скоръй утъшить васъ, Я завтра жъ закажу такой же точно новый.

(C.1910 62000mi).

АРБЕНИНЪ.

Ну, что?.. скорте отвъчай...

СЛУГА.

Я перешариль всю карету-съ...

АРБЕНИНЪ.

И не нашель тамь?

СЛУГА.

Нъту-съ.

АРБЕНИНЪ.

Я это зналь... Ступай!

(Значительный взглядь на нее).

СЛУГА.

Консчио, въ маскарадъ онъ потерянъ.

арбенинъ.

А! въ маскарадъ!.. тапъ вы были тамъ?

выходъ пятый.

ирежите, кромъ слуги.

АРБЕНИНЪ (Слупь).

Иди! (Ей) Что стоило бы вамъ Сказать объ этомъ прежде? Я увъренъ, Что мив тогда имъть позводнай бы честь Васъ проводить туда и васъ домой отвезть. Я бъ вамъ не помъшаль ни строгимъ наблюденьемь, Ни пошлой нъжностью своей... Съ къмъ были вы?

инна.

Спросите у людей: Они вамъ скажутъ все, и даже съ прибавлениемъ. Они по пупктамъ объяснять: Кто былъ тамъ, съ къмъ и говорила, Кому браслеть на намять подарила. И вы узнаете все лучше во сто кратъ, Чъмъ если бъ съъздили вы сами въ маскарадъ. (Смъется). Смъшно, смъшно, ей Богу! Не стыдно ли, не гръхъ Изъ пустяковъ подпять тревогу?

АРБЕНИНЪ.

Дай Богь, чтобь это быль не твой носледній смехт!

пина.

О, если ваши продолжатся бредии, То это, върно, не послъдній.

АРБЕНИНЪ.

Кто знаетъ, можетъ быть... Послушай, Нипа!.. я смъщонъ, конечно, Тъмъ, что люблю тебя такъ сильно, безконечно, Какъ только можетъ человъкъ любить. И что за диво? у другихъ на свътъ Надеждъ и цълей милліонъ:

У одного богатство есть въ предметъ, Другой въ науки погруженъ,

Тотъ добивается чиновъ, крестовъ, иль славы, Тотъ любитъ общество, забавы,

Тоть странствуеть, тому игра волнуеть провь... Я странствоваль играль, быль вътрень и трудился, Постигь друзей, ковариую жобовь.

Чиновъ я не хотълъ, а славы не добился.

Богатъ и безъ гроша-былъ скукою томимъ. Вездъ я видълъ зло и, гордый, передъ нимъ Нигдъ не преклонился.

Все, что осталось мий отъ жизни-это ты:

Созданье слабое, по ангель красоты!

Твоя любовь, улыбка, взоръ, дыханье...

Я человъкъ-нока они мон;

Безъ нихъ-иътъ у меня пи счастья, ни души, Ни чувства, ни существованья!

Но если я обманутъ... если я Обманутъ... если на груди моей зићя Такъ много дней была согръта... если точно II правду отгадалъ... и лаской усыпленъ,

Съ другимъ осмъянъ былъ заочно! Нослушай, Нина... я рожденъ

Съ душой кинучею, какъ лава:

Покуда не растопится, тверда

Она какъ камень... по плоха забава Съ ен потокомъ встрътиться! Тогда,

Тогда не ожидай прощенья--Закона я на месть свою не призову

Но самъ, безъ слезъ и сожалънья,

Двѣ наши жизни разорву!

(Хочетъ взять ее за руку, она отскакиваетъ въ сторону).

HIHIA.

Пе водходи... О, какъ ты етрашенъ!

АРБЕННИЪ.

Неужели?...

Я страшенъ? Нътъ, ты шутишь, я смъщонъ! да смъйтесь, смъйтесь же... Зачъмъ, достигнувъ цъли, Бабдивть и трепетать? Скорве! гдв же онъ, Любовникъ пламенный, игруппка маскарада?

Нускай потфинтся, придетъ.

Вы дали миб вкусить почти всв муки ада-И этой лишь педостаетъ.

инна.

Такъ вотъ какое подозрънье!

И этому всему виной одинъ браслеть! Повърьте, ваше поведенье Не я одна, но осмъетъ весь свътъ!

АРБЕНИНЪ.

Да! смъйтесь надо мной вы всъ, тлунцы земные, Безпечные, но жалкіе мужья, Которыхъ пъкогда обланывалъ и п.

Которые межъ тъмъ живете какъ святы.

Въ раю... увы!.. Но ты, мой рай, Пебесный и земной, прощай!..

Прощай! я знаю все! (Ей). Прочь отъ меня, гізна! И думаль я, глупецъ, что тронута, съ тоской,

(в раскаяньемъ во всемъ нередо мной

Она отпроется, упавши на колъна?

Да! я бъ смягчился, если бъ увидалъ отвътомъ!

нина.

Не знаю, кто меня оклексталь, Не я прощаю вамь, я не виновна въ этомь. Жалью, хоть номочь вамь не могу, И чтобъ утъщить васъ, конечно, не солгу.

О, замолчи, прошу тебя... довольно!..

ининА.

АРБЕНИЦЪ.

Но слушай... я невинна... нусть Меня накажеть Богь!—послушай...

АРБЕНИНЪ.

Наизусть

Я знаю все, что скажень ты.

нина.

Мив больно

Твоп упреки слушать... Я люблю Тебя, Евгеній.

> АРБЕНИНЪ. Ну, по чести,

Признанье въ пору...

ница.

Выслушай, молю!

О, Боже! Но чего жъ ты хочешь?

АРБЕНИНЪ.

Мести!

нина.

Кому жъ ты хочешь мстить?

АРБЕНИНЪ.

0, часъ придетъ

II, право, мив вы надивитесь!

нина.

Те мив ль?.. что жъ медлишь ты?

АРБЕНИНЪ.

Геройство къ вамъ нейдетъ.

инна (съ презрънчемъ).

Кому жъ?

АРБЕНИНЪ.

Вы за кого бонтесь!

нина.

Ужели много ждетъ меня такихъ минутъ?
О, перестань! ты ревностью своею
Меня убъешь... Я не умъю
Просить, и ты неумолимъ... По я и тутъ
Тебъ прощаю.

АРБЕНИНЪ.

Лишній трудъ.

нипа.

слиако есть и Богъ... Онъ не проститъ.

АРБЕНИНЪ.

Karbio!

(Она въ слезахъ уходить).

(Одинъ). Вотъ женщина!.. О, знаю я давно Васъ всёхъ, всё ваши ласки и упреки! Но жалкое познанье миё дано, И дорого плачу я за уроки!..



И то сказать, за что меня любить?
За то ль, что у меня и видь и голось грозный?

(Подходить къ двери жены и слушаеть).

Что дёлаеть она? Смёстся, можеть быть!..

Нёть, плачеть... (уходя) жаль, что поздпо...

конець перваго дъйствия.

ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

СЦЕНА ПЕРВАЯ.

выходъ первый.

(Баронесса сидить на креслахь, въ усталости, бросаеть книгу).

BAPOHECCA.

Подумаень: зачёмь живемь мы? Для того ли,
Чтобъ вёчно угождать на чуждый правъ
И рабствовать всегда? Жоржъ Зандъ почти что правъ.
Что нынё женщина? Созданіе безъ воли,
Игрушка для страстей, иль прихотей другихъ!
Имён свёть судьей и безъ защиты въ свёть,
Она должна танть весь пламень чувствъ своихъ,
Иль удушить ихъ въ полномъ цвётё.
Что женщина? Ее отъ юности самой

Въ продажу выгодамъ, какъ жертву, убираютъ. Винятъ въ любви къ себъ одной,

Вы пругихы не нозволноть.
Въ груди ея порой бушуеть страсть:
Воязнь, разсудокъ мысли гонить,

И если какъ нибудь, забывши свъта власть, Она покровъ съ нея урошить, Предастся чувствамъ всей душой—

Тогда прости и счастье и нокой! Свъть туть: онь тайны знать не хочеть; онь но виду, По нлатью встрътить честность и порокъ,—

Но не сиссеть приличінить обиду,

И въ наказаніяхъ жестокъ!.. (Хочеть читать).

Нъть, не могу читать... Меня смутило Все это размышленье; я боюсь Его какъ недруга... и, вспомнивъ то, что было, Сама себъ еще дивлюсь. (Входить Нина).

выходь второй.

нина.

Къ тебъ завхать, и миъ пришла иден

BAPOHECCA.

('est une idée charmante, vous en avez toujours. (Садятся). Ты что-то прежняго блёднье. Сегодия, не смотря на вётеръ и морозъ, П красные глаза— конечно, не отъ слезъ?

нина.

Я дурно почь спала, и нынче нездорова.

BAPOHECCA.

Твой докторъ нехорошъ-возьми другого.

выходь третій.

князь звъздичъ (входить).

БАРОПЕССА (холодно).

Ахъ, внязь!

князь.

Н быль вчера у васъ Съ извъстіемъ, что нашъ пикникъ разстроенъ.

BAPOHECCA.

Прошу садиться, князь.

киязь.

Я спориль лишь сейчась, Что огорчитесь вы,—но видъ вашъ такъ спокоенъ... БАРОНЕССА.

Мић, право, жаль.

князь.

А я—такъ очень радъ. Никинковъ двадцать я отдамъ за маскарадъ.

пина.

Вчера вы были въ маскарадъ?

Былъ.

БАРОНЕССА. А въ какомъ нарядъ?

HIHIA.

Тамъ было много?...

кинязь.

Да; и тамъ

Подъ маской я узналъ иныхъ изъ нашихъ дамъ. Конечно, вы охотницы рядиться. Смыется).

БАРОНЕССА (горячо).

Я объявить вамь, князь, должна, Что эта клевета нимало не смъщна. Какъ женщинъ порядочной ръшиться Отправиться туда, гдъ всякій сбродь, Гдъ всякій вътренникъ обидить, осмъеть; Рискнуть быть узнанной... Вамъ надобно стыдиться; Отречься отъ подобныхъ словъ.

князь.

Отречься не могу; стыдиться же-готовъ. (Входить чиносникь).

выходъ четвертый.

прежите и чиновникъ.

EAPOHECCA.

Откуда вы?

чиновникъ.

О дълъ вашемъ я пришелъ поговорить.

BAPOHECCA.

Его ръшнаи?

чиповникъ.

Нътъ, но скоро... Можетъ быть,

помъщаль...

BAPOHECCA.

Ничуть. (Отходить къ окну и говорить).

князь (въ сторону).

Воть время объясненья! (Нинъ).

Я въ магазинъ нынче видълъ васъ.

нина.

Въ какомъ же?

князь.

Въ англійскомъ.

нина.

Давно ль?

князь.

Сейчасъ.

нина.

чив удивительно, что вась и не узнала.

князь.

зы были заняты.

нина (скоро).

Браслетъ я прибирала. (Вынимаетъ изъ ридикуля). Вотъ къ этому...

князь.

Премиленькій браслеть!

По гдъ жъ другой?

нпна.

Потерянъ!

киязь.

Въ самомъ дълъ?..

нина.

Что жъ страннаго?

киязь.

И не секретъ-

Погда?

нина.

Третьяго дин, вчера, на той педблѣ— Зачъмъ вамъ знать, когда?

киязь.

Я мысль свою набль,

Довольно странную, быть можеть... (Въ сторону). Смущается она—вопрось ее тревожить. Охь, эти скромницы! (Ей). Я предложить хотъль Свои услуги вамъ... онъ можеть отыскаться...

нина.

Пожалуйста... Но гдъ?

князь.

А гдъ жъ потерянъ опъ!

нина.

Не помию.

князь.

Какъ-нибудь на балъ?

пина.

Можетъ статься.

внязь.

Или кому-нибудь на намять подаренъ?

нина.

Откуда вывели такое заключенье? И подарю его кому жъ?..

Не мужу зь?

князь.

Будто въ свъть только мужъ?

Пріятельниць у вась толна—въ томъ нъть сомивнья. Но, пусть потерянъ опъ-а тоть,

Который вамъ его найдетъ,

Получить ли отъ васъ какое награжденье?

нина (улыбается).

Смотря...

князь.

Но если онъ

Вась любить, если въ вась потерянный свой сонъ Онь отыскаль—и за улыбку вашу, слово, Не пожалъеть инчего земного? Но если сами вы когда-нибудь
Ему рѣшились намекнуть
О будущемъ блаженствѣ, — если сами,
Не узнаны, нодъ маскою, его
Ласкали вы любви словами...

0... по поймите же?

нина.

Изъ этого всего

И то лишь поняла, что слишкомъ вы забылись... И пынче въ первый и нослъдній разъ Пе говорить со мной прошу покорно васъ.

князь.

0, Боже! Я мечталь... Ужель вы разсердились? Про себя). Ты отвертълася! добро... но будеть часъ, И я своей достигну цъли.

(Нина отходить кь бироиссев). (Чиновникь раскланивается и уходить).

нина.

Adieu ma chère — до завтра: миж пора.

BAPOHECCA.

Да подожди, men ange, съ тобой мы не успъли Сказать двухъ словъ (инлуются).

> инна (уходя). Я завтра жду тебя съ утра. (Уходить).

> > BAPOHECCA.

Мий день нокажется длинийй недили.

выходь пятый.

прежите, кромъ нипы и чиновника.

князь (Въ сторону).

Я отомиу тебъ! Вотъ скромница нашлась! Пожалуй, я дуракъ—ножалуй, отречется, Но и узналъ браслетъ.

BAPOHECCA.

Задумалися, князь?

князь.

На многое раздучать миъ придется.



BAPOHECCA.

Какъ кажется, вашъ разговоръ Былъ оживленъ—о чемъ былъ споръ?

киязь.

Я утверждаль, что встрътиль въ маскарадъ... варонесса.

Koro?

князь.

Ee.

BAPOHECCA.

Какъ, Нину?

киязь.

Дa.

Я доказаль ей.

BAPOHECCA.

Безъ стыда,

Я вижу, вы въ глаза людей злословить рады.

князь.

Изъ странности рѣшаюсь иногда.

BAPOHECCA.

Такъ пощадите хоть заочно! Къ тому же доказательствъ пътъ.

князь.

Ивть! Только мив вчера быль дань браслеть; И у нея такой же точно.

BAPOHECCA.

Воть доказательство... логическій отвъть! Такіе же есть въ каждомь магазинь.

князь.

Я нынъ всъ изъъздиль ихъ, И тутъ увърился, что только два такихъ.

(Посль молчанія).

BAPOHECCA.

Я завтра жъ дамъ совътъ полезный Нимъ: Не довъряться болтупамъ. киязь.

А миъ совътъ какой?

BAPOHECCA.

А вамъ?

Смваве продолжать съ успъхомъ начатое И дорожить побольше честью дамъ.

князь.

Са два совъта вамъ я благодаренъ вдвое.

(Yxcornes).

выходь инестой.

BAPOHECCA.

Какъ честью женщины такъ вътрено нутить! Откройся я ему—со мной бы было то же? Игакъ прощайте, князь! не мит васъ выводить Изъ заблужденія! о, итть, избави Боже! Одно лишь странно мит, какъ я найти могла Ея браслетъ. Такъ! Нина тамъ была

И вотъ разгадка всей шарады...

Быть можеть, такъ, отъ скуки, отъ досани.

Отъ ревности... томанося и горю.

И иъту миъ ин въ чемъ отрады!

Мив будто слышится и смъхъ толны пустой

И моноть злобныхь сожальній! Икть, я себя снасу... хотя бъ на счеть другой, от этого стыда... хотя бъ цъной мученій Пришлося выкунить проступокъ новый мой...

(Задумывается).

Какая цёнь ужасныхъ предпріятій!

выходъ седьмой.

БАРОПЕССА И ИПИРПХЪ.

ингихъ (входить, раскланивается).

BAPOHECCA.

Ахъ, Ширихъ! ты въчно кстати.

ширихъ.

Помилуйте, я быль бы очень радъ,



Когда бы могь вамъ быть полезень. Покойный вашъ супругъ...

> БАРОНЕССА. Всегда ль ты такъ любезенъ?

иприхъ.

Блаженной памяти, баронъ...

BAPOHECCA.

Тому назадъ

Лътъ пять, я номию.

иприхъ.

Заняль тысячь...

BAPOHECCA.

Знаю!

Но я тебъ проценты за пить дътъ Отдамъ сегодня же.

инприхъ.

Мик-съ нужды въ деньгахъ иктъ.

Помилуйтесь, я такъ, случайно вспомицаю.

BAPOHECCA.

Скажи, что новаго!

шприхъ.

У графа одного

Наслушался—сейчасъ лишь вышелъ-

Поторій въ свъть тьма.

БАРОНЕССА.

А ничего

Про князя Звъздича съ Арбениной не слышаль?

иприхъ (Въ недоумпьник).

Нътъ... слышалъ... какъ же... пътъ...

Объ этомъ говориль и замолчаль ужъ свъть... (Въ сторону). А что-бинь, я не помию, воть ужасио!...

BAPOHECCA.

О, если это такъ ужъ гласно,

То нечего и говорить!

ишрихъ.

Но я бъ желаль узнать, какъ вы объ этомъ Изволите судить?

BACOHECCA.

Они осуждены ужъ свътомъ.

А впрочемъ, я бъ могла ихъ подарить совътомъ— Сказала бы ему, что женщины цънятъ

Настойчивость въ мужчинъ,

Хотять, чтобъ онь сквозь тысячу преградъ

Къ своей стремился геропнъ.

А ей бы пожелала я

Поменьше строгости и скромности поболь...

Прощайте, мосьё Ширихъ, объдать ждеть меня Сестра; а то бъ осталась съ вами долъ.

(Уходя, въ сторону). Генерь я спасена— полезный мнъ урокъ!

enops it officeful howestimit with

выходь восьмой.

инирихъ (одинъ).

Не безпокойтеся: я ноныль вашь намекъ

И не дождуся повторенья.

Какая быстрота ума, соображенья;

Гутъ есть интрига... да! вмъщаюсь въ эту связь-

Мит благодарень будеть князь.

Я нопаду къ нему въ агенты...

Потомъ сюда съ рапортомъ прилечу, И ужъ, авось, тогда хоть получу

Я пятилътніе проценты.

СЦЕНА ВТОРАЯ.

Кабинетъ Арбенина.

выходъ первый.

АРБЕНИНЬ одинь; потомь СЛУГА.

АРБЕНИНЪ.

Все ясно ревности—а доказательствъ нътъ! Боюсь онноки, а терпъть нътъ силы; Оставить такъ, забыть минутный бредъ...



Такая жизнь страшньй могилы!
Есть люди, я видаль, съ душой остылой,
Они блаженствують и мирно спять въ грозу—
То жизнь завидная!

слуга (входить). Ждеть человъкъ внизу. Принесь онъ барынъ записку отъ княгини. Арбенинъ.

Да отъ какой?

слуга.

Не разобраль-съ.

АРБЕНИНЪ.

Записка? къ Нинъ?... (Идетъ; слуга остантся).

выходъ втогой.

АФАНАСІЙ ПАВЛОВИЧЬ КАЗАРИНЬ И СЛУГА.

слуга.

Сейчасъ лишь баринъ вышелъ-съ; подождите Немного-съ.

казарпиъ.

Хорошо.

СЛУГА.

Я тотчась доложу-съ. (Уходить).

казаринъ.

Ждать я готовъ хоть годъ, когда хотите, Мосьё Арбенинъ, и дождусь.

Дъла мои преплохи, такъ-что грустно!
Товарищъ нуженъ мнъ искусный.
Недурно, если-онъ къ тому жъ
Великодушенъ часто, кстати
Имъетъ тысячи три душъ
И покровительство у знати.

Арбенина втянуть опять бы надо миз-Въ игру; онъ будетъ въренъ старинъ: Пріятеля онъ поддержать сумъетъ И предъ дътьми не оробъетъ. А эта молодежь Мић просто—пожъ! Толкуй имъ, какъ угодно,

Не знають ни завесть, ни въ пору перестать, Ни кстати честность показать, Ни передернуть благородно. Взгляните-ка, изъ стариковъ

Какъ многіе пгрой достигли до чиновъ, Изъ грязи

Вошли со знатью въ связи; А все въдь отчего? — умъли сохранять Приличіе во всемъ, блюсти свои законы, Держались правилъ—глядь: При нихъ и честь и милліоны!...

выходъ третій.

казаринъ и ширихъ (Входить Шприхь).

ширихъ.

Ахъ, Аванасій Навловичь! воть чудо! Ахъ, какъ я радъ! не думалъ встрътить васъ.

КАЗАРИНЪ.

Я также? Ты съ визитомъ?

нирихъ. Да-съ.

Л вы?

казаринъ.

Я также!

инирихъ.

Право? А не худо, Что мы соинлись; о дълъ объ одномъ Ноговорить мит нужно бъ съ вами.

казаринъ.

Бывало, ты все занять быль дълами, А дъломъ въ первый разъ.

пприхъ.

Bon mot Bamb un no чемъ,

А, право, нужное...



казаринъ.

Инъ также очень нужно

Съ тобой поговорить.

шприхъ.

Итакъ, мы сладимъ дружно.

казаринъ.

Не знаю... говори!

ингихъ.

Позвольте лишь спросить: Вы слышали ль, что вашъ пріятель Арбенинъ... (дилаеть пальцами изображеніе роговь).

казаринъ.

Что?... не можеть быть!

Ты точно знаешь?...

ширихъ.

Мой Создатель!

Я самъ удаживалъ—тому лишь иять минутъ; Кому же знать?

казаринъ.

Въсъ въчно тутъ-какъ-тутъ.

инирихъ.

Вотъ видите: жена его намедии, Не немню я, на балъ, у обътни.

Иль въ маскарадъ встрътилась съ однимъ Князькомъ; ему она довольно показалась И очень скоро князь сталъ счастливъ и любимъ.

Но вдругъ красотка нередъ нимъ
Отъ прежняго чуть-чуть не откленалась.
Взбъсился князь и полетълъ вездъ
Разсказывать—того смотри, что быть бъдъ.

Меня просили сладить это дъло...

Я принядся—и разомъ все посибло. Князь объщаль модчать, записку навадяль, Покорный вашъ сдуга слегка ее поправиль И къ мъсту тотчасъ же доставиль. КАЗАРИНЪ.

Смотри, чтобъ мужъ тебъ ушей не оборваль.

ширихъ.

Въ такихъ ли я дълахъ бываль, А обходилось безъ дуэли...

RASAPHHT.

II даже не быль бить?

шприхъ.

У васъ все шутка, смъхъ...

А я всегда скажу, что жизнію безъ цѣли Не должно рисковать.

КАЗАРИНЪ.

И въ самомъ дълъ!

Такую жизнь, безцѣнную для всѣхъ, Безъ пользы подвергать—великій грѣхъ.

ширихъ.

Но это въ сторону; въдь я о важномъ съ вами Хотбяъ поговорить.

БАЗАРИНЪ.

Что жъ это?

ширихъ.

Аневдотъ!

л двло вотъ въ чемъ...

БАЗАРИНЪ.

Пропадай съ дъзами!

Арбенинъ, кажется, идетъ.

ширихъ.

Нътъ никого. Миъ привезли недавно Отъ графа Врути пять борзыхъ собакъ.

казаринъ.

Івой анекдотъ, ей-Богу, презабавный.

ШПРИХЪ.

вашъ братъ охотникъ, вотъ купить бы славно! казаринъ.

Итакъ, **А**рбенинъ — какъ дуракъ...



ишенхъ.

Послушайте...

казаринъ.

Попаль въ-просакъ,

Обманутъ и осмъянъ явно. Женитесь послъ этого!

ниченхъ.

Вашъ братъ

Находкъ этой быль бы радъ.

RASAPIHID.

Въ женитьов върность, счастіе — все враки. Эй, не женися, Шприхъ!

ишеихъ.

Да я давно женатъ...

Нослушайте, одна особенно — вотъ кладъ!

казаринъ.

Жена?

ишрихъ.

Собана.

казаринъ.

Вотъ дались собаки!

Послушай, мой любезный другъ,

Не знаю, какъ жену — что Богъ дастъ — неизвъстно,

А ты собакъ не скоро сбудень съ рукъ.

(Арбенинг входить съ письмомь. Они стояли на льво у бюро, и онг ихъ не видаль).

Задумчивъ, и съ письмомъ; узнать бы интересно...

выходъ четвертый.

прежите и арбенииъ.

АРБЕНИНЪ (не замычая чах).

О, благодарность! II давно ли я Снасъ честь его и будущность, не зная

Почти, кто онъ таковъ — и что же?... (), змъя:

Неслыханиая инзость!... Онъ, играя,

Какъ воръ вторгается въ мой домъ, Покрылъ меня позоромъ и стыдомъ!...

II я глазамъ не върилъ, забывая Весь горькій оныть многихъ дней,

Я, какъ дитя, незнающій людей,

lle смълъ подозръвать такого преступленья.

Я думаль; вся вина ея... не знасть онъ,

кто эта женщина... какъ странный сонъ, Забудетъ онъ свое ночное приключенье.

Онь не забыль — онъ сталь искать и отыскаль,

И туть — не могь остановиться... Воть благодарность!... Много я видаль На свъть, а пришлось еще дивиться.

(Перечитываетъ письмо).

Я васъ нашель! Но не хотбли вы ...» Скромность кстати чрезвычайно! —

Вы правы... что страшиви молвы? «Подслушать насъ могли бъ случайцо.

«Такъ! не презръніе, но страхъ

Прочель я въ вашихъ иламенныхъ глазахъ.
Вы тайны любите — и это будетъ тайной!
«По я скоръй умру, чъмъ откажусь отъ васъ.»

ишрихъ.

II. вмо! такъ, такъ, опо... Пропало все какъ разъ!

АРБЕШИНЪ.

Ого! искусный соблазинтель, право! Мы хочется послать ему отвътъ кровавый. (Казарину) А! ты быль здъсь?

казаринъ.

Я жду ужъ цълый часъ.

ширихъ (въ сторону).

правлюсь къ баронесев: пусть хлопочеть правсыпается, какъ хочеть.

(Приближается къ двери).

выходъ нятый.

ПЕКИЕ, промы шириха. (Шприхъ уходить незамычень).

казаринъ.

Мы съ Ширихомъ... гдъ же Ширихъ?



Пропаль! (Въ сторону).

Инсьмо! такъ вотъ что! понимаю! (Ему).

Ты въ размышленыи...

АРБЕНИИЪ.

Да, я размышляю.

казаринъ.

О бранности надеждъ и благъ земныхъ?

Почти... О благодарности.

казаринъ.

Есть мивиья

Различныя на этотъ счетъ. Но что бъ ин думалъ этотъ или тотъ, А все предметъ достопнъ размышленья.

дръенинъ.

Твое же миъніе?

казаринъ.

Я думаю, мой другь,

Что благодарность — вещь, которая тымь болы Зависить отъ цыны услугь,

Чт., не всегда добро бываеть въ нашей волъ.

Вотъ, напримъръ, вчера опять

Мыт Слукинъ проиградъ почти-что тысячъ иять, И я, ей-Богу, очень благодаренъ;

Да вотъ какъ: пью ли, ъмъ, иль силю,

Все думаю о немъ.

АРБЕНИНЪ.

Ты шутишь все, Казаринъ.

казаринъ.

Послушай. Я тебя люблю П буду говорить серіозно.

Но слъдай милость, брать, оставь ты видъ свой грозный,

II я открою предъ тобой

Вет тапиства премудрости земной.

Мое ты хочень слышать мижнье О благодариости... изволь: возьми терижнье.

Что не толкуй Вольтеръ, или Декартъ, Міръ для меня — колода картъ, Жизнь — банкъ: рокъ мечетъ, и играю, II правила игры я къ людямъ примъпяю.

И воть теперь примъръ

Для поясненья этихъ правилъ: II уть разомъ тысячу я на туза поставиль,

Такъ, по предчувствію — я въ картахъ сускъръ —

Положимъ, что случайно, безъ обману Онъ вынгралъ — я очень радъ;

По все никакъ туза благодарить не стану

И модча загребу свой кладъ,

И буду гнуть, да гнуть, покуда не устану;

А тамъ, итоги свелъ

II карту смятую—подъ столъ! Теперь... Но ты не слушаень, мой милый?

АРБЕНИНЪ (въ размышлении).

Повсюду зло, вездъ обманъ! II я намедии... я, какъ истуканъ, Безмолвно слушаль, какъ все это было!

казаринъ (въ сторону).

Задумался. (Ему). Тенерь мы перейдемъ, Пь тругому казусу и дъло разберемъ,

Но постепенио, чтобъ не сбиться.

Полежимъ, напримъръ, въ игру или въ развратъ Ты бъ захотълъ онять нуститься. И туть пріятель твой случится Il скажетъ: «эй! остерегися, братъ!... И прочіе премудрые совъты,

Которые не стоятъ инчего.

ll ты случайно, такъ, нослушаешь его.

Ему ноклонъ и многи лъты. И сели онъ тебя отъ пьянства удержалъ, Го панон его сейчасъ, безъ замедленья.

II въ карты обыграй въ обмънъ за наставленье.

оть игры онъ спасъ-такъ ты ступай на балъ,



Влюбись въ его жену... иль можешь не влюбиться, но обольсти ее, чтобъ съ мужемъ расплатиться; Въ обоихъ случаяхъ ты будень правъ, дружокъ, И только-что отдашь урокомъ за урокъ.

арбенинъ.

Ты славный моралисты! (Въ сторону).

Такъ это всъмъ извъстно...

Л! князь! за вашъ урокъ я заплачу вамъ честно.

казаринь (не обращая вниманія)

Послъдий пункть осталось объясипть: Ты любинь женщину, ты жертвуень ей честью, Богатствомъ, дружбою и жизнью, можеть быть; Ты окружиль ее забавами и лестью,

Но ей за что тебя благодарить?

Ты это едблаль все изъ страсти

II самолюбія отчасти:

Чтобъ ею обладать, пожертвоваль ты все,

А не для счастія ея.

Да! пораздумай-ка объ этомъ хладнокровно, И скажень самъ, что въ міръ все условно.

арбенинъ (разстроенно).

Да, да, ты правъ; что женщинъ въ любви? Побъды новыя ей нужны ежедневно.

Пожалуй, плачь, терзайся и моли— Смъщонъ ей видъ и голосъ твой плачевный. Ты правъ: глунецъ, кто въ женщинъ одной Мечталъ найти свой рай земной.

казаринъ.

Ты разсуждаень очень здраво. Хотя женать и счастливъ.

арбенинъ.

Праве?

казаринъ.

А развъ иътъ?

АРБЕНИНЪ.

О, счастанвъ... да...

казаринъ.

Я очень радъ.

Однакожъ все мив жаль, что ты женать!

А что же?

казаринъ.

Такъ... я вспоминаю

Про прежнее... когда съ тобой Кутили мы, въ чью голову—не знаю, Хоть оба мы—ребята съ головой!..

Вотъ было время! Утромъ отдыхъ, нѣга, Воспоминанія пріятнаго ночлега...

Потомъ объдъ, вино-Рауля честь-

Въ граненыхъ кубкахъ пънится и блещетъ;

Бесъда шумная; остротъ не перечесть;

Потомъ въ театръ—душа тренецетъ При мысли, какъ съ тобой вдвоемъ изъ-за кулисъ Выманивали мы танцовщицъ и актрисъ...

Не правда ли, что древле
Все было лучие и дешевле?
Вотъ ньеса кончилась, и мы летимъ стрълой
Въ пріятелю... вошли... игра ужъ въ самой силъ;
На картахъ золото насынацо горой:

Тотъ весь горить; другой Влёдиве чемъ мертвецъ въ могилъ.

Садимся мы-и загорълся бой!..

Туть, туть, сквозь душу переходить Страстей и ощущений тьма,

И часто мысль гигантская заводить

Пружину нылкаго ума...

И если побъдинь противника умъньемъ, Судьбу заставинь насть къ погамъ твоимъ съ смиреньемъ, Тогда и самъ Наполеонъ

Тебъ покажется и жалокъ и смъщонъ. (Арбенинъ отворачивается).

арбенинъ.

0! кто мив возвратить вась, буйныя надежды,

Васъ, нестерпимые, но пламенные дии? За васъ отдамъ я счастіе невъжды,

Безпечность и покой—не для меня они...

Мить ль быть супругомъ и отцомъ семейства? Мить ль, мить ль, который испыталь

MACKAPARE,

Вев сладости порока и злодвиства,

И передъ ихъ лицомъ ни разу не дрожаль? Прочь, добродътель! я тебя не знаю, Я былъ обманутъ и тобой,

II краткій нашъ союзъ отнынъ разрываю— Прощай—прощай...

(Падаеть на стуль и закрываеть лиго).

казаринъ. Тенерь онъ мой!

сцена третья.

Комната у князя. Дверь въ другую растворена; онъ въ другой спить на дивань.

выходь первый...

иванъ, потомъ арбенинь. (Слуга смотрлить на часы).

иванъ.

Седьмой ужь чась почти вы исходь,

А вы восемь приказаль себя онь разбудить.

Онь спить по-русски, не по модь,

И я успью вы лавочку сходить,

Дверь на замокы запру: оно вырные.

Да... чу... по лыстниць идуть.

Скажу, что дома пыть—и сы рукы долой скорые.

(Арбенинь входить).

АРБЕНИИЪ.

Князь дома?

СЛУГА.

Дома нътъ-съ.

АРБЕНИНЪ.

Неправда.

СЛУГА.

Пять минуть

Тему назадь, убхаль.

АРБЕНИНЪ (прислушивается).

Іжень! онъ тутъ.

(Показыветь на кабинеть)

П върно, сладко спитъ: прислушайся какъ дышитъ... (Въ сторону). Но скоро перестанетъ.

CIVIA (Br emopony).

Онъ все слышитъ... (Ему).

Себя будить мив князь не приказаль.

АРБЕНИНЪ.

Онъ любить снать. — тъмъ лучие: приведется въчно спать. (Слугь). Я, кажется, сказалъ. Что буду ждать, покуда онъ проспется.

(Cima yxodums).

выходъ второй.

АРБЕШИВ (одина).

побный мигъ насталь—теперь нав никогда! перь я все свершу безъ страха и труда; Я докажу, что въ нашемъ поколъпът.

1 ль хоть одна душа, въ которой оскорбленье. Знавъ, приноситъ илодъ... О! я не ихъ слуга:

Мит ноздио передъ инми гнуться...

Когда бъ. крича, предъ нихъ я вызвалъ бы врага,

ов смъялися... теперь не засмъются! овъть, я не таковъ! Позора цълый часъ

Па головъ своей не нотерилю я даромъ.

(Растворяетъ дверь).

Страшно улыбаясь).

(Страшно улыбаясь).

и думаю, что онъ умретъ ударомъ -

в свъсиль голову... я прови номогу...

н же на счетъ благой природы!

(Входить въ компату). (Минуты двъ-и выходить блыдень).

He mory! (Moavanie).

Да, это свыше силь и воли...

Я измъниль себъ, я задрожаль

Впервые во всю жизнь. Давно ли Я трусъ?.. трусъ?.. Кто это сказаль?..

Я самъ, и это правда... Стыдно, стыдно!

Бъи, краснъй, презръпный человъкъ!

Тебя, какъ и другихъ, къ землъ прижаль нашъ въкъ.

Ты предъ собой лишь хвастался; какъ видно...

О, жалко... право жалко изпемогъ II ты подъ гнетомъ просвъщенья! Любить ты не умъль, а мщенья Хотълъ, пришелъ и... и не могъ (Молчаніе).

(Сидится). Я слишкомъ залетълъ высоко; Върнъй избрать я долженъ нуть...

II замысель иной глубоко

Запалъ въ мою измучениую грудь.

Такъ! такъ! онъ будетъ жить; убійство ужъ не въ модъ: Убійцъ на илощадяхъ казпять.

Такъ! въ образованномъ я родился народъ: Языкъ и золото-вотъ нашь кинжаль и ядъ!

(Береть черниль и пишеть записку; береть шляпу).

выходъ третий.

АРБЕНИНЪ И БАРОНЕССА.

(Арбенинъ идетъ въдвери и сталкивается съдамой въ вуали). дама (въ вуаль).

Ахъ! все погибле!...

АРБЕНИНЪ. Это что?

> дама (вырываясь). Пустите!

АРБЕНИПЪ.

Нътъ, это не притворный крикъ Продажней дебродътели!

(Ей строго). Молчите!

Ни слова-или сей же мигъ...

305

Какое подозрънье!.. отверните Вашъ вуаль, пока мы здъсь одни.

дама.

Я не туда зашла, ошиблась.

АРБЕНИЦЪ.

Да немного

Ошиблись, кажется и миъ, Но временемъ, не мъстомъ.

ДАМА.

Ради Бога,

Пустите! Я не знаю васъ.

АРБЕНИНЪ.

Смущенье странно... вы должны открыться. Онъ снитъ теперь и можетъ встать сейчасъ! Все знаю я... но убъдиться Youk...

дама.

Все знаете?..

(Онъ откидываетъ вуаль и отступаетъ въ удивленіи; потомъ приходить въ себя).

АРБЕНИНЪ.

Благодарю, Творецъ,

чо ты позволить миж хоть ныиче оппопться!

BAPOHECCA.

• что я сдълала? Теперь всему конецъ!

АРБЕНИНЪ.

Отчаянье теперь некстати.

Пе весело, согласень, въ чась такой, Намъсто пламенныхъ объятій Съ холодной встрътиться рукой...

II то минутный страхь—а итть бёды большей.

Я скромень, радъ молчать. Благодарите Бога,

Что это я, а не другой;

Не то, была бы въ городъ тревога.

БАРОНЕССА.

Ахъ! онъ проснулся, говоритъ.



АРБЕНИНЪ.

Въ бреду...

Но успокойтесь, я сейчась пойду,
Лишь объясните мив, какою властью
Воть этоть купидонь вась вдругь околдоваль?
Зачёмь, когда онь самь безчувствень, какъ металль,
Всё женщины къ нему нылають страстью?
Зачёмь не онь у вашихь погь съ тоской,

Съ моленьемъ, клятвами, слезами! А вы, вы здъсь одиъ...—вы женщина съ душой, Забывши стыдъ, пришли ему предаться сами?

Зачъмъ другая женщина, ничъмъ Не хуже васъ, ему отдать готова

Все: счастье, жизнь, любовь... за взглядь одинь, за слово? Зачьмь... О, я глупець! (Въ бъшенствъ). Зачьмь, зачьмь?

БАРОНЕССА (рышительно).

Я поняла о чемъ вы говорите... Знаю, Что вы принили...

АРБЕНИНЪ.

Какъ! кто жъ вамъ разсказалъ?..

(Опоминенниев) А что вы знаете?..

BAPOHECCA.

0, я васъ умоляю.

Простите мив...

АРБЕНИНЪ.

Я васъ не обвиниль;

Напротивъ, радуюсь пріятельскому счастью.

БАРОНЕССА.

Ослъплена была я страстью; Во всемъ виновна я; но слушайте...

АРБЕНИНЪ.

Къ чему?

Миъ, право, все равно... я врагъ морали строгой.

SAPOHECCA.

Но если бы не я, то не бывать письму. Ни...

АРБЕНИНЪ.

А! ужъ это слишкомъ много!.. Письмо!.. какое?.. а! такъ это вы тогда,

Вы ихъ свели... учили ихъ!.. Давно ли Взялись вы за такія роли? Что васъ понудило?.. Сюда

Приводите вы вашихъ жертвъ невинныхъ? Иль молодежь приходитъ къ вамъ?

Да — признаюсь!.. вы кладъ въ гостиныхъ, и и ужъ не дивлюсь разврату нашихъ дамъ!..

BAPOHECCA.

О. Воже мой!...

АРБЕНИЦЪ.

Я говорю безъ лести...

1 сколько платять вамь всё эти господа?

БАРОНЕССА (упадиеть въ пресла).

Но вы безчеловъчны!...

арбенинъ.

Aa,

Оплося, виновать, вы служите изъ чести! (Хочетъ итти).

BAPOHECCA.

о! я лишусь ума... Постойте!.. опъ идетъ; не слушаетъ... О! я умру...

АРБЕНИЦЪ.

Что жъ, продолжайте.

Васъ это къ славъ поведетъ...

Тенерь меня не бойтесь, и прощайте...

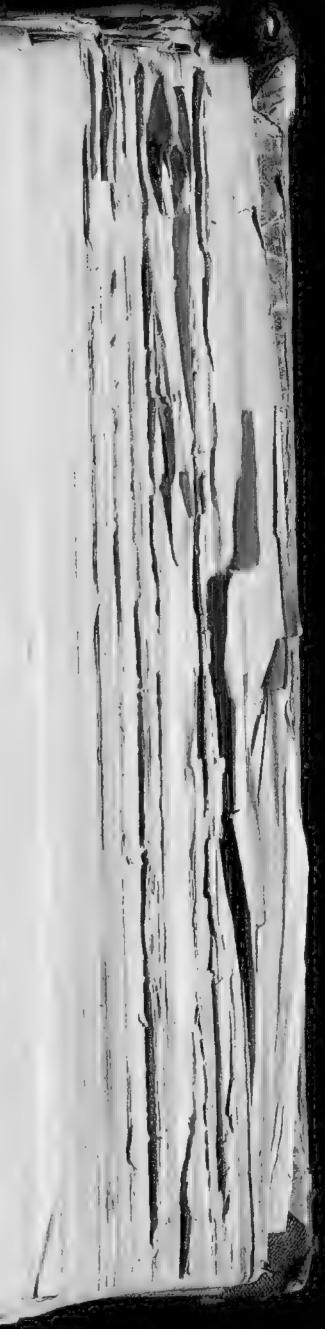
По. Боже сохрани, намъ встрътиться впередъ!...

Вы взяли у меня все, все на свътъ! Я стану васъ преслъдовать всегда,

Вездъ — на улицъ, въ уединеньи, въ свътъ;

II если мы столкнемся... но бъда!

Я бъ васъ убилъ... но смерть была бъ награда, Которую сберечь я долженъ для другой.



Вы видите, я добръ; въ замѣнъ терзаній ада, Вамъ оставляю рай земной. (Уходить).

выходъ четвертый.

BAPOHECGA (odna).

БАРОНЕССА (вслыдь ему).

Послушайте, клянусь... то быль обмань... она Невинна... и браслеть... все я... все я одна... Ушель, не слышить! Что мит дълать? Всюду Отчаянье... итть нужды! я хочу

Его спасти, во что бы то ин стало, — буду Просить и унижаться; обличу

Себя въ обманъ, преступленьъ!

Онъ всталъ... идстъ... ръщуся... О, мученье!

выходъ нятый.

БАРОНЕССА И КНЯЗЬ.

ппазь (въ другой комнати).

Иванъ! Кто тамъ!.. Я слышалъ голоса!..

Какой народъ! нельзя успуть и полчаса. (Входить).

Ба! это что за посъщенье?

Красавица! я очень радъ. (Узнаеть и отскакиваеть! Ахъ, баронесса! иътъ, невъроятно...

BAPOHECCA.

Что отскочили вы назадъ? (Слабимъ голосомъ). Вы удивляетесь?

князь (смущенно).

Конечно, мив пріятно...

Но счастія такого я не ждаль.

БАРОНЕССА.

И было бъ странно, если бъ ожидали.

князь.

О чемъ я думалъ? О, когда бъ я зналъ...

BAPOHECCA.

Вы все бы знать могли, и инчего не знали.

князь.

Свою вину загладить и готовъ;

Съ покорностью приму какое наказанье Хотите... я быль слъпъ и нъмъ; мое незнанье - - Проступокъ... и теперь не нахожу я словъ... (Беретъ ее за руку).

По вани руки — ледъ! въ лицъ у васъ страданье! Ужель сомцительны для васъ слова мои?

BAPOHECCA.

Вы ошибаетесь! Не требовать любви И не выпрашивать признанья Ръшилась я пріъхать къ вамъ,

Забыть и стыдь и страхь — все, свойственное намь. Пъть, то обязанность святая. Выдая жизнь моя прошла, И жизнь ужь ждеть меня ппая. По я была причиной зла, И, свъть навъки покидая,

Темерь все прежнее загладить я пришла.
Я перенесть свой стыдъ готова;
Я не спасла себя — спасу другого.

киязь.

Что это значитъ?

BAPOHECCA.

Не мънайте мив:
Миб миого стоило усилій,
Чюбъ говорить ръшиться. Вы одии,
Че въдая того, причиной были
Монхъ страданій. Не смотря на то,
И васъ должна спасти... зачъмъ, за что Не знаю... Вы не заслужили
Всьхъ этихъ жертвъ: вы не могли любить...
Ионять меня... и даже, можетъ быть,
И бъ этого и не желала...
Но слушайте. Сегодия я узнала,
Какъ — это все равно... что вы
Къ женъ Арбенина вчера неосторожно

Инсали... По словамъ молвы.

Она васъ любитъ — это ложно, ложно! Не върьте — ради неба... Эта мысль одна Насъ всъхъ погубитъ — всъхъ! Она

Не знаетъ инчего... но мужъ читалъ... ужасенъ

Въ любви и ненависти онъ! Онъ быль ужъ здѣсь... онъ васъ убъетъ... онъ пріученъ Къ злодѣйству... Вы такъ молоды...

князь.

Вашъ страхъ напрасенъ!

Арбенинъ въ свътъ жилъ — и слишкомъ онъ уменъ,

Чтобы ръшиться на огласку И сдълать наконець, безъ цъли и нужды,

Въ пустой комедін кровавую развязку.

А разсердился онъ — и въ этомъ иътъ бъды:

Возьмуть Лепажа пистолеты, Отмърять тридцать два шага — II, право, эти эполеты

Я заслужиль не бъгствомъ отъ врага.

БАРОНЕССА.

Но если ваша жизнь кому-инбудь дороже, Чъмъ вамъ... и связь у исй есть съ жизнію другой... Но если васъ убьють? — убьють!.. о, Боже! И я всему виной...

киязь.

BPI;

БАРОНЕССА.

Пощадите!

князь (подумась).

Я обязанъ драться:

Я виновать предъ нимъ — его я тропуль честь, Хотя не зналъ того; по оправдаться Нъть средства.

БАРОНЕССА.

Средство есть.

киязь.

Солгать — не это ли? Другое миж найдите.

Я лгать не стану, жизнь свою храня, И тотчасъ же пойду.

БАРОНЕССА.

Минуту... Не ходите,

И слушайте меня. (Береть его за руку).

Вы всв обмануты!.. Та маска...

(Облакачивается на столь, упадая). Это я!...

князь

Какъ? вы?.. о, провидънье! (Молчаніе).

II III прихъ?.. Онъ говорилъ... онъ виноватъ во всемъ...

BAPOHECCA (ONOMHACE W OMWOOR).

Иннутное то было заблужденье,

Б. учетво страшное — теперь я каюсь въ немъ!

Ото прошло — забудьте обо всемъ.

Отдайте ей браслеть — онъ быль найденъ случайно,

Какой-то чудною судьбой;

II объщайте миъ, что это тайной

Останется... Миъ будетъ Богъ судьей!

Васъ Онъ простить... меня простить не въ вашей воль!

И удаляюсь... думаю, что болъ

Иы не увидимен.

Новый вы дверы, видить, что онь хочеть броситься за ней). Не сабдуйте за мной. (Уходить).

выходъ шестой.

князь (одинь).

князь (посмь домино размышленія).

я, право, думать что не знаю,

П только могь понять изъ этого всего.

Что случай счастливый, какъ школьникъ, пропускаю,

Не сдълавъ ничего.

(Подходить къ столу).

По вотъ еще записка; отъ кого?

Арбенинъ!... прочитаю!...

«Любезный князь! Прівзжай сегодня къ N. вечеромъ: тамъ удеть много, и мы весело проведемъ время. Я не хотълъ разбудить тебя, а то ты бы дремалъ цълый вечеръ.—Прощай!



Жду непремённо, твой пскренній

Евгеній Арбенинъ».

Ну, право, глазъ особый нуженъ, Чтобъ въ этомъ увидать картель. Гав слыхано, чтобъ звать на ужинъ Предъ тъмъ, чтобъ вызвать на дуэль?

СЦЕНА ЧЕТВЕРТАЯ.

Комната у N. выходь первый.

казаринъ, хозяниъ и арбенинъ (садятся шрать). казаринъ.

Такъ въ самомъ дълъ ты причуды всъ оставилъ, Которыми гордится свъть,

II въ прежий путь шаги свои направилъ?... Мысль превосходная!... Ты долженъ быть поэтъ

II, сверхъ того, но вевмъ примътамъ, геній. Тъснитъ тебя доманий кругъ. Дай руку, милый другъ.

Ты нашь?

АРБЕНИНЪ.

Я вашъ! Былого пътъ и тъни.

казаринъ.

Пріятно видъть, ей-же-ей, Капъ люди умиые на вещи смотрятъ иыиъ. Приличія для нихъ ужасиве цвней... Пе правда ль, что со мной ты будень въ половинъ?

хозяниъ.

А кинзя надо пощинать слегка!

казаринъ.

Да... да. (Въ сторону). Забавна будетъ стычка! X033HHIb.

Посмотримъ. — Транспортъ!... (Слышенъ шумъ). арбенинъ. Это опъ.

казаринъ.

Рука

Твоя дрожить?...

АРБЕНИНЪ.

0, инчего, — отвычка!

(Киязь входить).

выходъ второй.

прежине и киязь.

хозяниъ.

Ахъ, кінзь! я очень радъ. Прошу-ка, безъ чиновъ, Снимите саблю и садитесь. У насъ ужасный бой.

киязь.

0! я смотрать готовъ.

АРБЕНИНЪ.

А все играть съ тъхъ поръ еще боптесь?

киязь.

Итть, съ вами, право не боюсь. (Въ сторону). По свътскимъ правиламъ и мужу угождаю,

А за женою волочусь...

Лишь выиграть бы тамъ, а здёсь пусть проиграю. (Садится).

АРБЕНИНЪ.

Я пынче быль у васъ.

князь.

Записку я читаль,

И, видите, послушенъ.

АРБЕНИПЪ.

На порогъ

Мий ито-то встрътился, въ смущеньи и тревогъ.

II вы узнали?

АРБЕНИНЬ (смпясь).

князь.

Кажется, узналъ.

Князь, обольститель вы опасный! Все поняль я, все отгадаль...

пиязь (въ сторону).

Онъ пичего не поиялъ-это ясно.

(Отходить и кладеть саблю).

арбенинъ.

Я не хотъль бы, чтобъ жена моя Вамъ приглянулась.

киязь (разсыянно). Почему же?

АРБЕНИНЪ.

Такъ! добродътелью, которой ищуть въ мужъ Любовники, — не обладаю я. (Въ сторону). Онь не смущается ничъмъ... О! я разрушу Твой сладкій миръ, глупецъ; и яду подолью... И если бы ты могъ на карту броенть душу, То я противъ твоей поставиль бы свою. (Пграютъ. Арбенинъ мечстъ).

казаринъ.

Я ставлю пятьдесять рублей.

Я тоже

АРБЕНИНЪ.

Я разскажу вамъ анекдотъ,
Который слыналь я, какъ быль моложе;
Онъ нынче у меня изъ головы нейдетъ.
Вотъ видите: одинъ какой-то баринъ,
Женатый человъкъ... твоя взяла, Казаринъ,
Женатый человъкъ, на върность положась
Своей жены, дремаль въ забвеньи сладкомъ,
Вимательны вы что-то слишкомъ, князь,

И проиграетесь порядкомъ.— Мужъ добрый былъ любимъ. Шелъ мирио день за днемъ И, къ довершенью благъ, безпечному супругу

Быль дань пріятель... важную услугу Ему онь оказаль когда-то, и притомъ Нашель, казалось, честь и совъсть въ немъ. И что жъ? миъ неизвъстно Какой судьбой,—но мужъ узналъ, Что благодарный другъ, должникъ ужъ слишкомъ честный, Женъ его свои услуги предлагалъ.

киязь.

Что жъ сдблалъ мужъ?

АРБЕНИНЪ. (Будто не слыхавъ вопроса).

Киязь вы игру забыли:

Вы гнете не глядя. (Взиянувь на него пристально).

И любопытно вамъ

Узнать что сдёлаль мужь?... Придрался къ пустикамъ И далъ пощечину... Вы какъ бы поступили, Князь?

князь.

Я бы сдълаль то же. Ну, а тамъ Стрълнлись?

АРБЕНИНЪ.

Натъ!

казаринъ.

Рубились?

АРБЕНИНЪ.

Нтть, итть!

казаринъ.

Такъ помирились?

АРБЕНИНЪ (горько улыбаясь).

0, пртъ!

князь.

Такъ что же сдълалъ онъ?

АРБЕНИНЪ.

Остался отомщенъ —

И обольстителя съ нощечиной оставилъ.

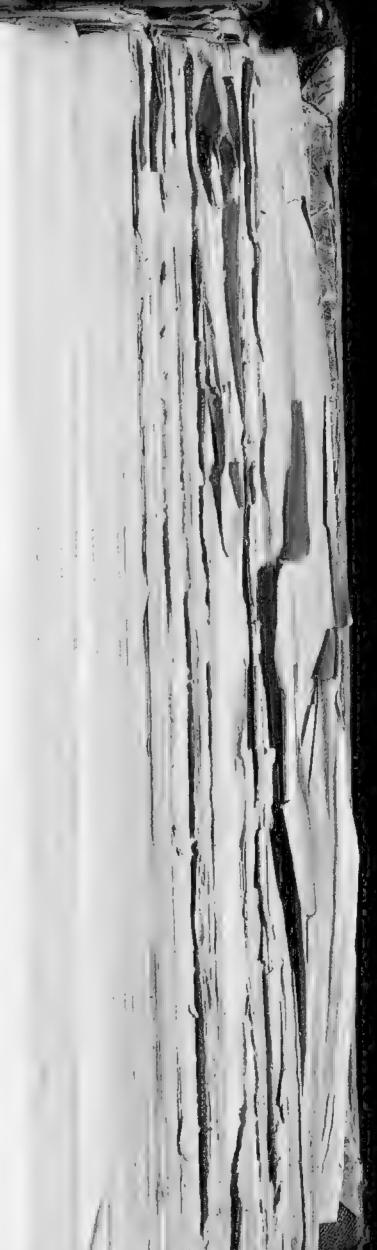
киязь (смыется).

Да это вовсе противъ правилъ.

АРБЕНИНЪ.

Въ какомъ указъ есть

Законъ, иль правило, на ненависть и месть? (Пірають.—Молчаніе).



Взяла... взяла!

(Арбенинь вставая).

Постойте карту эту

Вы подмънили.

киязь.

Я? послушайте...

АРБЕНИИЪ.

Конецъ

Перъ... Приличій туть ужь пъту. Вы (Задыхаясь) шулеръ и педлецъ! князь.

#? #?

АРБЕНИНЪ.

Подлецъ, и я васъ здъсь отмъчу, Чтобъ каждый почиталь обидой съ вами встръчу. (Бросаеть ему кирты въ лицо. Князь такъ поражень, что не знаетъ что дълать).

(Понизива голоса). Теперь мы квиты.

казаринъ.

Что съ тобой?

(Хозяшиу). Онъ помъщался въ самомъ лучшемъ мъстъ: Тотъ горячился ужъ, спустилъ бы тысячъ двъсти.

князь (опомиясь вскакиваеть).

Сейчасъ, за мной, за мной? Кровь, ваша кровь лишь смоеть оскорбленье!

АРБЕНИНЪ.

Стръляться? съ вами? миъ? вы въ заблужденьи! князь.

Вы трусъ! (Хочеть броситься на него).

АРБЕНИНЪ (грозно).

Пускай! Но подступать

Вамъ не совътую-ни даже здъсь остаться! Я трусъ-да вамъ не пспугать И труса.

князь.

(), я васъ заставлю драться!

Я разскажу везді, ноступокъ вашъ каковъ, Что вы—не я подлецъ...

АРБЕНИНЪ.

На это я готовъ.

князь (подходя ближе).

Я разскажу, что съ вашею женою...

о, берегитесь!... всномните браслеть...

АРБЕШИНЪ.

да это вы наказаны ужъ мною...

князь.

0. бѣненство... да гдѣ я? цѣлый свѣтъ Противъ меня... Я васъ убью!...

арбенинъ.

II въ этомъ

Вы властны, даже я вась подарю совътомъ Скоръй меня убить... а то, ножалуй, въ васъ

Остынеть храбрость черезъ часъ.

киязь.

0! гдъ ты, честь моя?... Отдайте это слово, опайте миъ его, —и я у ванихъ ногъ...

Да въ васъ нътъ инчего святого, Вы человъкъ, иль демонъ?

АРБЕНИНЪ.

Я?-птрокъ.

князь (упадая и закрывая лицо).

Честь, честь моя!...

АРБЕНИНЪ.

Да, честь не возвратится.

Преграда рушена между добромъ и зломъ, П отъ тебя весь свътъ съ презръньемъ отвратится; Отныпъ ты пойдень отверженца путемъ,

Кровавыхъ слезъ познаень сладость,
П счастье ближнихъ будетъ въ тягость
Гвоей душъ; и мыслить объ одномъ
Гы будень день и почь; и постепенно чувства



Любви, прекраснаго погаснуть и умруть, И счастья не отдасть тебъ пичье искусство! Всъ шумные друзья какъ листья отпадуть Отъ сгнившей вътви и, красцъя,

Закрывъ лицо, въ толпъ ты будешь проходить,— И будетъ больше стыдъ тебя томить, Чъмъ преступление злодъя!

Теперь прощай... (уходя) желаю долго жить. (Уходить).

конецъ второго дъйствія,

ДЪЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

в АЛЪ.

сцена первая.

выходъ первый.

хозяйка.

Я баронессу жду; не знаю, Прівдеть ли. Мив, право, было бъ жаль За вась.

> первый гость. Я васъ не понимаю.

> > второй гость.

Вы ждете баронессу Штраль? Она убхала.

многів.

Куда? зачъмъ? давно ли? второй гость.

Въ деревню, пынче утромъ.

Д $\mathbf{A}\mathbf{M}\mathbf{A}$.

Боже мой!

Какимъ же случаемъ! Ужель изъ доброй воли?

второй гость. Фантазія! романы!... хоть рукой

Махии! (Расходятся; другая группа мужиннъ).

третій гость.

Вы знаете: князь Звъздичъ проиградся.

четвертый гость.

Папротивъ, выпгралъ—да видно, не путемъ, И получилъ пощечниу.

> иятый гость Стрълялся?

четвертый гость.

Пртя не хотуль.

третій гость.

Какимъ же подлецомъ

нь ноказаль себя!...

пятый гость.

Отнынъ незнакомъ

и больше съ нимъ.

шестой гость.

II я! Какой поступокъ скверный!

четвертый гость.

Онъ будеть здёсь?

третій гость.

Нътъ, не ръшится, върно.

четвертый гость.

Воть онь! (Киязь подходить; ему едва кланяются).
Всы отходять, кромы пятаго и шестого гостя. Потомь и

они отходять. Инна садится на дивань).

князь (въ сторону).

Теперь мы съ ней отъ всъхъ удалены,

Не будеть случая другого. (Ей).

Я должень вамъ сказать два слова,

II выслушать вы ихъ должны.

нина.

Должна?

князь.

Для вашего же счастья!

нина,

Какое странное участье!

киязь.

Да, странно, потому что вы виной Моей погибели... Но мит васъ жаль: я вижу, что нораженъ я тою же рукой, Которая убъетъ васъ; не унижу ('ебя инчтожной местью никогда; Но слушайте и будьте осторожны: Вашъ мужъ злодъй, бездушный и безбожный, и я предчувствую, что вамъ грозитъ бъда. Прощайте же навъкъ; злодъй не обнаруженъ и наказать его теперь я не могу;

Но день придеть—я нодожду... Возьмите вашь браслеть: онь больше мив не нужень. (Арбенина смотрита на ниха издали).

пина.

Князь! вы сошли съ ума—на васъ Теперь сердиться бъ было стыдно.

киязь.

Прощайте навсегда! прошу въ посабдній разъ...

ишиа.

Куда жъ вы тдете, далеко очень, видно? Конечно, не въ лупу?

князь (уходя). Итть, ближе: на Кавказъ. хозяйка.

Почти вей съйхались, и здись намъ будеть тисно.
Прошу васъ въ залу, госнода!
Mesdames! пожалуйте туда.

(Уходять).

выходъ второй.

АРБЕНИНЪ (одинъ про себя).

Я сомиввался — я? А это всемь известно;

Намеки колкіе со всъхъ сторонъ

Иреслъдують меня... Я жалокъ имъ, смешонъ!
И гдъ пледы монхъ усилій?
И гдъ та власть, съ которою, порой,

Казиплъ толпу я словомъ, остротой?... — Двъ женщины ес убили! Оща изъ нихъ... О, я ее люблю,

.[10блю-и такъ неистово обманутъ!...

Пать, людимь я ее не уступлю...

И насъ судить они не станутъ;

Я самъ свершу свой странный судъ...

Я казнь ей отыну-моя жъ пусть будеть туть.

(Показываеть на сердие).

она умреть; жить вийстй съ нею долй Я не могу... Жить розно? (Какъ бы испунавшись себя).

Ръшено: она умреть-я прежней твердой воль

Не измѣню. Ей, видио, суждено

Во цвъть льть погибнуть, быть любимой

Такимъ, какъ я, злодъемъ, и любить

[ругого!... это ясно... какъ же можно жить

ілі пость этого!... Ты, Богь цезримый, По Богъ всевидящій! возьми ее, возьми!

Какъ свой залогъ тебъ ее вручаю...

Прости ее, благослови;

Но я-не Богъ, и не прощаю...

(Слышны звуки музыки).

(Ходить по комнить; вдругь останавливается).

Тому назадъ лътъ десять, я вступалъ Еще на поприще разврата;

I:::. въ ночь одну, я вее до канли проигралъ---Тегда я зналь ужъ цъну злата,

Но цъну жизни я не зналъ. Я быль въ отчаяные - ушелъ и яду Куниль, и возвратился вновь

въ пгорному столу; въ груди кинъла кровь,

Въ одной рукъ держалъ я лимонаду

Стаканъ, въ другой четверку инкъ:

Последній рубль въ кармане дожидался Съ завътнымъ порошкомъ-рискъ, право, былъ великъ;

По счастье вынесло-и въ часъ я отыгрался!



Съ тъхъ поръ хранилъ и этотъ порошокъ.

Среди волненій жизни трудной,

Какъ талисманъ таинственный и чудный,

Хранилъ на черный день—и день тотъ педалекъ.

(Уходитъ быстро).

выходь третій.

хозяйка, инна, пъсколько дамъ и кавалеровъ. (Во время послиднихъ строкъ входять).

хозяйка.

Нехудо бы немного отдохнуть.

дама (другой).

Такъ жарко здёсь, что я растаю.

петковъ.

Настасья Павловна спость намъ что-нибудь.

нина.

Романсовъ повыхъ, право, я не знаю; А старые наскучили самой.

JAMA.

Ахъ, въ самомъ дълъ, спой же, Ипна, спой! хозяйка.

Ты такъ мила, что, върно, не заставишь Себя просить напрасно цълый часъ.

нина (садясь за піано).

Но слушать со вниманьемъ-мой приказъ! Хоть этимъ наказаньемъ васъ,

Авось, исправимъ! (Поетт):
«Когда печаль слезой невольной
Промчится по глазамъ твоимъ,
Миъ видъть и понять не больно,

Что ты несчастлива съ другимъ.
«Незримый червь незримо гложетъ

Жизнь беззащитную твою, И что жъ? я радъ, что опъ не можеть Тебя любить, какъ я люблю.

«Но если счастіє случайно Блеснеть въ лучахъ твоихъ очей, Тогда я мучусь горько, тайно, И цълый адъ въ груди моей.»

выходъ четвертый.

прежине и арбенинъ.

Въ конит 3-го куплета мужъ входитъ и облокачивается на фортепіано. Она, увидъвъ его, останавливается).

АРБЕНИНЪ.

¶то жъ, продолжайте.

нина.

Я конецъ совствиъ

Забыла.

АРБЕНИЦЪ.

Если вамъ угодно,

То я напомию.

нина (въ смущении).

Нътъ, зачъмъ?

(Въ сторону хозяйки). Мнъ нездоровится. (Встаєть).

гость (другому).

Во всякой пъсиъ модиой

Всегда слова такія есть,

Которыхъ женщина не можетъ произнесть.

второй гость.

Къ тому же, слишкомъ прямъ и нашъ языкъ природный, И къ женскимъ прихотямъ доселъ не привыкъ.

третий гость.

Вы правы: какъ дикарь, свободъ лишь послушный,

Не гнется гордый нашъ языкъ;

За то ужъ мы какъ гнемся добродушно!

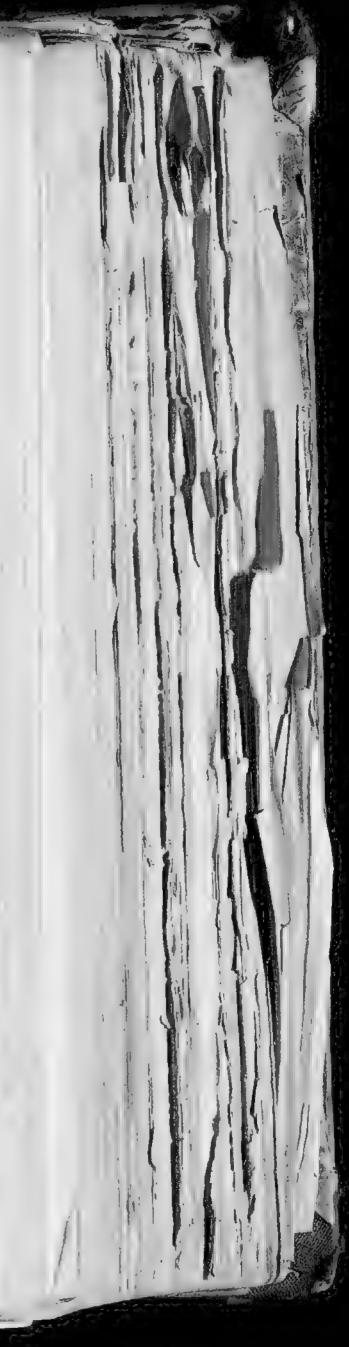
(Подають мороженое. Гости расходятся кь другому концу зам и по одному уходять въ другія комнаты, такь что, накотець, Арбенинь и Нина остаются вдвоемь. Неизвистный пока зывается въ глубинъ театра).

нина (хозяйкиь).

Гамъ жарко; отдохнуть я сяду въ сторонъ.

(Мужу). Мой ангель, принеси мороженаго мив.

(Арбенинг вздраниваеть и идеть за мороженымь; возгращаеть ся и всыпаеть ядь).



АРБЕНИНЪ (въ сторону).

Смерть! помоги.

нина (ему).

Миж что-то грустно, скучно;

Конечно ждетъ меня бъда.

АРБЕНИНЪ (65 сторону).

Предчувствіямъ я върю иногда. (Подавая) Возьми; отъ скуки вотъ лъкарство.

пина.

Да! это прохладить. (Вета).

АРБЕНИИЪ.

О, какъ не прохладить!

инил.

Здъсь нынъ скучно.

АРБЕНИНЪ.

Какъ же быть?

Чтобъ не скучать съ людьми, то надо пріучить Себя смотрѣть на глупость и коварство—Вотъ все, на чемъ вертитея свѣтъ!

нина.

Ты правъ! ужасно!..

дрвенинъ.

Да, ужасно!..

инна.

Душъ непорочныхъ иъту...

АРБЕНИИЪ.

HTTI.

Я думаят, что нашель одну, и то напрасно!

нпна.

Что говоришь ты?

АРБЕНИНЪ.

Я сказаль,

Что въ свътъ линь одну такую отыскаль я, Тебя. нина.

Ты байдень.

АРБЕНИИЪ.

Много танцовалъ.

нина.

ономнись, топ аті! ты съ мъста не вставаль.

АРБЕНИЦЪ.

Імпь, върно, нотому, что мало танцоваль я...

инна (отдаетъ пустое блюдечно).

Возьми, поставь на столъ.

АРБЕНИНЪ (беретг).

Bce, Bce?

Ни капли не оставить мив?.. Жестоко!

(Въ размишлении).

Шагь сдълань роковой, назадъ итти далеко,

По пусть никто не гибиетъ за нее.

(Бросиеть блюдечко объ землю и разбиваеть).

нина.

Какъ ты неловокъ!

АРБЕНИНЪ.

Ничего: я боленъ-

Повдемъ поскоръй домой.

нина.

Поъдемъ. Но скажи мив, милый мой: ін ныиче пасмуренъ? ты мною недоволенъ?

АРБЕНИНЪ.

Пать, ныше я доволень быль тобой.

(Уходять).

пензвъстный (оставшиев одинь).

и чуть не сжалился-и было туть мгновенье,

Когда хотвль я броситься впередъ...

(Задумывается).

Пътъ, пусть свершается судьбы опредъленье,

А дыйствовать — потомъ настанетъ мой чередъ.

(S. vodumo .

СЦЕНА ВТОРАЯ.

Спальня Арбенчна.

выходъ первын.

Входять инна, за ней служанка.

СЛУЖАНКА.

Сударыня, вы что то бледны стали!

нина (спимая серыи).

Я нездорова.

CAYRAHRA.

Вы устали.

иния (въ сторону).

Мой мужъ меня нугаетъ! отчего-Не знаю. Онъ молчить и страненъ взглядъ его.

(Служанки). Мив что-то дурно: върно отъ кореста.

Скажи, къ лицу была сегодин я одъта?

(Идеть къ зеркалу).

Ты права, я бледна, какъ смерть бледна; По въ Петербургъ кто не блъденъ, право?

Одна лишь старая княжна,

II то румяны! Свъть лукавый! (Спимаеть букли и завертываеть косу).

Брось гдъ-нибудь и дай мив шаль.

(Сидится въ кресло).

Какъ новый вальсь хорошъ! Въ какомъ-то упоеньъ Кружилась я быстръй, и чудное стремленье Меня и мысль мою невольно мчало вдаль, II сердце сжалося: не то, чтобы нечаль

Не то, чтобъ радость... Саша, дай миж кинжку.

Какъ этотъ киязь миъ надоблъ опять-А право, жаль безумнаго мальчинку!

Что говориль онъ туть... злодъй, и напазать... Кавказъ... бъда... вотъ бредъ!

СЛУЖАНКА (показывая на наряды). Прикажете убрать?

нина.

Оставь. (Погружается въ задуминвость).

(Арбенинг показывается въ дверяхъ).

CJYRAHKA.

Прикажете итти?

АРБЕНИНЪ (служанкъ тихо).

Ступай,

(Служанки не уходить). Иди же! (Уходить. Онь запираеть дверь).

выходъ второй.

арбенинъ и нипа.

АРБЕНИНЪ.

Она тебъ ужъ больше не нужна.

нина.

Та здъсь?

АРБЕНИНЪ.

Я здъсъ.

нина.

Я, кажется, больна,

II голова въ огић. Поди сюда поближе.

Дап руку — чувствуень, какъ все горить она? Зачъмъ я тамъ мороженое ъла:

А. върно, простудилася тогда —

Пе правда ли?

АРБЕНИНЪ (разсъянно).

Мороженое? да!..

нина.

Мой милый, я съ тобой поговорить хотъла.

ім измънился съ нъкоторыхъ поръ:

Ужъ прежнихъ ласкъ я отъ тебя не вижу, Отрывистъ голосъ твой и холоденъ твой взоръ.

Н все за маскарадъ, О, я ихъ ненавижу;

Я заклялаея въ нихъ не ъздить никогда...

АРБЕНИНЪ (въ сторону).

Пе мудрено! теперь безъ нихъ ужъ можно...



иниа.

Что значить поступить хоть разъ неосторожно! Агренинь.

Неосторожно! 0!...

инна.

II въ этомъ вен бъда.

арвеницъ.

Обдумать все заранъ надо было.

HIIIIA.

О, если бы я правъ заранъ знала телі, То, върно бъ, не была твоей женой. Терзать тебя, страдать самой — Какъ это весело и мило!

АРБЕНИИЪ.

II то! къ чену тебъ моя любовь?

нина.

Какая туть любовь? на что мив жизнь такая?

АРБЕНИНЪ (садится возли нея).

Ты права! Что такое жизнь? Жизнь — вещь нустан: Покуда въ сердцъ быстро льется кровь, Все въ міръ намъ и радость и отрада.

Пройдуть года желаній и страстей—

И все вокругь темитй, темиті! Что жизнь? — давно извъстная шарада

Для упражненія дътей,

Гдъ первое — рожденье, гдъ второе — Ужасный рядъ заботъ и муки тайныхъ ранъ, Гдъ смерть — послъднее, а цълое — обманъ!

инна (показывая на грубь).

Здъсь что-то жиетъ.

АРБЕНИНЪ (продолжия). Пройдетъ — пустое!

Молчи и слушай. Я сказаль, ито жизнь лишь дорога, пока она прекрасца, А долго ль?.. Жизнь какъ баль: Кружишься — весело: кругомъ все свътло, ясно... Вериулся лишь домой, нарядъ измятый снялъ — И все забылъ и только что усталъ. Но въ юныхъ лътахъ лучше съ ней проститься, Иока душа привычкой не сроднится

Съ ея бездушной пустотой; Миновенно въ міръ перелетьть другой, Покуда умъ былымъ еще не тяготится, Покуда съ смертію легка еще борьба— По это счастіе не всъмъ даетъ судьба.

нина.

и, пътъ! я жить хочу!

АРБЕНИНЪ.

Къ чему?

нина.

Errenifi,

А сучусь, я больна!

АРЪЕНИНЪ.

А мало ли мученій,

і при сильньй, ужаснье твоихъ!

пина.

le. ин за докторомъ.

АРБЕНИНЪ,

Жизнь — въчность, смерть — личь мигъ.

HhHA.

! учох атиж к - - п . .!

АРБЕШИНЪ.

И сколько утъщеній

јаль мучениковъ ждетъ!

нина (въ испунь).

По я молю:

У пли за докторомъ скорће!

АРБЕНИНЪ (встаетъ холодно). Не пошлю.

HIIHA (nocam moanania).

Конечно, шутишь ты, но такъ шутить безбожно: Я умереть могу, пошли скоръй.

АРБЕНИНЪ.

Что жъ? развъ умереть вамъ невозможно Безъ доктора?

инил.

Но ты злодъй,

Евгеній! Я жена твоя...

АРБЕНИНЪ.

Да! знаю, знаю!

нина.

О, сжалься! пламень разлился.

Въ моей груди; я умираю...

АРБЕНИНЪ (смотрить на часы).

Такъ скоро? Нътъ еще; осталось полчаса.

нина.

О, ты меня не любинь!

дрвенинъ.

А за что же

Тебя любить? за то ль, что цълый адъ Миъ въ грудь ты бросила? О, иъть! я радъ, я радъ

Твопиъ страданьямъ. Боже, Боже!

II ты, ты смъешь требовать любви?

A мало я любилъ тебя — скажи?

А этой ивжиести ты знала ль цвиу?

А много ли хотъль я отъ любви твоей?

Улыбку ивжиую, привътный взглядъ очей, И что жъ нашель? — коварство и измѣну!

Возможно ли? меня продать —

Меня — за поцълуй глупца... меня, который По слову первому былъ душу радъ отдать? Миъ измънить? миъ. и такъ скоро!..

инил.

0! если бы вину свою сама Я знала, то... АРБЕНИНЪ,

Молчи, иль я сойду съ ума! Когда же эти муки перестануть?

инна.

Браслетъ мой князь нашель, потомъ Какимъ-инбудь клеветникомъ Ты былъ обманутъ.

АРБЕНИНЪ.

Такъ, я быль обманутъ!

Довольно! я оннося... возмечталь,

Что я могу быть счастливъ... думаль снова Лобить и вфровать... но часъ судьбы насталь,

И все прошло, какъ бредъ больного.

Гыть можеть, я бъ успъль небесныя мечты

Осуществить, предавшися надеждъ,

І! въ сердцъ бъ оживилъ все, что цвъло въ немъ прежде— Ты не хотъла, ты!...

Плачь! нлачь! По что такое, Нина, Что слезы женскія?—вода.

Я жъ илакалъ—я, мужчина!

т. в злобы, ревности, мученья и стыда

Я нлакаль—да!

А ты не знаешь, что такое значить, Когда мужчина плачеть?

0! въ этотъ мигъ къ нему не подходи:

терть у него въ рукахъ и адъ въ его груди.

инна (въ слезахъ упадаетъ на кольти и подпимаетъ руки къ пебу).

Творецъ небесный, пощади!

И слышить онъ, но ты все слышинь; ты все знаень— И ты меця, всесильный, онравдаень!...

АРБЕНИНЪ.

Остановись! хоть передъ шимъ не лги.

пина.

Нѣтъ, я не лгу—я не нарушу Его святыни ложною мольбой. Ему я предаю страдальческую душу: Онъ-твой судья-защитникъ будетъ мой.

АРБЕНИНЪ (который въ это время ходитъ по компать, сложивь руки).

Теперь молиться время, Нина: Ты умереть должна чрезъ нъсколько минутъ-И тайной для людей останется кончина Твоя, и насъ рязсудить только Божій судъ.

инна.

Какъ? умереть? теперь? сейчасъ?... пътъ, быть не можетъ! АРБЕНИНЪ (смъясь).

Я зналь заранве, что это васъ встревожить.

нина.

Смерть, смерть! Онъ правъ... въ груди отонь, весь адъ... АРБЕНИНЪ.

Да, я тебъ на балъ подаль ядъ.

(Monumie).

нина.

Не върю, невозможно-пъть! ты надо мною (Броспется къ нему).

Смъенься... ты не извергъ-пътъ, въ душъ твоей Есть искра доброты... Съ холодностью такою

Меня ты не погубинь въ цвътъ дней.

Не отворачивайся такъ, Евгеній, Не продолжай монхъ мученій, Спаси меня, разсъй мой страхъ...

Взгляни сюда...

(Смотрить ему прямо въ глаза и отскакиваеть). О, смерть въ твоихъ глазахъ! (Упадаеть на стуль и закрываеть глаза). (Онъ подходить и инлуеть ее).

арбенинъ.

Да, ты умрешь-и я останусь туть Одинъ, одинъ... Года пройдутъ. Умру-и буду все одинъ... Ужасно! Но ты не бойся! міръ прекрасный Тебъ откроется, и ангелы возьмутъ

Тебя въ небесный свой пріють. (Плачеть). Да, я тебя люблю, люблю... Я все забвенью, Что было, предаль; есть граница мщенью, И воть она.—Смотри: убійца твой Здёсь, какъ дитя, рыдаеть надъ тобой...

(Monuanie).

иния (вырывается и вскакиваеть).

Сюда! сюда!... на помощь!... умираю... Ядъ, ядъ!—не слышатъ... понимаю:

Ты остороженъ... никого... нейдутъ... По помни: есть небесный судъ,

II я тебя, убійца, проклинаю!

(Пе добъжавь до двери, упадаеть безь чувствь).

АРБЕНППЪ (порько смыясь).

Проклятіе! Что пользы проклинать?

Я проклять Богомъ! (Подходить). Бъдное созданье Ей не по силамъ наказанье...

(Стоитъ сложи руки).

Бабдна! (Содрогается). Но всй черты спокойны; не видать Вы нихъ ин раскаянья, ин угрызеній...
Ужель?

нина (слабо).

Прощай, Евгеній!

й умираю, но невинно... Ты-злодъй.

АРБЕНИНЪ.

Петь, нъть, не говори, тебъ ужь не поможеть Пи ложь, ип хитрость... говори скоръй: Я быль обмануть... такъ шутить не можеть Самъ адъ любовію моей!

Молчинь? О! месть тебя достойна...

По это не поможетъ: ты умрешь...

И будеть для людей все тайно-будь спокойна...

инна.

Теперь мив все равно... Я все жъ Невинна передъ Богомъ... (Умираетъ).

АРБЕШИНЪ (подходить къ ней и быстро отворачивается).

JORE!

(Упадаеть въ кресли).

конень третьяго дъйствія.

ДъЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

сцена первая.

выходъ первый.

АРБЕНИИЪ (споить у стола на дивань).

Я ослабъль въ борьбъ съ собой Среди мучительныхъ усилій...

П чувства наконецъ вкусили Какой-то тягостный, обманчивый некой...

Линь иногда невольною заботой

Душа тревожится въ холодномъ этомъ сиъ

И сердце ноетъ, будто ждетъ чего-то. Не все ли кончено? Ужели на землъ

Страданье новое вкусить осталось миъ? Взторъ!... Дии пройдутъ-придеть забвенье,

Подъ тягостью годовъ умретъ воображенье;

И долженъ же покой когда-инбудь

Вновь поселиться въ эту грудь...

(Задумывается; вдругь подпимиеть (олос f)

Я онибался?... Ибтъ, неумолимо

Восноминаціе!... Какъ живо вижу я Ев мольбы, тоску... 0! мимо, мимо!

Ты, пробужденная змъя!...

(Упадаетъ головою на руки).

выходь втогои.

казаринъ (тихо).

Арбенинъ здъсь, нечаленъ и вздыхаетъ. Посмотримъ, какъ-то опъ комедію сыграетъ. (Ему). Я, милый другь, спъпилъ къ тебъ,

Узнавии о твоемъ несчастын.

Какъ быть! угодно такъ судьбъ.
У всякаго свои напасти. (Молчаніе).
Да полно, братъ! личину ты сними —
Не онускай такъ важно взоры:
Въдь это хорошо съ людьми,
Для публики — а мы съ тобой актеры.
Скажи-ка, братъ... Да какъ ты блѣденъ сталъ,
Нодумаень, что ночь всю въ карты проигралъ.
О, старый плутъ!.. да мы разговориться
Усиъемъ послъ... Вотъ твоя родня:
Нокойницъ идутъ, конечно, поклониться.
Прощай же, до другого дня.

(Yxodums).

выходъ третій, РОДСТВЕННИКИ приходять.

дама (племяницив).

Ужь, видно, есть надъ инмъ Господнее проклатье:
Дурной быль мужъ, дурной быль сынъ...
Напомии мит затать въ магазинъ
Купить матеріи на траурное платье.
Хоть нынче итть доходовъ пикакихъ,
А разоряюсь для родныхъ.

нлемянница. Ма tante! какая же причина Тому, что умерла кузина?

JAMA.

д та, сударыня, что глунъ вашъ модный свътъ. Ужъ доянвете вы до бъдъ!

(Yxodamb).

выходъ четвертый.
Выходять изъ комнаты покойницы докторъ и старикъ.

Старикъ.

При васъ она скончалась?

JOHTOPE.

Не усивли

Меня найти... И говориль всегда: Сь мороженымь и балами бъда!

старикъ.

Иокровъ богатъ; нарчу вы раземотрълн? У брата моего прошедшею весной На гробъ былъ точь въ точь такой.

(Уходить).

выходъ натый.

докторъ подходить къ Арбенину и береть его за руку. Вамъ надо отдохнуть.

АРБЕНИНЪ (вздраниваеть).

А!.. (въ сторону) сердце сжалось.

докторъ.

Вы слишкомъ предались нечали эту почь — Усните.

арбенинъ.

Постараюсь.

докторъ.

Ужъ помочь

Нельзя инчъмъ; но вамъ осталось Беречь себя.

дрвенипъ.

Ого! я невредимъ.

Какимъ страданіямъ земнымъ
На жертву грудь моя не предавалась,
А я все живъ... Я счастія желаль
И въ видъ ангела миъ Богъ его послаль;

Мое преступное дыханье Въ немъ осквериило божество,

И воть оно, прекрасное созданье— Смотрите— холодно, мертво!

Разъ въ жизни человъка миъ чужого,
Рискуя честію, отъ гибели я спасъ,
А онъ — смъясь, шутя, не говоря ци слова,
Онъ отняль у меня все, все — и черезъ часъ.
(Уходита).

докторъ.

Онъ боленъ не шутя, и я не сомнъваюсь, Что въ этой головъ мученій было тьма; Но если онъ сойдетъ съ ума, То я за жизнь его ручаюсь. (Уходя, сталкивается съ двумя).

выходъ шестой.

Входять неизвъстный п князь.

неизвъстный.

Позвольте васъ спросить: **А**рбенина нельзя ль Намъ видъть?

докторъ.

Право, утверждать не смъю:

liena его вчера скончалась.

пеизвъстный. Очень жаль.

докторъ.

т онъ такъ огорченъ...

неизвъстный.

Я п о немъ жалъю.

Однако жъ дома опъ?

докторъ.

Опъ? дома, — да.

непзвастный.

3 двло до него преважное имъю.

докторъ.

ил изъ друзей его, конечно, господа? неизвъстный.

Покамъстъ нътъ; но мы пришли сюда, Чтобъ подружиться понемногу.

докторь.

Онъ боленъ не шутя.

RHEST (ucnyracunce). desents.

Гезъ намяти?

доктогъ.

Пъть! ходитъ, говоритъ— И есть еще надежда!..



князь. Слава Богу! (Докторъ уходить).

выходъ седьмой. КИЯЗЬ.

О, паконенъ!..

неизвъстный.
Лицо у васъ въ од Б
Вы тверды ли въ своемъ ръшень Б
киязъ.

А вы ручаетесь ли мив, Что справедливо ваше подозрѣнье? неизвъстный.

Послушайте: у насъ обоихъ цѣль одна. Его мы ненавидимъ оба;

Но вы его души не знаете—мрачна П глубока какъ двери гроба; Чему хоть разъ отворится она,

То въ ней погребено навъки. — Подозрънья Ей стоятъ доказательствъ. Ни прощенья, Ни жалости не знаетъ онъ.

Когда обиженъ. Мщенье, мщенье— Вотъ цъль его тогда, и вотъ его законъ. Да. эта смерть скора не безъ причины.

Я зналь: вы съ нимъ враги—и услужить вамъ радъ. Вы драться станете—я два шага назадъ,

II буду зрителемъ картины. князь.

Но какъ узнали вы, что день тому назадъ Я былъ обиженъ имъ?

> нензвъстный. Я разсказать бы радъ, Да это вамъ наскучить! Къ тому жъ весь городъ говорить.

князь.

Мысль нестериимая!

неизвъстный. Она васъ слинкомъ мучитъ. кинзь.

0, вы не знали, что такое стыдъ!

неизвъстный.

Стыдъ?--ивтъ; и опытъ васъ забыть о немъ научитъ. киязь.

По кто вы?

пензвъстный.

Пия пужно вамъ?

Я ванть сообщинкъ, ревностно и дружно За вашу честь вступился самъ, А знать вамъ болбе не нужно.

По, чу! пдуть... походка тяжела

II медлениа. — Онъ точно. Удалитесь.

На мигъ; есть съ инмъ у насъ дъла,

II вы въ свидътели тенерь намъ не годитесь. (Киязь отходить вы стороку).

выходъ восьмой.

АРБЕНИНЪ (со свичей).

АРБЕНИНЪ.

Смерть! смерть! О, это слово здъсь, Вездъ, -- я имъ проникнутъ весь: Опо меня пресабдуеть; безчольно Слотрбав я цвамий чась на трупъ ся ибмой, II сердце было полно, полно Невыразимою тоской.

Въ чертахъ спокойствие и дътская безпечность, Злыбка въчная тихонько расцвъла.

Когда предъ ней открылась въчность, II тамъ свою судьбу душа ся прочла. Ужель я опповлся?—Невозможно! Мив опибиться?-кто докажеть мив Ея певинность?—ложно! ложно! 1 ть доказательства? есть у меня они!

и не повърнав ей-кому же стану върпть?

Да, я быль страстный мужь, но быль судья Холодный.—Кто же разувършть Меня осмълится?

неизвъстный.

Оситлюсь — я!

АРБЕНИНЪ (Спачала пупается и, отойдя, подносить кълищу свищу).

А кто же вы?

неизвъстный.

Немудрено, Евгеній,

Ты не узналъ меня—а были мы друзья.

Арбенинъ.

Но кто вы?

неизвъстный.
Я твой добрый геній.
Да! непримъченный, вездъ я быль съ тобой,
Всегда съ другимъ лицомъ, всегда въ другомъ нарядъ,
Зналъ всъ твои дъла и мысль твою порой;
Остерегалъ тебя недавно въ маскарадъ.

левенинъ (вздрогнувъ). Пророковъ не люблю, и выйти васъ Прошу немедленно—я говорю серіозно.

неизвъстный.

Все такъ: но не смотря на голосъ грозный И на ръшительный приказъ, Я не уйду. — Да, вижу, вижу ясно, Ты не узналь меня. Я не изъ тъхъ людей, Которыхъ можетъ мигъ опасный Отвлечь отъ цъли многихъ дией. Я цъль свою достигъ и здъсь на мъстъ лягу, Умру—но ужъ назадъ не сдълаю ни шагу.

арбенинъ.

Я самъ таковъ, и этимъ, сверхъ того, Не хвастаюсь. (Садител). Я слушаю.

неизвъстный (въ сторону). Доселъ

Мон слова не тронули его.

Иль я опибся въ самомъ дёлё? Посмотримъ далёе. (Ему). Семь лътъ тому назадъ, Гы узнаваль меня, Арбенинъ. Я былъ молодъ,

Пеонытенъ, и пылокъ, и богатъ.

По ты... въ твоей груди ужъ крылся этотъ холодъ,

То адское презрънье ко всему,

Которымъ ты гордился всюду.

Не знаю, приписать его къ уму, иль къ обстоятельствамъ—я разбирать не буду

Твоей души—ее пойметь лишь Богь, Который сотворить одинь такую могь.

арбенивъ.

Дебють хорошь,

неизвъстный.

Конецъ не будетъ хуже.

Газъ, ты меня уговорилъ, увлекъ

Къ себъ... Мой кошелекъ

Быль полонь; и къ тому же

Я върнав счастью. Сълъ играть съ тобой-

II проиградъ. Отецъ мой былъ скупой

П строгій человѣкъ... и чтобъ не подвергаться

Упрекамъ, я ръшился отыграться,

По ты, хоть молодь, ты мена держаль

Вь когтихъ-и и все снова проигралъ.

Я предался отчаянью. Туть были-

Ты поминиь, можеть быть,

II елезы и мольбы... Въ тебъ же возбудили

Опъ лишь смъхъ... О! лучше бы произить

Меня кинжаломъ! Но въ то время ім не смотрълъ еще пророчески впередъ!

II только нынче злое сѣмя

Произвело достойный илодъ.
(Арбенинъ хочетъ вскочить, по задумывается).

II я покинуль все съ того меновенья, .

Все - женщинъ и любовь, блаженство юныхъ лътъ,

Мечтанья ийжным и сладкія волненья,



И въ свътъ мнъ открылся повый свътъ— Міръ новыхъ, странныхъ ощущеній, Міръ обществомъ отверженныхъ людей, Самолюбивыхъ душъ и ледяныхъ страстей, И увлекательныхъ мученій.

Я увидаль, что деньги-царь земли;

И поклонился имъ. Года прошли, Все скоро унеслось: богатство и здоровье; Навъки предо мной закрылась счастья дверь; Я заключилъ съ судьбой послъднее условье—

И воть сталь тъмъ, что я теперь... А! ты дрожишь, ты понимаешь И цъль мою и то, что я сказалъ! Ну, повтори еще, что ты меня не знаешь.

арбенинъ.

Прочь! я узналь тебя-узналь!...

неизвъстный.

Прочь! Развъ это все? Ты надо мной смъялся— И я повеселиться радъ.

Недавно до меня случайно слухъ домчался, Что счастливъ ты, женился и богатъ.

И горько стало мив, и сердце заронтало, И долго думаль я: за что жъ

Онъ счастливъ?—и шептало Мит чувство внятное: «иди, иди, встревожь!» И сталъ я слъдовать, мъшаяся съ толной, Безъ устали, всегда новсюду за тобой,

Все узнаваль—и наконець Пришель трудамъ моимъ конецъ.

Послушай—я узналь, и... и открею

Тебъ я истину одну...

(Протяжно).

Послушай: ты... убиль свою жену!..
(Арбенинь отскакиваеть. Киязь подходить).

АРБЕНИИЪ.

Убиль?—я? — Киязь! — 0! что такое!..

неизвъстный (отступая).

Я все сказаль; онь скалегь остальное.

арбенинъ (приходя въ бишенство).

А! заговоръ!.. прекрасно!.. я у васъ Въ рукахъ... Вамъ номъщать кто смъеть!

Ипкто... вы здъсь цари... я смиренъ... я сейчасъ У ванихъ погъ... душа моя робъетъ Отъ взглядовъ ванихъ... Я глупецъ, дитя,

И противъ вашихъ словъ отвъта не имью.

Я мигомъ побъждень, обманутъ и шутя, И подъ топоръ нагну спокойно шею?..

\ вы не разочли, что есть еще во мит присутствие ума, и онытность, и сила? Гы думали, что все взяла ея могила?

¹(10) я не заплачу вамъ всъмъ по старинъ?

Гань воть какъ я упиженъ въ вашемъ либиыл Коварнымъ денетомъ молвы!...

ла! сцена хорошо придумана; но вы Не отгалали заключенья.

А этотъ мальчикъ?... Такъ и онъ со мной Бороться вздумалъ? Мало было

с пой пощечины—нътъ, хочется другой? Вы все получите, мой милый!

Годъ жизнь наскучная? не странно: жизнь глупца.

Жизнь илощаднаго волокиты!

Учиньтесь же теперь—вы будете убиты, Учрете— съ именемъ и смертью подлеца.

 $\mathrm{RHH3b}_{+}$

І видимъ; но скоръй...

арвенинъ. Идемъ, идемъ!

князь.

Теперь я счастанвъ!

неизвъстный (останавливая) Да! а главное забыли!...



князь (останавливая Арбенина).

Ностойте! Вы должны узнать, что обвинили Меня напрасно; что ни въ чемъ Не виновата ваша жертва; оскорбили Меня вы во время: я только обо всемъ Хотъль сказать вамъ... Но пойдемъ.

арбенинъ.

Tro? Tro?

неизвъстный.

Твоя жена невинна; слишкомъ строго Ты обощелся...

да у васъ въ запасъ шутокъ много.

князь.

Ивть, ивть, я не шучу, клянусь Творцомь. Браслеть случайною судьбою Непался баропессв и потомъ Быль отданъ мив ея рукою.

Я ошибался самъ; но вашею женою Любовь моя отвергнута была.

Когда бъ я зналъ, что отъ одной ошибки Произойдетъ такъ много зла,

То върно бъ не искалъ ни взора, ни улыбки... И баронесса этимъ вотъ инсьмомъ Вамъ открывается во всемъ.

Читайте же скоръй—мнъ дороги мгновенья... (Арбения взилядывавть на письмо и читаеть).

неизвъстный (поднявъ глаза къ небу лицемърно).

Казинтъ злодъя провидънье;
Невинная погибла—жаль!
Но здъсь ждала ее печаль,
А въ небесахъ снасенье!

Ахъ! и ее видалъ: ея глаза

Вею чистоту души изображали ясно. Кто бъ думать могъ, что этотъ цвътъ прекрасный

Сомнетъ минутная гроза!.. Что ты замолкъ, несчастный? Рви волосы, терзайся и кричи... Ужасно!.. о, ужасно!

АРБЕНИНЪ (бросиется на нихъ).

Я задушу васъ, палачи! (Вдругь слабњеть и падаеть въ кресла).

кинзь (толкая грубо).

Раскаянье вамъ не поможетъ. Путъ пистолеты -- споръ нашъ не ръщонъ... Молчить, не слушаеть. Ужели онъ Разсудокъ потерялъ?..

неизвъстный.

Быть можетъ...

князь.

Ел помъщали мив.

пензвъстнын.

Мы цваимъ розпо.

Я отометиль; для вась, я думаю, ужь поздно!

АРБЕНИНЪ (ветаеть съ дикили виля dom_b).

(), что сказали вы?.. Иттъ силъ, иттъ силъ... Я такъ быль оскорбленъ, я такъ увъренъ былъ... Прости, прости меня, о Боже... Мий прощенье? (Хохочетъ).

А слезы, жалобы, чоленья? А ты простиль?

(Становится на кольна).

Hy. вотъ и я упалъ предъ вами на колъна: (пажите же, не правда ли, измъца, Бозарство очевидны... И хочу, велю, Чтобъ вы ее сейчасъ же обвинили. Она невинна? Развъ вы тутъ были, Смотръли въ душу вы мою!

Всег я теперь прошу, такъ и она молила!..

Онибка... я ошибся... что жъ! Она миъ то же говорила, Но я сказалъ, что это ложь... (Ветаетъ).

Я это ей сказаль. (Молчаніе).

Вотъ что я вамъ открою:

Не я ее убійца. (Взілядываеть пристально на неизвыстнаго).

Ты, скорти!

Признайся, говори, смълъй, Будь откровененъ хоть со мною.

О, милый другь! зачёмь ты быль жестокь? Вёдь я ее любиль, я бъ небесамь и раю

Одной слезы ея, когда бы могь, Не уступиль—но я тебъ прощаю!

(Упадаеть на грудь ему и плачеть).

нензвъстный (отталкивая его грубо).

Приди въ себя—опоминсь... (Киязю). Уведемъ Его отсюда; онъ опоминтся, конечно, На воздухъ... (Беретъ его за руку).

Арбенинъ!

АРБЕНИНЪ.

Въчно

Мы не увидимся... Прощай... Идемъ... идемъ... Сюда.... сюда.... (Вырываясь, бросается въ дверь, гди гробъ Нины).

князь.

Остановите!..

неизвъстный.

И этоть гордый умъ сегодня изнемогъ.

АРБЕНИНЪ (возвращаясь съ дикимъ стономъ).

Здъсь посмотрите! посмотрите!.. (Прибытая на средину сцены).

Я говориль тебъ, что ты жестокъ!

(Падаеть на землю и сидить полулежа сь неподвижными глазами. Князь и Неизвыстный стоять надъ нимь). неизвъстный.

Давно хотъль я полной мести— И воть внолив я отомщень!

князь.

Опъ безъ ума—счастливъ; а я навъкъ лишенъ Спокойствія и чести!

вонецъ.

[Драма «Два брата» отнесена первымъ вздателемъ ел, къ 1831 году (см. Юношескія Драмы Лермонтова, изданныя подъ редакніей II. А. Ефремова. С.-Петербургъ 1880 г. Отрывки были помъщены въ Русскомъ Въстникъ 1857 г. ноябрь). Такого мивнія быль и я, хотя меня поразило, что мівста изъ этой драмы были перенесены въ «Героя нашего времени» (въ 1838)*. Но по тщательномъ разсмотрънін, побужденный сообщеніями Ак. Павл. Шапъ-Гирея, я пришелъ къдругому выводу и думаю, что эта драма была вачата въ самомъ концъ 1835 года. Къ ней отпосител слова Лермонтова, находящіяся въ письм'є его отъ 16 января 1836 г. въ С. А. Раевскому: «Нишу четьерный акть новой драмы, взятой изъ происшествія, случившагося смною вы Москвъ. Лермонтовы вы это времи проъздомы къ бабушкъ вы Гарханы, куда отправлялся въ отпускъ изъ Петербурга (съ декабря 1835 д. марта 1836), побываль вы Мосьвы и послъ челырехлыниго отсутения нать увидаль людей, игравшихь вы жизни его большую роль, а именье тъхъ людей, которые выставлены имъ были въдрамахъ 1830 и 31 годовъвь «Женффен инд Регденфайся подълженами Любови Волиной и Заруцкаго, а въ «Странномъ человъкъ» Паташи Загорскиной и Бълнискаго. Старыя раны опять распрылись, и вновь поэть понытался вылить мучившее (1) въ художественномъ произведенін, по драматическая форма ему не давадась. и онъ отчасти перенесъ сюжеть или отдъльные обралы въ прозапческы разсказь: сначала «Киягиню Лиговскую», имь неоковченную, а потечь «Княжну Меря». (Сравнить навр. Ки. Мери. стр. 285 съ тъмъ, что говорить здъсь Александръ на стр. 361 г. Точно также и «Арбенциа» опт начинаеть писать въ презв. только повесть ла смертью его осталась неоконченною. Заглавных листь тетрали, заключающей вь себъ драму «Два брата утрачень; по Ва. Х. Хохраковь еще сто визвать и списаль означенныхъ тамь дъяствующих в лиць и члеть монолога Александра. (Дъйстые IV. сисна I. Мив 30 лить и т.д.). Савтовательно обозначение дъйствуюиналь линъ сталинное поэтомъ не у грачено, какъ предполагаетъ г. Ефремовъ ьь прамъчаныхь вы драмь. Г. Хохраковы разсвазываль при этомъ, со слови Раевскаго, что «Лва брата» писаны ыл промежутога времени между 34 в 36 годами. Поистно точно онь ис могь номнить гоза.

См. Литературная дътгелья сть Лермонтова въззыверситетскіе годы. «Русская мытов», вирьсь 1884 г., стр. 68.

1836.

Два брата.

драма въ пяти дъйствіяхъ. дъйствующія лица:

дмитрій петровичь радинь.

александръ сыновья его.

князь лиговскій.

въра, его жена (рожденная Загорскина).

нетрушка (ванюшка) лакей Юрія.

ведосій, камердинеръ Дмитрія Петровича.

дъйствие первое.

СЦЕНА ПЕРВАЯ.

динтрий истровичь въ преслахъ, юрий возлы него на стуль, александръ въ сторонъ стоить у стола и перебираеть бумань.

динтрій нетровичь. — Я думаль, Юрій, что тебя совстив ко мить не отнустять. Признаюсь, умереть, не видавши тебя, было бы грустно — я старъ, слабъ, много жиль — иногда слишкомъ весело, иногда слишкомъ нечально... и теперь чувствую, что скоро Богь призоветь меня къ ссоть — даже ныпче, когда мить объявили о твоемъ прібздъ, то старость напомиила о сеоть... Не знаю, какъ перенесъ я эту послъднюю радость.

юрій.—Я нахожу, батюшка, что вы вовсе не такъ слабы, какъ говорите.

дмитрій петровичь. — А что мудренаго? Александръ, скажи-ка, ужъ не въ самомъ ли дълъ я помолодъль съ тъхъ поръ, какъ опъ пріъхаль.

александръ. —Точно! — вы пикогда со мною не были такъ

веселы, какъ теперь съ братомъ.

липтрий нетровичъ.—Не пеняй, братъ, не пеняй—въдь я съ тобой всегда, а его сколько лътъ не видалъ (Цилуетъ его).

⁻ Лермонтовъ въ драмахъ своихъ легко ставилъ одно ими вмъсто другого (см. прим. къ стр. 322 въ концъ тома).

дома... И самъ онъ много перемънился, и здъсь въ Москвъ все, промъ насъ перемъпилось... Я думаю, онъ не узнаетъ княгиню Въру.

юрий. — Какая кингиня?

дмитрій петровичь. — Развѣ не знаешь?.. Вѣринька Загорскина вышла за князя Лиговскаго. Твоя прежияя московская страсть.

юрій. — А! такъ она вышла замужъ, и за князя?

динтрій петровичь. — Какъ же, 3000 душъ и человѣкъ пречестный, предобрый; они у насъ нанимаютъ бельэтажъ, и сегодня я ихъ звалъ объдать.

юрій.—Князь! и 3000 душъ!.. а есть ли у него своя въ

придачу

дмитрій петровичь. — Онь человъкъ пречестный и жену обожаеть, старается ей угодить во всемь: только пожелай она чего, на другой же день явится у ней на столъ... Всъ ея родные говорять, что она счастлива, какъ нельзя болъе.

александръ. — Батюшка, что прикажете дълать съ этими

бумагами?

дмитрій петровичь.—Послѣ!.. до бумагь ли мив теперь. юрій. — Признаюсь... я думаль прежде, что сердце ея не продажно... Теперь вижу, что оно стоило нѣсколько сотъ тысячь дохода.

дмитрій петровичь. — Охъ, вы молодые люди! * а въдь самъ чувствуещь, что она поступила бы безразсудно, если бъ надъялась на ребяческую твою склопность.

юрій. — А!... она сдълалась разсудительна.

александръ (въ нъкоторомъ волненіи). — Батюшка! повъренный ждетъ... нужно.

дмитрій петровичь. — А теперь, когда она вышла замужъ... твое самолюбіе тронуто — теб'є досадно, что она счастлива...

АЛЕКСАНДРЪ (прерывая). — Батюшка... позвольте... очень нужное дѣло. (Въ сторону). Неужели этотъ разговоръ никогда не кончится?..

^{*} Послѣ этого въ рукописи зачеркнуто: «какъ тебѣ не стыдно! вѣдь это просто зависть... Ты ее забыль, слѣдовательно не имѣль права требовать отъ нея вѣрности; ты самъ чувствуешь...» и пр.

линтрій петровичь. — Я сказаль тебѣ, что послѣ.... Ты вѣчно съ дѣлами; вѣдь видишь, что я говорю серіозно. Нѣтъ, Юрій, это нехорошо. Вирочемъ, ты самъ увидишь, какъ опа любитъ мужа.

юрій. — Не можеть быть.

дмитрій нетровичь. — Всѣ ся родные говорять, и она сама. юрій. — А я говорю вамь, батюніка, что я по наслышкѣ ужъ имѣю понятіс о томъ, что такое князь... Она любить его не пожеть.

александръ. Она его любитъ страстно.

дмитрій нетровичь. — Ну, братець, ты объ этомъ судить не пожещь. (10рію). Онъ такъ холоденъ, такъ разсудителенъ, что, право, я часто желаль бы дучие, чтобъ онъ быль вспыльчивъ и вътренъ.... Вотъ ужъ можно держать пари, что никогда не влюбится и не надълаетъ глупостей.

лаексанаръ. - Я остороженъ, батюшка; берегу другихъ и себя.

дмитрій петровичь. — У него всегда готово оправданіе... а тебъ, Юрій, я должень дать совъть и прошу тебя имъть, на этотъ разъ хоть, ко миъ полную довъренность. Я старъ, «пытень и понимаю молодость. Я съ цълію завель этотъ разловоръ; выслушай: она тенерь счастлива, я въ этомъувъренъ, 🐡 она молода, она тебя любила прежде, и во всякомъ случать наша встръча произведетъ въ ней ижкоторое волненіе. Если ты не новажень никакого желанія возвратиться къ прежисму, сти ты будень обращаться съ нею, какъ съ женщиной, которую бы ты встратиль два раза на баль... то, новърь, въ коромъ времени вы оба привыкиете къ мысли, что между ими не должно уже быть пичего общаго; но слушай, Юрій, и прошу тебя, не покушайся инкогда разрушить ихъ супрусеское счастіє: это удовольствіе шизкое, оно отзывается чімпто нохожимъ на зависть... Большая слава обольстить бъдную, слабую женщину!.. Объщай миж вести себя благоразумно.

югій. — Я объщаю не дълать перваго шага.

лянтені нетровичь. --Юрій!

ютій.—Я не объщаю никогда больше, нежели могу испол-



дмитрій петровичъ. — Я прошу теблі... ты знаешь, какъ я друженъ съ ея семействомъ.

слуга (входить).—Князь Анговскій съ княгинею. Александръ (въ сторону). - Ръшительная минута.

ютій. — Батюшка, вы будете мною довольны.

(Входить княшия и князь. Княшия и Юрій медленно раскланялись, наблюдая другь друга).

виязь. — Дмитрій Петровичь! честь имбю вась поздравить съ прівздомъ Юрія Дмитріевича—я думаю, вы очень рады.

дмитрій нетровичь. — Благодарю васъ, князь, отъ всей дуини.... Когда вы будете отцомъ, тогда и сами вполиъ меня поимете.

князь (съ улыбкою). — Я падъюсь, что это будеть скоро. (Вира отворанивается; потомь)

въра. Monsieur Радинъ! рекомендую вамъ моего мужа, прошу его полюбить.

юрій. — Я буду стараться, княгиня.

князь. - А я надъюсь, что мы сойдемся: я, какъ говорятъ военные, въ полномъ смысат добрый малый.

ютій. — Увидавъ васъ, князь, я это тотчасъ угадаль; (въ сторону) ен хладнопревіе меня бъситъ.

дмитрий петровичь. -- Киягиня, милости просимъ; князь...

(садятся). въра. — Какъ вы находите, monsieur Радинъ, я постаръла? юрій. — Въ счастіп не старъются, княгиня; вы не постаръли нисколько, хотя перемънились.

динтрій нетровичь. — Довольны зь вы, князь, вашей квар-

тпрой? князь. — Очень!.. прекрасныя комнаты, только довольно странное расположение: столько дверей, закоулковъ и лъстницъ въ задней половинъ, что я въ первый день чуть не заплутался... Я, вы знаете, только вчера перебхаль и теперь все занимаюсь уборкой комнать.

въра. — Ахъ, вообразите, какъ мой Иьеръ милъ!.. Сегодня я просыпаюсь, и вдругъвижу у себя на туалетъ цълую модную лавку... что жъ вышло: это все онъ миъ подарилъ на новоселье.

нить вашу любовь.

князь. — 0, помилуйте! миж такъ пріятно ее тѣппть... за

каждую ея ласку и готовъ дать десять тысячъ.

александръ (въ сторону). — За такую ласку я ужъ отдалъ

спокойствіе, теперь отдамъ жизнь.

князь. — Что вы такъ задумчивы, Александръ Дмптріевичъ? Вчера у насъ вы были гораздо веселъс.

въра. — Онъ всегда печаленъ, когда другіе веселы.

александръ. — Если вамъ угодно, я буду весель... въра. — Пожалуйста — это любонытно носмотръть.

Александръ. — Что жъ, извольте: не разсказать ли, какъ толстая жена откунщика потеряла башмакъ въ собраніи—эте очень смѣшно, но вы такъ добры, что вамъ будеть жалко. Разсказать, какъ князь Иванъ битыхъ три часа толковаль миъ объ устройствъ новой водяной мельинцы и самъ махалъ рунами на подобіе вѣтряной; вы сами видъли эту картину и не смѣялись; новторить, что разсказываеть онъ про своего дядю, какъ тотъ на 20 году отъ роду нолучиль пощечину, 72 года все искалъ своего непріятеля, на 92-мъ нашелъ, замахнулся... и отъ натуги умеръ — это смѣнно, только когда онъ самъ разсказываетъ; наконецъ, говорить миъ свои глуности — вы къ нимъ ужъ слинкомъ привыкли, и онъ миъ самому падоѣли больше, чѣмъ кому-нибудь.

въра. - Вы сегодия расположены къ злости.

Александръ. — Право! — ну, такъ оправдаю вашу догадку и разскажу, какъ наша сосъдка илакала, когда дочь отказала жениху съ милліономъ, потому что онъ только разъ въ недълю оръеть бороду.

он мъстъ слегь въ постелю... милліонъ, да туть не нужно ин лица, ин ума, ни души, ин имени—господинъ милліонъ—

туть все. дмитрій истровичь. — Полно, Юрій, это слишкомъ по-пе-

тербургски.

юрій. — Батюнка! вездѣ такъ думають, и въ Петербургѣ такъ говорять; но повѣрьте миѣ, женщина, отказавиная мил-

люну, поздно или рано раскается, и горько раскается. Сколько прелестей въ миллюнъ! наряды, подарки, вся утоиченность роскоши, извинение всъхъ слабостей, недостатковъ, уважение, любовь, дружба... Вы скажете — это будетъ все одинъ обманъ; но и безъ того мы въчно обмануты, такъ дучне быть обмануту съ миллюномъ.

лмитрий петровичь. — Я не полагаю, чтобъ многіе такъ

думали.

юрій.—Я знаю людей, которые поступають по этимь пра-

выдамъ.

върд (въ сторону). — Онъ меня мучить. (Громко). Пьеръ, ты хотълъ показать Дмитрію Петровичу, какъ убраны наши комнаты — и объ чемъ-то съ нимъ переговорить.

киязь. -- Ахъ, точно, я имъю до васъ маленькую просьбу

насчетъ условія.

динтрій нетровичь. — Къ вашимъ услугамъ, князь. (Уходять. Александрь приближается къ Выры и Юрію, съ минуту молчаніе).

юрий (пасмышливо). — Да, княгиня, милліонъ вещь ужасная. (Уходить. Она погружени въ забумиивость).

Александръ (береть ее за руку). — Въра, твой мужъ... всъ уны, мы один... Воть ужъ сутки, какъ и жду этой минуты, я видъль по твоему лицу, что ты хочешь миъ что-то сказать. О, я читаю въ глазахъ твоихъ, Въра. (Они отворачивается). Ты отворачиваеться... конечно, у тебя на душъ какая-нибудь новая, мучительная тайна—скоръй, скоръй, влей ее въ мою душу... тамъ много ей подобныхъ, и она съ ними уживется. Какое-нибудь сомиъніе? Что жъ? Ты знаеть, какъ искусно и умъю разръшать всъ сомитнія.

въра. — ()! я помию.

александръ. — Ты номиниь, сколько мит стоило труда уничтожить твой единственный предразсудокъ, и какъ потомъ ты мит была благодарна — потому что я люблю тебя, Въра! люблю больше, чты ты можешь вообразить, люблю, какъ человъкъ, который въ нервый разъ либимъ и счастливъ.

върд. - Да, я слишкомъ все это хороно номию.

александръ. — Что это? упрекъ? раскаянье?... II отчего же

пленно теперь, послё двухь лёть!.. О, я не хочу угадывать... пьть, это минута неудовольствія; ты чёмь-инбудь огорчена... и зная, какъ я тебя люблю, ты изливаещь на меня свою досату.... Хорошо, Вёра, хорошо, продолжай — это тебя усновонгь — я съ радостью перенссу твои упреки, лишь бы они бъли доказательствомъ твоей любви.

върд (оборачивается). — И имъю до васъ одну просьбу! ... дександръ. (отступаеть шать назадь). — Просьбу? Вы?.. л! это ужь еще что-то новое... это холодное вы! послъ столькихъ доказательствъ клятвъ и увъреній, нослъ столькихъ доказательствъ векренней иъжности похоже на проклятіе. Посмотримъ, сугыня... прикажите... вы знаете, что моя жизнь принадлеговъ вамъ, зачъмъ же тутъ слово: просьба! Иътъ жертвы, велорой бы я не принесъ ваней минутной прихоти.

рырл.—0, я не требую никакой жертвы!...

уп ксандръ. — Тъмъ хуже, Въра! большою жертвой я бы чель токазать тебъ свою любовь...

зърд (въ еторону). - Любовь - это несносно.

мекслидръ. — Вижу, я начинаю докучать тебъ — не мудр г и Я глупець! Зачъмъ не употребляль я хитрости, чтобь убржать твое сердце, когда хитростью пріобръль его!... Но чольнать? Я желаль хоть одинь разь попробовать любви испецией, открытой... (Молчаніе). Говорите, что вамь угодно?

тра.—И хотъла васъ просить, чтобъ вы сназали вашему бразу...

ли всандръ. — Брату?

втра (скоро).—Да, скажите ему, что онъ меня презвычайно облыть, намекая на богатство мужа моего... вы сами знаете, от того ли я за него вышла... это было безуміе, опибка... обще ему, просите его, чтобъ онъ, ради прежией нашей ружбы, не огорчаль меня болье... если это для васъ не жертва, то прошу васъ сказать ему... (Полчаніе).

Таександръ. — Хорошо, Въра, я скажу... Но это, вопреки гебъ, будетъ служить доказательствомъ моей пъжности болъе ве но на свътъ.

выра (протягивая руку).—0, мой другь, какъ я тебъ бла-



Александръ. — Пътъ, ради Бога, лучие не благодари. (Уходить; въ сторону. Конечно, я инчего ему не скажу!...

въра (одна). — Съ нынъшиято дия я чувствую, что я погибла!... Я не владъю собою; какой-то злой духъ располагаеть

монми поступками, монми словами.

князь (высунувшись изъ двери). - Въринька, Въринька! venez ісі — посмотри, какой чудесный трельяжь у Дмитрія Петровича-завтра же куплю тебъ такой же точно.

върд (какъ бы проснувшись, встаеть). — 0, Боже! и всюжизн

слышать этотъ голосъ!

ROHERT HEPBATO FRIA.

ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

СЦЕНА ПЕРВАЯ.

Bъ комнатахъ князя Лиговскаго. КПЯЗЬ и ВЪРА.

князь. — Въра! посмотри, какъ передълали твой брильянтовый фермуаръ.

върд. — Очень мило — но тутъ есть новые камни.

князь. - Это любезность брильянтщика.

ъърл. — А! понимаю... ты не хочень моей благодариости.. ты съ каждымъ днемъ дълаешься милъе...

князь. — Я радъ, что угодиль тебъ.

върд (въ стюрону). — Угодилъ!.. право, другой подумаетъ. что онъ мой управитель.

князь. — Мить очень поправился второй сынъ Дмитрія Петровича: не знаю, какъ тебъ.

върд. - Я его давно знаю.

князь. — Онъ веселаго права.

въра. - Слишкомъ веселаго.

виязь. — Признаюсь, я самъ таковъ и люблю посмъяться. и, право, ты наконецъ надобињ мић своей задумчивостью; въдь Юрій Дмитріевичь не дурень; мив выраженіе лица его очень правится.

въра. — Какая-то насмънинвая улыбка — я боюсь говорить съ ипмъ.

князь. — Какое предубъжденіе!... напротивъ, у него въ ульбив-то именно есть что-то доброе, простос... И его разъ ливив, а ужъ полюбилъ... а ты?..

слуга (входить).—Юрій Дмитричь Радинь.

морий (входить).—Князь, я почель обязанностию засвидьтельствовать вамь мое почтение...

тиль. — Мы съ женой постараемся превратить эту обязанпость въ удовольствіе! Прошу садиться — а вы легки на починь — мы съ женой сейчасъ линь объ васъ говорили, и я се выведу на свъжую воду. Вообразите, она утверждаетъ, что у васъ въ лицъ есть что-то ядовитое, злое...

юрий. — Можетъ быть, княгиня права. Несчастіе дъласть

ыллы.—Ха-ха-ха. Какимъ у васъ быть несчастіямъ—вы

юрій. — Князь! вы удивляетесь, потому что слишкомъ

киязь. — Слишкомъ! О, да это въ самомъ дълъ колкость — г.т. даю върить женъ.

мени. Върьте, прошу васъ, върьте — княгиня никогда именикого не обманывала.

вые дометро прерываеть его). — Скажите, вы прямо къ намъ, или были ужъ гдъ-пибудь?

юрій.— Я сегодня сдѣлаль пѣсколько визитовъ... И одинь очень интересный. Я быль такъ взволнованъ, что сердце и перь у меня еще бьется, какъ молотокъ...

ы гл. —Взволнованы?..

жаль. — Върно встръча съ персопой, которую встарину бежали — это въчная исторія военной молодежи, прівзжаюден въ отнускъ.

меня. Вы правы—я видъль дъвунку, въ которую быль фенье влюбленъ до безумія.

върд (разспянно). - А тенерь?

юнії.—Павините, это моя тайна; остальное, если угодно, запажу...

виязь.—Ножалуйста—писанныхъромановъ я не терилю, а в стоящихъ —страстный охотникъ



юблегчить душу. Воть видите, княгиня, года три съ половиною тому назадь я быль очень коротко знакомъ съ однимъ семействомъ, жившимъ въ Москвъ; дучие сказать, я быль принять въ немъ, какъ родной. Дъвушка, о которой хочу говорить,
принадлежитъ къ этому семейству; она была умна, мила до
чрезвычайности; красоты ея не описываю, нотому что въ этомъ
случаъ описаніе сдълалось бы портретомъ; имя же ея для меня
трудно произнесть.

князь. - Върно очень романическое?

юторое въ минуты тоски привыкъ я произносить, какъ молитву; опо моя собственность, я его храню, какъ образъ благословенія матери, какъ татаринъ хранитъ талисманъ ст могилы пророка.

върм. Вы очень краспоръчивы.

юрій. — Тъмъ аучие. По саушайте: съ самаго пачала пашего знакометва я не чувствоваль къ ней ничего особещаго. кром'в дружбы.... Говорить съ ней, сдълать ей удовольство было мив пріятно-и только. Ея характеръ мив правился: вы немь видель я какую-то нылкость, твердость и благородство. ръдно замътныя въ нашихъ женщинахъ; однимъ словомъ чтото первобытное*, что-тоувлекающее. Частыя встръчи, частыя прегулин, непольно яркій взглядъ, случайное пожатіе рукимного ли надо, чтобъ разбудить танвинуюся искру?.. Во мив она веныхнула: я быль увлечень этой дввункой, я быль околдованъ ею: вокругъ нея быль какой-то волшебный очерка: вступивъ за его границу, я уже не принадлежалъ себъ; ов вырвала у меня признаніе, она разогръда во миъ любовь, в предался ей. какъ судьбъ; она не требовала ин объщаній на влятвъ, когда я держаль ее въ своихъ объятіяхъ и сыпаль подълуи на ея огненное илечо; но сама клядась любить меня въчно. Мы разстались — она была безъ чувствъ; всъ пришсывали то принадку болъзни — я одинъ зналъ причину... Я

^{*} И слъ слова «перлобытное» не Лермонто вскимъ почеркомъ вставл де: «допетени о — и внесено въ изданіе т. Ефремова: мы его выпускаемь.

убхаль съ твердымъ намфреніемъ возвратиться скоро. Она была моя — я быль въ цей увфренъ, какъ въ самомъ себъ. Прошло три года разлуки, мучительные, пустые три года; я дыеко подвинулся дорогой жизни, по драгоцфиное чувство слфтовало за мною. Случалось мнъ возлъ другихъ женщинъ забыться на мгновенье; но нослъ первой вспышки, я тотчасъ замъчалъ разницу, убійственную для нихъ— пи одна меня не привазала, и вотъ наконецъ я верпулся на родину.

киязь. — Завязка романа очень обыкновенна.

мені.—Для вась, князь, и развязка покажется обыкновенма... Я ее нашель замужемь—я проглотиль свое бъщенство мы горцости... Но одинь Богь видъль, что происходило здъсь.

внязь. — Что жъ? Нельзя было ей ждать васъ въчно.

нены. —Я инчего не требоваль—объщанія ея были произ-

предпить. Вътреность, молодость, неопытность — ее надо

юти.—Киязь, я не думаль обвинять ее... но мит больно. клягиня (дрожащимь голосомь).— Извините— но, можеть быть она нашла человъка еще достойнъе васъ.

юрии. — Онъ старъ и глунъ.

внязь. Ну, такъ очень богатъ и знатенъ.

] [,

[[,F

[]-

вияль. — Помилуйте — да это нынче главное! ся поступокъ ферменцо въ духъ въка.

юри (подумавъ). — Съ этимъ не спорю.

маль.— На вашемъ мъстъ я бы теперь за ней поволочилспесли ея мужъ таковъ, какъ вы говорите, то, въроятно, она вась еще любитъ.

Выча (быстро). — Не можеть быть.

венерь и увъренъ, что она меня еще любить. (Хочеть штти).

князь. — Куда вы?

юрій. — Куда-нибудь.

КНЯЗЬ. — Побдемте вмъстъ на Кузнецкій. (Два слова на ухо). ЮРИЙ. — Извольте, куда хотите. (Выходять). киязь. — Прощай, Върпнька. (Идетъ и въ дверяхъ встръиаетъ Александра). Извишите, Александръ Дмитріевичъ — в вотъ жена цълое утро дома. (Уходитъ).

(Александръ входитъ медленно, смотритъ то на нихъ, то на Въру. Въра, опрокинувъ голову на спинку стула, закрыла лицо

- руками).

АЛЕКСАНДРЪ (про себя). — ОНЪ быль здёсь, она въ отчаянын. (Глухо). Я погнов.

въра (открывъ глаза). - А! опять передо мною.

александръ. — Опять и всегда какъ жертва, на которую ты можень излить свою досаду; какъ другъ, которому ты можень ввърить печаль; какъ рабъ, которому ты можень приказать умереть за тебя.

върд. — 0, поди, оставь меня... Ты живой упрекъ, живо раскаянье — я хотъла молиться — теперь не могу молиться.

александръ. — Если бъ я умѣль молиться, Вѣра, то призваль бы на твою голову благодать Бога вѣчнаго.... но ты знаешь, я умѣю только любить.

върд. - Я инчего не знаю... Уйди, ради неба, уйди.

александръ. — Ты меня не любинь.

въра. - Я тебя ненавижу.

александръ. — Хорошо!.. Это немножко легче равнодушія — за что же меня ненавидъть?.. За что?.. Говори за что?..

въра. — О, ты ныиче педогадливъ... Ты не понимаень, что послъ проступка можетъ оставаться въ сердцъ женщины искра добродътели; ты не понимаень, какъ ужасно чувствовать возможность быть непорочной... и не смъть объ этомъ думать, не смъть дать себъ этого имени...

александръ. - Да, понимаю! несносно для самолюбія.

въра. — Если бъ не ты, не твое адское искусство, если бъ не твои ядовитыя ръчи, я бы могла еще требовать уваженія мужа и по крайней мъръ смъло смотръть ему въ глаза.

альксандръ. — И смъло любить другого.

върд (испутавшись). — Нътъ, неправда, неправда! такая

мысль не приходила мит въ голову.

александръ. — Къ чему запираться? Я не мужъ твой, Втра; не имтю пикакихъ правъ съ ттхъ поръ, какъ потеряль любовь

твою... И что жъ миъ удивляться!.. Я третій, которому ты измъняешь — со временемь будеть и двадцатый!... Если ты почитаешь себя преступной, то преступленія твои не любовь ко миъ — а замужство!.. союзъ неровный, противный законамь природы и правственности... Признайся же миъ, Въра: ты снова любишь мосго брата?

въра. -- Нътъ, иътъ:

Александръ. — Если хочень, то я уступлю тебя брату; стану издали, украдкой смотръть на вани свъжія ласки и стану думать про себя: такъ точно и я былъ счастливъ... очень педавно...

въра. — Да ты мучитель... налачъ... И я должна териъть! александръ. — Я палачъ? Я, самый сипсходительный изы любовниковъ!.. я, готовый быть твоимъ безмолвнымъ новъреннымъ — илати только миъ по одной ласковой улыбкъ эть день. Многіе платятъ дороже, Въра!

въра. — 0, дучше убей меня.

Александръ. --Дити, развъ и нохожъ на убійцу?...

въра. -Ты хуже!

11

александръ. — Да, такова была моя участь со дня рождепія... Всв читали на моемъ лицв какіе-то признаки дурныхъ свойствъ, которыхъ не было, но ихъ предполагали — и они родились. Я былъ скроменъ, меня бранили за лукавство — я сталь скрытень. Я глубоко чувствоваль добро и зло, инкто меня не ласкаль, всъ оскорбляли — я сталь злонамятень. Я быль угрюмь, брать весель и открытень, я чувствоваль себя выше его — меня ставили ниже — я сдълался завистливъ. Я быль готовь любить весь мірь — меня никто не любиль, и л выучился непавидъть... Моя безцвътная молодость протекла. въ борьбъ съ судьбой и свътомъ; лучшія чувства, боясь насмъшки, я хоронилъ въ глубину сердца, они тамъ и умерли; я сталь честолюбивь, служнаь долго-меня обходили; я пустился въ большой свъть, сдълался искусенъ въ наукъ жизин — а видълъ, какъ другіе безъ искусства счастливы: въ груди моей возникло отчаннье, не то, которое лачать дуломъ пистолета, по то отчаяные, которому нътъ лъкарства ни въ

здъщией, ни въ будущей жизни; наконецъ, я сдълаль послъднее усиліе—я ръшплся узнать хоть разъ, что значить быть любимымъ... и для этого избралъ тебя!..

върд (смотря на него пристильно). — 0, Боже!.. И ты надо

мной не сжалился.

александръ. — Богъ меня посладъ къ тебъ, какъ необходимое въ жизни несчастіе. Но для меня ты была ангеломъ-спасителемъ. Когда я увидалъ возможность обладать твоей любовью, то для меня не стало препятствій; всей силой неутомимой воли, всей силою отчаянья я уценился за эту райскую мысль... Всъ средства были хоронии; я, кажется, сдълаль бы самую неслыханную низость, чтобъ достигнуть моей цёли... Но вспомии, вспомии, Въра, что я погибалъ.... нътъ, я не обмануль, не обольстиль тебя — пъть, было написано въ книгъ судьбы, что я не совсъмъ еще погибну!.. Да, ты меня любила, Въра! Никто на свътъ меня не разувъритъ — никто не вырветъ у меня изъ души воспоминацій о моемъ единственномъ блаженствъ! О, какъ оно было полно, восхитительно, необъятно.... Видинь, видинь слезы.... не изобрътено еще муки, которая бы вырвала такую каплю изъ глазъ моихъ... а теперь плачу, какъ ребенокъ плачу... когда веномнилъ, что быль одинь разъ въ жизни счастливъ... (упадаеть на кольни и хватаеть ел руки) о, позволь, позволь мий но крайней мирь плакать.

въра. — Послушай, Александръ, послушай... что же мнъ дълать?.. Миъ жаль, но я не люблю тебя; не могу, не могу больше любить... и всегда опшбалась — мы не созданы другь для друга... Что же миъ дълать!.. (Алексаноръ встаеть). Послушай, забудь, оставь меня.... Пли ивть, я увду далеко, далеко... Не обращай на меня вниманія—я не ангелъ, я слабая, безумная женщина...я тебя не понимаю...я тебя боюсь!.. Презирай меня, если тебъ отъ этого будетъ легче, но оставь, не мучь...

александръ. — Хорошо, хорошо, Въра. Я тебя оставлю ты меня не увидишь... по я, моя мысль, мой взоръ, мой слухъ будуть въчно съ тобой; когда ты будень весела и довольна, то я о себъ не напомню, но въ минуты печали я буду тебъ являться—и ты утбининься, видя, что есть на свътъ человъкъ, который несчастиъе тебя!

върх.— Но зачъмъ же, зачъмъ?.. Попробуй полюбить другую — я знаю много женщинъ, которымъ ты правишься... А меня оставь жить, какъ судьбъ угодно!... Что можетъ быть между нами общаго — безъ любви... Я тебя прощаю отъ всего сердца.

ллександръ. — Какое великодуние!

върд. — Объщаюсь забыть вст мученія, которымъ ты былъ причиной.

маешь, что я не лучие тебя самой читаю въ глубинъ души люей? Меня обмануть? Да знаешь ли, что это ночти невозножно... Ты выбрала минуту слабости — ты думала, что слезы номышають мить видъть всю тонкость твоего намъренія! Я знаю, что ты хочень избавиться отъ моего надзора, какъ отъ нобви моей, чтобъ на свободѣ отдать мое мъсто другому — эта мысль еще не развилась въ умѣ твоемъ, ты говоринь по навому-то невольному побужденію... Но я вижу эту мысль во ьсей ей ужасной наготъ.... и этого не будетъ.... Иѣтъ, что моть разъ мить принадлежало, то не должно радовать другого... А этотъ другой — мой братъ Юрій. Слышинь ли, я и лю знаю.

върд (съ гордостью). — Такое подозржије слишкомъ обидпо... Съ сей минуты мы чужды тругъ другу... Прощайте, я вась не знаю.... позволяю вамъ метить вежми возможными, деже инзвими средствами.

ллександръ. — Какъ? неужели и ты, и ты не нашла въ душѣ посй инчего благороднаго...

въра. - Не знаю.

АЛЕКСАНДРЪ. — 0!

върх. — Оставъте, оставъте меня... еще одна минута, п я учру. (Упадаетъ на кресла).

Александръ. — Я иду... только онъ никогда не будетъ твоимъ—никогда... (Нодойдя къ двери оборачиваясь). Слышищь ль. никогда.

ROBLILL BTOPOTO ARTA.

367

1836

ДЪЙСТВІЕ ТРЕГЬЕ.

СЦЕНА ПЕРВАЯ,

дмитрий петровичъ входить. Александръ его ведеть подъ руку и сажиетъ.

александръ. — Вы нынче что-то пеобыкновенно слабы, батюнка.

дмитрій петровичь. — Старость, брать, старость — пора убираться.... Да, ты что-то хотъль сказать

ллександръ. — Да, точно.... есть одно дъло, объкоторомъ я непремённо должень съ вами поговорить.

дмитрій петровичь. — Это вфрио насчеть процентовъ въ опекунскій совъть... Да не знаю, есть ли у меня деньги. .

александръ. — Въ этомъ случат деньги не помогутъ, батюшка.

дмитрій петровичь. — Что?.. Что такое съ Юринькой случилось?

александръ. - Не пугайтесь, онъ здоровъ и весель.

дмитрій петровичь. — Не проигрался ли онъ?

АЛЕКСАНДРЪ. — O, ПЪТЪ!

диптрій петровичь. — Послушай... если ты мив скажень про исто что-инбудь дурное, такъ объявляю заранве... я не новърю... я знаю, ты его не любинь!

александръ. — Итакъ, я ничего не могу сказать... A вы

сдин могли бы удержать его.

дмитрій петровичь. — Ты во всёхъ предполагаешь дурное.

александръ. - Я молчу, батюшка.

дмитрій петровичъ. — Видно я правду говорю — коли ты не смъешь и защищаться!..

александръ. —Я чувствую, что человъку не дано силы про-

тивиться судьбъ своей! дмитрій нетровичь. — Ты меня выведень изъ терпънія... Ну, скажи что ли скоръс, что ты еще открылъ — въ чемъ предостеретать!

александръ. — Юрій влюблень въ княгиню Въру.

дмитрій петровичь. — Да, я самъ подозрѣваю, что онъ не совствые ее забыль... а она?

Александръ. — Она — его любитъ страстио — о, я это знаю... Я имъю доказательства... Я вамъ клянусь честью... Спасите хоть ее... еще два, три дии... и она не будетъ въ силахъ ни въ чемъ противиться... Вы до этого не допустите брата.

дмитрій петровичь. — Да —да — это нехорошо... Но Іорій не захочеть, не рънштся.

александръ. — А минута страсти, самозабвенія?... Одна минута?

дмитрій петровичь.—Это нехорошо.... Ты правъ.... Благодарю, что сказаль... Да что же дълать? Поговорить развъ Юрію...

лаександръ.—0! это хуже всего... Опъ ужъ слинкомъ далеко зашелъ.... Надо, чтобъ князь убхалъ.... Потомъ брату кончится отнускъ.... И они шикогда, по крайней мъръ долго по увидятся....

дмитрій петровичь. — Бъдная женщина!..

АЛЕКСАНДРЪ. — О, если бъ вы видъли, какъ она страдаетъ 1.ъ борьбъ съ собою... Но я ее знаю... еще нъсколько дней... и она погибиетъ!...

(митрій нетровичь. — Я хвалю тебя, Александръ!... Ты всегда быль строгихъ правиль, хотя не очень чувствителенъ... Ло какъ же быть?

александръ. — Предупредить князя! Сказать ему просто!.. дмитрій петровичь. — Разссорить его съ женой?...

Александръ. — Опъ благоразумный и добрый человъкъ... Скажите ему только, что Юрій влюбленъ въ княгиню... Это вашъ долгъ, долгъ отца и честнаго человъка.... Объясните чу, что вы инмало не подозръваете его жены... Но что, живя въ одномъ домъ, ен репутація можетъ пострадать, братъ можетъ проболгаться, похвастаться двусмысленнымъ образомъ изъ самолюбія... Мало ли!.. однимъ словомъ, князь долженъ у блать...

СЛУГА (входить). — Киязь Лиговскій.

дмитрій нетровичь.—Надо подумать... Какъ же такъ опрочетчиво поступать—падо бы подумать.

ллександръ. — Минуты дороги... Вы видите, сама судьба по вамъ посылаетъ. (Входить киязь).

киязь. — А я сейчасъ съ Кузнецкаго моста, покупалъ все женъ паряды къ празднику... Столько хлонотъ, что ужасъ... Вотъ эти молодые люди не знаютъ, что такое жениться.

дмитрий истровичъ. — Пріятно со стороны смотръть, какъ

вы любите вашу супругу, князь.

князь. — Я жену очень люблю — однако видите, я со встмъ тымы мужы благоразумный-хочу, чтобы меня слушались, и въ случав нужды имвю твердость—о, я очень твердъ! — Какъ вы пынче въ своемъ здоровьъ?

динтый истровичь. -- Благодарю... Я ныиче что-то слабъ...

II къ тому же разстроенъ... Охъ дъти, дъти!

князь. — Разстроены... Помилуйте, вы кажется такъ счастливы дътьми.

дмитрій нетровичь. — Это правда.... Но иногда и самыя

лучшія діти ділають глупости.

киязь. — Да номилуйте!.... Вы несправедливы. Какія же глупости... Но, извините, это слинкомъ нескромно...

дмитрий истровичь. — Ничего, киязь — напротивъ... Это дъло даже больше касается до васъ, нежели до меня.

(Александую дылаеть знакь отиу и уходить).

киязь. — До меня?...

динтрій нетровичь. — Мой долгь повельваеть мив сказать. Но я не знаю, какъ ръшиться.

киязь. — Развъ это что-инбудь...

динтрій петровичъ. — Воть видите, я не знаю, какъ вы примите.

князь.—Да развъ?..

дмитрій нетровичь. -- Успокойтесь -- это еще не онасно. киязь. — Слава Богу... такъ еще не опасно. — Уфъ!..

динтрий нетровичь. — Мой сынь Юрій...

князь. — Юрій Дмитріевичь? Онъ со миой никакихъ це имъль спошений!...

дмитрий истровичь. — Я не говорю, чтобъ онъ имълъ сношеніе съ вами или съ къмъ-нибудь изъ вашего дома.... но ваша жена... еще до замужства... ея красота, любезность!

князь. — Вотъ видите, Дмитрій Петровичъ... Я этихъ достоинствъ еще самъ въ ней хорошенько не разсмотрълъ... Не потому говорю такъ, что она моя жена— но въдь я не ноэтъ! 0, вовсе не поэтъ!... Я женился потому, что надо было жениться — женился на ней потому, что она показалась мнъ добрато и тихаго права; люблю ес потому, что падобно люэнть жену, чтобъ быть счастливу... Я васъ прервалъ, пожалуйста, продолжайте!

імптрій петровичь. — Это не такъ легко, князь.

внязь.—Прошу васъ, для меня себя не припуждайте.

ньсколько ей пріятень.

ынзь. — 0, я увъренъ, что теперь эта страсть прошла.

гиптрій нетровичь. — Къ сожальнію, не прошла! — со

винзы. — Тъмъ хуже для него.

нитрій истровичь.—Я боялся, чтобъ это и вамъ не было пеньіятно! по долгу честнаго человѣка рѣшился васъ предупрошть, на всякій случай...

подъ. — Лишь бы жена была мив върна — больше я и знать поделу!

патрій нетровичь. — Я не сомиваюсь въ добродѣтели

шаль. – И я также.

интрій нетровичь (со вздохом»).—Вы очень счастливы... виды. — Не спорю-сь. (Вдругь какъ бы вспоминсь ито-то, та, петь себя за голову и вскакиваеть). — О, я дуракь! о, я пошлый дурачина!.. О, глупая, ослиная голова!.. Вы правы—ая дубина!.. Теперь вспоминль... О пошлая педогадливость!.. Теперь понимаю... нонимаю... этоть апекдоть!.. все было на мой счеть сказапо... а я сумасшедній — ему же сопътую волочиться за моей женой—а ен смущеніе... Въдь надо было мів жениться — въ 42 года!... съ монмъ добрымъ, простосердечнымъ правомъ—жениться!..

интрий петровичь. — Уснокойтесь — прошу вась, все еще поправить можно.

ваны. - Нътъ никогда не успокоюсь (садится).



дмитрій петровичь. — Я вамь это сказаль по долгу честнаго человъка.... и потому, что знаю сына: онъ легко можетъ надълать глупостей-и невишнымъ образомъ въ свътъ компрометировать княгиню — притомъ она молода — можетъ завлечься невольно — скажутъ, что живя въ одномъ домъ...

князь. — Вы правы — посудите теперь! ну, не несчастиви-

шій ли я человъкъ въ міръ.

дмитрий петровичъ. — Утъшьтесь... Я очень понимаю ваше

положеніе-по что же ділать.

князь. — Что дълать? — Вотъ видите, я человъкъ ръшительный—завтра же убду изъ Москвы въ деревию — пынче же велю все готовить.

диптрій петровичь. — Это самос дучиеє средство — самос

върное-тихо, безъ шуму.

князь. — Да, тихо, безъ шуму!.. убхать изъ Москвы, зимой, наканунъ праздниковъ — вотъ женщины! О, женщины! Прощайте, Дмитрій Петровичь, прощайте! о, вы увидите, что я человъкъ рънптельный!

дмитрій петровичъ. — Не взыщите, я говорилъ отъ серьца, князь-по-стариковски-притомъ я всегда быль строгих

правилъ... (Хочетъ встать).

киязь. — Не безпокойтесь.... Вы истипный мой другь.... Прощайте!.. О, я человъкъ рънштельный... (Уходить).

дмитрий нетровичь. — Ну, слава Богу, съ плечъ долойвсе уладиль-охъ, двти, двти...

(Юрій входить и кохочеть во все горло).

юрій. — Вообразите, ха, ха, ха, ха... Нътъ, я въкъ этого не забуду... Князь, ха, ха! Я подаю ему руку и говорю: здравствуйте, князь... что новаго... а опъ-ха. ха, ха! сворчилъ кошачью мину и руку положилъ въ карманъ: ничего-съкъ несчастию, все старое... нотомъ шатъ назадъ и стальы позицію... Я скоръй бъжать, чтобъ не фыркнуть ему въглаза... Не знаете ли, батюшка, отчего такая немилость?

дмитрій петровичь. — А ты хочешь волочиться за женов и чтобъ мужъ тебъ въ ноги клапилен! Кабы въ наше вреня.

такъ ему бы надо тебя не такъ еще проучить.

юрій (серіозно). — Я волочусь за его женой? Кто ему это жамаль?

динтрій петровичь. — Ну, відь признайся: ты въ нее влюблень?

ютій. — Онъ о прежнемъ ничего не знаетъ и слишкомъ пунь, чтобъ теперь догадаться.

динтрий истровичь. — Долгь всякаго честнаго человъка быль ему сказать.

юрий. — А позвольте: кто жъ этоть черезъ чуръ честный человыкъ?

диприй петровичь.—A если бъ даже я.

юри. —Вы, батюшка?

липтрии петровичь. — Да, я не терилю безиравственности, безиртства.... Въ мои лъта трудио смотръть на такія вещи пладчать.... Хорошій отець должень удерживать сына отъ безустивихь ноступковь — а если сынь его не слушаеть, то и шать ему всёми средствами.

10000.-1, такъ вы ему сказали?

ли тені нетровичь.—Да, не прогиввалля—и князь завтра в уголить жену въ деревию.

№ 18. — 0! это нестериимо!

ынені нетровичь. — Вздорь, вздорь!... Что такое за управетно, будто нъть другихъ женщинь.

ыни. — Для меня пътъ другихъ женщинъ... Я хочу, хочу... Почтоте ли, батюшка, что это ужасно... Кто вамъ внушилъ пу адскую мысль?

ото сворить отцу, и какому отцу! который тебя любить больше от нами. Тобою только и дышить—воть благодарность! развъ ор како ужь старь, такъ глунь, что не вижу самь, что дурно, которошо!.. Итть, никогда не допущу тебя сдълать дурное ва с опоминиться, самь будень благодарень и попросинь ва грененія!

него на что? Вы мив дали жизнь—и теперь ее отияли—на что миз жизнь?.. Я не могу жить безъ нея — ивть, я вамъ на при на не извиню этого поступка.



дмитрій петровичъ. — Юрій, Юрій! подумай, что ты говоришь.

юрій.—Я не уступлю. Борьба начинается—я радъ, очень радъ! Посмотримъ! всъ противъ меня—и я противъ всёхъ!..

дмитрій петровичь. — Сжалься, Юрій, надъ старикомъты меня убиваешь.

юрій. — А вы надо мною сжалились? Вы пошутили — милая шутка!

дмитрий петровичь. — 0, ради Бога, перестань! юрій. — Киязь завтра тдеть, а нынче Втра будеть моя. (Идеть пъ столу).

дмитрий петровичь. — Александръ! Александръ! Онъ убиль меня-мнъ дурно! (Александръ вбигаетъ, подымаетъ и ведет его подъ руку). Онъ злодъй-онъ убилъ меня!

юрій (одина). — Нышче она будеть моя — нынче или никогда... Опи хотять у ченя ее вырвать-развъ я даромъ тра года думаль объ ней е в и ночь. Три года сожалъній, надеждъ, недоспанныхъ почей; три года мучительныхъ часовт тоски глубокой, неизлъчимой-п послъ этого я ее отдамъ безъ спору, и въ ту самую минуту, когда я на краю блаженства. Да какъ же это возможно! (Иншетъ записку и складываетъ). Кажется, такъ опо удастен. (Отворяеть дверь и кличет Ванюшка! (Входить молодой лакей въ соенной ливрев). Послушай, отъ твоего искусства теперь зависить жизнь моя.

ванюнка. -- Вы знаете, сударь, что я вамъ всёми силами радъ служить.

юнй. — Когда ты едълаень, что я прикажу, то просиченхочешь.

ванюшка. -- Слушаю-съ.

юрий. —Если же нътъ — ты погибъ!

ванюшка. - Слушаю-съ.

юрій. — Виднив эту записку. Черезъ часъ, никакъ ю позже, она должна быть въ рукахъ у княгини Лиговской. (Александръ показывается въ другой двери).

ванюшка. — Помилуйте, сударь, да это самое пустое двля. Я познакомился ужъ съ ея горинчиою; а у насъвъ пустой половинъ такіе закоулки, что можно вездъ пройти днемъ такъ же безонасно, какъ ночью...

юрій. — Я на тебя надінось. Только, смотри, не позже, какь черезь чась. (Уходить).

ванюшка. — Черезъпять минутъ, сударь... (про себя). Мы съ бариномъ видно не промахи — четыре дня какъ здѣсь, а ужь дѣла много сдѣлали. (Хочетъ штти).

\ЛЕКСАНДРЪ. - (подкрался сзади и схватываеть его за руку).—

выношка (испучанный). - Что это вы, баринъ!

мыксандръ. — У тебя воть въ этой рукъ записка...

вашонка. — Инкакъ нътъ-съ.

АЛГЕСАНДРЪ. (Xouems взять).—А вотъ увидимъ.

ванношка. — Я закричу-съ, вашъ братецъ услынитъ!

АЛЕКСАНДРЪ (въ сторону). — Попробую другой способъ! Ему). Видишь вотъ этотъ кошелекъ, въ немъ 20 червонцевъ; опи твои, если ты дань миъ се прочесть — такъ, изъ любо-пытства.

ванюнка. —Только никому сами не извольте сказывать.

АЛЕКСАНДРЪ. — Я буду молчаливъ, какъ могила. (Высыпаетъ

ванюшка. — А если изорвете, сударь, такъ я скажу своему

мександръ (про себя). — Я умру, а не уступлю ему эту женщину!.. " (Читаетъ). «Вашъ мужъ все знаетъ... Я васъ любню больше всего на свътъ, вы меня любите — въ этомъ я также увъренъ.... Сегодия вечеромъ, въ 12 часовъ, я долженъ съ влин говорить; будьте въ этотъ часъ въ большой залъ нуслол части дома; вы спуститесь по круглой лъстницъ и проймете черезъ коридоръ; если черезъ два часа я не получу жемаго отвъта, то иду къ вашему мужу, заставлю его дратъся и. надъюсь, убыю. Въ этомъ клянусь вамъ честію.... Нично его не спасетъ, въ случав вашего отказа. Выбирайте.» А' искусно написано!..



н подать; да и ее пюдию».

ванюшка. - Пожалуйте, сударь, записку - мит пора.

александръ. — А если я се изорву, говори, что ты хочешь за это; все, что попросишь... Тысячу, двъ?..

ванюнка. - И милліона не надобно-съ.

Александръ. —Я тебя умоляю!..

ванюнка. — Вотъ видите, сударь, мит вельно ее отнести, и я отнесу; о томъ, чтобъ ее не показывать, ипчего не сказано, и я ее вамъ показалъ.

АЛЕКСАНДРЪ (подумавъ). — Хорошо, отнеси ее! (Слуга уходитъ). (Про себя). Я все-таки найду средство имъ помъщать.

конецъ третьиго акта.

дъйствие четвертое.

СЦЕНА ПЕРВАЯ.

Большая заброшенная комната; развалившійся каминь; съ льво стороны виденъ коридоръ, освыщенный въ окна луной, въ коридоры спускается лыстица; направо двы ступени и дверь, а в середины стеклянная дверь на балконъ. Лунное освыщеніе,

АЛЕКСАНДРЪ-(входить съ правой стороны изъ овери и запиристь ихъ ключемь; онь вы широкомь плащы).—Хоть старъзамокъ, а не скоро его сломаешь.... и покуда я здъсь царь!... Жалкая власть! жалкое удовольствіе, украденное изъ рукт судьбы... и горькое, какъ хлъбъ нищаго — зато я, по крайней мъръ, хотя противъ ся воли, но сще разъ прижму ее къ груди своей; мой огненный поцвлуй, какъ нечать, останется на устахъ ея, и она будеть мучиться этой мыслію; оно такт и сабдуеть: вибств были счастливы, вибств и страдать!-Въ темпотъ, подъ этимъ илащемъ она не скоро меня узнаетъ! Можетъ быть, даже въроятно, что миъ удастся подъ чужимъ именемъ выманить два три ласковыя слова... О! какой ангель внунилъ мит эту мысль. — Богъ, видимо, хочетъ вознагралить меня за 30-лътнія муки, за 30 лъть жизни пустой и напрасной. (Задумывается). Да, мить 30 лътъ... а что я сдълаль! зачёмъ жилъ?... Говорять, что я эгонеть: итакъ, я жилъ для себя?.. Нътъ... я во всемъ себъ отказываль, въчно быль молчаливой жертвой чужихъ прихотей, въчно боролея съ своими страстями, не испаль никакихъ наслажденій, быль самь себт

1

T

7

iJ.

11

16

il-

- [5]

181

въ тягость, даже зла никому умышленио не сдблалъ... Итакъ, я жиль для другихъ? — также нътъ... я инкому не дълаль добра, боясь встрътить неблагодарность, презиралъ глупцовъ, бондся умныхъ, быль далекъ отъ встхъ, не заботился ин о комъ-одинъ, всегда одинъ, отверженный, какъ Каппъ. Богъ знаетъ, за чье преступление — и потомъ одинъ разъ встрътить что-то нохожее на любовь — одинъ только разъ — и тутъ вирать, знать, что я обязань этимъ искусству, случаю, даже, можеть быть, лишней чашкъ шоколаду... наконецъ, противъ воли предавшись чудному, сладкому чувству — потерять все и остаться опять одному съ ядовитымъ сомижнісмъ въ груди, съ сомивніємъ въчнымъ, которому нътъ границы. (Ходить падъ и впередъ). Отчего и никогда не могу забыться? Отчего я читаю въ душъ своей, какъ въ открытой кингъ? Отчего сачыя обыкновенныя чувства у меня такъ мертвы? Отчего теперь, въ самую ръшительную минуту моей жизни, сердце мое пенодвижно, умъ свъжъ, голова холодиа... Я, право, кажется, чогь бы теперь съ любымъ глунцомъ говорить битый часъ о погодъ: видно, я такъ созданъ, видно, педестаетъ какой-нибудь звучной струны въ моемъ сердцъ.... О! лучше бы ужъ я родился слёнь, глухь и нёмь.... обо мив бы, по крайней врв, сожальян. (Въра показывается на листиции). Это опа... такъ точно-теперь и долженъ призвать на номощь всю свою твердость.

върд. — Довольны ли вы... Что можетъ сдълать женщина больше... по это дурно, дурно принудить меня такимъ средствомъ.

ллександръ. — Я также выбралъ между жизнью и смертью. въра. — Ръшившись вамъ повиноваться, я ръшилась также васъ забыть...

АЛЕКСАНДРЪ. (Хочетъ ее обиять).—0, это женская хитрость. Въра.—Пътъ... нътъ—я вамъ скажу также, что я люблю васъ.

\. Тександръ. — Меня одного?

върд. — Одного, клянусь небомъ! — я могла заблуждаться — по тенерь чувствую, что сердце мое пикогда не измѣнилось. (Александръ вздыхаетъ). — Однако, не смотря на это, мы должны



разстаться навсегда... Мий трудно такъ же, какъ и вамъ, объ этомъ думать; но теперь мы будемъ благоразумите, чъмъ въ минуту первой разлуки нашей — я ужъ не могу быть счастлива, но спокойствие для меня еще возможно - оставьте мив хоть это!..

александръ. — У меня и этого не останется.

въра. - Въръте миъ, женщина благородная можетъ на минуту забыть свой долгь, но всегда приходить время, когда она чувствуеть, что должна возвратиться къ нему; время это для меня настало: никакое искусство, никакія угрозы не поколеблють моей твердости. Юрій! дайте мив руку, объщайте, какъ другу, какъ женщинъ, которой постоянной мыслыю были вы, объщайте никогда не покушаться оторвать какую бы то ин было женщину отъ ея обязанностей — это ужасно, Юрій!... это иногда хуже убійства.

александръ. — 0, молю, одинъ прощальный поцълуй!

въра. — Нътъ, разстанемся друзьями — зачъмъ такое испытаніе?

александръ. — Я буду покоренъ во всемъ — только одинъ поцълуй-ты непремънно должна... непремънно... Одинъ... только одинъ... и потомъ пусть между нами обрунится въчпость. (Увлекаеть и цълуеть; лучь мысячный упадаеть на его лицо, и она узнаетъ... вскрикиваетъ громко).

въра. -- 0! опять онъ, опять!

александръ. — Я ужъ сказалъ тебъ опять и всегда — никто не займеть моего мъста.

въра. - Это обманъ неслыханный - пусти, пусти мит руку... Я къ тебъ чувствую отвращение!..

аликсандръ. — Знаю, знаю все; но ты не уйдень отсюда... II ты подумала, что я не останусь въренъ своей клятвъ?... Да, я здъсь, а твой страстный любовинкъ тенерь сиптъ крънко за двумя замками.... Виднињ эту дверь — за нею еще дверь: онъ объ заперты.... Онъ долженъ сломать замки.... можеть быть это ему и удается... Но тогда онъ увидить тебя въ монхъ ... dZRITRJ00

въра. – Боже мой, Боже мой! я должна была знать, что онъ на все способенъ!

александръ. — Ха, ха, ха, развъ ты этого прежде не знала! Развъ годъ тому назадъ, когда ты въ упоенін страсти лежала въ монхъ объятіяхъ, когда твои поцълун горъли на губахъ монхъ, развъ тогда еще я не предварялъ тебя? Развъ я не говориль: Вфра, ты любишь человъка ужаснаго, который не им веть ничего святого, кром в тебя, и то пока онъ любимъ, чедовъка съ душой испорченной, который не бонтся инчего, потому что инчемъ не дорожитъ; развъ я не говорилъ: берегись, гы думала, что я шучу.... Мит шутить въ такія минуты! — Ты думала, что я все это говориль, чтобъ ноказаться интереснымъ, удивить тебя, что я слъдую модъ, фанфаронъ пороба и эгонзма; ты даже хотъла меня увърить, что я почти антелъ доброты.... потому что тогда кровь водновалась въ твоихъ жилахъ, тебъ нужны были ласки, чьи-нибудь ласки, чля-нибудь ижжиость, покуда, на время, до появленія другого, .остойнъйшаго... Не дрожи, не поднимай глаза къ небу... Наназаніе упало теб'ї оттуда... Ты не мученица добродътели, не жертва страсти и обмана-ты просто слабая, вътреная, непостоянная женщина.... Ты вздумала по прихоти своей располагать судьбою трехъ человъкъ: одному назначила покорность, другому вздохи и признанія, третьему, самому послушному, ты назначила мученія ревности, нытки презрънія, муки любви отверженной, обманутой — и этотъ последній тенерь менить за себя...

върд (упадая на кольни). - Не подходи, не подходи...

Александръ (подымая ее за руку). — Встаньте, не унижайот клагиня, до такой степени... Послъ вашей надменности. от ужъ слишкомъ смъщно... На колъняхъ, и передъ къмъ? Одумайтесь — что это? Страхъ? Чего же вы боитесь? Времена винякаловъ проили — развъ я вамъ угрожаю?...

ввра (почти безт чувствт). — Я не переживу этого.

запістдів посах будуть блистать жемчугь и брильянты, а въ сердців твоемь будеть нусто и світло...

(Слышень стукь отломаннаю замка).

выч. - Это Юрій-онъ идетъ сюда...



александръ. — Наконецъ! — (Въра хочетъ убъжать). Постой! Мит пришла мысль. Зачты оставлять дтло неоконченнымь: я хочу, чтобъ опъ нашелъ тебя въ монхъ объятіяхъ, чтобъ онъ насладился пріятной картиной — это было бы божественно, какъ ты думаешь? (Обишмаетъ ее).

въра. - Миъ все равно - дълай что хочешь - у меня иътъ

силь противиться.

АЛЕКСАНДРЪ. — СЛЫШИШЬ — ВОТЬ его шаги... Послъдній замокь сейчась разлетится... Бъщенство удвоиваеть его силы (Молчаніе). Нъть, я вижу, это ужь слишкомь много для то бя — обморокь? Пустое, я хочу, чтобь ты сь нимь говорила останься здъсь, скажи ему, что ты его не любишь, не любишь нисколько... Я отойду въ сторопу... Слышишь ли, отвергии его ласки такъ же холодно, какъ мон — иначе я стану между вами, и тогда горе вамь обонмъ (Отлодить и прячется; дверь съ трескомъ отворилась, и входить Юрій).

юрій. — А! меня заперли—это не даромь—это съ умысломь сдѣлано — по кто же? Брать?.. — Зачѣмъ ему?... О, если я опоздаль... Вѣра!.. Ничего не слышно... Чу! шорохъ платья... Она здѣсь, здѣсь!.. Вѣра! (Подходить и видить). О, какъ я счастливъ (Береть ее за руку).—Вѣра, княгиня,—простите

меня. върд (слабо).—Васъ... я прощаю...

юрій.—Это быль мигь сумаснествія... Но я хотёль вась видіть передътьмь, чтобь разстаться снова—и, можеть быть. навсегда... Я хотёль—о, я самь не знаю чего... Да, только вась видіть, только.... Я надівялся, я нолагаль, что вы не можете любить вашего мужа, потому что онь не стоить вась... Я хотёль найти вамь въ умі своемь нзвиненіе.... Я даже мечталь, что вы меня еще любите.

въра. — Вы совершенно опиблись.

юрий. — Однако, вы здёсь... вы не хотёли огорчить меня вы эльсь, ваша рука горить въ рукъ моей — женщина, не любя, не сдълаетъ этой жертвы...

въра. — Вы правы, я пожертвовала собой изъ любви — но

не къ вамъ.

юрій. — Вы хотъли спасти мума?

PATORO.

въра. —Да.

юрій (обидлеь). — Если такъ, то прошу отъ меня его по-

въра (посль молчанія). - Забудьте меня.

юрій. — Я не ожидаль такого привътствія.

върм. Чего жъ вы ожидали?

юрій. — Въ васъ нѣтъ и тѣни той женщины, которая иѣкогда любила меня такъ нѣжно, которой обязанъ я лучшими
млиутами въ жизии... Отчего жъ бы, кажется, имъ не воскресг.тъ... зачѣмъ дарить сокровище тому, кто ему не знаетъ
в. ны... А я, я, такъ долго живний одной надеждой обладать
в.— я брошенъ въ сторону... со мной поступаютъ какъ съ
к.рушкой: то кидаютъ огненный взоръ, то ледяное слово...
въра. — Лучне бы вы старались не понять ин того, ин

порий. — Боже! какъ вы перемънились — бывало, вамъ стоило полумать, и я ужъ зналъ эту мысль; пожелать, и я невольно и заль того же; бывало, намъ почти не нужно было словъ для разговора... Теперь, признаюсь, теперь я васъ не понимаю.

върд. — 0! слава Богу.

могиі. — Слава Богу... Ужель вы хитростью хотёли избаылься отъ моей любви, обманомъ испугать меня — этому не бывать... Вы тенерь въ моей власти... Я не упущу этого случая... Тенерь или инкогда!... вы моя, вы будете мосю.... Суньба этого хочеть...

върд. — Юрій! Орій! одна минута восторга, и вѣни рас-

юнй. — Я не буду раскапваться.

PBPA. - A 8?

юрий. — Вы меня любите.

пера. — Ислабая женщина...я имбю обязанности...я знаю, что такое раскаянье.

юрий. —Ты объ немъ забудешь въ монхъ объятіяхъ.

въра. — Пощадите!...

порти. — Не доводи меня до крайности.... Я за себя не ручанось.



въра. - Шорохъ ... насъ подслушиваютъ.... здъсь кто-то есть...

юрий. — Шорохъ... кто же смъстъ?... (Осматривается).

въра (убыаеть). — Прощай, Юрій!.. Прощай.

юрий (бъжит за нею). - Нъть, я вась не пущу... Невозчожно... Я не хочу такъ разстаться. (Въ двери хватаеть ее за руку и упадаеть на кольии. Александръ является).

въра (указывая пальцемъ на Александра). -- Уйдите, уйдите!

Это онъ... опять онъ! (Убываеть).

юрий (оборачивается).—А! что такое?...

александръ. — Свидътель твоихъ глупостей!

юрій. — Этого свидътеля можно достойно наградить за

Александръ. — Это награждение... здъсь... (Указываеть на

сердие).

юрій. — Братъ... съ этой минуты—я разрываю узы родства и дружбы, ты миъ сдълалъ зло, невозвратимое зло-и я отомицу!...

александръ (холодно). Какимъ образомъ?.

юрій. —Ты мив заплатишь

александръ (улыбаясь).— Съ удовольствіемъ, только чёмь? юрий (въ бышенствы).--Цаною крови...

александръ. — Въ нашихъ жилахъ течетъ одна кровь.

юрій. — Подслушивать!... такъ коварно отравлять чужое счастіе... Знасшь ли, что это дёло подлецовъ...

александръ. — А обольщать жену другого?.

юрій. — Она меня любить.

александръ. — Неправда!... Развъ это видно изъ ея поступковъ...

юрій. — Я знаю, что она меня любить.... Любила меня одного.

александръ. — А я знаю кое-что другое.

юрій. — Что ты знаешь? Говори, сейчасъ говори!...

АЛЕКСАНДРЪ. — Я знаю, что въ твоемъ отсутствіи она имѣла любовинка.

юрій. — Клевета, низкая клевета! александръ. — Я тебъ нокажу письма... юрій.— Кто же онь?.. Назови его мив... Александръ (подумавъ).— Пзволь, я тебъ его назову. юрій.— Сейчасъ... сію минуту... Александръ. — Завтра... когда она увдетъ. (Уходитъ). юрій (задумчиво). — Что, если онъ говоритъ правду?

конецъ четвертаго акта.

ДЪЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

СЦЕНА ПЕРВАЯ.

іомната князя. Онъ сидить: передъ нимь управитель събумагами.

унравитель. — Ваше сіятельство, честь имѣю рабски дошести, что все въ подмосковной готово для принятія вашего ліятельства; и домъ отопленъ, и обозъ долженъ сегодня туда прівхать.

кинзь.—Хорошо... Ты останенься здёсь и сдашь квартиму... Пынче, часа черезъ два, мы ъдемъ — вели укладывать порету.

мправитель. — Слуніаю-съ! да что, ваше сіятельство, изослили такъ на Москву прогнъваться...

виязь. - Не твое дъло разсуждать, дурачина...

УПРАВИТЕЛЬ. — Слушаю-съ, ваше сінтельство. (Вира вхо-

принав. — Пошель вонь. (Управитель уходить). Я очень принан — сдълали мит эту честь— сти радъ, въ восторгъ... Я долженъ съ вами поговорить — сълайте милость, садитесь.

выра. — Что вамъ угодно?

нязь. — Если бъ вы всегда мив делали этотъ вопросъ, то было бъ лучие.

вырл. -Вы этого не требовали...

пназь.—Тогда было другое—тогда я быль вашь покорный слуга, вашь прислужникь, ваша постельная собачка—только вы не умъли цънить этого, сударыня... Чего я не дълаль?... Надобны брильянты—и брильянты являются; баль—и баль говъ; коляски, кареты, шали, шляпы—я для васъ разорялы, сударыня.

върд. —Я всегда была благодарна.

князь. — II изъ благодарности сами хотбли миъ подарить головной уборъ, въ новомъ вкусъ. (Выра хочеть встать). Сидите, останьтесь... Я вашъ мужъ и теперь попробую приказывать; одинмъ словомъ — мы нынче ъдемъ въ подмосковную--а какъ только будеть можно, то отгуда въ симбирскую деревию...

въра. — Я пришла васъ пресить не откладывать отъъзда. пиязь. — Сами просите! воть новость!... Знаете ли, что это очень хитро-туть что-инбудь кростен... И я, право, изъ любонытетва въ состояній остаться.

върд. -- Пътъ--вы этого не едълаете... это невозможно!.. Мы должны ъхать сегодня же... сейчасъ... я васъ умоляю.

князь (про себя). --Хоть убей не понимаю... (Ей). Я хочу знать, сударыня, отчего вы желаете ъхать тапъ скоро?

върд. - Я не могу вамъ этого объяснить...

князь. - Не можете - и не надо, я самъ догадываюсь... Вы телаете доказать мив, что вы добродътельная супруга, которая избътаетъ своего любовника-а миъ, сударыня, извъстпо, чтовы любите сами Юрія Динтріевича-мит извъстно...

върд. -- Иътъ. иттъ!.. я его не дюблю... но боюсь...

винаь. - Полюбить его?

върд. -- Женское сердце такъ слабо...

князь. — II такъ обманчиво. Вы моя жена, сударыня, и пе должны любить инкого, кромъ меня...

върм. — Я всегла старалась не подать вамъ повода думать... князь. — Теперь я буду стараться... Запру васъ въ степной деревив, и тамъ извольте себъ вздыхать, глядя на прудъ, садъ, ноле и прочія сельскія красоты, а подобныхъ франтиновъ за версту отъ дому буду встръчать илетьми и собаками... Ваша любовь мит не нужна, сударыня! я, слава Богу, не такъ глупъ, но ваша честь — моя честь! О, я отнынъ буду ее стеречь неусынно.

върд. — Я ръшилась искупить вину свою безпредъльной

покорностью.

князь. — Образумиться надо было немного раньше.

въра. -- Конечно это было не въ моей власти.

князь. — Что же! судьба, во всемъ виновата судьба! Вотъ модные романы! вотъ свободныя женщины... философія— чорть ее возьми, сударыня. Вы слишкомъ учены для меня, оть этого все зло!... Отнынъ не дамъ вамъ ни одной книги въ руки—извольте заниматься хозяйствомъ.

въра. — Я сказала, что буду нокорна во всемъ, только прошу одного: ради Бога — пикогда не напоминайте миѣ о прошеднемъ... Я буду вашею рабою, каждая минута моей жизни будетъ принадлежать вамъ... Только не упрекайте меня.

князь. — Воть мило! воть хорошо! Нѣть, сударыня, отнышть дълаю все вамъ напротивь: вы хотите объдать—я велю подавать завтракь, хотите ѣхать—я сижу дома, хотите сицьть дома—везу вась на баль... Я вамъ отплачу, вы узнаете, что значить кокстинчать, съ нетербургскими франтиками, имъд такого мужа, какъ я! (Уходинсь).

выга. — Вотъ мий раскрылась цылая жизнь страданій — и я різшилась терийть и буду терийть до конца! (Входить

слуга. — Киязь приказаль вамъ доложить, ваше сіятельство, по извольте, дескать, одъваться — возокъ закладывають. Върл. — Скажи, что я илу. (Уходить).

СЦЕНА ВТОРАЯ.

Компаны у Дмитрія Петровича.—дмитрія петровича несуть на креслахь. Александръ входить.

дмитрий интровичь. — Такъ, такъ — остановитесь здѣсь, я хочу, чтобъ свѣтлый лучъ солина озарилъ мои послѣдиія миниуты — въ той комнатѣ темно, страшно, какъ во гробѣ... здѣсь тепло — здѣсь можетъ быть снова жизнь просиется во миь... Дъти... Юрій... гдѣ вы... Ушли — шкого.

александръ. — Я воздъ васъ, батюнка!

динтрій петровичь. — Другь мой, я умираю — я замѣтиль, какь докторь нынче покачаль головой и увхаль, не сказавь ни слова. Ты говориль съ докторомь?

Александръ. — Нътъ, батюшка.



дмитрий петровичъ. — Ты боядся спросить.... Ты былъ всегда добрый сынъ; не правда ли, ты любилъ меня.... Гдъ Юрій?...

АЛЕКСАНДРЪ. —Его здъсь нътъ. (Уходять за Юріемь по знаку

Александра).

дмитрій петровичъ. — Ради неба, позовите его — моего милаго Юрія... Я умираю... хочу его благословить... Онъ, върпо, не знаетъ, что я такъ дуренъ; върно, ты не сказалъ ему? александръ. — Я боялся его огорчить.

дмитрий петровичь. —Такъ стало быть я въ самомъ дълъ

такъ близокъ къ смерти.

александръ (отвернувшись). — Не знаю, батюшка.

дмитрій петровичъ. — 0! ты камень! когда ты будень умирать, то узнаешь, какъ тяжело не встръчать утъшенія.

александръ. — 0, конечно, я тогда это узнаю!

дмитрій петровичь. — Тебъ не жаль меня — ты даже не проспиь моего благословенія. (Юрій входить въ волиеніи).

александръ. — Батюшка, вотъ пришелъ братъ...

юрій (подходить; про себя). — Боже мой! какъ онъ неремънился со вчеращияго дия...

АЛЕКСАНДРЪ (Юрію). — Онъ умираетъ... и ты убилъ его... торий (закрывь лицо). — 0! говорить это... и въ такую миhyly!...

!йіфОІ--. анивочты інчтикд

юрий. - Я у вашихъ погъ (стоя на кольняхъ подль него). дмитрий нетровичь. — Я тебя прощаю — и благословляю отцовскимъ благословеніемъ.

АЛЕКСАНДРЪ (отходя къ окну). — А миъ простить печего: надо мной нельзя показать великодушія.... и нотому нъть благословенія!.. (Стоить у окна).

юрій (встаєть). — Батюшка, я передъ вами злодъй — я не-

достониъ.

динтрій петровичь. — Полно, полно! пылкость, ребячество-я это понимаю-но мит было больно...

овдосей (за столоме-Юрію). — Уговорите его, баринь, лечь въ постель: ему такъ сидъть трудно — посмотрите, лишается чувствъ, ослабъваетъ.

юрій. — Погоди — надо дать успоконться.

дмитрий петровичь (слабо).—Я ничего не вижу—здѣсь ли гы. Юрій... Свѣть бѣжить отъ глазъ монхъ... Пошлите за священникомъ.

юрій. —Онъ безъ чувствъ, руки холодны.

«Едосей (10pin). — Вотъ ужъ дней съ пять, сударь, какъ съ ними это часто бываетъ.

юрій. — Боже, сколько мученій!.. Здѣсь умирающій отець;

МЕКСАНДРЪ (хватаетъбрата за рукунтащить къ окошку).— Посмотри... посмотри—вотъ она выходитъ на крыльцо, дада сюда не смотритъ—блъдна!... Но что за диво—ночь, провен иная безъ сна!... Садится.... улыбается мужу, а тотъ и т. амъчастъ... Посмотри... еще разъ выглянула въ окно и опустилась въ карету! Въра! Въра! чего инцутъ глаза твои? смиснъ стукъ кареты).

юрій. Все кончено.

мысли, что вы никогда не увидитесь — воображай, какая ужасная борьба происходила въ душт ея, когда она ртинлась потравниться твоей страсти!.. О великій, святой примтръ дображай... чистая душа... Ха! ха! ха!.. Это быль страхъ, чахъ она знала, что я туть за дверью.

портії. — Замолчи, замолчи!... видинь, здісь умирающій отопь.

маександръ. — Что мий теперь отецъ, цвлый міръ—я поградь все, посліднее сродство погибло, посліднее чувство
учерло— на что мий жизнь... хочень взять ее? Возьми, и хорошо сдвлаень — вознаграднию себя за то; чего ты линился.
Ола тебъ наскажу такихъ вещей, отъ которыхъ и у тебя засочнеть сердце, и у тебя въ душів родится сомийніе и ненависть... Глупецъ! глупецъ!.. Ты думаль, что когда разъ попрагнася 17-літней дівників, то она твоя навіжи — что она
не можеть либить другого, видівни разъ такое совершенство,
вакь ты.... а я тебъ скажу теперь, подтвержу клятвою, что
знаю человіка, для котораго она забыла мужа, долгь, законь,
готь, даже самолюбіе; человіка, для котораго она была го-

това отдать жизнь, служить ему рабой; человъка который тысячу разъ долженъ бы быль задушить ее въ своихъ объятіяхь-если бъ отгадаль будущее...

юрій. — Наконецъ ты долженъ мий сказать, кто онъ? Я

вырву у тебя изъ горла это проклятое имя.

диштрій петровичь (слабо). — ведосей... что они дълають? Позови ихъ, я хочу простпться.

оедосей.—Отвернитесь, батюшка, не смотрите.

юрій. — А, ты молчинь! Такъ я тебя принужу (хватает на столь саблю).

дмитрій нетровичь. — Дъти, дъти!.. убійство... остановите ихъ.... братъ на брата — Господи, возьми меня скоръй.... (Упадаетъ).

ведосей. Помогите!.. холодень! (упадаеть на кольни и ин-

луеть руку старика).

АЛЕКСАНДРЪ (вырываетъ саблю и бросаетъ на полъ).-Дптя и ты думаешь, что силой, страхомъ изъ меня можно что-нибудь вынытать... Ты грозинь смертью, кому?.. Брату... Что. если бъ я позволилъ тебъ убить себя.... Но я не такъ жестокъ — я самъ скажу, все... Твой соперникъ, счастливый соперникъ-я!

юрій. —Ты?

Александръ. — Теперь продолжай върпть женщинамъ, върь любви, върь добродътели — твой ангель лежаль здъсь, на этой груди; сабды твоихъ поцвауевъ выжжены моими... я выжаль изъ сердца Въры все, что въ немъ было похожаго на добродътель, и на твою долю не осталось ничего.

(Юрій, закрывь лицо руками).

дмитрій петровичь (умирая). Дъти... Юрій... Юрій... юрий. -- Мое имя... отецъ... онъ умираетъ. (Бросается къ

оедосей. — Скончался.

юрій.— Не можеть быть... (Хватаеть руку). 0!.. (Юрій упадаєть безь чувствь на поль. Александръ стоить надг нимъ и качаетъ голового).

александръ. — Слабая душа... И этого не могъ перепести..

конецъ.

HPNJOWEHIE.

1835.

(Арбенинъ *).

делма въ 5 действиямъ.

дыствующи лица.

ПО НІЙ АЛЕПСАНДРОРИЧЬ АГЬІНІНЬ. НІ. А. Г.Г. ЖЕЛА.

Lacting.

каязь зыыдать. ширахь, шрока.

ДВЙСТВІЕ І.

явление 1.

игроки, книзь ввъздичъ, казаринь и ингрихь. Сва столомъ мечуто банко и поницируют в. Пругомъ спомпор.

1-й понтеръ.

Иванъ Ильпчъ, позвольте миж поставить.

BAHROMETE.

Извраьте.

1-й поптеры.

Сто рублей.

BAHROMETE.

Пдетъ.

2-й понтеръ. Ну, добрый путь.

[&]quot;) До сихъ поръ драма эта печаталась подъ названиемъ «Маскарадь въ исправленномъ види».

3-й понтеръ. Вамъ надо счастіе поправить... И не мъшало бы загнуть.

2-й поитеръ. На все?... Ивть, жжется!

4-й понтеръ.

Послушай, милый другь, кто нынече и тиется, Ни до чего тоть не добьется.

3-й понтерь (тихо перволу).

Смотри во всв глаза.

внязь звъздичъ.

Ba- batteb.

2-й понтеръ.

Hi, 101335.

Гиввъ только портитъ кровь; играйте не с.р. весь!

На этотъ разъ оставьте хоть совъты.

BAHROMETL.

Убита.

кинзь.

Чортъ возьми!

ванкомпть.

Позвольте получить...

2-й понтеръ (насмышливо).

Я вижу, вы въ нылу готовы все спустить. Что стоять ваши эполеты?

Я съ честью ихъ досталь, и вамъ ихъ не купить.

явление 11.

ть же и арбениць.

АРБЕНИНЪ (входить, планлется, подходя въ столу, поточь) волиетъ никоторие знаки и отгании в събладилии пр.

APEERURE.

Пу что, ужъ ты не мечешь?... а? Казаринъ?

казаринь.

Смотрю, брать, на другихъ.

А ты, любезнъйшій! жепать, богать, стыт барчить, II позабыль товарищей своихъ!

Да, я давно ужь не быль съ вачи.

казаринь.

Дълами занять все?

АРБЕНИНЪ,

Любовью... не дълами.

КАЗАРИНЪ,

Сь женой по баламь?

АРБЕНИНЪ.

Ивтъ.

вазаринъ.

Играешь?

арбенинъ.

Нѣтъ... утихъ!

11 здъсь есть новые; кто этотъ франтикъ?

казаринъ.

Шприхъ.

Аламы Петровичы!... я васы познакомыю разомы— (Шприхг подходить и кланяется).

Готь здёсь прінтель мой, рекомендую вамь,

шприхъ.

Я васъ знаю.

АРБЕНИИЪ.

Поминтся, что намъ

Встръчанся не случалось.

шприхъ.

Но разсказамъ...

И столько и о васъ слыхаль того, сего, ци познакоматься давнымъ-давно желаю.

APEEHHITA.

11. чась я не слыхаль, къ несчастью, инчего;

По мини ое отъ васъ, конечно, я узнаю.

(Распланивается опять. Шприхъ, скорчивъ кислую мичу, уходить)

Сев мий не правится... видаль я много рожь,

А этакой не выдумать нарочно:

у пока злобная, глаза... стеклярусь точно;

1. лапуть — не человъкъ, а съ чортомъ не похожъ.

вазаринъ.

Эхъ, братець мой, что видъ наружный?

преть будеть хоть самь чорть — да человькь онь нужный!

Линь адресуйся — одолжить.

На всёхъ изыкахъ говорить, —

Върнъй всего, что жидъ.

Съ всъми онъ знакомъ, вездъ ему есть дъло;

Гас поминть, внаеть все, въ заботъ цъльни въкъ;

Быль бить не разь; съ безбожникомъ — безбожникъ,

Ст свигошей — езунть, межь нами злой картёжинкь,

А съ честными людьми — пречестным четовькъ. Короче, ты его полюбишь — и увърень.

арбенинъ.

Портреть хорошь — оригиналь-то спверсиь! Пу, а вонь тоть высокій и въ усахь. П наруживенный вдобавокь? Конечно, житель модныхь давокь.

Любезинкъ отставной, и быль въ чужнув прадуь?
Конечно, онъ герой не въ цьль?
И мастерски стрълнетъ въ цъль?

RASAPHHIB.

Почти... онъ изъ нолка быль выгнанъ за дуэль.
Пли за то, что не быль на дуэли:
Боялся быть убійцей, да и мать
Къ тому жъ строга... потомъ лъть черезь нать
Быль вызванъ онъ онять.

И туть дразен ужь въ самомь дыль.

арбенииъ.

А этоть маленькій каковь? Съ крестомь, растрёпанный?...

казаринъ.

Трущовъ.

Онъ малый необывновенный! Не знаю, штатскій иль военный.

По въ Грузін когда-то онъ служиль Пль посланъ быль туда съ какпиь-то генераломь, Кого-то тамъ изъ-за угла хвагилъ;

Нать льть за то быль подъ началочь, И престъ на шею получиль. игроки (кричата Казарину).

Пожалуйте сюда.

Пду.

1-й понтеръ.

казаринь.

Скоръй.

вазаринъ.

Бакчи тамъ бъда?

(Жисой разговорь пежду игрокамы, поточь услоконвающей; Арбенчив зачичаеть инязи Звыздачи и подходить).

арвенинъ.

Князь, какъ вы здъсь? Ужель не въ первый разъ?

пнязь (недовольно).

Я то же самое хотъль спросить у вась.

аркеппиъ.

Я вашъ отвёть предупрежду, пожалуй:

И здёсь давно знакомъ, и часто здёсь, бывало,
Смотрёль съ колненіемъ нёмымъ,
Какъ колесо вертёлось счастьи:
Одинъ быль вознесень, другой раздавленъ имъ!
И не завидоваль, но и не зналь участьи.
Видаль я много юношей, надеждъ
И чувства полныхъ, счастливыхъ невъждъ
Въ наунъ жизии... иламенныхъ душою,
Поторыхъ прежде цъль была одна любовь...
Они погибли быстро предо мною.

И воть мий суждено увидать это вновы!

внязь (сг чувствома берста его руку).

Я проиграмся!

АРБЕНИНЪ.

Что жъ?... топиться?...

князь.

іпанквито ая в ! от

АРБЕПППБ,

Два средства только есть:

Дать клятву за игру ковъки не садиться, Или опять сейчасъ же състь.

Но, чтобъ у нихъ выигрывать ръпшться. Вамь надо кинуть все: родныхъ, друзей и честь; Вамь надо испытать, ощунать безпристрастно способности и душу; по частямъ

Ихъ разобрать; привыкнуть исно
читать на лицахъ, чуть знакомыхъ вамъ,
Вев побужденья, мысли; годы

Употребить на упражненье рукъ; Все презирать: законь людей, законь природы;

день думать, ночь играть, отъ мукъ не знать свободы — И чтобъ никто не поияль вашихъ мукъ!

Не трепетать, когда близь вась искусствомы равный; Удачи каждый мигь постыдный ждать конець,

И не красивть, когда вамь скажуть явно: «Подлень!:

(Милианіе. Князь сдва его слушаль и быль въ волиенін).

иназь.

Не знаю, какъ миф быть, что делать?

АРБЕНИПЪ.

Что хотите.

книзь.

Быть можеть, счастіе...

арбенинъ.

О, счастія здысь ныть!

внязь.

Я все въдь пронградъ... Ахъ, дайге мив совыть!

Совътовъ не даю.

князь.

Ну, сяду...

АРБЕНИНЪ (ддина борен в его в с руку). Ногодите!

Я сяду вивсто вась. Вы молоды — я быль Неопытень когда-то и моложе;

Какъ вы заносчивъ, опрометчивъ тоже.

II если бъ... (Останавливается) вто-инбудь меня остановать, То... (Смотрить на него пристально).

(Перемпнист тонг). Дайте мнв на счастье руку счва, А остальное ужь не ваше дело!

(Пооходать по столу: ему) поламисто).

Не откажите инвалиду; Хочу я испытать, что скажеть миб судьба, И дасть ли ныньшинимь поклонникамь въ обиду Она стариннаго раба?

казаринь.

Ие вытеривав... зажглося ретивое!

(Тихо). Ну, не ударься въ грязь лицомь,

И докажи пмъ, что такое
Возиться съ прежнимъ пгрокомъ.

BIPORH.

Извольте, вамъ и книги въ руки; вы хозяннъ, Мы гости.

1-й понтерь (на ухо второму). Берегись, имъй теперь глаза!... Не понутру мнъ этотъ Ванька Каннь,

И притузить онъ моего туза.

(Игра начинавтся, вст толи этся вопруг спол; иногда разные возгласы; въ продолжен в слъду ощаго разговора многів мрачно отходян в отв сто ш). (Шприхв отводить на аванецену Кларана).

шприхъ (лукаво).

Столинись въ кучку вей; кажись, нашла гроза.

казаринъ.

Задасть онь имъ на мъсяцъ страху!

шприхъ.

Види ,

Что мастерь!

вазаринъ. Былъ. шприхь.

Быль? а теперь...

казаринъ.

Теперь?

Менидся и богать, сталь человькь солидный; Глядить ягненочкомь, а, право, тоть же звърь...

Мий скажуть: можно отучиться, Натуру побъдить! Дуракь, кто говорить!

Пусть ангеломь и притворится, Да чорть-то все въ душь сидить.

И ты, мой другь (Ударист по плечу), хоть передь нимь ребеновь,
А и вь тебъ сидить чертеновь.

(Подходять игроки).

что, госнода, иль не подъ сплу — а?...

1-й игровъ.

Арбенинь вашь мастакь.

казаринъ.

II! что вы, господа? (Волненіе у стола между игроками).

З-й понтеръ.

[4 этакь онь загнеть, пожалуй, тысячь на сто.

4-й понтерь (въ сторопи).

Ображется...

5-й поптеръ.

Посмотричь.

APEEIIIIII (ocmaema).

Баста!

(Беретъ золото и отходить; другів остаются у стола. Казаринь и Шприхь также у стола. Арбенинь молча береть за руку князя и отчаеть ему деньги. Арбенинь блиденг).

вилзь.

Ахъ, инкогда мив это не забыть!...

арбенинъ.

И деньги ваши тоже.

(Громко). А право, трудно разръшить, Которое изъ этихъ двухъ дороже.

внязь.

Большую жертву вы мив сделали.

АРБЕНИНЪ.

Инчуть. И радъ быдъ случаю, чтобъ кровь привесть въ волненье, Гревогою опять наполнить умъ и грудь; И сълъ играть — какъ вы пошли бы на сраженье.

киязь.

Не преиграться вы моган?

арбенинъ.

Я? Ивть!... Тв дии блаженные прошли! Я вижу все насивозь... всь тонкости ихв лило. И воть зачъмь и нынче не играю.

кияль,

Вы избътаете признательность мою...

арбенинь.

По чести вамъ сказать, ее я не тершлю. Ни въ чемъ и никому я не былъ въ жиснь обяванъ. П если я кому платилъ добромъ.

То все не потому, что быль къ нему привывант.
А просто — видъль пользу въ томъ.

1 Spinnant gandist.

явленів ПІ.

ть жы. кромъ арбенену.

князь.

Мив кажется, онъ говорные съ предръпьемъ... Деседно!... деньги и не должень быль принян.

вазаринь.

Задумались... о чемь, педья ав уличь?

князь.

Смущень я страннымъ приключеньсмъ.

Великодуни чъ...

казатинь.

Арбенивь не таковь — биь никого бель видовъ не обяжеть! Заго вы можете сегодия жъ безъ чиновъ Вл. пухь обыграть его — онъ ничего не свъясть.

князь.

Но согласитесь вы со мной, Что одолжаться непріятно Тсту, ято по стряцу для насъ совствив чужой.

казаринъ.

Особенно, когда онъ знативні И требуеть покорности намой.

Нли вогда хотимъ мы волочиться За дочерью его иль за женой — Все это можеть же случиться! Жена Арбенина собою педурна, И, кажется, ыт исто не очень влюблена; И и замътиль воть педацно, Какъ у Нероновыхъ движеньемъ томныхъ глазъ, Она вругомъ искала васъ... да, васъ! Э, кинзь! да вы себя ведете славно. По нашимъ вы ступаете следамъ.

Мое благословенье вамъ. Что нынче молодежь! Трудятся, изпуряють Себя для службы и наградъ, 0 добродътели кричатъ,

И возли женщины порядочно зивають. Жить не умъють, мой отець!

пыдатся неудать, боятся приключеній, И чимь кончають наконець? Леть въ двадцать илть всё женятся оть льип.

внизь. Іл вто же вачь свазаль? Какь догадаться вачь?

БАЗАРЯНЪ. Когда Арбенинъ былъ въ деревий, Вы вздили къ Настасьв Алексввив. По вечерамь и по утрамъ.

виязь.

Вы правы — что же туть дурног :

RASAPUHTA.

Напротивъ...

вназь.

Н боюсь молзы,

И потому надъюся, что вы Объ этомъ инкому ни слова...

> вазаринь. Мић измћинть вамъ? Васъ предать?

виязь.

По вы Арбенниу пріятель.

казаринъ. Ха! ха! ха! ха! о мой Создатель! Да, опъ мой другь; вамъ не угодно ль знать Начало дружбы нашей: я быль молодь — Двънациать лъть тому назадъ —

Неонытень, и пылокь, и богать, По онъ — въ его груди ужь крылся этоть холодъ, То адское презрънье ко всему,

Которымь онь гордится всюду!

Не знаю приписать его уму, Иль обстоятельствамъ — я разбирать не буду. Разъ, онъ меня завель подъ вечерокъ Къ себъ — я върнаъ счастью! Кошелевь Мой полонь быль... я съль играть [признаться, Страстишка эта ужъ владъла мной]
И пронграль... Отець мой быль скупой
И строгій человѣкъ; я вздумаль отыграться!
По онъ меня въ когтяхъ своихъ держаль
И я все снова проиграль.

Я предался отчанню: туть были, Я стану правду говорить.

И слезы и мольбы... Онъ въ немъ возбудили одинъ холодный смъхъ — о! лучше бы произить Меня кинжаломъ!...

II съ того мтновенья

Покинуль я забавы юныхъ льть, Мечтанья ижжныя и сладкія волиенья.

И въ свътъ миъ открылся новый свътъ:
Міръ безобразныхъ, странныхъ ощущеній,
Міръ обществомъ отвергнутыхъ людей,
Самолюбивыхъ думъ и ледяныхъ страстей,

И увлекательныхъ мученій! Я увидаль, что деньги— царь земли, И поклонился вмъ. г. Года прошли,

Все упеслось — богатство и здоровье. Навъвъ передо мной закрылась счастья дверь, Я заключилъ съ судьбой послъднее условье,

И воть сталь тімь, что я теперь: Учёренный пгрокь и наблюдатель строгой, Не лействую нигде, зато ужь вижу много.

князь

Послушать васъ — Арбенинъ вамъ здодъй!

казаринъ.

Однакожъ явпо мы поныпъ Не ссорились, хотя въ душѣ, ей-ей! Я не терилю его...

виязь (въ сторону). Побду завтра въ Пинъ!

ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

в АЛЪ.

[Музыка въ другой комнатѣ].

явленіе I. 1-й гость.

 y_{10200} m;

нина. И не танцую. Я васъ сейчасъ рекомендую Премилой дамъ.

1-й гость.

Жертвую собой

Для вашей прихоти

нина. Вы истинный герой!

явление 11.

князь.

Охота вамъ такъ много суститься.

пина.

Всфив надо угодить.

виязь.

Пельзя ли, хоть на смъхъ,

Меня въ число поставить вебхъ....

нина.

Пеблагодарный! есть за что сердиться! Подумайте, мы пе одни...

внязь.

Для свъта—все, а мив Ин взора кинуть не хотите, Ли слова нъжнаго промолвить.

ппна.

Horotate! (Txodinas)

явление 111.

АРБЕНИНЪ (Оленьки).

Гдъ Пина? отчего ты не танцуень?

ОЛЕНЬКА.

Съ къмъ!

АРБЕНИНЪ.

А! не охотница до пласки! Послушай, Оленька, когда прівдуть маски, Вели отказывать не всёмь.

(Osenn & grodinis).

(Гость). Воть истанная компаньонка!... Какъ не скучаеть съ ней жена? Всегда молчить: блъдна, грустна, Зато послушите ребенка!...

гость.

Давно ль у васъ она живеть?...

АРБЕНИНЬ.

Ужь скоро третій гозь;

И полав ее, когда женился. У матери жены моей Она росла, сиротка съ раниихъ лиси.

Да, если такъ-а то я бъ подпрился.

(Aprendito nomino na cena, yxodimo,

явление IV.

2-й гость выходить изв залы сь дамей.

JAMA.

Вы съ нъкоторыхъ поръ на міръ, какъ на Содомь, Глидите строгимъ мудрецомъ!...

2-й гость.

Премудрость ньившияго свъта
Не смотрить за предъль балета!
Балеть на сцень—въ обществъ балеть—
Страдають поги и паркеть—
Куда какъ весело, ей Богу!
Вахочется ль у насъ кому
Въ beau monde открыть себъ дорогу,
Работы нъть его уму.
Умъй онь поднимать лишь ногу.

И все, чтобы сказать: сегодня я туда, А завтра бузу тамъ... есть изъ чего стараться! Тоска!...

дама.

Зачьмь же вы сюда

Hpitxanu?

2-й гость.

Куда же мив двваться?

дама.

Вамъ не поправится, боюся, мой совъть...

2-й гость.

Зявсь отв передней до гостиной Все така высоко, холодно и чинко, Такъ приторно и такъ невиню, Что мочи пътъ!

HAMA.

Тапа лучше...

явление V.

3-й гость.

Объ закладъ побиться не хотите ль, Что сиъ московскій житель: По, впрочемь, не дивлюсь, что здысь скучасть опь: Блестицій баль, да что за тонь, La societé est si mèlée De ces figures qu'on voit passer Aux boulevards. à l'assamblée. Madame, voudrez vous bien valser. (Музика, вси уходять).

OAEHBRA COULCI.

Имъ вессло, для нихъ судьбою Жалнь тако россоино убрана, А и одиа, всегда одна

Всьчь быть обявлином, всьмы жертвовать собою, И никого не смыть авобить.

О! разыв это значить жить?...
Счастанный дарины мозы!

Имъ не из івнять свыть, ять не измынить годы. За что же?... Брасота усл

Ихь врасоть подзыльной из уступать: Жемаугь, адмилы, киест.

Мадинив и глупости собою не искуп; ... Но са истье—ихь!... восторга своего Месуть амь дашь мужчины сжеча но! Я лучие, а уми; ... Изиросно!... Ильто не ви ать вичего!

the of the very more proposed to the of the second confidence of the se

И онь, объ такь же какь гругіе
Бьюять за вітреном талной
П мимохотомъ лизь перем
М, в кълеть взглась... мечты пустыя!...

. Завъ го виноть, я какъ сму узнать, го грузь моя полно желанья пессыного, го и и весыного, го в сму тетога мисть отдаль

За миль одинь... за слово!... Все ждать, да терать... О. Боже... это оно! Разстрость, качается, слущень....

BHEBL (6 temps no somma).

Аль, извините! и втев принязъ за приро.

и потому линь подощли.

винзь.

Вы размынаяли!... от в земли Мечты васт върно укесли Въ чърк луччий, ласнь пругую,

И не прощу себф! такь держо поч чив...

оденька.

Чему?



31

(-1-1-1-1

111:

1 - 1 - 1 1 t 1 BRAD

1, , , , , U! A: 1 ! 1 !

1 1 D (6 .

1

13(1)

COBA 1 11 -GENE L

11 1 1 4

1,-- 1

To the tree of the second of

1 to a 12 14 11 () () () ()

RATES TO SEE

1 1 1 1 1

......

" " " 16 % th " 15 m " 16 % th " 16

HIIIIV.

if the rest by Back Manufile.

Enland.

The bers do who the Teas Mader as pure entering,

HILLIA.

01 гы де энт ге, кать тагастио, какы екупна

Retth den todner; beetga ble en rassava, Не смыть ин и рель измы отпрытьей прастодущие; Весль съ удыбасто полиска на гроссъ;

Дач выподь туж с быть съ органь пойстой, Холоваетно менть цеугому за него,

Н с вызни: Прис, это чив полезыя; Влагодарю теблі, я больно шичего,

кинзь,

Восторгь то лы и свять у павл нье Замьав, в счасто легко.

HIHA.

Та толь и чувствую преграще.

иналь.

You are are a reading?

иших.

Любин хогь на минепсиве!

EHRSb.

0, вамъ невить персисто!... три вы винге, гаубоней, спавноа, стрестной: Они вредъ вами лъсь, въ груди моен;

У это зикоте— и сполько, еколько днеи И мучьлея и думаль вес напрасно!

По я любимь, я быль любимь всегда?
О, я молю, скажите: да!...
Когда, вы помыле, на быль
Мы угичалеь вы нервых раза,
Лежало обляко исчали
На савтломь небь влавуь глазь;
Они уславие, бель цьгч,
Брэдили меденно во ругъ,

И и педаль ихь встрычи вышь супругь,
И и педаль ихь встрычи вышь супругь,

И из мето почеть вы ихы не смети.

пь сказы близь васы бе зуветеения валь сталь,
Сы линомы, леполной четы белер стыл,
Какы неизбъеныя печаль
Блуль исожидания о дучетья.

Тогда во маз проснуден чубъта групъ... гогланся дюботь, и плятку не паруму—

И чувствоваль: камы пужень другь—

и въ жертву и принесь ымь дуку.

HIII.

Исть могуть стыпнать умодяю в ось, Удоводи

BILLIST,

Изгь, сапите мив хоть разъ, что к щогомь; статате, объщийте...

HIIIIA.

да" и моблю васъ!.. Боже чо... ступанте!...

THELA to intense it po u).

тика со потолого, по стата вы споры, общь, не больке, въздать воть.

нина ин портест руки).

Неблагодарный! воть муж чаны:
Похожи всё на одного!
Теперь вамь мало сердца Напил.
Теперь вамь хочется всего!
Вамь надо честь мою на поруганые!

Чтобъ встрътившись на баль, на гувнью, Могли бы вы со смъхомъ разсказать

Друзьямъ смъщное приключение, И, разръшая ихъ сомивнье,

Промодвить: воть она, и нальцемъ указать.

I Michel is deep 188).

кнагь.

Обидно ваше подозръщье.

II я васъ долженъ наказать (срывал браследо).
Вотъ миж залоть любви. Доволенъ я! Прощейте!

HIIIA (18 deal al.

Ахъ! что вы сдълали? отдайте мив. отдайте!
Мой мужь замътить, онь мена убъеть!
Да—нътъ, вы шутите! о, это злая шутка!
Отдайте, я лишусь разсудка.
Вы такъ-то любите? Всъ объщанья вотъ!...

Вы такъ-то любите? Всъ объщанья вотъ!... Воть за довъренность какъ нынче отвъчають.

явление VII.

ольных сет постые с печеду пими).

Скорбії, скорбії, за вами примъчлютт!

HIIHA (none data).

Хоть пощадите честь мою.

 ${\rm BHBh}(\beta) impanent, in the state of the$

Мив пажется... что и ее дюблю.

O.H HIBBA.

Хотя бъ спазалъ: благодарю! Ни взаяда, ин приыта... яумаетъ, что платять миж за это.

Онь вырно думаеть, что платить миз за это. Нать, выжу, что всегда останусь и рабой Привычки—жертвовать собой.

(Nonnumb).

явление VIII.

кииль.

Что двлаень ты здёсь, таинственная маска?

MACRA.

Завизка дъльная, да будеть зи развизка?

винаь.

Узнать нельзя ль, кто вы?

MACRA.

Изь дальнихъ странъ

Прівзжій... Вамъ знакома Уналаска?

виязь.

Пусть такъ, на этотъ разъ;
Тамъ, върно, принято у васъ
Подематривать, подслупивать стараться,
И не въ свои дъла мъшаться!
По это здъсь, мой милый другъ,
Не такъ свободно сходить съ рукъ!

Угрозы!... и еще какія!... Гостепріниства ибть въ Россіи!...

князь (увищая Арбенина).

Глерь не времи... но...

(Soundais).

явленте ІХ.

RAZAPHHE (engineems natery to escaped).

АРБЕНИНЪ (подходита).

Что Звъздичь такъ взобшень?...

казаринъ.

Итт. сердится за то, что видбать я, какть онт Любезничаль съ одною дачой!

АРБЕНШНЬ,

Сь квиь?... Съ Оленькой?

казаринь.

Быть можетъ ... не совебиь.

APSFHIRE.

Ты для друзей и слбит и пъмъ, А номинтся глаза-то были зорки... Бывало, тотчаст различать Хоть за версту пятерку отъ шестерки: Подобный глазь для мужа кладъ!

Воть и такъ пичего не вижу и не знаю, Женъ свободу полную даю.

Мечтию, что любимъ, о върности мечтию, Лишь потому, что въренъ и люблю.

казарицъ.

Мечтай, мечтай, судьба твоя завидна! Вели ность рёдкая въ такихъ, какъ ты, мужьяхъ.

Welstin .

Т правъ, я не кондъ.

ryanda il e a na... Sunna.

Ch made yroth ...

Charles to

District Control

He cupan t ...

11 A. A. C. Co.

Ты преврвав ин себи, се и под и свою и даской жение ин ума вся соговал.

Haraman balacia. S

Kr. Ba grad of agrands, Table of other and a

A. S. Ber

Hymore of the resemble that have the constitution of the constitut

Year off was personal along the

A page, the reterm of a control of a superficient of the property of the control of the control

Han do of this, he filled that the fill that it is a superior of the superior

Пачаюмь польдись такию;
Начаюмь польдись такию;
Ты оберень его искраьно.
Пуской жень вы втедістий твоемі,
Онь пакить пыличе визиты,
Акіт те паптилен за картечнами столочь,
И сыю слачено—вы кины!

APTIMUM (to receive an A

lia abuna!

NASAPICA,

Ballah a ce oca.

Hear Physics, metrated (1805 one of money), a 1970 one of phase, a year partite he ension—

[constant was an open to one discontinuous rands
a heart casimally he is abjudy northly in

c one one one one one of the heart has a like the casimal heart.

The period and the production of the control of the production of the period of the pe

ALL THE ACTION AND THE OPERATOR OF THE BOTTOM AND THE PROPERTY OF THE PROPERTY

NOTE THE BOTT AND LOCAL PRODUCTION OF THE STATE OF THE ST

Доль в биль често, ивало, страсти,

И ни одну изъ нихъ и не люби в.
Романа не начавъ, я зналъ уже регодоку
И для другихъ сердецъ твердиль
Слова любви, какъ наиз скатку.
И скучно стало мив и тяжко жиль.

И кто-то подаль мий тогда совыть пуванов - Жениться... чтобы имыть статое праго - Ужть ровно никого на свыть не любить. - И и нашель жену—покорное созданье,

Она была прекрасна и итжиа; Какъ агнецъ Божій на загланта. Мной къ алтарю она приведена: И вдругъ во миъ забытый звукь преспулся:

Взглинуль—и увидаль, что в се доолю,

И стыдно молвить... ужаснуле:

И спова ревность, общенство, любовь,

Въ пустой груди бушують на просторъ: Изломанный челнокъ, и спова брошень въ моръ! Вернусъ зи къ пристани и вновь?

ДВЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

явление 1.

APERIUMA Continue

Ночь, проведенная безъ сна, Страхъ видъть истину—и милліонъ сочивній! Съ утра по улицамъ бродилъ, подобно тъни, П не усталъ—и въ сердив чысль одна!...

Одинъ лишь здой намекъ, обманчивый быть можеть, Разбилъ въ куски спокойствие мое!

И все воскресло вновь—и все меня тревожить: Былое, будущиость, обмань и правда—все!... По я рышился, буду твердь.. узнаю прежде,

Увърюсь... доказательства... ta!... да!... Мив доказательствъ надо... и тогу... Тогда... конецъ любви... конецъ надежді....

явленів Ц.

дры инять сетейнось Илиа). А, вдравствуй. Иниа!... Наконевы...

Педавно и проспулась.

APEEHUIL.

Поздно...

Я жду тебя умь цалый чась...

инна.

Серьезно?

Ахъ, какъ стминь!...

арбенинъ.

А думаешь: глупень...

пина,

Воть ты опать не въ духв, смотришь грозно И на тебя инчъмъ не угодишь...

APBEHIHT.

Скучаю и съ тобою розно.

пина.

А встрътимся—ворчинь.
(Ласкаясь). Скажи миъ просто: «Инпа,
Кинь свъть, я буду жить съ тобой
И для тебя. Зачъмъ другой мужчина,
Какой-инбудь бездушный и пустой.
Бульварный франть, затянутый въ корсетъ,
Угра до вечера тебя встръчаеть нъ свътъ;
А и лишь часъ какой на тию

А н лишь часъ какой на дию Могу сказать тебф два слова!: Скажи миф это—я готова:

Пъ деревив молодость свою и схороню. Но что меня умчало

Воображенье... и къ чему? Положимъ, ты меня и любишь, но такъ мало, Что даже не ревнуешь ни къ кому!

АРБЕНИНЬ.

Какъ быть, я жить иривыкъ безисчио, А ревновать смъщно.

HIMIA.

Конечно,

Ты столько видёль, испыталь, И ревность и любовь тебё не новы... Ты отдыхаешь...

> АРБЕНИНЪ (въ сторону. Въ проволжения этого монолога оно на премена на пеланивливается и перемена Пилу).

О, я недолго отдыхаль.

(Ей). Нослушай, насъ одной судьбы оковы от навсегда—ошибкой, можеть быть;

Пе миъ и не тебъ судить!...
Ты молода лътами и душою;

Въ огромной книгъ жили ты пеочла ()динъ заглавный листь, и пределобою открыто море счастия и зла.

Пди любой дорого::

Падвася в чечтай—вдали надежна чило; А въ прошломъ жизна и ст быть.

По сердия своего, ил мосто не знал. Ты от съделя мив и любинь — зврю н Послочение чувствами перал.

Il phennes hars 1111.

По я люблю иначе: я все видьаз. Все перечувствоваль, все попяль, все улизав любиль я часто, чаще неплавидья.

Il foarke neero-erpatado.

Спачала все хотвль, потомы ысе продрами я, То самы ссоя не нои м лт я. То міры меня не присмаль.

На жизне я своей узналь нечать проклагыя, И холодно закрыль объзъя Для чукстью и счастія земли; Такъ годы многіе прошла: О дияхъ, отравленныхъ волиеньемь Порочной юности моей. Съ камию тлубокимъ откращеньемь Я мыслю на грудь теоси!

Тапь, прет је и тебь прил по ватав, неставлава: По пышь перстина пора

Съ мося уни слотала пръ прирасны. Мога с замъ отпрытел ве изграсно. И и восаресь для възги и добра.

По ипогда опла ванси-то духь вримнойны и Меня уносить въ бурю предлика, дась,

Стирость съ намитя моси Твой съблики вторъ и телось тиои волиебный: Въ берьбъ съ собой, подъ грудомь талкихъ дучъ,

В молчаливь, сурскы, уграмы; Воюся осинериить тебя прикосновеньсмы; Воюсь, чтобы тебя не аспугаль ин стоив.

Ни звукь, исторгнутый мученьемь.

Тогда ты 100 ришь: меня не любить он.

H 1111 1.

Тебя полить, си Бог,, тручно; Чего ты пробрень, могу дь и оплудь.

M. Jahr.

Да! требовать любян колеч с бесревеу шо,

т не гребую му в поглио полупуль у ольно доблуг думна ев твоел туп....

Чет гумна ев твоел туп....

Ве встрытил со... что дылить богы съ тубей...

"Бидь див перечать по прави и пере честьо!

"Ть, лил-воть чегу я тр бую оть в съ.

Вы ихъ го... ил нерутурые чли!

Вы ихъ голь из поругове чли! члине зоверю... вы весте новымыла, выделяе меня, хом инстать разы.

The contract components on orders.

VEG. 1 cm.

1.5115. rath... ten (the target)... eta (the target)...

381 H a cen ollo (the p.

Proceedings of the policy of the process of the process of the policy of

Такь вогь что: Это чав уров.

мылыны. И върхо безполезьесь

Han, who extended the voral of the macyment. A crommery ments:

तिहार तमा माना तमा तमा तमा तमा वार्थ वा स्थाप वा स्याप वा स्थाप वा स्थाप वा स्थाप वा स्थाप वा स्थाप वा स्थाप वा स्था स्थाप वा स्

Пот ва на васъ воне на угону л.

Каль зао на педхъ гандать она! стаход.

Смынно, смынт, сй Бегу,

Ис стидно ан, не грахь

Изъ пуставогь поднить тревогу?

ть, чтобь это быль твой не воследый сибхь.

нину. Э, если ваши прозольноса брени, То это върно не послъщи.

Aralika 5.

Увидимы.

пина.

ी त्राहेश ताहरीताह_े

Мив жаль тебя, Емены.

APBILLIO, L.

Пу. по чести,

II денанье вы перу...

nant,

Bassaymail, hoato;

П эправдаюсь,

Mth Thallar

Hart

11. 11 %.

Terror and The Noticinh?

APL. HIII.

Meera!

инпа.

Ком, яв ты хочень метить?

Arbhillillh.

Од чись придель,

И, право, миб вы названьем!

HHHA.

Не миь ав?

APELHIII. 5.

Інторено пр наменейнего.

илил.

Ему ав?

ATHATTIB.

Вы за кого благ сь?

nillia.

О, это пестерничо!... Что жь онь сачь Не жечей си са, кои танный общиватель? Пус., повторить ври мив. пускай понажеть измы Всф токазытельстви, вы этого хотите.

А ссли онь не явится? Какса Плидете вы предлогь, чтобь оправаться. (Имест. Но. право, вы слезы не столь одной А чтв приличиве субаться.

APBLILIES.

Такь суждено мнь, можеть быть, В сельемъ оскорблять, страданіемъ смышиз. И что за диво? У другихъ на събтв Падеждъ и цблей милліонь. У одного богатство есть въ прездель, Другой въ наука погружень.

Тотъ добивается чиновъ, престовъ иль славы, Тоть любить общество, забавы, Тотъ странствуеть, тому игра волнуеть провы; И странствоваль, пграль, быль вътрень и трудился,

Постигь другей, коварную любовь, Чиновъ я не хотіль, а славы не добился; Богать и безъ гроша быль скукою точать, Весев я видвав зао и, гордые, передъ шотъ

Нигдв не превлопылся. Все. что осталось мий оть жилип, это ты, Содинье слабос, по ангель прасоты:

Твоя мобовь, ульбая, взорь, дыханье-Я человыкь, пока они мои:

Бель шихъ-пъть у мена на счастья, на души, Ни чувства, ни существованья!

По если и обманутъ... если и с л нуть, если на групи моей смыл 1... чиото диси была сограз: - если точно Я приклу отгалать... и, лаской усынлень,

Съ другимь осмбинь быль заочно? Послушан, Пипа... я р жденъ Съ дунов кинучею, какъ дава:

Иступа не растопится, тверда она, какъ камень... по плоха забава Сь ся поговомъ встрынься! тога, Тогда не одидал прощенья!

Затина и на месть свою не призову, Но самъ безъ следъ и сожальна Двв наши жизии разорву!

(Хаметь влать ст т руку, они отельнаемской во спорону).

нына.

По погоди... о вань ты стрешень!

арынчив.

Heyme, In?

'є страшенті! пать, ты шутишь, я слащонь; да, ты сьоей достигла цъли: . .1 у в же не пришель полюбоваться опъ т. отчиные чът... теперь бы очень истати Бистини разговоръ вамъ повторить живой. Чай, въ промежутиехъ ласкъ, объятій, Сманись вы жестоко надо эпол?

Buela!...

APBEHUITS.

Вчера на балъ.

HHH c z emoposty). ()Ab BCC safetyb!

(Ему). Такъ вотъ причина! А ты видьль сачь? Ты видъль?... Ивть!... Кто из обвиниеть

Меня?... Нивто... ты следуены мечтамъ,

Тебъ спокойствіе и счастье надойло!

Прекрасно! продолжан же сміло!..

Ты хочешь правды? Върь или не терь, Тебъ я все скажу гелерь.

чилзь любить Оленьку... давно ли-я не знаю

Н безъ тебя онь для иси осной Взжаль сюда... онъ не бываль со чнол.

Опъ избъгалъ меня... Вчера, и попачию!...

Вчера онъ съ ней, отъ бала услове Вылъ здъсъ... и на меня подумнъ!... это в чет в

Хвастунъ, мальчинка... да, я имъ систали Вчера: вдругъ Оленька, красивя, убъящия.

И я за это, я терилю Угрозы ревности, упреки подолръвья!...

APPLICATION APPLIC

Я върю... и сейчасъ за Оленьвой не илю.

Избаььте хоть се отъ нытовь в мученыя. Чего еще вамъ надо?

APLIMINE.

Убъястечья!

HHHA.

По не теперь, въ другов хозь разъ...

APEFIMIEL (emilio; il nei exodumo).

Поди и позови миз Оленьку сейчась.

нина.

Евгеній, я прошу, не говори съ неи строго, Она такъ молода... вина ея скорти Простая вътренность...

явление 111.

[TB WE B OTEHPRA].

нина (подбъгая по Оленькъ, тихо ей г

Не бойся, будь сытытый.

ланыка.

Что вамъ угодно?

дрегивиъ.

Много! очень много!...

оленька.

Что сдвлалось?...

нина (ей тихо). Не погуби меня! (упадая въ пресля:

Молчи, молчи!...

оленька. Готова слушать я...

арбенинъ.

Скажи мнъ, Оленька... на сердце руку смъло... Всю правду, какъ предъ Богомъ, все скажи.

OJEHKRA.

Я не охотипца, вы знаете, до лан.

арбенинъ.

0, да! я зилю, ты всегда умъла Отпрыто правду говорить,

Собою жертвовать и искренно любить; Ты чувствовать умёла одолженья, Не замёчать, не помнить зла. Какъ ангелъ-примиритель, ты жила

Вы семействы нашемы... По ужасныя мученыя Столнились къ сердцу моему,

II я геперь не върю ничему.

Клинов... но, можеть быть, моленье

Отвергнены ты мое?

И что мудренаго! кому моей судьбою
В часьси! и суровъ, и холоденъ душою...

Отчи лишь разъ, одинъ пожертвуй ты собою
Не для меня, истъ—для нея.

OJEHBEA.

О, мий конечно инчего не стоить Собой ножертвовать для касъ. Вы точно знаете, васъ это усновоить? Извольте... гдф? когда? сейчась?...

аРБЕНИНЬ,

Воть, видинь, это дело важно: въ свъть Сижнось надъ этимъ самъ,

А въ сердца цалый адъ... такъ знай, въ твоемъ отвътъ Жизнь или смерть обоимъ намъ.

Я быль въ отлучкъ долго... слухъ промчался, Что Звъздичь въ Ишу быль влюблень. Опъ каждый день сюда являлся,

По для кого? Свъть часто ошибался: Его сужденья не закопъ.

Вчера здась слышали признанья, объясиенья, Вы оба были туть—съ которой же изъ вась?

На должень знать сейчась... от нь сму спасены!... от пе съ гобой -то ньть сму спасены!...

оденька.

Теперь я понимаю... онъ убысть, Убысты его...

APBILLIHLD.

Ты ветинь, рынь идегь

О жизии, счасти и чести.

Я петниы хочу: она сказала мив.

Что ев княземь здысь вы оставались змысть?

out ither,

Она сварала? съ нимъ? настя....?

APBLIBLIB.

Опа! а ты молчивь?

our upgy.

Tro thomb, Bart

Arbin ab.

Я вашу связь не осущцаю... что же... Но сели это такъ, то домь сельмиь мол Должна ты завтра же: не есорюсь и са тобол,

По честь жены всего дороже муну! Онибну събла и предъ свътоль обигружу.

0.11 111 133.

А и? Куда и двиусь?.. Из роз 1955.

Им фута не темай... чья в жаты... вы преф явл У верхъ... вы мон абта... за что? О, вы этогь гать «Ингат». От высь в требую, за, требую спас сыл, Защинт—вы должны, вы можете опей...

AP. AWARDA (. . . . o ili).

Опа не презнастей. Для серионыя Граница есть...

HEHA.

H. THO ME WHATE WELL

чыншы.

Недуми. Оденька! одно лишь ересство (попиль исе: скижи м.ь-да в.ь ист : Скорьи, спорьи, кажол-икоудь являть.

По завже веночна врсти дотога:
Заботы, алека матери ся
Тлби ве полизан на міновенье;
Чужан ел. ты съ вен долнав вес...
Есть серде у тебл? Смущенье,
Страмь, обморовь!... ну, право, я не звърь,
Прошу лишь слова правды... Пе хотите...
Оплоси и --не издолю. пдите.

оленька (презв силу). Минуту погодите!...

Да... я всему виной... довольны ль вы теперь?

дрбенинъ.

0, наконецъ!

(Посль молчанії, жень).

Здъсь ин польна

Я упадаю предъ тобой; Прости, прости меня... глунецъ и злой П недостойный! можеть ан измана Такую душу омрачять!

И чувствую: я недостоинъ жить. Здась, здась влинусь не знать усповоенья,

Нова коварный влекетикь. Какъ и передъ тобой теперь, у погъ монхъ је будеть умолять о жизни и прощеньи.

На Вожий суль поиду и съ нимъ... Сважи мив: и прощенъ? и вновь тобой мобимь?

ARICTER ALLBERTOL.

явление 1.

Пазаринь.

И утперждаль весты.

Чего судьба упрямая захочеть,

Иусть цваний мірь хлопочеть,

А сбудется навърно! да!

Егиль Зьыхичь, напрамарь, была сму острастья, А пышче самъ по миз на вечеръ назвален.

Перяв не стинав онв, посмотрить, голько сказка-Ужъ быть тому, за что и рест. взятея! Ветъ вижется онь систь... Пакое истеривные:

Навыея прежде вскув. сете фал в рк.). А. высь, мое почтенье.

явление 11.

вазаринь и арьгинь.

HARAPHILL (mproviminos).

Пу, брать, не жилть я, виновать; и впрочемь, очень радь.

APEPILARS.

Не торопись заранъ веселитьен!

RASALIEBA.

Мой біздимій друга, нава пріупыла. Да что жь чог, съ тобои случиль ч? Ахъ. помню, видишь ли, я правду говориль! Изъ благодарности, однако, умоляю, Старинную припомня связь, Умърь себя, ко мив сегодня будеть визаь. Хоть ныиче помолчи, его я обыграю, А завтра дёлай съ нимъ. чето душа Попроситъ.

АРБЕНИЦЬ. Мысль отминие хероша; Я книже не скажу на слова.

RABAPHILA.

Вотъ сердне доброе! да, въ свъть инстансто!

APBI HIIII.

Тебъ же и скажу всю правду, какъ вривыкъ Ты, милый мой, презрънный касветникъ Клеймомъ стыда и васъ, сударь, отмъту. Чтобъ каждый почиталъ обидой съ вама встрычу.

RASAPHEL.

Ахь, Боже мон... меня, за что зав меня:
Воть хлоночи, совытул другу?
Зло за тобро, брань за услугу!
Что? Этакь дълного грузья?...

APBUIIIIII.

Да, да! и помию, времи было.
Когда съ тобой одинмы путеми
Стремленіе страстей насы уноснаю:
И нумень быль тебы искусствомы и учомы
Я защищаль теби вы оласныя меновеныя.

Сь тобой добычу я сванась -И только! воть твзе о дружов мизисе. Иначе въ жизин ты ин разу не акобиаъ.

Гогда всю почь и въ шухночь арусь Сидълъ и хохоталь съ истерзаниой душой,

Искаль ли я въ тебв, каза въ друга, Патежды, жалости?... Бываль ли я съ тобои

Такова, какъ иногда бываю Одинь съ мончъ Творцомъ, когда подълленом быдъ За преступленья юныхъ латъ

Я, горько плача, учолью? Пъть. пъть!

Ты миж завидуены, гебя яы я прегираю!

RACAPBEL.

Пусть такъ! возьми назадь, возь с Гы тружбу глупую—все кончено межь нами, И никогда не дорожилъ людьми, Тъмь болъ гордецами!
А чъмъ же лучше ты меня?

Тъмь, что бъснуешься, кричишь ты бе: в разбору,
А и, разсудокъ свой храни,
Пемного говорю, да въ пору!...
Чъмъ виноватъ и, что жена
Тебъ немного невърна...

гакою совъстью, измученной и грозной, Гобь бы въ монастырь; а ужъ влюбляться ноздно. А хочень ты купить прощеніе граховъ, Модчи, терпи...

леглинь.
О ийть, я не таковь!...
Я не стернию стыда и оскорбленья.
При нервомь подогрыни.
Тебь я это ужь сказаль:
Тес жь ты на нее безстылно клеветлаь.
Я открыль глаза... и будешь ты нападея;

.. л открыль глаза... и будешь ты нападонь, т. совьстью моси не такъ еще и свялант. Какъ ты, быть можетъ, полагаль.

Гвонхъ угрозь и не пугаюсь, право.

мы угразы и не путанев, право.

. смогрямы! помишь ан, сопытиль мой ауканачі, Зораз сентября, семь авть тому назады...

> назаринъ (смуна, с. Что жъ, помию,

APD. HOLD.

Orens pags.

Отекь ра Я стану говорить короче: Дольчини, ты и Играль, гоачринть твол. Играли вы до подпел почи; Я рано убрален дочом: м ухолиль, во взоремь пельение.

Блистала радость: на его щенахъ Блистала радость: на его щенахъ Белжизненныхъ иградъ огонь румянца; Колода картъ тряслась въ его рукахъ полото предъ нимъ катилось; вы же оба полиме тънями, возставшими изъ гроба; Ты это номинив ли?...

казаринъ.

Ну, что жь?

арбенинъ.

Сейчасъ

И гончу мой разсказь.

Предъ вашимъ домомъ, утромъ рано. Дольчини быль найденъ на мостовой Въ крови, съ разбитои головой. Вы всёхъ увёрили, что ньяной Онъ выскочиль въ окно, Такъ это и осталось! По небной сказкою меня не обморечинь,

Волшебной сказкою меня не обморочинь, И квыь онь быль убить, скажу я, если хочешь.

казаринъ.

Ты доказать не можеть инчего.

АРБЕНИПЪ.

Конечно... вотъ письмо, кто написаль его?

казарниъ (этадая на стори).

Злодви ввдь и погибъ...

арбининь.

Твой другь мив проигрался
И отдаль свой бумажникь. Въ немъ
потапеленто въ дуракахъ осталел?

Нашель и этоть владь—кто въ дуракахъ остался? Ты мив хотбль вредить... за эло илачу и зломь.

казаринь.

Помилуй, смалься, я таой рабъ отнын 5! Конечно, что ужь двлать—сограниль, По и клянусь...

арвенинъ.

Какой святыней?

вазаринъ (плачи).

Я ужъ раскаялся.

арбенинъ.

А! плачешь, крокодилъ!

пазаринъ (вспакиваета).

(Бл сторону). Одно осталось средство для спасенья. (Громко). Постой, смотри, воть шкафъ и отъ него влючи, Тамъ тысячъ интъдесять, съ условіемъ—молчи, Тебъ все, все мое имінье!

арбенииъ.

Ха-ха-ха-ха! смъшное предложенье!...

казаринъ.

Не хочешь?

APBLIIIII b.

Я богать.

пазаринь.

Онъ правъ! но если такъ,

И остаюсь при первомъ мивичи.

арбенинъ.

Что? что?

RAJAPHHI.

Я. просто, быль дуракъ,

Что непугалея -- довани сничела, Что я содгаль... да-доказии сперва, Что мив вредать имьень ты права. II что жена тебъ не намынила.

Гы мужь, ванихь на спыть маду, Вевив вършав! Преже мав, Потомъ проказницъ женъ; Сь тобой, я вижу, надо осторожно...

APLIBERTS. Изволь, тебя утвшить можно! Ты значи Оленьку-сга, Бъдняжая, вы князи ваюблена; Онь для нея важаль во мив-и чь ними Что было, я не знаю, только все нало на жену; намектил своями The orientation of

По и хотвать знать правду... и по лито Труанася — Овенька призначась... строго Я поступить -по гребуеть пуща: Она мож томь оставльь изветти.

> чазаринь. Сача призичанев? APELITHEL.

> > , LaI

REATING. Заставый приы п си. АРБЕНИНЬ.

11:1

RATABIHL. Не можеть быть! уговорить легко!

арбенинъ.

Тал зюбонытие зиать, какъ мометь далеке Такия дерессть простираться.

паварины. Я милости прошу-минуть чревь инть Кимы будеть здвеь-дий слово не ившеть.

APEFIRITA.

Зв чемь?

вазаринь. Pagn Bora!

APBEHHHL.

Про жену ни слова!

вазаринь.

"Пусть, на гугу!

APPEHIIII.

Посмотримъ, это ново!

Последнее то будеть шельмовство,

Пъснь лебедя... а тамъ пъ расчету.

БАЗАРИЦЬ.

Заплатишь, милый, за охоту Знать верхъ искусства моего.

(Ходить по компать).

Онъ скоро будетъ... кажется, идеть...

Пътъ, если онъ не будетъ—право

Злой духъ меня толкнетъ

Съ нимъ заключить расчетъ кровавый.

явление 111.

TE ME H MHABE.

вазаринъ (тихо).

Насилу! Кажется, еще на этоть разъ

Судьба меня спасти взялась. (коляю). Киязь, поздно, поздно! что? откуда?

кинзь.

Я быль вы театры.

RABAHHHT.

Что дають?

индаь.

Балетъ.

пазагинъ.

И върить не хотыль...

книрь.

Конечно, не сепретъ?

RASAPHILL.

Сказать бы радъ-да мудрено рашиться: Не вздумали бы разсердиться.

книзь.

За правду не сержусь, а сели ложь— На васъ сердиться мив за что чь?

казаринь.

Люблю за это нашу молодены! Разсудить прежде, носл'я спанеть. Бывало, намъ ничто язывъ не свяжеть: Вруть, хоть сердись, хоть не сердись, За то и доврадись.

винаь.

Да что жъ вы про меня узнали? Базаринъ.

Та котъ что? общия... ее вы наказали
За жертвы, за любокь... люби касъ шалунокъ,
Потомъ терни. Кто жъ винокатъ- она ли?
Анъ пътъ! Чай, сколько просьоъ и слокъ,
Угрозъ и ласкъ, и слезъ, и объщина

вгрозь и даскъ, и следъ, и объщани
Вы расточили передъ ней,
И все за чъмъ?—взь сущей дряни:
Повеселиться выгь, инесть диси!
Прекрасно, князь, преграсно!

Скажите-ка: она вась любить страство? Вы долго волочились?... 0, злодь .!

иналь.

поводьте хоть успать, о комь вы говорите?

ВАЗАРИНЪ.

Не знаеть, о невинность! посмотрите, Бакон серьезный видь и недовольный влоры: Да и не зналь, что вы такон актерь? А для кого, скажите на но чести. Бажали вы къ нему такъ часто въ дочъ? А кто съ утве и из та ногъ окрозъ

А кто съ утра идаль подь окновь, Какь вы пробдете... укъ и на вашемъ мъстъ, Теперь, когда открылося, когда Она бель крока, жертвою стыда, Осуждена искать дневного пробитанья. Ужь и женился бы... хотя бъ изъ сострадацья.

кинзь.

Да ради Бога, кто жъ она? И въ чемъ Я виновать?

RASAPHEL.

Нашли же вы на комъ. На компаньопкъ пробовать искусство, И трудно ль обмануть простое чувство И погубить невинное дитя:

За это я возьмусь шутя!

винзь.

Послушайте, зашли вы дальше шутки.

казаринъ.

Да, я и не шучу... я правду вамъ сказалъ;
 Арбенинъ Оленьку прогналъ...
 Что жъ дѣлать, у него свои есть предразсудки.



EHR.1.

Помилуйте, та вы сощии съ уча. В го такъ нака-ветча в с збояве?

RABALITEL.

Она сама призналась.

BHILL.

Ra .

RATALLIB.

Ona come.

THE S.

Не мошеть быть.

KACAP RI.

случилось - такъ восможно,

RHILLS.

Не чожеть быть. Та признанье доп. о

Я не хочу, чтобь за чени оза.

Страдала. Я помочь не вы силахы, праве...

Я не люблю ее... жениться - мысль сх. т. т.

APERLIEB.

И то, зачемь?... Ужь вы поврымеь славой.

выязь.

Съ чего вы вздумали, что и женюсь из нел?

AP HETH.

Пу, виязь, я думаль ны ч стиве...

THELES.

Вы это думали?... А! это оспорожные!

Останьтесь же при перзоль чиз г.в. И премде, чвик рышьть свинень,

Я доважу, что и не трусъ и не подденъ.

Хотите дь правду знать?

агвинив.

Посметрить... Что же?

княль.

Вы не раскаятесь?

APECHHEL.

У васъ прошу и то же.

вилзь.

Хотито?

арбенинъ.

Ja!

киизь.

Скажите лучше: изгъ!

арбенинъ.

. учоХ

КНЯЗЬ (подивая брасленя). Смотрите: чей браслеть? .

Alman ab?

АРБЕНИНЪ,

A = yanaab!

RELLS.

И дучаю узнали.

Теперь раскальнев?...

APERBUIL.

Пать! вы его украли¹...

С вы потучали, что можете со мноп Шутить, какь сь мальчикомь... глупцы вы оба, дъти...

Вы виште, вакь ваши съти И разорваль одног рук и... А, вып. в.! вы сами захотьли Соби достенно называль! Ешкь вы рашились, какь вы субли Въ глаза все это мив свидать!

Скорбе на кольны, на кольни!...

Ньть!... озень рать! тьчь ченьне затрупнений! Всмь тизнь изскучка- не странио... жили глупца, Жили илон пето воловины...

Artist tech are relieph, has bytere jointh; Управе жь съ именень и спервые подасца.

REH. D.

Сверве чась и мьею!

EASTERNES.

Ну, выспач

Полимен от в не не въ прымость, такь вы могилу.

APPLIBIED.

Я жлу весь запра ин цевяти часамь H y c. off. (Hen enter & to Ret oping).

RASAPHILL CONTROLL.

Не спорь со мною.

APLITHIILL.

И веселись по пуставамь, Твои дыла сегодна жь и устрою,

(Уходить вистро).

явление (V.

вазаринь. (Наслолико сремени под жель, по-I NO Whathat dento).

Инязь, я вань сскупданть! утодно?

RHALLD.

Очень рать!

11: сторону). И глупо поступиль, да ужь нельзя назадь.

дъйствие дяточ.

ROMHATA APBIHRHA, RAHA CLAILB HA RAHARE.

APLLMINE.

явисине 1.

APBOAR ALL COR I a got tot I . So of . . .

Киязь Зв**ьздичь ско**ро должень боль. Во май Его проси. Ступай! Какь ты сюж под да?

Caly That it...

Епхонько-съ! барыня сейчась завеча или. Ждана васъ цвиу ночь и бредила во спъ...

Hotomb ubmb-chbrb ett. ach. scient,

Изводила прідти къ памь къ кабанеть. Да и уснула здвеь на креслахъ.

This and

(Ti, 11) / 11 / 11 / 11

Хочу вану свою... ты можень нась отлачий.

(, 1 ///// _ //////

RAMEHIE II.

AUGENTIES II HITTA.

APPLHIME CONTRACTORS HOLDS

Симъ! точно спять! сочавл ч пъть:

Ультова по длязу струптен,

И грудь польинется, и смутиля слова

Межь тубь скользить едоч-ед .!

Попять ис трудно, кто ен сантел.

0! эта мысль запала въ грудь мею,

Евжить за мири и причеть: мистье, мл пь.!

А и, безумный, пес еще аюбаю

Надежду сладкую и сладкое сомивные! И кто подумаль бы, и кто смбать ожидать?

Меня... меня... ченя продать

За поцвази гаупца-меня, которын

Готовъ быль инань за лиску съ отлежь!

!одомо дакт п-анк !агпикими апК

(Забумилается).

Да... да... я этого хочу Я кырку у неи признавье Угрозой, страхочъ!... Я ей оточну,

Какъ прежде истигь - бель состраданы.

(Mowernie).

Бывало, я искаль могучею душой Заботь, трудовь, глубокихь ощущеній, Въ страданіяхь мой пробуждался геній, И весело боролся я сь сушьбой,

И быль я геры и силень и свободень. На жизнь глядьль, какь на перупку я, И вы здобы быль и благородень, И жалость не субщии паладами мон...

Но часъ пришедъ и и упаль -пичтовный Безумець, бегоружень противь мукъ и зла. Добро, какъ счастіе, мив стало певозможно. И месті, какъ жилиь, мий тижела.

misherie III.

арвишнь, иши и ольныка.

Олиный (у егон у поаст).

Ахъ. Боже мел... онъ забеъ.

A' BEHRHID.

He pa. of 18 ... (yenomer 1/30.12)

Tro pro thought?

onimat.

Я пришла проститься...

TouIHP.HP"

Вт кому же ты польшь?

O.H.H.B.V.

Нь копу случител...

Homene!

APPIHAIL.

Hor au! Мев жаь гебя... бышажая, ин родаеть Ил труга на чемав...

031 id 73.

The cas? If me acc remeat

личинь.

Легро скасать, презраные, инщега...

Ymacno!

.la, ymacuo'...

ALBIHHEB.

Тебв упревень будеть прасота. Продлуть и скажуть: да, она преграсия! ба чодоблены личикомы певиниость сохранить ... ча группал! Пъ тому жъ, въдь подо жить!...

O.JHETA.

O, a papy!

WELLIIII. Вто виновать, по ты ли?... Hotysmi.

oatmax.

A ema.

дрвенины.

Признайся мив: вы въ заговорь бали; Тебя солгать заставила она... Гы гибнешь. Если ивтъ—признаися — спассна! Есть время...

OBLIIBRA.

О, не искуппате!

APBEHRULL.

Я жду посабдній твой ответь.

oatiibha i or aa).

Прощайте!

хры нипь.

Постой... войди сюта... и черель чась Я кликну... можеть быть, и прежде.

OATHERA.

Ain vero me?

хры нашь.

Van temb. Out more with.

явление IV.

APERMULE H HIMA.

APBLIBHILL.

Bonne! Bonne!

Дай твердость мив вы послыши регы.

Просинсы... пора...

шш.

Axb, are The Enternit!

Какой тяжелый сонъ... толна видьнів Вь умь моемь еще тьенится... спилось мик.

Что ты ласкаль мени такъ страстио; А говорять, что все во сив

Наобороть—и върить спамь опасно... Боюсь, что ждеть меня была!

APBI HANDS.

Предпувствіямь я вырю шногда.

mily.

Трол я жду всю ночь — была готова Послать искать.

APRITHIBLE.

О, рыцкая женч!

11111111

Послушай, милью другь, и что то негорова.

арбенинъ (ез спаронці).

Судьба мив помогаеть спова.

нина.

И очень, кажется, больна.

АРБЕНВИЪ.

Мав жиль.

нина,

Послушай, я сказать тебв должна, Со много ны ужасно изменился, Сталь холодень и принуждень.

II offeto?

девенинъ.

Какъ быть, инъ также сиплел Злокъщій сонъ!...

нина.

д'ет грустень, все ворчишь-мив въ тягость жизнь такая.

APallIIIII.

Га прива! что такое жизнь? Жизнь вещь пустая! Полуда вы сердцѣ быстро льется кровь, Все вы чірѣ намы и радость и отрада. Пройдуть года желаній и страстей,

П все вокругъ темиъй, темиъй! Пто жизнь? Давно извъстная шарада

Дли упражненія дътей,

Гдъ первое—рожденье, гдъ второе - Узасный рядъ заботъ и муки тайныхъ радъ, Гоз смерть—послъднее... а пълое—обмань.

HIHHA

О, пыть! я жить хочу.

арбенинъ.

Hyeroe!

HIHIA.

.1 тугреть боюсь...

APBUILDED.

Жилиь-въчность, смерть лишь мигь.

HHIIA,

Нельзя ль отъ шутовъ мив твоихъ Избавиться. Я слушать все готова, Но не тенерь... Евгеній, я молю: лип за докторомь—я очень нездорова П голова кружится.

аркенинъ.

Не пошлю.

нина.

0, ты меня не любинь...

APILITE OF

े . त पात भार

Тебя любить?... за то ль. сказа, чес быль обмануть и? Ты требуемы любын— Насмынка герьемя...

H .1A.

O. Bagy!

APPENDAGO.

Тому парадъ автъ дося, в и годуналь Еще на попрадо разврасс

Разы въ почь одну я вес до маза, гродираль; Тогда и апады ужы почь басел, Но цьку жизна и в визав.

Я быль въ отчаные умета и слу Пущать - и голод палек изова

Вы одной рука дереналь и алиси. И Стикань, пы дум детествую четограм чиль.

Hocabania pyčas us nijevant gostitica Cu saubinatia nopeliticia. Pacela, njako, čisal ne mat, Ho chacile samerdo i ble o com or irplacal Statinan nopembra a grafic compliant

Средч голисній голик пумний. Капа тайнеминь голисля пуль пой чегой. Храпиль на черпый дуголи се не пусталь.

1.7.313

Tro xouchis for example, the property Companies? The contraction of the property of the contraction of the c

Sr C.

Туть быль станань -онь пус. ... по вышель элим Дь.

.. 11.

И вышца... Смъсшьел....

i. .

1 (3.15)

mult.

Tio all obligable B. S. B. S.

Millionb.

Tro? Hgb!

Jan.

Пе върю, невезменно! и съ чакто Холодиостою смътлея надо мною!

И въ чемъ вимъна я=-пь въ ч мъ, ч балы и люблю, чотъ вся быт въ одномъ.

Again. Oro Cas 54 Amero!

Ньть, поскорты разева мой страхь... Запьль терзать мени папрасно. Валляни сюда? О, смерть въ тьодхъ глазахъ!

APBERIER (Green Green & na conout).

ты папьинда мив - поть облиненье!

пипа.

Не въръ - не выдъл. Нев соплавитал.

APHERMA.

√ пайся?

HHHA.

He Mary.

лгынины. Подумай, ты умрешы.

Hillia. Ho a neberia:

APELIPHES.

itums!

Eldet.

Такъ пъть спасеньи?

A11. A.11.

Ивсь спасенья?

(Mu rangan)

да. перьео и описен... волистваь

О сластын — думуль снова

: 1.5 и въровать... по часъ сучьбы настала, П исе проило, какъ бредъ больнеге.

постароваю, кака средь в постарования мечьы, постарова, поря постарова, постарова,

Илачь, ила с.— но что такое, Инпа. Что следы женскій?—В ча!

Я по плавать! И, мужили.

: .. бы. ревпость, пученья в стыза

л ты и спасиь, что так е значьсь,

Вы тель чинь кы нечу не подходиу исто ыз рукахы, и ады вы его група.

MIMA for the fat which.

t I ymac ub! (), nomaya. L. main!

. теколно, я признаюсь... поскорье, . те есть премя — говори, чет

Ты хочень... смерть всего страгиза...

Смерть, смерть-да, я ль аю его... Ивть, ивть-то было жолужиение,

Ребячество, обмань, воображение:

Я не любила никого. Позволь обнять твои кольки.

Ты видашь, я у ногъ твоихъ. Интепіл! Скажи, скажи какой ибноп

Купить мий жизпь... папон мучетій...

Чёмь хочешь буду п-твоей рабой...

Я молода, жизнь такъ прекрасна 01 ты меня спасешь-ты не заодый, Я знаю, жалость есть въ тушк твоей,

Помучишь и простишь... Напрасно, вее напрасно...

Инъ кажется, я чувствую въ груди Отонь, отонь-о, сжалься, пощачи!...

Encourage it of parts)

Сюда, сюда... на помощь!... учираю!... Ядъ, ядъ, не саышать... поничью! Ты остороженъ и... Инкто... ней суль!...

По помни, я тебя жестовій проглантаю, И ты придешь на Бежін суть!

явленіе У.

хригиянь, вып. и одиньих.

OUR HILL

Я здреь! Что съ вачи?

THHEY.

Ave. employ page Borat

Повуда время есть! Я жить хочу, жить, илиь! Ужели и тебя мив надо такь мольть.

CATTIBLE.

0, что вы сдылали?...

APELHHIT (corosuc.). Перепуталь немного!

Хотблъ знать правду и усналь...

Опоминтесь и встаньте — я солгаль: Я не ношу съ собою ятт...

Въ васъ сердце пизнато раграда. И ваша валиь - не смерть, в стать;

Что вы дрожите? Будьте вновь спология, Вамъ долго жить на свъть суждено,

И счастье вамь еще возможи с -по Ничьей любии, визыей вы мести педостовань. Да! изить пувствую а сторы.

Пзмученъ долгою борьбою;

Последній на меня упаль судьбы ударов

И я поникъ нокорной головою. Желаній нътъ, надежды нътъ, Я выброшенъ изъ круга жизни шумной, Съ несносной памятью невозвратимыхъ лътъ, Страдалецъ мрачный и безумный.

(Садитея. Входить князь съ пистолетами).

явление VI.

АРБЕНИНЪ, НИНА, ОЈЕНЬКА, КНЯЗЬ И КАРАЗИНЪ.

внязь.

Что это значать, смыю вась спросить? Дуэль въ кругу семейства-очень ново! Тъмъ лучше, случая такого Мив, вврио, больше не нажить.

казаринъ.

По чести, странный выборъ секундантовъ! Гдв о дуэль рычь, тамъ я въ числь педантовъ.

князь.

Мић все равно, безъ дальнихъ словъ, Вотъ пистолеты, я готовъ...

АРБЕНИНЪ (встаеть и подходить нь нему).

День, часъ тому назадъ, хотълъ я крови, мести; Защитникъ правъ своихъ и чести, Съ надеждей трепетной въ груди,

Я думаль отразить позорь и обвиненье, II я ошибся. Съ глазъ слетило заблужденье; Вы правы-торжествуйте! Впереди

Васъ ждутъ пообды славныя, какъ эта, Отчаянье мужей, рукоплесканье свъта...

И мало дь женщинъ есть, во всемъ подобныхъ ей-

Онв того, кто посмвави!

Смотрите, какъ бледна, почти безъ чувства, А отчего, не отгадаемь вдругъ-

Что это? Стыдь, раскаянье, искусство? Ничуть! испугь, одинь испугь!

Ип вы, ни я, мы не имъли власти Въ ней поселить хоть искру страсти.

Ен душа безсильна и черства, Мольбой не тронется, боится лишь угрозы,

Взамънъ любви у ней-слова.

Взамънъ печали-слезы. За что жъ мы будемъ драться? Пусть убъеть Одинъ изъ насъ другого, такъ что жъ даль? Мы жъ въ дуракахъ-на первомъ балъ

Она любовника иль мужа вновь найдеть.



Тенерь стръляться вы хотите? Воть грудь моя обнажена, Возьмите жизнь мою, возьмите, Она ни миъ, ни міру не нужна.

казаринъ.

Стръляйте же скорьй, скорьй.

арбенинъ.

Молчите?

Задумались?... нтакъ, оставьте насъ! Мы квиты...

(Киязь уходить)...

явленіе VII.

казаринъ.

Обмануль! еще разь увернулся! Скоръй и мнъ убраться съ глазь, Покуда не очнулся. (Уходить).

АРБЕНИНЪ.

Куда бъжишь постой, постой, Расчеть у насъ не кончился съ тобой. (Посль долгаго молчанія)...

Я ъду, Оленька! прощай! Будь счастлива—прекрасное созданье, Душъ твоей удъль—небесный рай, Душъ благородныхъ воздаянье.

Какъ утъшенье, образъ твой

Я унесу въ изгнаніе съ собой. Пускай прошедшее тебя не возмущаетъ. Я будущность твою устрою: ни нужда, Ни бъдность вновь тебъ не угрожаетъ.

оленька.

Вы возвратитесь?...

арбенинъ.

Никогда

RIHAPEMNIA.

[Стр. 322 «Маскарадъ», на строкъ 13 сверху, дъйствующее лицо названо Петковыму. Въроятно, поэтъ думалъ всъмъ гостямъ дать назвамія. Однако, въ рукописи только въ одномъ мъстъ находимъ Петковъ, вябето замътки: одину изъ гостей. Въ слъдующей затъмъ строкъ Нина названа Настасьей Павловной. Или туть намекъ на то, что многіе, не правнавая грегоріанскаго имени Нины за православное, перелагали его на Пастасью, яли же туть явился недосмотръ, и стихъ надо измънить напр.

Вотъ Нина Павловна спостъ намъ что-нибудь.

Впрочемъ, Лермонтовъ довольно безцеремонно обходился съ именами дъйствующихъ лицъ, часто ставилъ одно за другое, или вводилъ имя новое, не означенное въ числъ дъйствующихъ лицъ [сравн. въ драмъ «Два брата», стр. 349, а въ «Странномъ человъкъ» стр. 222 и слъд., гдъ ноявляются внезанно имена Екатерины Дмитріевны и Мавры Петровны].

Изъ описи бумать Лермонтова, сдъланной 20 февраля 1837 г. во время его ареста по случаю стиховъ «на смерть Пушкина» видно, что туть
же быль найденъ составленный поэтомъ «илавъ для драмы заимствованный изъ семейнато быта сельскихъ дворянъ.—Написана ли по
сему плану драма неизвъстно». Дъйствительно это осталося неизвъствымъ, если только иланъ драмы, о коей говорится, не относится къ драмъ;
«Менффен инд Leidenfchaften»?

